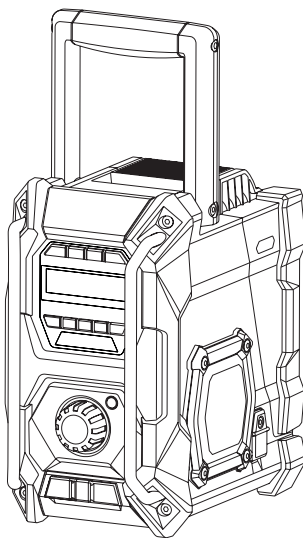
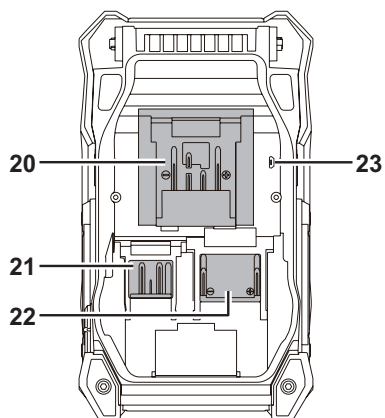
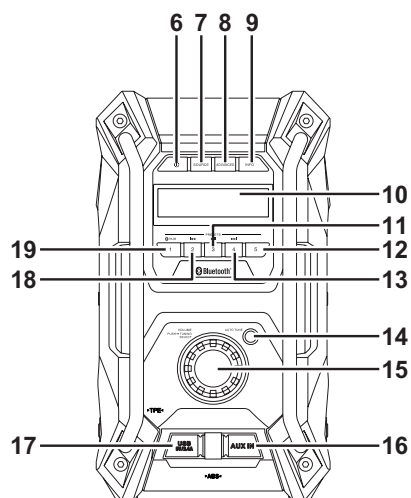
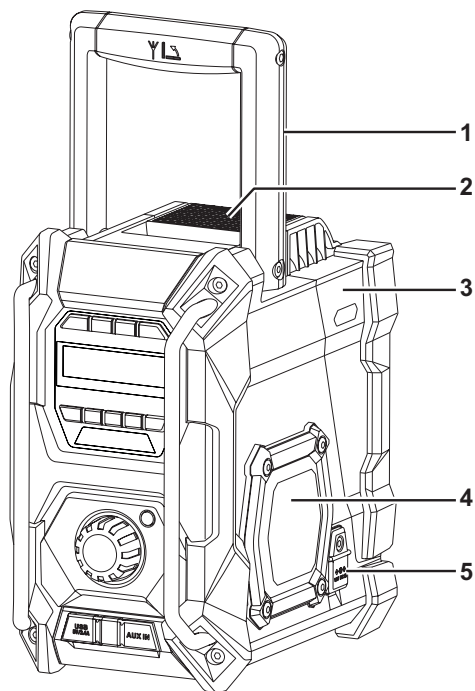


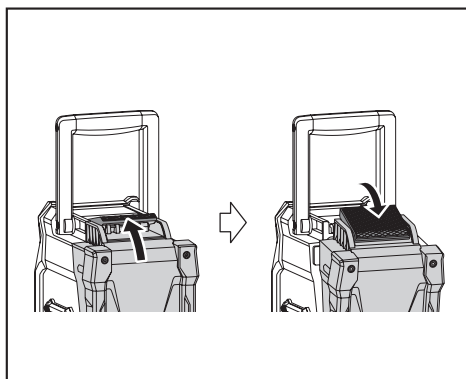


EN	Job Site Radio	Instruction manual	5
PL	Akumulatorowy odbiornik radiowy	Instrukcja obsługi	15
HU	Munkahelyi rádió	Használati utasítás	26
SK	Pracovné rádio	Návod na obsluhu	37
CS	Pracovní rádio	Návod k obsluze	47
UK	Радіоприймач для використання на робочому місці	Інструкція з експлуатації	57
RO	Radio pentru locul de lucru	Manual de instrucțiuni	68
DE	Baustellenradio	Betriebsanleitung	79
SL	Prenosni Radio	Navodila za uporabo	90
SQ	Radio për kantier pune	Manuali i përdorimit	100
BG	Радио за Работни Обекти	Инструкция за работа	111
HR	Gradilišni Radio	Priručnik s uputama za uporabu	122
MK	Радио за работно место	Упатство за работа	131
SR	Radio za gradilište	Uputstvo za upotrebu	142
RU	Радиоприемник для использования на рабочей площадке	Инструкция по эксплуатации	151

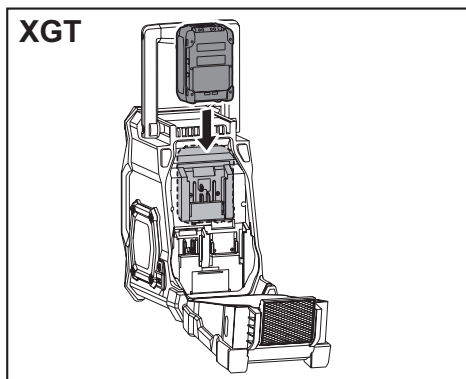
MR004G



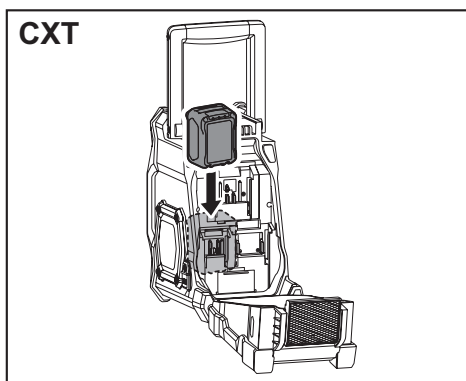




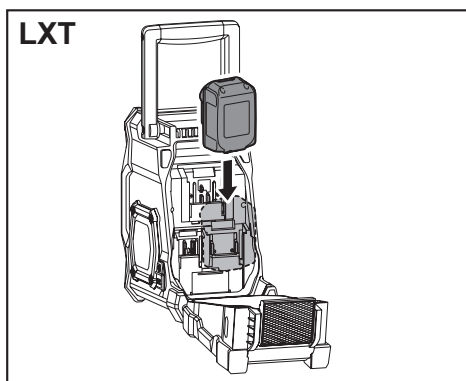
2



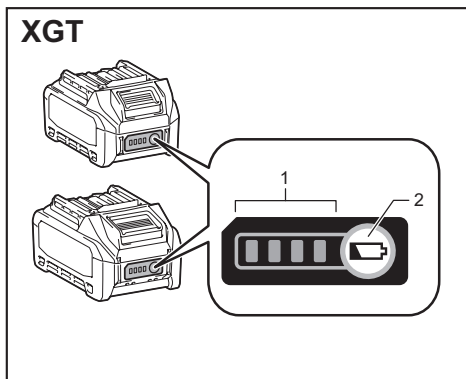
3



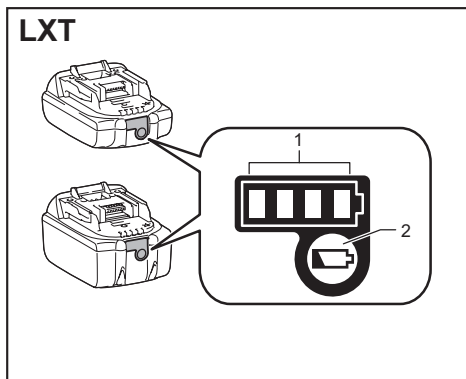
4



5

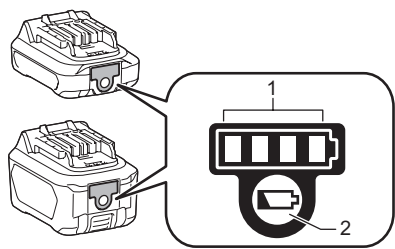


6



7

CXT



8

ENGLISH

(Original Instruction)

EXPLANATION OF GENERAL VIEW (Fig. 1)

1. Handle/Built-in antenna (DAB/FM)
2. Battery compartment locker
3. Battery compartment cover (covering battery cartridge)
4. Speaker
5. DC IN socket
6. Power button
7. Band button
8. Advanced setting button
9. Info button
10. LCD display
11. Preset 3/Play/Pause button
12. Preset 5 button
13. Preset 4/Next track button
14. Auto tune button
15. Volume/Tuning control/Select knob
16. AUX IN socket
17. USB power supply port
18. Preset 2/Previous track button
19. Preset 1/Bluetooth pairing button
20. XGT Battery Terminal
21. CXT Battery Terminal
22. LXT Battery Terminal
23. Micro USB port for software upgrade

SYMBOLS

The following show the symbols used for the equipment. Be sure that you understand their meaning before use.



Read instruction manual.



Only for EU countries.

Due to the presence of hazardous components in the equipment, waste electrical and electronic equipment, accumulators and batteries may have a negative impact on the environment and human health.

Do not dispose of electrical and electronic appliances or batteries with household waste!

In accordance with the European Directive on waste electrical and electronic equipment and on accumulators and batteries and waste accumulators and batteries, as well as their adaptation to national

law, waste electrical equipment, batteries and accumulators should be stored separately and delivered to a separate collection point for municipal waste, operating in accordance with the regulations on environmental protection.

This is indicated by the symbol of the crossed-out wheeled bin placed on the equipment.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING:

When using electric tools, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and personal injury, including the following:

1. Read this instruction manual and the charger instruction manual carefully before use.
2. Clean only with dry cloth.
3. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
4. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
5. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
6. A battery operated radio with integral batteries or a separate battery pack must be recharged only with the specified charger for the battery. A charger that may be suitable for one type of battery may create a risk of fire when used with another battery.
7. Use battery operated radio only with specifically designated battery packs. Use of any other batteries may create a risk of fire.
8. When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like: paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause sparks, burns, or a fire.
9. Avoid body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.
10. Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
11. Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may

exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.

12. Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130°C (266°F) may cause explosion.
13. Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
14. If the tool is not used for a long period of time, the battery must be removed from the tool.
15. Keep the battery away from children.
16. The MAINS plug is used as the disconnect device, and it shall remain readily operable.
17. Do not use the product at a high volume for any extended period. To avoid hearing damage, use the product at moderate volume level.
18. (For products with LCD display only) LCD displays include liquid which may cause irritation and poisoning. If the liquid enters the eyes, mouth or skin, rinse it with water and call a doctor.
19. Do not expose the product to rain or wet conditions. Water entering the product will increase the risk of electric shock.
20. This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the product by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the product. Store the product out of the reach of children.
21. Do not heat or expose the radio to fire or leave it in a hot location such as near a heat source, exposed to direct sunlight, or inside a vehicle under the blazing sun. Doing so may cause a fire or explosion and result in personal injury.

stop operating immediately. It may result in a risk of overheating, possible burns and even an explosion.

4. If electrolyte gets into your eyes, rinse them out with clear water and seek medical attention right away. It may result in loss of your eyesight.
5. Do not short the battery cartridge:
 - (1) Do not touch the terminals with any conductive material.
 - (2) Avoid storing battery cartridge in a container with other metal objects such as nails, coins, etc.
 - (3) Do not expose battery cartridge to water or rain. A battery short can cause a large current flow, overheating, possible burns and even a breakdown.
6. Do not store the tool and battery cartridge in locations where the temperature may reach or exceed 50°C (122°F).
7. Do not incinerate the battery cartridge even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery cartridge can explode in a fire.
8. Do not nail, cut, crush, throw, drop the battery cartridge, or hit against a hard object to the battery cartridge. Such conduct may result in a fire, excessive heat, or explosion.
9. Do not use a damaged battery.
10. To avoid risk, the manual of replaceable the battery should be read before use. And the max discharging current of the battery should be greater than or equal to 8A.
11. The contained lithium-ion-batteries are subject to the Dangerous Goods Legislation requirements. For commercial transports e.g. by third parties, forwarding agents, special requirement on packaging and labeling must be observed. For preparation of the item being shipped, consulting an expert for hazardous material is required. Please also observe possibly more detailed national regulations. Tape or mask off open contacts and pack up the battery in such a manner that it cannot move around in the packaging.
12. Follow your local regulations relating to disposal of battery.
13. Use the batteries only with the products specified by Makita. Installing the batteries to non-compliant products may result in a fire, excessive heat, explosion, or leak of electrolyte.
14. During and after use, the battery cartridge may take on heat which can cause burns or low temperature burns. Pay attention to the handling of hot battery cartridges.
15. Do not touch the terminal of the tool immediately after use as it may get hot enough to cause burns.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

SPECIFIC SAFETY RULES FOR BATTERY CARTRIDGE

1. Before using battery cartridge, read all instructions and cautionary markings on (1) battery charger, (2) battery, and (3) product using battery.
2. Do not disassemble or tamper the battery cartridge. It may result in a fire, excessive heat, or explosion.
3. If operating time has become excessively shorter,

16. Do not allow chips, dust, or soil stuck into the terminals, holes, and grooves of the battery cartridge. It may result in poor performance or breakdown of the tool or battery cartridge.
17. Unless the tool supports the use near a high-voltage electrical power lines, do not use the battery cartridge near a high-voltage electrical power lines. It may result in a malfunction or breakdown of the tool or battery cartridge.

 CAUTION:

- **Danger of explosion if battery is incorrectly replaced.**
- **Replace only with the same or equivalent type.**
- **Only use genuine Makita batteries. Use of non-genuine Makita batteries, or batteries that have been altered, may result in the battery bursting causing fires, personal injury and damage. It will also void the Makita warranty for the Makita tool and charger.**

Tips for maintaining maximum battery life

1. Charge the battery cartridge before completely discharged. Always stop tool operation and charge the battery cartridge when you notice less tool power.
2. Never recharge a fully charged battery cartridge. Overcharging shortens the battery service life.
3. Charge the battery cartridge with room temperature at 10°C - 40°C (50°F - 104°F). Let a hot battery cartridge cool down before charging it.
4. When not using the battery cartridge, remove it from the tool or the charger.
5. Charge the battery cartridge if you do not use it for a long period (more than six months).

OPERATING TIME

* The suitable battery packs for this radio listed as the following table.

* The following table indicates the operating time on a single charge.

Battery capacity	Battery cartridge voltage				AT SPEAKERS OUTPUT = 100mW Unit: Hour (Approximately)	
	CXT (10.8V - 12V max)	LXT (14.4V)	LXT (18V)	XGT (36V - 40V max)	Radio/AUX	Bluetooth play
1.5Ah	BL1015 BL1016				8.5	8.0
		BL1415N			7.0	7.0
			BL1815N		7.5	7.0
2.0Ah	BL1020B BL1021B				11.0	11.0
			BL1820B		10.0	11.0
				BL4020	15.0	15.0
2.5Ah				BL4025	19.0	18.0
3.0Ah		BL1430B			12.0	12.0
			BL1830B		14.0	13.0
4.0Ah	BL1040B BL1041B				21.0	21.0
		BL1440			19.0	18.0
			BL1840B		20.0	19.0
				BL4040	30.0	28.0
5.0Ah		BL1450			23.0	22.0
			BL1850B		26.0	24.0
6.0Ah		BL1460B			25.0	24.0
			BL1860B		31.0	29.0

Some of the battery cartridges and chargers listed above may not be available depending on your region of residence.

⚠ WARNING:

Only use the battery cartridges listed above. Use of any other battery cartridges may cause injury and/or fire.

NOTE:

- Table regarding to the battery operating time above is for reference.
- The actual operating time may differ with the type of the battery, charging condition, or usage environment.

INSTALLATION AND POWER SUPPLY

⚠ CAUTION:

- Be careful not to pinch your fingers when opening and closing the battery cover.
- Return the battery compartment locker to the original position, after installing or removing battery cartridge. If not, battery cartridge may accidentally fall out of the radio, causing injury to you or someone around you.
- Always close and lock the battery compartment locker before moving the radio.
- Always switch off the radio before installing or removing the battery cartridge.
- Be careful not to drop or strike the radio. Broken shell may slash your finger or stab your body. Damaged radio may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
- Hold the tool and the battery cartridge firmly when installing or removing battery cartridge.

IMPORTANT:

- Reduced power, distortion, "stuttering sound" or when "POWER FAIL" appears on the display are all the signs that the main battery pack needs to be replaced.
- The battery cartridge can't be charged via the supplied AC power adaptor.
- The battery cartridge is not included as standard accessories.

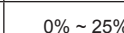
Installing or removing slide battery cartridge (Fig. 2-5)

- To install the battery cartridge, align the tongue on the battery cartridge with the groove in the housing and slip it into place. Always insert it all the way until it locks in place with a little click.
- If you can see the red indicator on the upper side of the button, it is not locked completely. Install it fully until the red indicator cannot be seen. If not, it may accidentally fall out of the radio, causing injury to you or someone around you.
- Do not use force when installing the battery cartridge. If the cartridge does not slide in easily, it is not being inserted correctly.
- To remove the battery cartridge, slide it from the radio while sliding the button on the front of the cartridge.

Indicating the remaining battery capacity (Fig. 6-8)

➤ 1. Indicator lamps 2. Check button

Press the check button on the battery cartridge to indicate the remaining battery capacity. The indicator lamps light up for few seconds.

Indicator or lamps			Remaining capacity
 Lighted	 Off	 Blinking	
			75% ~ 100%
			50% ~ 75%
			25% ~ 50%
			0% ~ 25%
			Charge the battery.
(For XGT and LXT battery cartridges only)			
			The battery may have malfunctioned.
			
(For XGT and LXT battery cartridges only)			

NOTE:

- Depending on the conditions of use and the ambient temperature, the indication may differ slightly from the actual capacity.
- The first (far left) indicator lamp will blink when the battery protection system works.

Using supplied AC power adaptor

Remove the rubber protector and insert the adaptor plug into the DC socket on the right hand side of the radio. Plug the adaptor into a standard mains socket outlet. Whenever the adaptor is used, the battery pack is automatically disconnected.

⚠ CAUTION:

- Always disconnected the AC power adaptor completely before moving the radio. If the AC adaptor is not removed, it may cause an electric shock.
- Never pull and/or drag the cord of the adapter. If not, the radio may accidentally fall down, causing injury to you or someone around you.

IMPORTANT:

- The mains adaptor is used as the means of connecting the radio to the mains supply. The mains socket used for the radio must remain accessible during normal use.
- In order to disconnect the radio, the mains adaptor should be removed from the mains outlet completely.
- Use the AC power adaptor supplied with the product or specified by Makita only.
- Do not hold the power supply cable and plug by your mouth. Doing so might cause an electric shock.

- Do not touch the power plug with wet or greasy hands.
- Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock. If the cord is damaged, have it replaced by our authorized service center in order to avoid a safety hazard. Do not use it before repair.
- After use, always store AC power adaptor out of the reach of children. If Children play with the cord, they may suffer injury.

Charging with USB power supply port

There is the USB port at the front side of the radio. You can charge USB device through the USB port.

1. Press the Power button to switch on your radio.
2. Connect the USB device, such as a mobile phone, with USB cable available in the market.
3. No matter if the radio is AC powered or battery powered, the radio can charge the USB device when the radio is switched on and in FM/DAB radio mode, or BT mode, or AUX mode, which is appeared when an external audio source is connected.

Note:

- The maximum volume of the output power speaker will decrease when your USB is charging.
- The USB socket can provide max 5V/2.4A of electrical current.

Important:

- Before connecting USB device to the charger, always backup your data of USB device. Otherwise your data may lose by any possibility.
- The charger may not supply power to some USB devices.
- When not using or after charging, remove the USB cable and close the cover.
- Do not connect power source to USB port. Otherwise there is risk of fire. The USB port is only intended for charging lower voltage device. Always place the cover onto the USB port when not charging the lower voltage device.
- Do not insert a nail, wire, etc. into USB power supply port. Otherwise a circuit short may cause smoke and fire.
- Do not connect this USB socket with your PC USB port, as it is highly possible that it may cause breakdown of the units.

LISTENING TO THE RADIO

This radio has three tuning methods- Scan tuning, Manual tuning and Memory presets recall.

Selecting a station – DAB

Note:

The DAB antenna is built into the handle. When operating the radio, please straighten the handle properly above the radio to get better reception.

1. Press the Power button to switch on your radio.
2. Select the DAB mode by pressing the Band button.
3. Press the Advanced setting button and rotate the Volume/Tuning Control/Select knob until "Station List" is flashing on the screen. Press the Volume/Tuning Control/Select knob to enter the list of the stations.
4. Rotate the Volume/Tuning Control/Select knob to scroll through the list of available stations. Press the knob to select the station.
5. Adjust the desired volume by rotating the Volume/Tuning Control/Select knob.

Display modes – DAB

Your radio has a range of display options in the DAB mode.

Press the Info button to cycle through the various options shown in the following letters (a. to g.)

- | | |
|--------------------------|--|
| a. Station name | Indicates the station name being listened to. |
| b. Program type | Indicates the type of station being listened to. E.g. Pop, Classics, News, etc. |
| c. Multiplex name | Indicates the name of the DAB multiplex to which the current station belongs. |
| d. Time & date | Indicates the current time and date. |
| e. Frequency and channel | Indicates the frequency and channel number for the currently tuned DAB station. |
| f. Bit rate/Audio type | Indicates the digital audio bit rate and audio type for the currently tuned DAB station. |
| g. Signal strength | Indicates the signal strength for the currently tuned DAB station. |

Finding new stations – DAB

From time to time, new DAB radio stations may become available. Or you may have moved to a different part of the country. In this case you may need to activate your radio to scan for new stations.

To allow the radio to find the available stations, it is recommended to carry out a full scan of the entire DAB Band III frequencies.

1. Press the Auto tune button.
2. Your radio will perform a full scan of the DAB frequencies. As new stations are found, the station counter on the right side in the display will increase and stations will be added to the list.

Manual tuning – DAB

Manual tuning allows you to tune your radio to a particular DAB frequency in Band III. This function can

also be used to assist the positioning of the antenna or the radio so as to optimize reception for a specific channel or frequency.

1. Press the Advanced setting button and rotate the Volume/Tuning Control/Select knob until "Manual Tune" shows on the display. Press the Volume/Tuning Control/Select knob to enter the manual tuning mode.
2. Rotate the Volume/Tuning Control/Select knob to select the desired DAB channel. Press Volume/Tuning Control/Select knob to confirm the chosen frequency.

Station order setup – DAB

Your radio has 3 station order settings from which you can choose. The station order settings are alphanumeric, ensemble and valid station.

1. Press the Advanced setting button.
2. Rotate the Volume/Tuning Control/Select knob until "Station Order" appears on the display, then press the Volume/Tuning Control/Select knob to enter the setting.
3. Rotate the Volume/Tuning Control/Select knob to select the following options and press the knob to confirm the setting.

Alphanumeric	Sorts the station list alphabetically 0...9 A...Z.
Ensemble	Organizes the station list by DAB multiplex.
Valid	Shows only those stations for which a signal can be found.

Dynamic Range Control (DRC) – DAB

DRC feature can make quieter sounds easier to hear when your radio is used in a noisy environment by reducing the dynamic range of the audio signal. There are three levels of compression:

DRC 0	No compression applied.
DRC 1/2	Medium compression applied.
DRC 1	Maximum compression applied.

1. Press the Power button to switch on your radio.
2. Press the Band button to select the DAB band.
3. Press the Advanced setting button and rotate the Volume/Tuning Control/Select knob until "DRC Value" shows on the display. Then press the Volume/Tuning Control/Select knob to enter the setting. The display will show the current DRC value.
4. Rotate the Volume/Tuning Control/Select knob to select desired DRC setting.
5. Press the Volume/Tuning Control/Select knob to confirm the setting.

Scan Tuning – FM

Note:

The FM antenna is built into the handle. When operating

the radio, please straighten the handle properly above the radio to get better reception.

1. Press the Power button to turn on the radio.
2. Press the Band button to select FM band.
3. Press the Auto tune button and the radio will search and stop automatically when it finds a radio station. The radio will continue searching for the next available station unless the operator presses the Auto tune button to stop the scanning.
4. Rotate the Volume/Tuning Control/Select knob to get the desired sound level. The LCD display will show sound level changes.
5. To turn off the radio, press the Power button.

Manual Tuning – FM

1. Press the Power button to turn on the radio.
2. Press the Band button to select FM band.
3. Press the Volume/Tuning Control/Select knob to switch to the tuning control mode.
4. Rotate the Volume/Tuning Control/Select knob to find your desired station.
5. To adjust the volume, press the Volume/Tuning Control/Select knob again to switch to the volume control mode.
6. Rotate the Volume/Tuning Control/Select knob to adjust the sound level as required.

FM scan zone

When using FM mode, your radio can be set to scan either local stations or to scan all stations including distant radio stations.

1. Press the Power button to turn on the radio.
2. Press the Band button to select the FM band.
3. Press the Advanced setting button and then rotate the Volume/Tuning Control/Select knob until "FM Scan Zone" shows on the display. Press the Volume/Tuning Control/Select knob to enter the setting.
4. Rotate the Volume/Tuning Control/Select knob to switch between "Local" (Strong stations only) and "Distant" (All stations) options on the lower line of the display. The Distant option will allow the radio to find weaker signals when scanning.
5. Press the Volume/Tuning Control/Select knob to confirm your selection. The Local or Distant setting is stored in the radio and remains in force until changed or until a System Reset.

Display modes – FM (RDS)

Your radio has a range of display options for FM radio mode.

Repeatedly press the Info button to view the RDS (Radio Data System) information of the station you are listening to.

- | | |
|--------------------|--|
| a. Program station | Indicates the name of the station being listened to. |
| b. Frequency | Indicates the frequency of the FM signal. |
| c. Radio text | Indicates text message such as new items, etc. |
| d. Program type | Indicates the type of station being listened to such as Pop, Classic, News, etc. |
| e. Time & date | Indicates the current time and date. |

Storing stations in preset memories (DAB and FM)

There are 5 memory presets for each waveband.

1. Press the Power button to turn on the radio.
2. Tune to the desired station using one of the methods previously described.
3. Press and hold the desired Preset button until the preset number shown on the display, for example, "P2 Saved". The station is then stored in the selected Preset button.
4. Repeat this procedure for the remaining presets.
5. Stations stored in the preset memories can be overwritten by following the procedures described above.

Recall stations from the preset memories (DAB and FM)

1. Press the Power button to turn on the radio.
2. Press the Band button to select your desired waveband.
3. Press the desired Preset button momentarily. The preset number and station frequency will appear in the display.

LISTENING TO MUSIC VIA BLUETOOTH STREAMING

You need to pair your Bluetooth device with the radio before you can auto-link to play/stream Bluetooth music through the radio. Pairing creates a 'bond' so two devices can recognize each other.

Note:

- To have the better sound quality, we recommend setting the volume to more than two-thirds level on your Bluetooth device and then adjust the volume on the radio as required.
- The radio can memorize up to 8 sets of paired device, when the memory exceed this amount, the oldest pairing history will be over written.

Pairing your Bluetooth device for the first time

1. Press the Power button to turn on the radio. Press the

Band button to select Bluetooth mode. The Bluetooth indicator on the Preset buttons flashes blue to show the radio is discoverable.

2. Activate Bluetooth on your device according to the device's user manual to link to the radio. Locate the Bluetooth device list and select the device named 'MR004G' (With some mobiles which are equipped with earlier versions than BT2.1 Bluetooth device, you may need to input the pass code "0000").
3. Once connected, there will be a confirmation tone sound and the Bluetooth indicator on the Preset buttons will remain in solid blue. You can simply select and play any music from your source device. Volume control can be adjusted from your source device, or directly from the radio.
4. Use the controls on your Bluetooth-enabled device or on the radio to play/pause and navigate tracks.

Note:

- If 2 Bluetooth devices, pairing for the first time, both search for the radio, it will show its availability on both devices. However, if one device links with this unit first, then the other Bluetooth device won't find it on the list.
- If your Bluetooth device is temporarily disconnected to the radio, then you need to manually reconnect your device again to the radio.
- If 'MR004G' shows in your Bluetooth device list but your device cannot connect with it, please delete the item from your list and pair the device with the radio again following the steps described previously.
- Optimum Bluetooth streaming range is roughly 10 meters (33 feet) (line of sight) to the radio but distance up to 30 meters (100 feet) are possible.
- If Bluetooth connection is lost due to exceeding time of separation, exceeding the optimum distance, obstacles or otherwise, reconnecting your device with the radio may be necessary.
- Physical obstacles, other wireless devices or electromagnetic devices may affect the connection quality.
- Bluetooth connectivity performance may vary depending on the connected Bluetooth devices. Please refer to the Bluetooth capabilities of your device before connecting to the radio. All features may not be supported on some paired Bluetooth devices.

Playing audio files in Bluetooth mode

When you have successfully connected the radio with the chosen Bluetooth device you can start to play your music using the controls on your connected Bluetooth device.

1. Once playing has started adjust the volume to the required setting using the Volume knob on the radio or on your enabled Bluetooth device.

2. Use the controls on your Bluetooth source device to play/pause and navigate tracks. Alternatively, control the playback using Play/Pause, Next track, Previous track buttons on your radio.
3. Press and hold the Next track or Previous track button to move through the current track. Release the button when the desired point is reached.

Note:

- Some player applications or devices may not respond to all of these controls.
- Some mobile phones may temporarily disconnect from the radio when you make or receive calls. Some devices may temporarily mute their Bluetooth audio streaming when they receive text messages, emails or for other reasons unrelated to audio streaming. Such behaviour is a function of the connected device and does not indicate a fault with the radio.

Playing a previously-paired Bluetooth source device

If your Bluetooth device already paired with the radio previously, the unit will memorize your Bluetooth device and it attempts to reconnect with a device in memory which is last connected. If the last connected device is not available, the radio will be discoverable.

Disconnecting your Bluetooth device

Press and hold the Bluetooth pairing button for 2-3 seconds to disconnect with your Bluetooth device. The Bluetooth indicator on the Preset buttons flashes in blue indicating the radio is discoverable again for pairing. You can also press the Band button to select any mode other than Bluetooth mode to disable the connection.

AUXILIARY INPUT SOCKET

A 3.5mm Auxiliary input socket is provided at the front of your radio to permit an audio signal to be fed into the unit from an external audio device such as a MP3 or CD player.

1. Connect an external audio source (for example, MP3 or CD player) to the AUX IN socket.
2. Press the Power button to switch on your radio.
3. Repeatedly press and release the Band button until "AUX IN" is displayed.
4. To have the better sound quality, we recommend setting the volume to more than two-thirds level on your audio device and then adjust the volume on the radio as required.

Note:

Audio cord is not included as standard accessories.

MISCELLANEOUS SETTINGS

Language options

There are eight language options available in the radio: English, German, Italian, French, Dutch, Danish, Norwegian and Polish.

1. Press Advanced setting button.
2. Rotate the Volume/Tuning Control/Select knob until "Language" shows on the display. Press the Volume/Tuning Control/Select knob to enter the setting.
3. Rotate the Volume/Tuning Control/Select knob to choose your desired language. Press the Volume/Tuning Control/Select knob to confirm your setting.

Brightness control

The button Light can be adjusted.

1. Press Advanced setting button.
2. Rotate the Volume/Tuning Control/Select knob until "Button Light" is shown on the display. Press the Volume/Tuning Control/Select knob to enter the setting.
3. Rotate the Volume/Tuning Control/Select knob to choose "On" or "Off" to enable or disable the button light function, then press the Volume/Tuning Control/Select knob to confirm the setting.

System reset

If your radio fails to work correctly, or some digits on the display are missing or incomplete, carry out the following procedure.

1. Press Advanced setting button.
2. Rotate the Volume/Tuning Control/Select knob until "Factory Reset" shows on the display. Press the Volume/Tuning Control/Select knob to enter the setting.
3. Rotate the Volume/Tuning Control/Select knob to choose "Yes". Press the Volume/Tuning Control/Select knob to confirm the setting and a full reset will be performed.

Software version

1. Press the Advanced setting button.
2. Rotate the Volume/Tuning Control/Select knob until "SW Version" shows on the display. Press the Volume/Tuning Control/Select knob to view the software version installed in the radio.

Micro USB port for software upgrade

Software updates for your radio may be available in the future.

As software updates become available software and information on how to update your radio can be found at Makita website.

MAINTENANCE

⚠ CAUTION:

- Never use gasoline, benzene, thinner, alcohol or the like. Discoloration, deformation or cracks may result.
- Do not wash the radio with water.

SPECIFICATIONS

Power requirements	
AC power adaptor	DC 12V 2.5A, center pin positive
Battery	Slide battery: 10.8V - 36V
Frequency coverage	FM 87.50-108MHz (0.05MHz/step) DAB/DAB+ 174.928-239.200 MHz
DAB/DAB+ Channel block	DAB (Band III) 5A-13F
Compatible standard	DAB/DAB+

Bluetooth®	
(The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc.)	
Bluetooth version	5.0 Certified
Bluetooth Profiles	A2DP/SCMS-T/AVRCP
Transmission Power	Power Class 2
Transmisson Range	Optimum: Max.10 meters (33 feet) Possible: Max.30 meters (100 feet) (varies according to usage conditions)
Supported codec	SBC, AAC
Compatible Bluetooth profile	A2DP/AVRCP
Maximum radio-frequency power	BT EDR: 3.89dBm
Operating Frequency	2402MHz~2480MHz

Circuit feature	
Loudspeaker	3.5 inches 32 ohm x 2
Output power	10.8V-12V max: 1.7W x 2 14.4V: 3W x 2 18V: 4.9W x 2 36V: 4.9W x 2
Input terminal	3.5mm dia. (AUX IN)
Antenna system	DAB/FM: Built-in antenna
Dimensions (L x W x H)	278 x 170 x 298 mm
Weight	4.2Kg (without battery)

POLSKI (oryginalna instrukcja)

OBJAŚNIENIA DO WIDOKU OGÓLNEGO (Rys. 1)

1. Uchwyt/Wbudowana antena (DAB/FM)
2. Blokada komory baterii
3. Osłona komory baterii (przykrywający kasetę baterii)
4. Głośnik
5. Gniazdo DC
6. Przycisk zasilania
7. Przycisk pasm
8. Przycisk ustawień zaawansowanych
9. Przycisk informacji
10. Wyświetlacz LCD
11. Przycisk ustawień wstępnych 3/Odtwarzania/Pauzy
12. Przycisk ustawień wstępnych 5
13. Przycisk ustawień wstępnych 4/Następny utwór
14. Przycisk automatycznego nastawiania
15. Pokrętko Głośności/Kontroli strojenia/Wyboru
16. Gniazdo AUX
17. Port zasilania USB
18. Przycisk ustawień wstępnych 2/Poprzedni utwór
19. Przycisk ustawień wstępnych 1/Parowanie Bluetooth
20. Terminal akumulatora XGT
21. Terminal akumulatora CXT
22. Terminal akumulatora LXT
23. Port micro USB do aktualizacji oprogramowania

SYMBOLE

Poniżej przedstawiono symbole stosowane w przypadku omawianego urządzenia. Przed rozpoczęciem jego użytkowania należy upewnić się, że są one zrozumiałe.



Przeczytać instrukcję obsługi.



Dotyczy tylko państw UE.

Z uwagi na obecność w sprzęcie niebezpiecznych składników, zużyty sprzęt elektryczny, elektroniczny, akumulatory oraz baterie mogą powodować negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi. Nie wyrzucaj urządzeń elektrycznych, elektronicznych lub akumulatorów wraz z odpadami z gospodarstwa

domowego!

Zgodnie z Europejską Dyrektywą w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz dotyczącą akumulatorów i baterii oraz zużytych akumulatorów i baterii, a także dostosowaniem ich do prawa krajowego, zużyte urządzenia elektryczne, elektroniczne, baterie i akumulatory, należy składować osobno i przekazywać do punktu selektywnej zbiórki odpadów komunalnych, działającego zgodnie z przepisami dotyczącymi ochrony środowiska. Informuje o tym symbol przekreślonego kołowego kontenera na odpady umieszczonego na sprzęcie.

WAŻNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

⚠ OSTRZEŻENIE:

Używając elektronarzędzi, należy zawsze przestrzegać podstawowych środków ostrożności w celu zmniejszenia ryzyka wystąpienia pożaru, porażenia prądem oraz uszkodzenia ciała, włączając poniższe:

1. Przed korzystaniem z urządzenia należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi oraz instrukcją obsługi ładowarki.
2. Czyścić wyłącznie suchą szmatką.
3. Nie montować przy jakimkolwiek źródle ciepła, takim jak grzejniki, kratki wylotowe ciepłego powietrza, piece lub inne urządzenia (również wzmacniacze) wytwarzające ciepło.
4. Stosować wyłącznie przyrządy/akcesoria zalecane przez producenta.
5. Wyłączyć niniejsze urządzenie podczas burzy oraz w przypadku nieużywania przez dłuższy czas.
6. Akumulatorowy odbiornik radiowy z akumulatorem wbudowanym lub oddzielnym musi być ładowany wyłącznie za pomocą określonej ładowarki do akumulatora. Ładowarka przeznaczona do jednego typu akumulatora może stwarzać zagrożenie wystąpienia pożaru w przypadku stosowania jej do ładowania innego akumulatora.
7. Do zasilania akumulatorowego odbiornika radiowego należy używać tylko przeznaczonych do niego akumulatorów. Używanie innych akumulatorów może stwarzać ryzyko wystąpienia pożaru.
8. Gdy akumulator nie jest używany, należy zabezpieczyć go przed kontaktem z innymi metalowymi przedmiotami, takimi jak spinacze, monety, klucze, gwoździe, wkręty bądź inne małe

przedmioty metalowe, które mogą powodować zwarcie styków akumulatora. Zwarcie styków akumulatora grozi pojawieniem się iskier, poparzeniami lub pożarem.

9. Należy unikać kontaktu ciała z przedmiotami uziemionymi, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki czy lodówki. Gdy ciało człowieka jest uziemione, wzrasta ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
10. W razie niewłaściwych warunków użytkowania może dojść do wycieku elektrolitu z akumulatora. Unikać kontaktu. W razie przypadkowego kontaktu, należy przemyć skażoną skórę wodą. W przypadku kontaktu elektrolitu z oczami należy dodatkowo zasięgnąć porady lekarza. Płyn z akumulatora może powodować podrażnienia lub poparzenia.
11. Nie używaj baterii lub narzędzia, gdy zostały uszkodzone bądź zmodyfikowane. Uszkodzone lub zmodyfikowane baterie mogą wykazywać nieprzewidywalne zachowanie skutkujące pożarem, wybuchem lub wystąpieniem ryzyka obrażeń.
12. Nie wystawiaj baterii lub narzędzia na działanie ognia lub wysokiej temperatury. Narażenie na działanie ognia lub temperatury powyżej 130°C (266°F) może spowodować wybuch.
13. Postępuj zgodnie z wszystkimi instrukcjami dot. ładowania i nie ładuj baterii lub narzędzia poza wyznaczonym w instrukcji zakresem temperatur. Nieprawidłowe ładowanie lub ładowanie w temperaturze przekraczającej określony zakres może uszkodzić baterię i spowodować ryzyko wystąpienia pożaru.
14. Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy wyjąć akumulator z urządzenia.
15. Trzymaj akumulator z dala od dzieci.
16. Wtyczka ZASILANIA jest używana do odłączania urządzenia od zasilania i powinna pozostać zawsze gotowa do użycia.
17. Nie używaj produktu na najgłośniejszym ustawieniu przez dłuższy okres czasu. Aby uniknąć uszkodzenia słuchu, używaj produktu na umiarkowanej głośności.
18. (Dla produktów wyposażonych tylko w wyświetlacz LCD) wyświetlacze LCD zawierają ciecz, która może powodować podrażnienia i zatrucie. Jeżeli ciecz dostanie się do oczu, ust lub na skórę spłucz wodą i skontaktuj się z lekarzem.
19. Nie wystawiaj produktu na deszcz i wilgotne warunki. Gdy woda dostanie się do produktu, zwiększy to ryzyko porażenia prądem.
20. Ten produkt nie jest przeznaczony do używania przez osoby (oraz dzieci) z ograniczoną poczytalnością lub ograniczeniami umysłowymi lub brakiem wiedzy i doświadczenia, chyba że pod nadzorem lub wskazówkami, dotyczącymi użytkowania produktu, osób odpowiedzialnych

za ich bezpieczeństwo. Dzieci powinny być nadzorowane tak, aby nie mogły bawić się produktem. Przechowuj ten produkt poza zasięgiem dzieci.

21. Nie należy podgrzewać ani wystawiać radia na działanie ognia oraz nie pozostawiać go w gorącym miejscu, np. w pobliżu źródła ciepła, wystawionym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub wewnątrz pojazdu w palącym słońcu. Może to spowodować pożar lub wybuch i doprowadzić do obrażenia ciała.

ZACHOWAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI.

SZCZEGÓŁOWE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZY AKUMULATORA

1. Przed użyciem baterii, przeczytaj wszystkie instrukcje oraz oznaczenia dot. uwag na (1) ładowarce do baterii, (2) bateriach oraz (3) produkcie korzystającym z baterii.
2. Nie demontować ani nie modyfikować wkładu akumulatora. Może to spowodować pożar, nadmierne ciepło lub wybuch.
3. Jeżeli czas używania znacząco się zmniejszył, natychmiast przestań korzystać z urządzenia. Może to skutkować przegrzaniem, powodować oparzenia, a nawet prowadzić do wybuchu.
4. Gdy elektrolit dostanie się do twoich oczu, przepłucz je czystą wodą i natychmiast skonsultuj się z lekarzem. Może to skutkować utratą wzroku.
5. Nie powoduj zwarcia baterii:
 - (1) Nie dotykaj styków przy pomocy przewodzących materiałów.
 - (2) Unikaj przechowywania baterii w pojemniku z innymi metalowymi przedmiotami, np. gwoździami, monetami itp.
 - (3) Nie narażaj baterii na oddziaływanie wody lub deszczu. Zwarcie baterii może skutkować dużym przepływem napięcia, przegrzaniem, możliwymi oparzeniami i uszkodzeniem.
6. Nie przechowuj narzędzia i baterii w miejscach, gdzie temperatura może osiągać lub przekraczać 50°C (122°F).
7. Nie spalaj baterii nawet, jeżeli są bardzo zniszczone lub kompletnie zużyte. Bateria może wybuchnąć w ogniu.
8. Nie nakłuwaj, ciąć, zgniatać, rzucać, upuszczać wkładu akumulatora ani uderzać twardym przedmiotem. Takie postępowanie może spowodować pożar, nadmierne ciepło lub wybuch.

9. Nie używaj uszkodzonych baterii.
10. Aby uniknąć ryzyka, należy zapoznać się z instrukcją obsługi baterii. Maksymalne natężenie wyładowania baterii powinno być większe lub równe 8A.
11. Bateria litowo-jonowa podlega wymogom Prawodawstwa dot. towarów niebezpiecznych. Podczas transportu komercyjnego, np. za pośrednictwem zewnętrznej firmy, spedytora, należy przestrzegać specjalnych wymogów dot. pakowania oraz etykiet.
Podczas przygotowywania produktu do transportu wymagana jest konsultacja z ekspertem w sprawie niebezpiecznych materiałów. Zwróć także uwagę na możliwe bardziej szczegółowe wytyczne regulacji krajowych.
Zaizoluj lub zamaskuj otwarte styki i spakuj baterie w taki sposób, aby nie mogły się przemieszczać w opakowaniu.
12. Postępuj zgodnie z miejscowymi regulacjami dotyczącymi wyrzucania baterii.
13. Używaj baterii wyłącznie z produktami określonymi przez firmę Makita. Instalacja baterii w produktach niezgodnych może skutkować pożarem, nadmiernym przegrzewaniem się lub wyciekami elektrolitu.
14. Podczas i po użyciu akumulator może się nagrzewać, co może powodować poparzenia lub oparzenia niskotemperaturowe. Zwróć uwagę na obchodzenie się z gorącymi wkładami akumulatorowymi.
15. Nie dotykać końcówki terminala bezpośrednio po użyciu, ponieważ może być nagrzwany na tyle, aby spowodować oparzenia.
16. Nie pozwól, aby wióry, kurz lub brud dostały się do styków, otworów i rowków we wkładzie akumulatora. Może to spowodować słabą wydajność lub uszkodzenie urządzenia lub akumulatora.
17. O ile urządzenie pozwala na użytkowanie w pobliżu linii wysokiego napięcia, nie należy używać akumulatora w pobliżu linii wysokiego napięcia. Może to spowodować nieprawidłowe działanie lub uszkodzenie urządzenia lub akumulatora.

⚠ OSTRZEŻENIE:

- **Niebezpieczeństwo wybuchu, gdy bateria jest nieprawidłowo wymieniona.**
- **Wymieniaj tylko na ten sam typ lub jego ekwiwalent.**
- **Używaj wyłącznie oryginalnych baterii Makita. Używanie nieoryginalnych baterii Makita lub baterii, które zostały zmodyfikowane, może skutkować wybuchem baterii, a w rezultacie pożarem, obrażeniami ciała i uszkodzeniami. Spowoduje to także unieważnienie gwarancji Makity na narzędzie oraz ładowarkę.**

Wskazówki dot. maksymalnej żywotności baterii

1. Ładuj baterię przed jej całkowitym rozładowaniem się. Zawsze zatrzymaj urządzenie i naładuj baterię, gdy zauważysz spadek mocy w narzędziu.
2. Nigdy nie ładuj w pełni naładowanych baterii. Nadmierne ładowanie skraca żywotność baterii.
3. Ładuj baterię w temperaturze pokojowej 10°C - 40°C (50°F - 104°F). Pozwól, aby gorąca bateria ostygła zanim rozpocznesz jej ładowanie.
4. Jeśli akumulator nie jest używany, należy wyjąć go z urządzenia lub ładowarki.
5. Naładuj baterię, jeżeli nie będziesz jej używać przez dłuższy okres czasu (więcej niż sześć miesięcy).

CZAS PRACY

* Odpowiednie zestawy baterii dla tego radia są wymienione w poniższej tabeli.

* Poniższa tabela przedstawia czas pracy na pojedynczym ładowaniu.

Pojemność baterii	Napięcie akumulatora				NA WYJŚCIU Z GŁOŚNIKA = 100 mW Jednostka: Godzina (około)	
	CXT (10.8V - 12V maks)	LXT (14.4V)	LXT (18V)	XGT (36V - 40V maks)	W trybie Radio lub AUX	Bluetooth
1.5Ah	BL1015 BL1016				8.5	8.0
		BL1415N			7.0	7.0
			BL1815N		7.5	7.0
2.0Ah	BL1020B BL1021B				11.0	11.0
			BL1820B		10.0	11.0
				BL4020	15.0	15.0
2.5Ah				BL4025	19.0	18.0
3.0Ah		BL1430B			12.0	12.0
			BL1830B		14.0	13.0
4.0Ah	BL1040B BL1041B				21.0	21.0
		BL1440			19.0	18.0
			BL1840B		20.0	19.0
				BL4040	30.0	28.0
5.0Ah		BL1450			23.0	22.0
			BL1850B		26.0	24.0
6.0Ah		BL1460B			25.0	24.0
			BL1860B		31.0	29.0

Niektóre wymienione powyżej wkłady akumulatorowe i ładowarki mogą nie być dostępne w zależności od regionu zamieszkania.

⚠ OSTRZEŻENIE:

Używaj wyłącznie baterii wymienionych powyżej. Korzystanie z jakichkolwiek innych baterii może powodować obrażenia lub pożar.

Uwaga:

- Tabela dotycząca czasu pracy na baterii powyżej jest tylko poglądowa.
- Faktyczny czas pracy baterii może się różnić w zależności od typu baterii, warunków ładowania oraz środowiska użytkowania.

INSTALACJA I ZASILANIE

⚠ UWAGA:

- Uważaj, aby nie przygnieść palców podczas otwierania i zamykania osłony na baterię.
- Po zainstalowaniu lub wyjęciu baterii, przesun blokadę miejsca na baterie do oryginalnej pozycji. W przeciwnym razie bateria może przypadkowo wypaść z radia, spowodować obrażenia u Ciebie lub osób w Twoim otoczeniu.
- Zawsze zamykaj i blokuj miejsce na baterie zanim przeniesiesz radio.
- Zawsze wyłączaj radio przed instalowaniem lub wyjęciem baterii.
- Uważaj, aby nie upuścić lub uderzyć radia. Odlamek może rozciąć palce lub wbić się w ciało. Uszkodzone radio może wykazywać nieprzewidywalne zachowanie skutkujące pożarem, wybuchem lub wystąpieniem ryzyka obrażeń.
- Podczas instalowania lub wyjmowania akumulatora mocno trzymaj urządzenie i akumulator.

WAŻNE:

- Zmniejszona moc, zniekształcenie czy „jąkający dźwięk” lub gdy na wyświetlaczu pojawia się komunikat „NISKA BATERIA”, wskazują na to, że główny zestaw akumulatorowy musi zostać wymieniony.
- Bateria nie może być naładowana przez dostarczony zasilacz AC.
- Bateria nie jest dołączona jako standardowe wyposażenie.

MONTAŻ LUB DEMONTAŻ AKUMULATORA WSUWANEGO (RYS. 2-5)

- Aby zamontować akumulator, należy wyrównać występ na akumulatorze z rowkiem w obudowie i wsunąć go na swoje miejsce. Akumulator należy zawsze wsunąć do oporu, do momentu jego zablokowania na miejscu, co jest sygnalizowane delikatnym kliknięciem.
- Jeśli czerwony wskaźnik w górnej części przycisku jest nadal widoczny, oznacza to, że nie został on całkowicie zablokowany. Należy go zamontować całkowicie, tak aby czerwony wskaźnik nie był widoczny. W przeciwnym razie akumulator może przypadkowo wysunąć się z odbiornika radiowego, raniąc operatora lub osoby postronne.
- Podczas montażu akumulatora nie używać nadmiernej siły. Jeśli nie można go swobodnie wsunąć, prawdopodobnie został on nieprawidłowo włożony.

- Aby wyjąć baterię, wysuń ją z radia przesuwając przycisk z przodu.

WSKAZUJE STAN NAŁADOWANIA AKUMULATORA (RYS. 6-8)

- 1. **Lampki wskaźnikowe** 2. **Przycisk kontrolny**
Nacisnąć przycisk Check (Sprawdź) na akumulatorze, aby sprawdzić stan naładowania akumulatora. Na kilka sekund zaświecą się kontrolki.

Lampki wskaźnikowe			Pozostało baterii
 Zapalony	 Wyłączony	 Mruga	
			75% ~ 100%
			50% ~ 75%
			25% ~ 50%
			0% ~ 25%
 (Tylko dla wkładów akumulatorowych XGT LXT)			Naładuj baterię
 (Tylko dla wkładów akumulatorowych XGT LXT)			Bateria może nie działać prawidłowo

UWAGA:

- W zależności od warunków używania oraz temperatury zewnętrznej, wskaźnik może się nieznacznie różnić od faktycznej pozostałej ilości zasilania.
- Pierwsza (najdalej po lewej) lampka kontrolna będzie migać, gdy aktywny jest system ochrony akumulatora.

KORZYSTANIE Z ZASILACZA AC

Zdejmij gumową ochronę i włóż wtyczkę zasilacza do gniazda DC po prawej stronie radia. Podłącz adapter do standardowego gniazda. Kiedykolwiek używany jest adapter, bateria jest automatycznie odłączana.

⚠ UWAGA:

- **Przed przeniesieniem radia zawsze odłączaj całkowicie zasilacz AC. Jeżeli zasilacz AC nie jest odłączony, może spowodować porażenie prądem.**
- **Nigdy nie ciągnij za przewód adaptera. W przeciwnym razie radio może przypadkowo wypaść, spowodować obrażenia u Ciebie lub osób w Twoim otoczeniu.**

WAŻNE:

- Zasilacz jest używany jako środek do podłączania radia do zasilania. Gniazdko dla radia musi pozostać dostępne podczas normalnego używania.
- Aby odłączyć radio całkowicie, zasilacz powinien być całkowicie wyjęty z gniazdka elektrycznego.
- Używaj tylko adaptera AC dostarczonego z produktem lub określonym przez firmę Makita.
- Nie trzymaj kabla zasilającego ani wtyczki w ustach. Takie postępowanie może spowodować porażenie prądem.
- Nie dotykaj wtyczki mokrymi lub tłustymi rękami.
- Uszkodzone lub zaplątane przewody podnoszą ryzyko porażenia prądem. Jeżeli przewód jest uszkodzony, wymień go w autoryzowanym centrum serwisowym, aby uniknąć niebezpieczeństwa. Nie używaj przed naprawieniem.
- Po zakończeniu używania zawsze przechowuj adapter AC poza zasięgiem dzieci. Dzieci bawiące się przewodem są narażone na obrażenia.

ŁADOWANIE ZA POMOCĄ PORTU ZASILAJĄCEGO USB

Z przodu odbiornika radiowego znajduje się port USB. Poprzez port USB istnieje możliwość ładowania urządzenia USB.

1. Naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć radio.
2. Podłącz urządzenie USB, np. telefon komórkowy, kablem USB dostępnym na rynku.
3. Nie ma znaczenia, czy odbiornik radiowy jest zasilany prądem AC, czy na baterie, odbiornik radiowy może ładować urządzenie USB, gdy jest on włączony oraz jest w trybie FM/DAB, BT lub AUX, co jest wskazywane, gdy zewnętrzne źródło audio jest podłączone.

UWAGA:

- Maksymalna głośność głośnika zostanie zmniejszona w przypadku ładowania za pomocą USB.
- Wejście USB może zapewnić maksymalne zasilanie o natężeniu prądu 2.4A i napięciu 5V.

WAŻNE:

- Przed podłączeniem urządzenia USB do portu USB należy zawsze utworzyć kopię zapasową danych znajdujących się na urządzeniu USB. W przeciwnym wypadku istnieje ryzyko utraty danych z jakichkolwiek przyczyn.
- Radio nie może zasilać niektórych urządzeń USB.
- W przypadku nieużywania lub po ładowaniu należy wyjąć przewód USB i zamknąć osłonę.
- Nie podłączać źródła zasilania do portu USB. W przeciwnym wypadku istnieje ryzyko pożaru. Port USB przeznaczony jest wyłącznie do ładowania urządzeń niskonapięciowych. Zawsze umieszczać osłonę na porcie USB w przypadku braku ładowania

urządzenia niskonapięciowego.

- Nie wsuwać żadnych gwoździ, przewodów itp. do portu zasilającego USB. W przeciwnym wypadku zwarcia elektryczne może spowodować wydostawanie się dymu lub pożar.
- Nie podłączać wejścia USB do portu USB komputera, ponieważ istnieje duże prawdopodobieństwo uszkodzenia urządzeń.

SŁUCHANIE RADIA

Odbiornik radiowy posiada trzy metody strojenia – strojenie automatyczne, strojenie ręczne, przywoływanie za pomocą przycisków programowalnych z pamięcią.

WYBIERANIE STACJI – DAB

Uwaga:

Antena DAB jest wbudowany w uchwyt. Podczas korzystania z radia należy odpowiednio ustawić uchwyt nad radiem, aby uzyskać lepszy odbiór.

1. Naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć radio.
2. Wybrać tryb DAB poprzez naciśnięcie przycisku Band (pasmo częstotliwości).
3. Nacisnąć przycisk Advanced (ustawienie zaawansowane) i obracać pokrętkę głośności/strojenia/wyboru do momentu wyświetlenia na ekranie migającej opcji „Station List” (lista stacji). Nacisnąć pokrętkę głośności/strojenia/wyboru w celu potwierdzenia listy stacji.
4. Obrócić pokrętkę głośności/strojenia/wyboru w celu przewinięcia listy dostępnych stacji. Nacisnąć pokrętkę w celu wybrania stacji.
5. Ustawić wymagany poziom głośności poprzez obrócenie pokrętki głośności/strojenia/wyboru.

TRYBY WYŚWIETLANIA – DAB

Niniejszy odbiornik radiowy posiada kilka opcji wyświetlania dla trybu DAB:

Nacisnąć przycisk Info, aby przewinąć dostępne opcje wyświetlane wg następujących liter (od a do g).

- | | |
|---|---|
| a. Station name
(nazwa stacji) | Wskazuje nazwę aktualnie słuchanej stacji. |
| b. Program type
(typ programu) | Wskazuje typ aktualnie słuchanej stacji. Np. Pop, Classics, News itp. |
| c. Multiplex
name (nazwa
multiplexu) | Wskazuje nazwę multiplexu DAB, do którego należy obecnie słuchana stacja. |
| d. Time & date
(data i godzina) | Wskazuje bieżącą datę i godzinę. |
| e. Frequency
and channel
(częstotliwość i
kanał) | Wskazuje częstotliwość oraz numer kanału obecnie słuchanej stacji nadawanej w systemie DAB. |

- | | |
|---|--|
| f. Bit rate/Audio type (prędkość transmisji bitów/ typ audio) | Wskazuje cyfrową prędkość transmisji bitów oraz typ audio obecnie słuchanej stacji nadawanej w systemie DAB. |
| g. Signal strength (siła sygnału) | Wskazuje siłę sygnału obecnie słuchanej stacji nadawanej w systemie DAB. |

WYSZUKIWANIE NOWYCH STACJI – DAB

Od czasu do czasu mogą pojawiać się nowe stacje radiowe nadawane w systemie DAB. Istnieje również możliwość zmiany miejsca pobytu w innej części kraju. W takich przypadkach może zaistnieć konieczność ponownego włączenia strojenia odbiornika radiowego do celu wyszukania nowych stacji.

W celu umożliwienia wyszukania dostępnych stacji zaleca się przeprowadzenie pełnego strojenia pasma III częstotliwości DAB.

1. Nacisnąć przycisk Auto tune (strojenie automatyczne).
2. Odbiornik radiowy przeprowadzi pełne strojenie częstotliwości DAB. Jak tylko nowe stacje zostaną wyszukane, to licznik stacji wzrośnie, a nowe stacje zostaną dodane do listy.

STROJENIE RĘCZNE – DAB

Strojenie ręczne umożliwia przeprowadzenie strojenia odbiornika radiowego w zakresie określonej częstotliwości w paśmie III. Funkcję tę można również stosować do celu lepszego ustawienia anteny lub odbiornika radiowego, tak aby zoptymalizować odbiór danego kanału lub częstotliwości.

1. Nacisnąć przycisk Advanced (ustawienie zaawansowane) i obracać pokrętkę głośności/strojenia/wyboru do momentu wyświetlenia na ekranie opcji „Manual Tune” (strojenie ręczne). Nacisnąć pokrętkę głośności/strojenia/wyboru w celu potwierdzenia trybu strojenia ręcznego.
2. Obrócić pokrętkę głośności/strojenia/wyboru do celu wybrania wymaganego kanału DAB. Nacisnąć pokrętkę głośności/strojenia/wyboru do celu potwierdzenia wybranej częstotliwości.

USTAWIENIE KOLEJNOŚCI STACJI – DAB

Niniejszy odbiornik radiowy posiada 3 rodzaje ustawień kolejności stacji do wyboru. Dostępne ustawienia kolejności stacji to: kolejność alfanumeryczna, grupowa oraz wg dostępności.

1. Nacisnąć przycisk Advanced (ustawienie zaawansowane).
2. Obracać pokrętkę głośności/strojenia/wyboru do

momentu pojawienia się na wyświetlaczu opcji „Station order” (kolejność stacji), a następnie nacisnąć pokrętkę głośności/strojenia/wyboru do celu potwierdzenia ustawienia.

3. Obrócić pokrętkę głośności/strojenia/wyboru do celu wybrania następujących opcji, a następnie nacisnąć pokrętkę, aby potwierdzić ustawienie.

Alphanumeric (kolejność alfanumeryczna)	Sortuje listę stacji alfanumerycznie 0...9 A...Z.
---	---

Ensemble (grupowa)	Organizuje listę stacji wg multipleksu DAB.
--------------------	---

Valid (dostępność)	Wskazuje te stacje, których sygnał można wyszukać.
--------------------	--

KONTROLA DYNAMIKI SYGNAŁU (DRC) – DAB

Funkcja DRC umożliwia dopasowanie cichych dźwięków do celu ich lepszego słyszalności w przypadku słuchania odbiornika radiowego w środowisku o dużym natężeniu hałasu poprzez zredukowanie zakresu dynamicznego sygnału audio. Istnieją trzy poziomy kompresji zakresu dynamicznego:

DRC 0	Brak kompresji zakresu dynamicznego.
-------	--------------------------------------

DRC 1/2	Średnia kompresja zakresu dynamicznego.
---------	---

DRC 1	Maksymalna kompresja zakresu dynamicznego.
-------	--

1. Naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć radio.
2. Wybrać pasmo DAB poprzez naciśnięcie przycisku Band (pasmo częstotliwości).
3. Nacisnąć przycisk Advanced (ustawienie zaawansowane) i obracać pokrętkę głośności/strojenia/wyboru do momentu wyświetlenia na ekranie opcji „DRC Value” (wartość DRC). Następnie nacisnąć pokrętkę głośności/strojenia/wyboru do celu potwierdzenia ustawienia. Na wyświetlaczu pojawi się aktualna wartość DRC.
4. Obrócić pokrętkę głośności/strojenia/wyboru do celu wybrania wymaganego ustawienia DRC.
5. Nacisnąć pokrętkę głośności/strojenia/wyboru do celu potwierdzenia ustawienia.

STROJENIE AUTOMATYCZNE – FM

Uwaga:

Antena FM jest wbudowana w uchwyt. Podczas używania radia, odpowiednio wyprostuj uchwyt, aby uzyskać lepszy odbiór.

1. Włączyć odbiornik radiowy, naciskając przycisk Power (zasilanie).
2. Naciśnij przycisk pasma, aby wybrać pasmo FM.

3. Nacisnąć przycisk Auto tune (strojenie automatyczne). Odbiornik radiowy rozpocznie wyszukiwanie stacji, a po jej znalezieniu automatycznie zatrzyma strojenie. Odbiornik radiowy ponownie rozpocznie wyszukiwanie następnej dostępnej stacji dopóki użytkownik nie naciśnie przycisku Auto tune (strojenie automatyczne) w celu zatrzymania strojenia.
4. Obrócić pokrętkę głośności/strojenia/wyboru w celu ustawienia wymaganego poziomu głośności. Na wyświetlaczu LCD zostanie wyświetlona zmiana poziomu głośności.
5. Aby wyłączyć odbiornik radiowy, należy nacisnąć przycisk Power (zasilanie).

STROJENIE RĘCZNE – FM

1. Włączyć odbiornik radiowy, naciskając przycisk Power (zasilanie).
2. Naciśnij przycisk pasma, aby wybrać pasmo FM.
3. Nacisnąć pokrętkę regulacji głośności/dostrajania/wyboru, aby przełączyć się na tryb kontroli dostrajania.
4. Obróć pokrętkę regulacji głośności/dostrajania/wyboru, aby znaleźć żądaną stację.
5. Aby dostosować poziom głośności, naciśnij pokrętkę regulacji głośności/dostrajania/wyboru ponownie i przejdź do trybu kontroli poziomu głośności.
6. Przekręć pokrętkę regulacji głośności/dostrajania/wyboru, aby ustawić żądany poziom głośności.

STROJENIE FM

W przypadku korzystania z trybu FM, niniejszy odbiornik radiowy można ustawić na strojenie stacji lokalnych lub strojenie wszystkich stacji, włączając odległe stacje radiowe.

1. Włączyć odbiornik radiowy, naciskając przycisk Power (zasilanie).
2. Naciśnij przycisk pasma, aby wybrać pasmo FM.
3. Naciśnij przycisk ustawień zaawansowanych, a następnie przekręć pokrętkę głośności/wyboru do momentu aż na ekranie pojawi się „FM Scan Zone”. Naciśnij pokrętkę głośności/wyboru, aby wejść do ustawienia.
4. Przekręć pokrętkę głośności/wyboru, aby na niższej linijce wyświetlacza przełączyć między opcjami „Local” (tylko silne stacje) oraz „Distant” (wszystkie stacje). Opcja Distant pozwoli radiu na odnalezienie podczas skanowania słabszych sygnałów.
5. Naciśnij pokrętkę głośności/wyboru, aby potwierdzić wybór. Ustawienie Local lub Distant jest przechowywane radiu i pozostaje aktywne do momentu zmiany podczas resetu systemu.

TRYBY WYŚWIELANIA – FM (RDS)

Niniejszy odbiornik radiowy posiada kilka opcji

wyświetlania dla trybu FM:

Naciskaj przycisk Info, aby zobaczyć informacje RDS (System danych radiowych) stacji, której słuchasz.

- | | |
|--------------------------------------|--|
| a. Program station (stacja programu) | Wskazuje nazwę aktualnie słuchanej stacji. |
| b. Frequency (częstotliwość) | Wskazuje częstotliwość sygnału FM. |
| c. Radio text (komunikaty radiowe) | Wskazuje komunikaty tekstowe odbiornika radiowego, np. nowe pozycje itp. |
| d. Program type (rodzaj programu) | Wyświetla rodzaj aktualnie słuchanej stacji, np. Pop, Classic, News itp. |
| e. Time & date (data i godzina) | Wskazuje bieżącą datę i godzinę. |

PROGRAMOWANIE STACJI W PAMIĘCIACH PRZYCISKÓW PROGRAMOWALNYCH (DAB I FM)

Odbiornik radiowy posiada 5 przycisków programowalnych dla każdego pasma częstotliwości.

1. Włączyć odbiornik radiowy, naciskając przycisk Power (zasilanie).
2. Ustawić wymaganą stację za pomocą jednej z wcześniej opisanych metod.
3. Nacisnąć i przytrzymać wymagany przycisk Preset (przycisk programowalny) do momentu wyświetlenia numeru przycisku programowalnego, na przykład: „P2 Saved” (P2 zapisany). Stacja zostanie zapisana pod wybranym przyciskiem Preset (przyciskiem programowalnym).
4. Powtórzyć powyższą procedurę dla pozostałych przycisków programowalnych.
5. Stacje zapisane w pamięciach przycisków programowalnych mogą być nadpisane zgodnie z powyższą procedurą.

PRZYWOŁYWANIE STACJI Z PAMIĘCI PRZYCISKÓW PROGRAMOWALNYCH (DAB I FM)

1. Włączyć odbiornik radiowy, naciskając przycisk Power (zasilanie).
2. Nacisnąć przycisk Band (pasma częstotliwości) w celu wybrania wymaganego pasma częstotliwości.
3. Nacisnąć na chwilę wymagany przycisk Preset (przycisk programowalny). Numer przycisku programowalnego oraz częstotliwość stacji radiowej pojawiają się na wyświetlaczu.

SŁUCHANIE MUZYKI POPRZECZ STRUMIENIOWANIE BLUETOOTH

Musisz sparować swoje urządzenie Bluetooth z radiem zanim będziesz mógł automatycznie połączyć i odtwarzać/strumieniować muzykę poprzez radio.

Parowanie tworzy „powiązanie”, które umożliwia rozpoznawanie się urządzeń.

UWAGA:

- Aby uzyskać lepszą jakość dźwięku, zalecamy ustawienie głośności na powyżej jedną trzecią poziomu na twoim urządzeniu Bluetooth, a następnie w miarę potrzeby dostosowanie głośności radia.
- Radio może zapamiętać do 8 zestawów sparowanych urządzeń, gdy pamięć przekroczy tę ilość, najstarsze sparowane urządzenie zostanie nadpisane.

PAROWANIE TWOJEGO URZĄDZENIA BLUETOOTH PO RAZ PIERWSZY

1. Naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć radio. Naciśnij przycisk Band, aby wybrać tryb Bluetooth. Wskaźnik Bluetooth na przyciskach Preset miga na niebiesko, pokazując, że radio jest wykrywalne.
2. Aktywuj Bluetooth na swoim urządzeniu zgodnie z instrukcją obsługi użytkownika urządzenia, aby połączyć się z radiem. Zlokalizuj listę urządzeń Bluetooth i wybierz urządzenie o nazwie „MR004G”; (przy niektórych telefonach komórkowych które mają wcześniejszą wersję niż Bluetooth 2.1, będziesz musiał wprowadzić kod „0000”).
3. Po nawiązaniu połączenia rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a wskaźnik Bluetooth na przyciskach ustawień wstępnych będzie świecił na niebiesko. Możesz wybrać i odtwarzać muzykę ze swojego urządzenia źródłowego. Poziom dźwięku może być ustawiony z poziomu twojego urządzenia źródłowego lub bezpośrednio z radia.
4. Użyj kontrolerów na Twoim urządzeniu Bluetooth lub na radiu, aby odtwarzać/wstrzymać lub zmieniać utwór.

UWAGA:

- Jeżeli 2 urządzenia Bluetooth parują się po raz pierwszy, oba wyszukają radio i oba będą wyświetlać jego dostępność. Jednakże, jeżeli jedno urządzenie połączy się z jednostką jako pierwsze, wtedy drugie urządzenie nie będzie w stanie znaleźć go na liście.
- Jeżeli Twoje urządzenie Bluetooth jest tymczasowo odłączone od radia, będziesz musiał ponownie połączyć się z radiem ręcznie.
- Jeżeli „MR004G” wyświetla się na Twojej liście urządzeń Bluetooth, ale urządzenie nie może się

połączyć, usuń element z listy i sparuj urządzenie z radiem ponownie, postępując z zgodnie z krokami opisanymi wcześniej.

- Optymalny zakres strumieniowania Bluetooth to około 10 metrów (33 stóp) (w zasięgu wzroku) do radia, ale możliwa jest odległość do 30 metrów (100 stóp).
- Jeżeli połączenie Bluetooth jest utracone z powodu przekroczenia czasu rozłączenia, przekroczenia optymalnej odległości, przeszkód lub w inny sposób, może być konieczne ponowne połączenie urządzenia z radiem.
- Fizyczne przeszkody, inne bezprzewodowe urządzenia lub urządzenia elektromagnetyczne mogą wpływać na jakość połączenia.
- Wydajność połączenia Bluetooth może się różnić w zależności od podłączonego urządzenia Bluetooth. Zobacz wydajność swojego urządzenia Bluetooth zanim podłączysz go do radia. Wszystkie funkcje mogą nie być obsługiwane na sparowanych urządzeniach Bluetooth.

ODTWARZANIE PLIKÓW AUDIO W TRYBIE BLUETOOTH

Po pomyślnym podłączeniu do Twojego radia do wybranego urządzenia Bluetooth, możesz rozpocząć odtwarzanie muzyki używając kontrolerów na podłączonym urządzeniu Bluetooth.

1. Po rozpoczęciu odtwarzania, dostosuj głośność używając pokrętła głośności na radiu lub na urządzeniu Bluetooth.
2. Używaj przycisków kontrolnych na Twoim urządzeniu, aby odtwarzać/pauzować lub nawigować utwory. Można ewentualnie nawigować utwory używając przycisków Odtwarzanie/Pauza, Następny utwór, Poprzedni utwór na radiu.
3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk lub “Poprzedni utwór” lub “Następny utwór”, aby poruszać się po aktualnie odtwarzanych utworach. Puść przycisk, kiedy zostanie uzyskany żądany utwór.

UWAGA:

- Niektóre aplikacje odtwarzające lub urządzenia mogą nie reagować na te komendy.
- Niektóre telefony komórkowe mogą tymczasowo odłączać się od Twojego radia, gdy wykonujesz lub odbierasz połączenie telefoniczne. Niektóre urządzenia mogą tymczasowo wyciszać strumieniowanie audio poprzez Bluetooth, gdy otrzymują wiadomości tekstowe, e-maile lub z innych powodów nie związanych ze strumieniowaniem. Takie zachowanie jest funkcją podłączonego urządzenia i nie oznacza, że Twoje radio jest zepsute.

ODTWARZANIE WCZEŚNIEJ SPAROWANEGO URZĄDZENIA BLUETOOTH

Jeżeli Twoje urządzenie Bluetooth zostało wcześniej sparowane z radiem, jednostka zapamięta Twoje urządzenie i spróbuje się z nim połączyć, gdy połączenie zostanie utracone. Jeżeli poprzednio podłączone urządzenie nie jest dostępne, radio będzie wykrywalne.

ODŁĄCZANIE TWOJEGO URZĄDZENIA BLUETOOTH

Naciśnij i przytrzymaj przycisk parowania Bluetooth przez 2-3 sekundy, aby odłączyć się od urządzenia Bluetooth. Wskaźnik Bluetooth na przyciskach Preset miga na niebiesko, pokazując, że radio jest wykrywalne do ponownego parowania.

Możesz również nacisnąć przycisk Band, aby inny tryb niż Bluetooth, aby rozłączyć.

GNIAZDO WEJŚCIA AUDIO

Dodatkowe gniazdo wejściowe 3.5mm zostało udostępnione w przedniej części radia, aby umożliwić połączenie sygnału audio z zewnętrznymi urządzeniami audio, takimi jak MP3 i odtwarzacz CD.

1. Podłącz zewnętrzne źródło audio (np. MP3, odtwarzacz CD) do gniazda AUX.
2. Naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć radio.
3. Naciśnij i puść kilkakrotnie przycisk Band, aż pojawi się "AUX IN".
4. Aby uzyskać lepszą jakość dźwięku, zalecamy ustawienie głośności na powyżej jedną trzecią poziomu na twoim urządzeniu audio, a następnie w miarę potrzeby dostosowanie głośności radia.

UWAGA:

Przewód audio nie jest dołączony jako standardowe wyposażenie.

INNE USTAWIENIA

OPCJE WERSJI JĘZYKOWEJ

W odbiorniku radiowych dostępnych jest osiem opcji wersji językowej: angielska, niemiecka, włoska, francuska, holenderska, duńska, norweska i polski.

1. Nacisnąć przycisk Advanced (ustawienie zaawansowane).
2. Obracać pokrętkę głośności/strojenia/wyboru do momentu wyświetlenia opcji „Language” (język) na wyświetlaczu. Nacisnąć pokrętkę głośności/strojenia/wyboru w celu potwierdzenia ustawienia.
3. Obrócić pokrętkę głośności/strojenia/wyboru w celu wybrania wymaganego języka. Nacisnąć pokrętkę głośności/strojenia/wyboru w celu potwierdzenia ustawienia.

USTAWIENIE JASNOŚCI

Podświetlenie przycisków może być regulowane.

1. Nacisnąć przycisk Advanced (ustawienie zaawansowane).
2. Przekręć pokrętkę głośności/wyboru aż pojawi się „Button Light” na ekranie. Naciśnij pokrętkę głośności/wyboru, aby wejść do ustawienia.
3. Przekręć pokrętkę głośności/wyboru, aby wybrać „On” lub „Off”, aby włączyć lub wyłączyć funkcję podświetlania przycisków, następnie naciśnij pokrętkę głośności/wyboru, aby potwierdzić ustawienie.

RESETOWANIE SYSTEMU

W przypadku nieprawidłowego działania odbiornika radiowego lub braku wyświetlania wszystkich cyfr na wyświetlaczu, należy przeprowadzić następującą procedurę.

1. Nacisnąć przycisk Advanced (ustawienie zaawansowane).
2. Obracać pokrętkę głośności/strojenia/wyboru do momentu wyświetlenia opcji „Factory Reset” (ustawienia fabryczne) na wyświetlaczu. Nacisnąć pokrętkę głośności/strojenia/wyboru w celu potwierdzenia ustawienia.
3. Obrócić pokrętkę głośności/strojenia/wyboru w celu wybrania opcji „Yes” (tak). Nacisnąć pokrętkę głośności/strojenia/wyboru w celu potwierdzenia ustawienia i całkowitego zresetowania ustawień.

Wersja oprogramowania

1. Nacisnąć przycisk Advanced (ustawienie zaawansowane).
2. Obracać pokrętkę głośności/strojenia/wyboru do momentu wyświetlenia opcji „SW Version” (wersja oprogramowania) na wyświetlaczu. Nacisnąć pokrętkę głośności/strojenia/wyboru w celu wyświetlenia wersji oprogramowania zainstalowanego w odbiorniku radiowym.

Port micro USB do aktualizacji oprogramowania

W przyszłość istnieje możliwość dostępności aktualizacji oprogramowania posiadanego odbiornika radiowego. Na stronie internetowej firmy Makita udostępniane są informacje dotyczące dostępności nowych aktualizacji oprogramowania oraz sposobu ich przeprowadzenia w odbiorniku radiowym.

KONSERWACJA

⚠ UWAGA:

- Nie wolno używać benzyny, benzenu, rozpuszczalnika, alkoholu itp. Substancje takie mogą spowodować odbarwienia, odkształcenia lub pęknięcia.
- Nie należy myć radia wodą.

DANE TECHNICZNE

Dane dotyczące zasilania	
Zasilacz prądu zmiennego	12V DC 2.5A, środkowy wtyk dodatni
Akumulator	Bateria wsuwana: 10.8V - 36V
Zakres częstotliwości	FM 87.50-108MHz (0.05MHz/stopień) DAB/DAB+ 174.928-239.200 MHz
DAB/DAB+ Blokada kanału	DAB (pasmo III) 5A-13F
Zgodność ze standardem	DAB/DAB+

Bluetooth® (Znak słowny i logo Bluetooth® są zarejestrowanymi znakami towarowymi należącymi do Bluetooth SIG, Inc.)	
Wersja Bluetooth	5.0 Certyfikowany
Profile Bluetooth	A2DP/SCMS-T/AVRCP
Moc transmisji	Klasa mocy 2
Zakres transmisji	Optymalnie: maks.10 metrów (33 stóp) Możliwe: maks. 30 metrów (100 stóp) (różni się w zależności od warunków)
Obsługiwany kodek	SBC, AAC
Kompatybilny profil Bluetooth	A2DP/AVRCP
Maksymalna moc częstotliwości radiowej:	BT EDR: 3.89dBm
Częstotliwość pracy	2402MHz~2480MHz

Charakterystyka obwodu	
Głośnik	3.5 cala, 32 omów x 2
Moc wyjściowa	10.8V-12V maks: 1.7W x 2 14.4V: 3W x 2 18V: 4.9W x 2 36V: 4.9W x 2
Gniazdo wejścia	Śred. 3,5mm (wejście AUX)
System antenowy	DAB/FM: wbudowana antena
Wymiary (dł. x szer. x wys.)	278 x 170 x 298 mm
Masa	4.2Kg (bez akumulatora)

MAGYAR (Eredeti útmutató)

Az általános nézet részletezése (1. ábra)

1. Fogó/Beépített antenna (DAB/FM)
2. Az akkutartó rekesz zárja
3. Az akkutartó rekesz fedele (az akkukazetta fedője)
4. Hangszóró
5. DC IN bemenet
6. Power gomb
7. Band gomb
8. Advanced beállítógomb
9. Info gomb
10. LCD kijelző
11. Preset 3/Lejátszás/Szünet gomb
12. Preset 5 gomb
13. Preset 4/Következő zeneszám gomb
14. Auto tune hangológomb
15. Hangerőszabályzó/Hangoló/Kiválasztó gomb
16. AUX IN bemenet
17. USB áramellátási aljzat
18. Preset 2/Előző zeneszám gomb
19. Preset 1/Bluetooth párosítás gomb
20. XGT akkucsatlakozó
21. CXT akkucsatlakozó
22. LXT akkucsatlakozó
23. Micro USB port a szoftver frissítéséhez

SZIMBÓLUMOK

Az alábbiakban a készülékkel kapcsolatos szimbólumokról olvashat. Fontos, hogy használat előtt ezekkel tisztában legyen.



Olvassa el a használati útmutatót.



Csak EU-tagállamok számára.
Mivel a berendezésben veszélyes alkatrészek vannak, az elektromos és elektronikus berendezések, akkumulátorok és elemek hulladécai negatív hatással lehetnek a környezetre és az emberi egészségre.
Az elektromos és elektronikus készülékeket vagy akkumulátorokat ne dobja a háztartási szemétkébe!
Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól és az akkumulátorokról és elemekről, valamint az akkumulátorok és elemek hulladékáról szóló európai irányelvnek, valamint a nemzeti jogszabályoknak

történő adaptálásának megfelelően a használt elektromos berendezéseket, elemeket és akkumulátorokat külön kell tárolni, és a települési hulladék elkülönített gyűjtőhelyére kell szállítani a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően.

Ezt jelzi a berendezésen elhelyezett áthúzott kerek kuka szimbólum.

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

⚠ FIGYELMEZTETÉS:

Elektromos eszközök használata során mindig tartsa be az alapvető biztonsági utasításokat, így csökkentheti a tüzesetek, áramütés és a személyi sérülések kockázatát. Ezek az alábbiak:

1. Használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót és a töltő utasításait.
2. A készüléket csak száraz ruhával tisztítsa.
3. A készüléket ne szerelje be hőforrások közelébe, pl. radiátorok, hőszugárzók, kályhák, erősítők stb., melyek hőt termelnek.
4. Kizárólag a gyártó által megadott csatlományokat és alkatrészeket és kellékeket használja.
5. Viharok esetén, illetve ha hosszabb ideig nem kívánja használni, a készülék elektromos csatlakozóját húzza ki a konnektorból.
6. A rádió beépített akkumulátorait és a különálló akkumulátort kizárólag a töltésükhöz előírt töltőkészülékkel szabad tölteni. Egy bizonyos akkumulátortípushoz használható töltő más akkumulátortípussal való használata tűzveszélyt idézhet elő.
7. Az akkumulátoros rádiót kizárólag a számára készített akkumulátorokkal használja. Bármely egyéb akkumulátor használata tűz kockázatával járhat.
8. Ha az akkumulátor-egységet nem használja, tartsa távol irodai kapcsolóktól, pénzérméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól és minden egyéb olyan tárgytól, mely a csatlóponthoz közel kerülhet. Az akkumulátor csatlóponthoz való rövidzárlata következtében szikrák keletkezhetnek, illetve égési sérülésekkel és tüzessel is járhat.
9. Ne kerüljön a testfelületére érintkezésbe olyan földelt felületekkel, mint például csövek, radiátorok, vízmelegítők vagy hűtőgépek. Az áramütés veszélye fokozottan fennáll, ha a teste földelve van.
10. Helytelen használat esetén az akkumulátorból folyadék távozhat; kerüljön ezzel minden érintkezéssel. Ha véletlenül érintkezésbe került a folyadékkal, öblítse le vízzel. Ha a folyadék a

szembe jut, vegyen igénybe orvosi segítséget. Az akkumulátorból kiszivárgó folyadék irritációt és égési sérüléseket okozhat.

11. Ne használjon sérült vagy módosított akkumulátor-egységeket vagy eszközöket. A sérült vagy módosított akkumulátorok működése kiszámíthatatlan lehet, mely tüzesethez, robbanáshoz és sérülésekhez vezethet.
12. Akkumulátor-egységeket, eszközöket ne tegyen ki nyílt lángnak vagy magas hőmérsékleteknek. A tűz vagy a 130°C (266°F) feletti hőmérséklet robbanást okozhat.
13. Az akkumulátor-egységek vagy eszközök töltéséhez kövesse a töltésre vonatkozó utasításokat, és ne végezzen töltést az útmutatóban megadott hőmérsékleti tartományon kívül. A helytelen, vagy a megadott hőmérsékleti tartományon kívüli töltés kárt tehet az akkumulátorban, és fokozott tűzveszéllyel is járhat.
14. Ha az eszközt hosszabb ideig nem használja, vegye ki belőle az akkumulátort.
15. Az akkumulátort tartsa gyermekektől távol.
16. A hálózati csatlakozó a készülék áramtalanítására szolgál, melynek működőképes állapotban kell maradnia.
17. Ne használja a terméket túl nagy hangerőn hosszú időn keresztül. A halláskárosodás megelőzése érdekében a termék mérsékelt hangerőn üzemeltesse.
18. (Csak LCD kijelzővel rendelkező termékekhez) Az LCD kijelzők olyan folyadékok tartalmazznak, mely irritációt és mérgezést okozhat. Ha a folyadék a szembe, a szájba vagy a bőrre jut, öblítse le vízzel és forduljon orvoshoz.
19. Ne tegye ki a terméket esőnek vagy nedvességnek. Ha a készülék belseibe víz jut, az növeli az áramütés kockázatát.
20. A készüléket akkor használhatják gyermekek és csökkentett fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyek, illetve olyanok, akik nem rendelkeznek a kellő tudással és tapasztalattal, ha egy, a biztonságukért felelős személy számukra felügyeletet biztosít és a a készülék használatával kapcsolatban utasításokkal látja el őket. A gyermekek számára biztosítson felügyeletet, hogy azok ne játszanak a termékkel. A terméket tárolja gyermekek számára nem elérhető helyen.
21. Ne tegye ki a rádiót hőnek vagy tűznek, valamint ne hagyja forró helyen, például hőforrás közelében, közvetlen napfénynek kitéve, vagy napon lévő gépjárműben. Ennek figyelmen kívül hagyása tüzesetet vagy robbanást okozhat, mely személyi sérülésekhez vezethet.

ŐRIZZE MEG EZT AZ ÚTMUTATÓT

TERMÉKSPECIFIKUS BIZTONSÁGI SZABÁLYOK AKKUTARTÓ REKESZ

1. Az akkukazetta használata előtt olvassa el (1) az akkutöltőt, (2) az akkumulátoron és (3) a terméken található utasításokat és figyelmeztetéseket az akkumulátor használatára vonatkozóan.
2. Ne szedje szét az akkukazettát és semmilyen módon ne módosítsa azt. Az tüzesethez, felmelegedéshez vagy robbanáshoz vezethet.
3. Ha a működési idő túlzottan lerövidül, azonnal függessze fel a használatot. Ez túlhevülésveszéllyel járhat, gyulladást vagy robbanás okozhat.
4. Ha az akkumulátor folyadék a szemébe kerül, öblítse ki tiszta vízzel, majd azonnal forduljon orvoshoz. Ez vakságot is okozhat.
5. Ne zárja rövidre az akkutartó rekeszt:
 - (1) Ne érjen a csatlózpontokhoz semmilyen vezető anyaggal.
 - (2) Ne tárolja az akkutartó rekeszt egy tárolóban más fém tárgyakkal, például szögekkel, pénzérmékkel, stb.
 - (3) Ne tegye ki az akkutartó rekeszt víznek vagy esőnek. Az akkumulátor rövidzárlata nagymennyiségű elektromos áram átfolyásával és túlhevüléssel járhat, gyulladást okozhat, vagy akár tönkre is mehet.
6. Ne tárolja az akkutartó rekeszt olyan helyeken, ahol a hőmérséklet meghaladhatja az 50°C (122°F) értéket.
7. Ne próbálja elégetni az akkutartó rekeszt még akkor sem, ha az némileg sérült vagy már teljesen elhasználódott. Az akkutartó rekesz tűzben felrobbanhat.
8. Ne szögelje, ne zúzza össze, ne dobja el és ne ejtse le az akkukazettát, és ne üssön hozzá kemény tárgyakat. Ezek tüzesethez, felmelegedéshez vagy robbanáshoz vezethetnek.
9. Ne használja az akkumulátort, ha az sérült.
10. A kockázatok elkerülése érdekében használat előtt olvassa el a cserélhető akkumulátor kezelési útmutatóját. Emellett az akkumulátor maximális kimenő árama 8A, vagy annál nagyobb legyen.
11. A készülék lítium-ion akkumulátoraira a törvény szerint a veszélyes árukra vonatkozó követelmények vonatkoznak. Üzleti célú szállítás során, tehát harmadik feleknél, szállítócégeknél figyelembe kell venni a csomagoláson és a címkéken feltüntetett különleges előírásokat.
A termék szállítása előtt igénybe kell venni egy

veszélyes árukra specializálódott szakember tanácsát. Kérjük, részletesen tanulmányozza az országos szabályozásokat is.

Ragasszon vagy takarjon le minden nyílt csatlakozási pontot. Az akkumulátort csomagolja be úgy, hogy az ne tudjon mozogni a csomagolásban.

12. Az akkumulátor kiselejtezésével kapcsolatban kövesse a helyi szabályozásokat.
13. Az akkumulátorokat csak a Makita által megadott termékekhez használja. Ha az akkumulátor nem vele kompatibilis termékbe kerül, az tüzesethez, túlhevüléhez, vagy az elektrolit szivárgásához vezethet.
14. Használat közben és az után az akkukazetta felmelegedhet, mely égési sérüléseket, alacsony hőmérsékletű égéseket okozhat. Az akkukazetták kezelése során legyen óvatos.
15. Ne érjen a készülék csatlakozópontjához közvetlenül használat után, mert az eléggé felforrósodik ahhoz, hogy égési sérülést okozzon.
16. Ügyeljen arra, hogy ne maradjon forgács, por vagy homok az akkukazetta csatlakozópontjaiban, nyílásaiban vagy vágataiban. Az a teljesítmény gyengüléséhez és a készülék vagy az elemkazetta súlyos károsodásához vezethet.
17. Ne használja az akkukazettát magasfeszültségű elektromos vezetékek közelében, kivéve, ha a készülék támogatja a magasfeszültségű vezetékek használatát. Az meghibásodáshoz vagy a készülék vagy az akkukazetta súlyos károsodásához vezethet.

FIGYELEM:

- **Az akkumulátor helytelen behelyezése robbanáshoz vezethet.**
- **Csak egyforma vagy annak megfelelő típusúra cserélje.**
- **Kizárólag eredeti Makita akkumulátorokat használjon. A nem eredeti, vagy módosított akkumulátorok felrobbanhatnak, tüzesetet, személyi sérüléseket és károkat okozhatnak. Emellett a Makita eszközre és a töltőre vonatkozó jótállás is érvényét veszti.**

Tippek az akkumulátor élettartamának meghosszabbításához

1. Töltse fel az akkutartó rekeszt, mielőtt az teljes mértékben lemerülne. Minden esetben függessze fel a használatot és töltse fel az akkutartó rekeszt, amint észleli, hogy a készülék teljesítménye gyengül.
2. Soha ne töltse az akkutartó rekeszt, amikor az teljes mértékben fel van töltve. A túltöltés megrövidíti az akkumulátor élettartamát.
3. Az akkutartó rekesz töltését végezze, szobahőmérsékleten 10°C - 40°C (50°F - 104°F).

Töltés előtt várja meg, míg az akkutartó rekesz lehűl.

4. Ha nem használja az akkukazettát, vegye ki a készülékből vagy a töltőből.
5. Töltse fel az akkutartó rekeszt, ha azt hosszabb ideig (hat hónapot meghaladó ideig) nem kívánja használni.

MŰKÖDÉSI IDŐ

* A rádióhoz használható akkupakkok listája az alábbi táblázatban található.

* Az alábbi táblázatban látható a működési idő egy töltéssel.

Akkumulátor kapacitása	Akkumulátorház feszültsége				A HANGFAL KIMENETÉNÉL = 100mW (egység: Óra) (Megközelítőleg)	
	CXT (10.8V - 12V max)	LXT (14.4V)	LXT (18V)	XGT (36V - 40V max)	Rádió- vagy AUX bemenet	Bluetooth-tal
1.5Ah	BL1015 BL1016				8.5	8.0
		BL1415N			7.0	7.0
			BL1815N		7.5	7.0
2.0Ah	BL1020B BL1021B				11.0	11.0
			BL1820B		10.0	11.0
				BL4020	15.0	15.0
2.5Ah				BL4025	19.0	18.0
3.0Ah		BL1430B			12.0	12.0
			BL1830B		14.0	13.0
4.0Ah	BL1040B BL1041B				21.0	21.0
		BL1440			19.0	18.0
			BL1840B		20.0	19.0
				BL4040	30.0	28.0
5.0Ah		BL1450			23.0	22.0
			BL1850B		26.0	24.0
6.0Ah		BL1460B			25.0	24.0
			BL1860B		31.0	29.0

A fent felsorolt akkukazetták és töltők némelyike a tartózkodási helyétől függően lehet, hogy nem lesz elérhető.

⚠ FIGYELEM:

Kizárólag a fent felsorolt akkukazettákat használja. Azoktól eltérő kazetták használata sérülésekhez és/vagy tüzesetthez vezethet.

Megjegyzés:

- Az akkumulátorok készenléti idejét bemutató táblázat adatai tájékoztató jellegűek.
- A valós üzemidő függhet az akkumulátor típusától, a töltés feltételeitől és a használati környezettől is.

BEÜZEMELÉS ÉS ÁRAMELLÁTÁS

⚠ Figyelem:

- Vigyázzon arra, hogy ne csípje be az ujjait, amikor lezárja az akkumulátor rekeszének a fedelét.
- Az akkukazetta behelyezése és kivétele után állítsa vissza az eredeti állásba az akkumulátor rekeszének zárját. Ellenkező esetben az akkukazetta véletlenül kieshet a rádióból, sérülést okozva Önnek vagy a körülötte állóknak.
- A rádió szállítása előtt mindig zárja le az akkutartó rekesz zárját.
- A rádió beüzemelése vagy az akkukazetta kivétele előtt mindig kapcsolja ki a rádiót.
- Vigyázzon, hogy ne ejtse le vagy üsse meg a rádiót. A törött borítás megvághatja az ujjait vagy megütheti a testét. Ha a rádió megsérül, kiszámíthatatlanul viselkedhet és tüzesetet, robbanást vagy sérülést okozhat.
- Az akkukazetta behelyezése vagy kivétele során tartsa a készüléket erősen.

FONTOS:

- Ha a teljesítmény csökken, ha a hang akadozik, illetve megjelenik a „POWER FAIL” felirat a kijelzőn azt jelzik, hogy a fő akkumulátorcsomagot ki kell cserélni.
- Az akkukazettát lem lehet a mellékelt hálózati adapteren keresztül feltölteni.
- Az akkukazetta nincs a standard tartozékok közt.

A becsúsztatandó akkumulátorház behelyezése és eltávolítása (2-5. ábra)

- Az akkumulátorház beszereléséhez illeszze az akkumulátorház nyelvét a burkolaton található vágatba és csúsztassa a helyére. Egészen addig tolja be, amíg egy kis kattánással a helyére nem ugrik.
- Ha látható a piros rész a gomb felső oldalán, akkor a gomb nem kattant be teljesen. Helyezze be az akkumulátort teljesen, amíg a piros rész el nem tűnik. Ha ez nem történik meg, akkor az akkumulátor kieshet a rádióból, és sérülést okozhat Önnek vagy a környezetében lévő más személyeknek.
- Ne erőltesse az akkumulátorházat a behelyezéskor. Ha az akkumulátorház nem csúszik be könnyedén, akkor nem megfelelően lett behelyezve.
- Az akkukazetta kivételéhez csúsztassa azt ki a rádióból, ehhez a kazetta elején lévő gombot kell csúsztatni.

Az akkumulátor töltöttségének jelzése (6-8. ábra)

➤ 1. Jelzőfény 2. Ellenőrző gomb

Nyomja meg a Check (Ellenőrzés) gombot az

akkumulátoron annak töltöttségi szintjének megjelenítéséhez. A jelzőlámpák néhány másodpercre felvillannak.

Jelzőfények			Maradék akkufeszültség
 Világít	 Nem	 Ég	
			75% ~ 100%
			50% ~ 75%
			25% ~ 50%
			0% ~ 25%
			Az akkumulátor töltése
			Az akkumulátor meghibásodhatott

(Csak az XGT és az LXT akkukazettáknál)

(Csak az XGT és az LXT akkukazettáknál)

MEGJEGYZÉS:

- A külső hőmérsékleti viszonyoktól függően a jelzés kissé eltérhet a valós akkufeszültségtől.
- Az első (bal szélső) jelzőfény felvillan, amikor az akkumulátor védelmi rendszere működésben van.

A mellékelt hálózati adapter használata

Vegye le a védőgumit, majd dugja be az adapter csatlakozóját a rádió job oldalán található aljzatba. Az adapter hálózati csatlakozóját dugja be egy szabványos konnektorba. Amikor az adapter használja, az akkucsomag automatikusan kikapcsol.

⚠ Vigyázat:

- A rádió szállítása előtt minden esetben szüntesse meg az adapter csatlakozását. Ha a csatlakozást nem szünteti meg, az áramütést okozhat.
- Soha ne húzza, rángassa az adapter vezetékeit. Ennek következtében a rádió véletlenül leeshet és Ön vagy a körülötte állók megsérülhetnek.

FONTOS:

- A hálózati adapter a rádió hálózati áramellátására szolgál. A konnektor a normál használat során legyen mindig hozzáférhető.
- A rádió hálózati csatlakoztatásának megszüntetéséhez az adapter csatlakozóját teljesen ki kell húzni a konnektorból.
- Csak a termékhez mellékelt és a Makita által meghatározott AC hálózati adapter használja.

- Ne tartsa és ne csatlakoztassa az elektromos vezetéket a szájával, mert az áramütéshez vezethet.
- Ne érjen az elektromos csatlakozóhoz nedves vagy zsíros kézzel.
- A sérült vagy összegubancolódott vezetékek áramütést okozhatnak. Ha a vezeték megsérült, a biztonsági kockázatok elkerülése érdekében azt egy arra jogosult szervizközpontban cseréltesse ki. Szereltesse meg, mielőtt használná.
- Használat után tárolja az AC hálózati adaptert gyermekek számára nem elérhető helyen. Ha a gyermekek a vezetékekkel játszanak, megsérülhetnek.

Töltés az USB tápellátó porton keresztül

A rádió elején egy USB-port található. Ezen az USB-porton keresztül tölthet USB-eszközöket.

1. Nyomja meg a bekapcsológombot a rádió bekapcsolásához.
2. Csatlakoztassa az USB eszközt, például mobiltelefont egy kereskedelmi forgalomban kapható USB kábel segítségével.
3. Nem számít, hogy a rádiót tápcsatlakozóról vagy akkumulátorról működtetik, akkor is tölthető USB-eszköz vele, ha FM/DAB -rádió üzemmódban, BT módban vagy AUX módban bekapcsolják. Ez utóbbi mód akkor jelenik meg, ha külső hangforrást csatlakoztatnak.

Megjegyzés:

- A hangszóró kimeneti teljesítménye, a maximális hangerő csökkenni fog az USB töltése közben.
- Az USB-aljzat maximum 2.4A -os és 5 V-os elektromos áramot biztosíthat.

Fontos:

- Mielőtt csatlakoztatja USB-eszközt az aljzathoz, mindig mentse le az USB-eszközön lévő adatokat. Ellenkező esetben az adatok bármikor elveszhetnek.
- A rádió egyes USB-eszközök számára nem tud áramot biztosítani.
- Ha nem használja, vagy töltés után, távolítsa el az USB kábelt és zárja be a fedelet.
- Ne csatlakoztasson áramforrást az USB-portba. Ellenkező esetben fennáll a tűz kockázata. Az USB-port kizárólag alacsonyabb feszültségű készülék töltésére használható. Mindig helyezze a fedelet az USB-portra, ha nem tölti az alacsonyabb feszültségű készüléket.
- Ne helyezzen el szöveget, huzalt stb. az USB tápellátó portba. Ellenkező esetben rövidzárlat füstöt és tüzet okozhat.
- Ne csatlakoztassa ezt az USB aljzatot a PC USB-portjába, mivel akkor nagyon valószínű, hogy ez az egységek meghibásodását eredményezheti.

RÁDIO HALLGATÁSA

A rádió 3 féle hangolási móddal rendelkezik: kereső hangolással, kézi hangolással és előre programozott állomások előhívásával.

Állomás kiválasztása – DAB

Megjegyzés:

A DAB antenna be van építve a fogóba. A rádió használata közben a jobb vétel érdekében húzza ki a fogót megfelelően.

1. A rádió bekapcsolásához nyomja meg a bekapcsológombot.
2. A Hullámsáv gomb megnyomásával válassza ki a DAB üzemmódot.
3. Nyomja meg a Speciális beállítások gombot, majd forgassa a Hangerő/Hangolás-szabályozás/ Kiválasztó gombot, amíg a „Station List” (Állomáslista) felirat villogni nem kezd a kijelzőn. Nyomja meg a Hangerő/Hangolás-szabályozás/Kiválasztó gombot az állomások listájába történő belépéshez.
4. A Hangerő/Hangolás-szabályozás/Kiválasztó gombot forgatva görgethet az elérhető állomások között. Nyomja meg a gombot az állomás kiválasztásához.
5. A Hangerő/Hangolás-szabályozás/Kiválasztó gomb forgatásával állítsa be a kívánt hangerőt.

Kijelző üzemmódjai – DAB

A rádió egy sor megjelenítési lehetőséget tartalmaz az DAB üzemmódhoz:

Az Info gomb megnyomásával görgethet az alábbi (a–g) betűkkel jelzett különböző opciók között.

- | | |
|---------------------------|--|
| a. Állomás neve | Megjeleníti az éppen hallgatott állomás nevét. |
| b. Program típusa | Megjeleníti az éppen hallgatott állomás típusát. Pl. Pop, Klasszikus, Hírek stb. |
| c. Multiplex név | Megjeleníti annak a DAB multiplexnek a nevét, amelyhez az állomás tartozik. |
| d. Dátum és idő | A dátumot és pontos időt jeleníti meg. |
| e. Frekvencia és csatorna | Megjeleníti az éppen hangolt DAB-állomás frekvenciáját és csatornaszámát. |
| f. Bitráta/Hang típusa | Az éppen hangolt DAB-állomás digitális hangjának bitrátáját és hangtípusát jeleníti meg. |
| g. Jelerősség | Az éppen hangolt DAB-állomás jelerősségét mutatja. |

Új állomások keresése – DAB

Időről időre új DAB rádióállomások jelenhetnek meg. Az is előfordulhat, hogy Ön egy másik országrészbe költözik. Ebben az esetben új állomásokat kerestethet a rádióval.

Ahhoz, hogy a rádió új elérhető állomásokat tudjon keresni, javasolt egy teljes keresést elvégezni a III. DAB- hullámsáv frekvenciáin.

1. Nyomja meg az Automatikus hangolás gombot.
2. A rádió egy teljes keresést hajt végre a DAB-frekvenciákon. Amint új állomások találhatók, az állomások számlálóján a jobb oldalon a szám növekedni fog, és az állomások a listára kerülnek.

Kézi hangolás – DAB

A kézi hangolással megadhatja a III. DAB-hullámsáv egy meghatározott frekvenciáját. Ez a funkció az antenna vagy a rádió pozicionálásához is használható, egy adott csatorna vagy frekvencia vételének optimális beállításához.

1. Nyomja meg a Speciális beállítások gombot, majd forgassa a Hangerő/Hangolás-szabályozás/ Kiválasztó gombot, amíg a „Manual Tune” (Kézi hangolás) felirat meg nem jelenik a kijelzőn. Nyomja meg a Hangerő/Hangolás-szabályozás/Kiválasztó gombot a kézi hangolás üzemmódba lépéshez.
2. Forgassa a Hangerő/Hangolás-szabályozás/ Kiválasztó gombot a kívánt DAB-csatorna kiválasztásához. Nyomja meg a Hangerő/Hangolás-szabályozás/Kiválasztó gombot a választott frekvencia megerősítéséhez.

Állomások sorrendjének beállítása – DAB

A rádión háromféle állomássorrend-beállítás választható. Az állomássorrend-beállítások a következők: ábécé-sorrend, csoportos és érvényes.

1. Nyomja meg a Speciális beállítások gombot.
2. Forgassa a Hangerő/Hangolás-szabályozás/ Kiválasztó gombot, amíg a „Station order” (Állomássorrend) felirat meg nem jelenik a kijelzőn, majd nyomja meg a Hangerő/Hangolás-szabályozás/ Kiválasztó gombot a beállítás megadásához.
3. A Hangerő/Hangolás-szabályozás/Kiválasztó gomb elforgatásával válasszon az alábbi lehetőségek közül, majd nyomja meg a gombot a beállítás megerősítéséhez.

Ábécé-sorrend Alfabetikus (0–9, A–Z) sorrendben rendezi az állomásokat.

Csoportos DAB multiplex szerint rendezi az állomásokat.

Érvényes

Csak azokat az állomásokat jeleníti meg, amelyekhez érzékelhető a jel.

Dinamikatartomány-szabályozás (DRC) – DAB

A DRC funkció a hangjel dinamikatartományának csökkentésével hallhatóbbá teszi a halk hangokat, amikor a rádiót zajos környezetben használja. Háromféle tömörítési szint létezik:

- | | |
|---------|----------------------|
| DRC 0 | Nincs tömörítés. |
| DRC 1/2 | Közepes tömörítés. |
| DRC 1 | Maximális tömörítés. |

1. A rádió bekapcsolásához nyomja meg a bekapcsológombot.
2. A Hullámsáv gombbal válassza ki a DAB-hullámsávot.
3. Nyomja meg a Speciális beállítások gombot, majd forgassa a Hangerő/Hangolás-szabályozás/ Kiválasztó gombot, amíg a „DRC Value” (DRC-érték) felirat meg nem jelenik a kijelzőn. Ezután a Hangerő/Hangolás- szabályozás/Kiválasztó gomb megnyomásával lépjen a beállításba. A kijelzőn az aktuális DRC-érték látható.
4. Forgassa a Hangerő/Hangolás-szabályozás/ Kiválasztó gombot a kívánt DAB-beállítás kiválasztásához.
5. A Hangerő/Hangolás-szabályozás/Kiválasztó gomb megnyomásával erősítse meg beállítását.

Kereső hangolás – FM

Megjegyzés:

Az FM antenna be van építve a fogóba. A rádió használata során a jobb vétel érdekében húzza egyenesre a fogót megfelelően a rádió fölé.

1. A rádió bekapcsolásához nyomja meg a Be-/kikapcsoló gombot.
2. Az FM sáv kiválasztásához nyomja meg a Band gombot.
3. Az Automatikus hangolás gomb megnyomásakor a rádió megkezdja a keresést, és automatikusan megáll, amint rádióállomást talál. A rádió addig folytatja a következő állomás keresését, amíg a kezelő az Automatikus hangolás gomb megnyomásával le nem állítja a keresést.
4. A Hangerő/Hangolás-szabályozás/Kiválasztó gomb elforgatásával állítsa be a kívánt hangerőt. Az LCD-kijelző megjeleníti a hangerő szintjének változását.
5. A rádió kikapcsolásához nyomja meg a Be-/kikapcsoló gombot.

Kézi hangolás – FM

1. A rádió bekapcsolásához nyomja meg a Be-/kikapcsoló gombot.

2. Az FM sáv kiválasztásához nyomja meg a Band gombot.
3. Nyomja meg a Hangerő/állomáskereső/kiválasztó gombot az állomáskereső módba való átlépéshez.
4. Tekerje a Hangerő/állomáskereső/kiválasztó gombot a kívánt állomás megtalálásához.
5. A hangerő szabályzásához nyomja meg a Hangerő/állomáskereső/kiválasztó gombot hogy ismét a hangerőszabályzási módba váltson.
6. Tekerjen a Hangerő/állomáskereső/kiválasztó gombon a kívánt hangerő beállításához.

FM keresési zóna

A rádión az FM üzemmód használata során beállítható, hogy helyi adókat keressen vagy az összes adóállomást, a távoli állomásokat is beleértve.

1. A rádió bekapcsolásához nyomja meg a Be-/kikapcsoló gombot.
2. Az FM sáv kiválasztásához nyomja meg a Band gombot.
3. Nyomja meg az Advanced beállítógombot, majd tekerjen a hangerő/hangolás/kiválasztógombot, amíg a kijelzőn az "FM Scan Zone" felirat meg nem jelenik a kijelzőn. A beállításokhoz a hangerő/hangolás/kiválasztógomb megnyomásával léphet.
4. A hangerő/hangolás/kiválasztógomb elforgatásával választhat a "Local" (csak az erős jelű állomások) és a "Distant" (minden állomás) lehetőségek között a kijelző alsó sorában. A Distant lehetőség kiválasztása esetén a rádió a keresés során a gyengébb jeleket is meg fogja találni.
5. A kiválasztás jóváhagyásához nyomja meg a hangerő/hangolás/kiválasztógombot, A Local vagy a Distant opció beállítását a rádió elmenti, és a rendszer visszaállításáig érvényben marad.

Kijelző üzemmódjai – FM (RDS)

A rádió egy sor megjelenítési lehetőséget tartalmaz az FM rádió üzemmódhoz:

Az épp hallgatott állomás RDS-információinak (Radio Data System - Rádiós adatsugárzás) megtekintéséhez nyomja meg az Info gombot többször egymás után.

- | | |
|-------------------|---|
| a. Állomás | Megjeleníti az éppen hallgatott állomás nevét. |
| b. Frekvencia | Az FM rádiójel frekvenciáját jeleníti meg. |
| c. Rádió szöveg | Megjeleníti a rádió szöveges üzeneteit, mint például az új tételeket stb. |
| d. Program típusa | Megjeleníti az éppen hallgatott állomás típusát, mint pl. Pop, Klasszikus, Hírek stb. |

- e. Dátum és idő A dátumot és pontos időt jeleníti meg.

Állomások tárolása a programhely memóriájában (DAB és FM)

Mindegyik hullámsávnál 5 rádióadó tárolható a memóriába.

1. A rádió bekapcsolásához nyomja meg a Be-/kikapcsoló gombot.
2. Hangoljon a kívánt állomásra a korábban leírt módszerek egyikével.
3. Hosszan nyomja meg a kívánt programhely gombot, amíg az programhely száma meg nem jelenik a kijelzőn, például „P2 Saved” (P2 mentve). A rádió a kiválasztott programhely gombhoz menti az állomást.
4. Ismétlje meg az eljárást a fennmaradó programhelyszámokkal is.
5. A memóriában tárolt állomások a fent leírt módon módosíthatók.

Állomások előhívása a programhely memóriájából (DAB és FM)

1. A rádió bekapcsolásához nyomja meg a Be-/kikapcsoló gombot.
2. A Hullámsáv gombbal válassza ki a kívánt hullámsávot.
3. Röviden nyomja meg a kívánt programhelyszám gombot. A kijelzőn megjelenik a programhely száma és az állomás frekvenciája.

ZENEHALLGATÁS BLUETOOTH-ON KERESZTÜL

Az automata kapcsolódáshoz és a rádióról Bluetooth-on keresztül történő zenehallgatáshoz először párosítania kell Bluetooth készülékét a rádióval. A párosítás egy kapcsot hoz létre a két készülék között, hogy meg tudják ismerni egymást.

MEGJEGYZÉS:

- A jobb hangminőség érdekében ajánlatos a Bluetooth eszköze hangerejét a kétharmadnál nagyobbra állítani, a hangerőt ezután a rádión módosíthatja.
- A rádió legfeljebb 8 párosított eszköz megjegyzésére képes, ha ezt a számot meghaladja, a legrégebbi párosítási előzmény felülírásra kerül.

Bluetooth-eszköze párosítása az első alkalommal

1. A bekapcsológomb megnyomásával kapcsolja be a rádiót. Válassza ki a Bluetooth módot a Band gomb segítségével. A Bluetooth jelzőfény az előbeállítási gombokon kék színnel villog, mely azt jelzi, hogy a rádió felfedezhető.

2. A rádiót párosításához kapcsolja be a Bluetooth funkciót a készüléke útmutatója szerint. Keresse meg a Bluetooth-eszközök listáját, majd válassza ki a listából 'MR004G' (nevű eszközt A BT2.1 verziónál korábbi Bluetooth eszközök esetén lehet, hogy meg kell adnia a "0000" jelkódot).
3. A csatlakozás után egy megerősítő hangjelzés hallható, az előbeállítási gombok Bluetooth jelzőfénye pedig kék színben folyamatosan világít. Egyszerűen válassza ki és játssza le zenéit a forráseszközéről. A hangerőt forráseszközén is állíthatja, vagy közvetlenül a rádión.
4. A műsorszámok közötti léptetésre, valamint a lejátszásra és a lejátszás megszakítására a Bluetooth-eszközön és közvetlenül a rádión is van lehetőség.

MEGJEGYZÉS:

- Ha 2 Bluetooth eszköz először kapcsolódik, mindkettő keresni kezdi a rádiót, az mindkettőn meg is fog jelenni. Az egyik eszközzel történő párosítást követően azonban a másik eszköz már nem fogja látni a rádiót.
- Ha a Bluetooth-eszköz csatlakozása a rádióhoz átmenetileg megszakad, a csatlakozást újra el kell végeznie manuálisan.
- Ha a 'MR004G' látható a Bluetooth-eszköz listáján, de a csatlakozás sikertelen, törölje le az elemet a listáról, majd végezze el a párosítást az eszközzel az előzőekben ismertetett lépések szerint.
- A Bluetooth optimális hatósugara a rádiótól számítva körülbelül 10 méter (látótávolságban).
- Ha a Bluetooth kapcsolódás a leválasztási idő hosszúsága, a hatótávolság túllépése, akadályok vagy hasonló miatt megszakad, a csatlakozást lehet, hogy meg kell ismételni.
- A kapcsolat minőségét fizikai akadályok, más vezeték nélküli vagy elektromágneses eszközök is befolyásolhatják.
- A Bluetooth kapcsolódás minősége a párosított eszközöktől is függ. A rádióhoz való kapcsolódás előtt nézzon utána az eszköze Bluetooth kapacitásának. Egyes párosított eszközök nem támogatják az összes funkciót.

Hangfájlok lejátszása Bluetooth módban

Miután a rádió sikeresen kapcsolódott egy kiválasztott Bluetooth-eszközhöz, a lejátszást vezérelheti a kapcsolódó Bluetooth-eszköze segítségével.

1. Miután a lejátszás megkezdődött, a hangerőt a rádió hangerőszabályzó gombja vagy a Bluetooth-eszköz hangerőszabályzója segítségével állíthatja.
2. A lejátszás elindításához, szüneteltetéséhez, illetve a zeneszámok közti váltáshoz használja Bluetooth

forráseszköze kezelőszerveit. Emellett a lejátszás irányítható a lejátszás/szünet, a következő zeneszám, előző zeneszám gombokkal is a rádión.

3. Tartsa lenyomva a következő vagy az előző zeneszám gombját az aktuális zeneszámon belüli gyorskereséshez. Amint elérte a kívánt helyet, engedje fel a gombot.

MEGJEGYZÉS:

- Egyes zenelejátszó alkalmazások és eszközök nem biztos, hogy reagálnak minden kezelési műveletre.
- Egyes mobiltelefonoknál hívások indításakor vagy fogadásakor a kapcsolat átmenetileg megszakadhat. Más eszközöknél a Bluetooth zenelejátszása szöveges üzenetek, e-mailek fogadásakor vagy más, a zenelejátszástól független okból egy rövid időre elnémulhat. Az ilyen viselkedés a csatlakoztatott eszköz funkciója, nem a rádió meghibásodására utal.

Lejátszás egy előzőleg párosított Bluetooth-forrásról

Amennyiben Bluetooth-eszközeit már korábban párosította a rádióval, a készülék megjegyzi azt, és megpróbál kapcsolódni ahhoz az eszközhöz, amelyhez a legutóbb kapcsolódott. Ha a legutóbb kapcsolódott eszköz nem elérhető, a rádió felfedezhető állapotban marad.

Bluetooth-eszközök leválasztása

Bluetooth eszköze csatlakozásának megszüntetéséhez tartsa nyomva a Bluetooth párosítás gombját 2-3 másodpercig. A Bluetooth jelzőfény az előbeállítási gombokon kék színnel villog, mely azt jelzi, hogy a rádió a párosításhoz ismét felfedezhető.

A csatlakozás megszüntethető úgy is, hogy a Band gomb segítségével a Bluetooth üzemmódról bármely más módra vált.

AUX SEGÉDBEMENET

A készülék az elülső oldalán rendelkezik egy 3,5mm-es AUX bemenettel is, mely lehetővé teszi egyes külső eszközökről például MP3- vagy CD-lejátszókról audiojelek továbbítását a készülékre.

1. Csatlakoztasson egy külső audioforrást (pl. MP3- vagy CD-lejátszót) az AUX IN bemenethez.
2. A rádió bekapcsolásához nyomja meg a bekapcsológombot.
3. Nyomja meg a Band gombot többször egymás után addig, míg az „AUX IN” felirat meg nem jelenik a képernyőn.
4. A jobb hangminőség érdekében ajánlatos a Bluetooth eszköze hangerejét a kétharmadnál nagyobbra állítani, a hangerőt ezután a rádión módosíthatja.

Megjegyzés:

Audiókábel nincs a mellékelt tartozékok között.

VEGYES BEÁLLÍTÁSOK

Nyelv választása

A rádión nyolc nyelv közül választhat: Angol, német, olasz, francia, holland, dán, norvég és lengyel.

1. Nyomja meg a Speciális beállítások gombot.
2. Forgassa a Hangerő/Hangolás-szabályozás/Kiválasztó gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „Language” (Nyelv) felirat. A Hangerő/Hangolás-szabályozás/Kiválasztó gomb megnyomásával lépjen a beállításba.
3. A Hangerő/Hangolás-szabályozás/Kiválasztó gomb elforgatásával választhatja ki a kívánt nyelvet. A Hangerő/Hangolás-szabályozás/Kiválasztó gomb megnyomásával erősítse meg beállítást.

Fényerő beállítás

A Light gomb állítható.

1. Nyomja meg a Speciális beállítások gombot.
2. Tekerje a hangerő/hangolás/kiválasztógombot addig, míg a kijelzőn a „Button Light” feliratot nem látja.
3. Tekerje a hangerő/hangolás/kiválasztógombot, mellyel választhat az „On” (be) és az „Off” (ki) lehetőségek között is a gombok világításának az engedélyezéséhez illetve letiltásához. A beállítást a hangerő/hangolás/kiválasztógomb megnyomásával hagyhatja jóvá.

A rendszer alaphelyzetbe állítása

Amennyiben rádiója nem működik megfelelően vagy a kijelzőn néhány számjegy nem látható, illetve hiányos, hajtsa végre a következő lépéseket.

1. Nyomja meg a Speciális beállítások gombot.
2. Forgassa a Hangerő/Hangolás-szabályozás/Kiválasztó gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „Factory Reset” (Gyári beállítások visszaállítása) felirat. A Hangerő/Hangolás-szabályozás/Kiválasztó gomb megnyomásával lépjen a beállításba.
3. A Hangerő/Hangolás-szabályozás/Kiválasztó gomb elforgatásával válassza a „Yes” (Igen) lehetőséget. Nyomja meg a Hangerő/Hangolás-szabályozás/Kiválasztó gombot a beállítás megerősítéséhez és a teljes helyreállítás végrehajtásához.

Szoftververzió

1. Nyomja meg a Speciális beállítások gombot.
2. Forgassa a Hangerő/Hangolás-szabályozás/Kiválasztó gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „SW Version” (Szoftververzió) felirat. Nyomja meg a Hangerő/Hangolás-szabályozás/Kiválasztó gombot a rádión telepített szoftver verziójának megjelenítéséhez.

Micro USB port a szoftver frissítéséhez

A rádióhoz a jövőben elérhetővé válhat szoftverfrissítés. A szoftverfrissítés megjelenésekor a szoftver és a frissítésre vonatkozó információk a Makita weboldalán lesznek elérhetők.

KARBANTARTÁS

⚠ VIGYÁZAT:

- Soha ne használjon gázolajt, benzint, hígítót, alkoholt vagy hasonló anyagokat. Ezek elszíneződést, alakvesztést vagy repedést okozhatnak.
- A rádiót ne mossa le vízzel.

MŰSZAKI ADATOK

Elektromos tápellátás követelményei	
Váltóáramú tápegység	12V egyenáram, 2.5A, pozitív pólus a központi tűn
Akkumulátor	Becsúsztható akkumulátor: 10.8V - 36V
Frekvenciatartomány	FM 87.50-108MHz (0.05MHz/lépés) DAB/DAB+ 174.928-239.200 MHz
DAB/DAB+ Csatornacsoport	DAB (III. hullámsáv) 5A–13F
Vonatkozó szabvány	DAB/DAB+

Bluetooth® (A Bluetooth® szóvédjegy és emblémák a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonában lévő bejegyzett védjegyek.)	
Bluetooth verzió	5.0 Tanúsítva
Bluetooth profilok	A2DP/SCMS-T/AVRCP
Átviteli teljesítmény	Power Class 2
Átviteli tartomány	Optimális: Max.10 méter Lehetséges: Max. 30 méter (függ a használati feltételektől)
Támogatott codec	SBC, AAC
Kompatibilis Bluetooth	A2DP/AVRCP
Maximális rádiófrekvenciás teljesítmény	BT EDR: 3.89dBm
Működési frekvencia	2402MHz~2480MHz

Áramköri tulajdonságok	
Hangszóró	3.5 hüvelyk, 32 ohm x 2
Kimenő teljesítmény	10.8V-12V max: 1.7W x 2 14.4V: 3W x 2 18V: 4.9W x 2 36V: 4.9W x 2
Bemeneti csatlakozó	3,5mm átm. (AUX IN)
Antenna rendszer	DAB/FM: Beépített antenna
Méretek (H x Sz x M)	278 x 170 x 298 mm
Tömeg	4.2Kg (akkumulátor nélkül)

SLOVENČINA (Pôvodné pokyny)

VYSVETLENIE HLAVNÉHO NÁHLADU (Obr. 1)

1. Rukoväť/Vstavaná anténa (DAB/FM)
2. Skrinka na batérie
3. Kryt priestoru pre batérie (kryt akumulátora)
4. Reproduktor
5. Zásuvka DC IN
6. Spínač
7. Tlačidlo Pásmo (Band)
8. Tlačidlo Pokročilé funkcie (Advanced)
9. Tlačidlo Informácie (Info)
10. LCD displej
11. Tlačidlo predvoľby 3/Prehrať/Pozastaviť
12. Tlačidlo predvoľby 5
13. Tlačidlo predvoľby 4/Ďalšie skladby
14. Automatické ladenie
15. Ovládač hlasitosti/ladenia/Vyberte gombík
16. Zásuvka AUX IN
17. Port USB pre napájanie
18. Tlačidlo predvoľby 2/Predchádzajúca skladba
19. Tlačidlo predvoľby 1/Bluetooth
20. Terminál batérie XGT
21. Terminál batérie CXT
22. Terminál batérie LXT
23. Port micro USB na inováciu softvéru

SYMBOLY

Nasledujúci text zobrazuje symboly použité na zariadení. Uistite sa, že im pred použitím rozumiete.



Prečítajte si návod na použitie.



Len pre štáty EÚ.

Z dôvodu prítomnosti nebezpečných komponentov v zariadení môžu mať odpad z elektrických a elektronických zariadení, použité akumulátory a batérie negatívny vplyv na životné prostredie a ľudské zdravie. Elektrické a elektronické zariadenia alebo akumulátory nelikvidujte spolu s komunálnym odpadom!

V súlade s európskou smernicou o odpade z elektrických a elektronických zariadení, o akumulátoroch a batériách a odpade z akumulátorov a batérií, ako aj v súlade s prispôbenými vnútroštátnymi právnymi predpismi by sa odpad z elektrických a elektronických

zariadení a použité akumulátory a batérie mali uskladňovať osobitne a odovzdávať na samostatnom zbernom mieste pre komunálny odpad, ktoré sa prevádzkuje v súlade s predpismi na ochranu životného prostredia.

Označuje to symbol preškrtnutej smetnej nádoby na zariadení.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

⚠ UPOZORNENIE:

Pri použití elektrických prístrojov je vždy dôležité dodržiavať bezpečnostné opatrenia- aby sa predišlo riziku vzniku ohňa, elektrickému šoku a osobným zraneniam- vrátane nasledujúcich:

1. Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod na použitie a tiež návod na použitie pre nabíjačku.
2. Čistite len suchou handrou.
3. Neumiestňujte v blízkosti zdrojov tepla ako sú radiátory, tepelné registre, pece, a ďalších prístrojov (vrátane zosilňovačov), ktoré produkujú teplo.
4. Používajte len prípojky/príslušenstvo špecifikované výrobcom.
5. Vytiahnite zo zdroja počas búrok alebo ak zariadenie nevyužívate dlhšiu dobu.
6. Akumulátorom napájané rádio s integrovaným akumulátorom, alebo so samostatným akumulátorom sa smie nabíjať len vyšpecifikovanou nabíjačkou akumulátora. Nabíjačka vhodná pre jeden typ akumulátora môže pri inom type akumulátora spôsobiť riziko vzniku požiaru.
7. Rádio napájané akumulátorom používajte iba so špecifickým typom akumulátora. Použitie iného typu akumulátora môže spôsobiť riziko vzniku požiaru.
8. Ak akumulátor nepoužívate, držte ho mimo dosahu kovových predmetov ako sú: kancelárske sponky, mince, kľúče, kince, skrutky alebo ďalšie drobné kovové predmety, ktoré môžu nadviazať prepojenie z jedného pólu na druhý. Skratovaním kontaktov akumulátora môže dôjsť k iskreniu, popáleninám alebo požiaru.
9. Vyhnite sa kontaktu tela s uzemnenými povrchmi, ako sú potrubia, radiátory, sporáky a chladničky. Existuje zvýšené riziko úrazu elektrickým prúdom, ak vaše telo je uzemnené.
10. V nevhodných podmienkach môže kvapalina z akumulátora unikať; vyhnite sa kontaktu. Ak náhodou dôjde ku kontaktu, opláchnite vodou. Pri zasiahnutí očí, vyhľadajte lekársku pomoc. Unikajúca kvapalina z batérie môže spôsobiť podráždenie pokožky alebo popáleniny.
11. Nepoužívajte batériové články alebo nástroje, ktorý sú poškodené alebo upravené. Poškodené

alebo upravené batérie môžu mať nepredvídateľné správanie, ktoré môže viesť k požiaru, explózii alebo riziku poranenia.

12. Nevystavujte batériu alebo nástroj ohňu alebo nadmernej teplote. Vystavenie ohňu alebo teploty nad 130°C (266°F) môže viesť k výbuchu.
13. Riadte sa všetkými inštrukciami pre nabíjanie a nenabíjajte batériu alebo nástroj mimo rozsah teplôt špecifikovaných v návode. Nesprávne nabíjanie, alebo pri teplotách mimo špecifikovaný rozsah, môže viesť k poškodeniu batérie a zvýšiť riziko ohňa.
14. Ak sa náradie dlhšiu dobu nepoužíva, musí sa z neho vybrať batéria.
15. Batériu uchovávajte mimo dosahu detí.
16. Sieťová zástrčka sa používa ako odpájacie zariadenie a musí byť ľahko prístupná.
17. Nepoužívajte produkt dlhší čas pri vysokej hlasitosti. Aby ste predišli poškodeniu sluchu, používajte produkt na strednej úrovni hlasitosti.
18. (Len pre výrobky s LCD displejom) LCD displej obsahuje tekutinu, ktorá môže spôsobiť podráždenie i otravu. Ak kvapalina prenikne do očí, úst alebo pokožky, vypláchnite ju vodou a zavolajte lekára.
19. Nevystavujte výrobok dažďu ani mokrému prostrediu. Vniknutie vody do výrobku zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
20. Tento výrobok nie je určený na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo poučení o používaní výrobku osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zamedzila ich hra s týmto výrobkom. Výrobok uchovávajte mimo dosahu detí.
21. Neohrievajte ani nevystavujte rádioprijímač ohňu a nenechávajte ho na horúcich miestach, napríklad v blízkosti zdroja tepla, vystaveného priamemu slnečnému žiareniu alebo vo vnútri vozidla pod priamym slnečným žiarením. Môže dôjsť k požiaru alebo výbuchu a môže dôjsť aj k zraneniu osôb.

Môže to spôsobiť požiar, nadmerné teplo alebo výbuch.

3. Ak sa prevádzková doba príliš skrátila, prerušte okamžite prevádzku. Môže to mať za následok riziko vzniku prehrievania, popálenia alebo dokonca výbuchu.
4. Ak sa elektrolyt dostane do očí, vypláchnite ich čistou vodou a ihneď vyhľadajte lekársku pomoc. Môže to viesť k strate zraku.
5. Neskratujte zásobník batérie:
 - (1) Nedotýkajte sa pólov žiadnym vodivým materiálom.
 - (2) Zásobník batérie neskladujte v nádobe s inými kovovými predmetmi, ako sú klince, mince, a pod.
 - (3) Nevystavujte zásobník batérie vode a dažďu. Skrat batérie môže spôsobiť veľký prietok prúdu, prehrievanie, možné popáleniny a poruchu.
6. Neskladujte prístroj a zásobník batérie na miestach, kde môže teplota dosiahnuť alebo prekročiť 50°C (122°F).
7. Nespaľujte zásobník batérie, ani keď je vážne poškodený alebo celkom opotrebovaný. Zásobník batérie môže v ohni vybuchnúť.
8. Kazetu s batériou nerezte, nestrihajte, nerozbíjajte, nehádzte, nehádzte na zem a neudierajte o tvrdé predmety. Takáto manipulácia môže viesť k požiaru, nadmernému teplu alebo výbuchu.
9. Nepoužívajte poškodenú batériu.
10. Pre vyhnutie sa riziku pri použití si prečítajte najprv manuál na výmenu batérie. A maximálny vybijací prúd batérie by mal byť väčší alebo rovný 8A.
11. Obsahované lítium-iónové batérie podliehajú požiadavkám právnych predpisov týkajúcich sa nebezpečného tovaru. Pre komerčnú prepravu, napr. tretími stranami, zasielateľmi, musí byť dodržané osobitné balenie a označenie. Pre prípravu odoslania položky musí byť konzultovaný expert na nebezpečný materiál. Dodržujte prosím aj možné podrobnejšie národné predpisy. Zalepte páskou alebo zakryte otvorené kontakty a zabaľte batériu tak, aby sa nemohla v balení pohybovať.
12. Dodržujte miestne predpisy týkajúce sa likvidácie batérie.
13. Používajte batérie iba s výrobkami špecifikovanými spoločnosťou Makita. Inštalácia batérií do nevyhovujúcich výrobkov môže viesť k vzniku požiaru, nadmernému teplu, výbuchu alebo úniku elektrolytu.
14. Počas použitia a po použití sa môže akumulátorová batéria zohriať, čo môže spôsobiť vážne popáleniny alebo jemné popálenie pri nízkej teplote. Dávajte pozor pri zaobchádzaní s horúcimi batériami.

UCHOVAJTE TIETO POKYNY

ŠPECIFICKÉ BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ PRE ZÁSObNÍK BATÉRIE

1. Pred použitím zásobníka batérie si prečítajte všetky pokyny a varovné symboly na (1) nabíjačke, (2) batérii a (3) výrobku využívajúceho batériu.
2. Batériu nerozoberajte ani do nej nijako nezasahujte.

15. Nedotýkajte sa terminálu náradia okamžite po použití, pretože môže byť dostatočne horúce na to, aby vás popálilo.
16. Dbajte na to, aby sa do svoriek, otvorov a drážok kazety s batériou nedostali úlomky, prach alebo zemina. Môže to mať za následok zlý výkon alebo poruchu náradia alebo akumulátorovej kazety.
17. Pokiaľ prístroj nepodporuje použitie v blízkosti elektrických vedení vysokého napätia, nepoužívajte kazetu s batériami v blízkosti elektrických vedení vysokého napätia. Môže to spôsobiť poruchu alebo poruchu prístroja alebo akumulátorovej kazety.

⚠ POZOR:

- **Nebezpečenstvo explózie ak je batéria vymenená nesprávne.**
- **Nahradiť iba za rovnaký alebo ekvivalentný typ.**
- **Používajte len originálne batérie Makita. Použitie neoriginálnych batérií alebo batérií, ktoré boli upravené, môže mať za následok výbuch batérie spôsobujúci požiar, zranenie a poškodenie.**
Tiež to povedie k zrušeniu záruky na výrobok a nabíjačku Makita.

Tipy pre zachovanie maximálnej životnosti batérie

1. Nabite zásobník batérie pred úplným vybitím. Vždy najprv zastavte prístroj a dobite zásobník batérie, keď si všimnete jeho znížený výkonu.
2. Nikdy nenabíjajte úplne nabitý zásobník batérie. Prebývanie skracuje životnosť batérie.
3. Nabíjajte zásobník batérie pri izbovej teplote 10°C - 40°C (50°F - 104°F). Nechajte horúci zásobník batérie vychladnúť pred nabíjaním.
4. Ak nepoužívate batériu, vyberte ju z náradia alebo nabíjačky.
5. Nabite zásobník batérie, ak ho neplánujete používať dlhšiu dobu (viac ako šesť mesiacov).

DOBA PREVÁDZKY

* Vhodné batérie pre toto rádio sú uvedené v nasledujúcej tabuľke.

* Nasledujúca tabuľka ukazuje dobu prevádzky na jedno nabitie.

Kapacita akumulátora	Napätie bloku akumulátora				AT VÝSTUP REPRODUKTORA = 100mW Jednotka: Hodina (približne)	
	CXT (10.8V - 12V max)	LXT (14.4V)	LXT (18V)	XGT (36V - 40V max)	V režime rádio alebo v režime externého zariadenia (AUX)	V technológii Bluetooth
1.5Ah	BL1015 BL1016				8.5	8.0
		BL1415N			7.0	7.0
			BL1815N		7.5	7.0
2.0Ah	BL1020B BL1021B				11.0	11.0
			BL1820B		10.0	11.0
				BL4020	15.0	15.0
2.5Ah				BL4025	19.0	18.0
3.0Ah		BL1430B			12.0	12.0
			BL1830B		14.0	13.0
4.0Ah	BL1040B BL1041B				21.0	21.0
		BL1440			19.0	18.0
			BL1840B		20.0	19.0
				BL4040	30.0	28.0
5.0Ah		BL1450			23.0	22.0
			BL1850B		26.0	24.0
6.0Ah		BL1460B			25.0	24.0
			BL1860B		31.0	29.0

Niektoré z vyššie uvedených batérií a nabíjačiek batérií nemusia byť k dispozícii. Záleží od oblasti, kde žijete.

⚠ UPOZORNENIE:

Používajte len kazety s batériami uvedené vyššie. Používanie akýchkoľvek iných kaziet s batériami môže spôsobiť zranenie a/alebo požiar.

Poznámka:

- Tabuľka týkajúca sa vyššie uvedenej doby prevádzky akumulátora je referenčná.
- Skutočná doba prevádzky sa môže líšiť v závislosti od typu batérie, stavu nabíjania alebo prostredia používania.

INŠTALÁCIA A NAPÁJANIE

⚠ VAROVANIE:

- Pri otvorení a zatváraní krytu priehradky na akumulátor si dávajte pozor na zranenie prstov.
- Po vložení alebo odobratí akumulátora z priehradky ju znovu zablokujte. V opačnom prípade môže akumulátor vypadnúť z rádia a poraniť Vás alebo druhých.
- Pred prenesením rádia vždy uzavrite a zablokujte priehradku na akumulátor.
- Pred inštaláciou alebo vybratím akumulátora vždy vypnite rádio.
- Dbajte na to, aby Vám rádio nepadlo alebo ste doň nevrazili. Rozbitý povrch Vás môže zraniť. Poškodené rádio môže fungovať nepredvídateľne a spôsobiť požiar, výbuch alebo nebezpečenstvo poranenia.
- Pri inštalácii alebo vyberaní batérie pevne držte prístroj a aj batériu.

DÔLEŽITÉ:

- Znížená energia, skreslenie, „kockavý zvuk“ alebo keď sa na displeji zobrazí „POWER FAIL“, sú všetky náznaky, že je potrebné vymeniť hlavnú batériu.
- Akumulátor nemôže byť nabitý pomocou dodaného sieťového adaptéra.
- Akumulátor nie je súčasťou štandardného balenia.

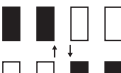
Inštalácia alebo vybratie bloku zásuvného akumulátora (Obr. 2-5)

- Akumulátor vložte tak, že jazyk na bloku akumulátora nasmerujete na ryhu v kryte a zasuniete ho na miesto. Vždy zatlačte úplne, kým kliknutím nezapadne v správnej polohe.
- Ak vidíte červený indikátor na hornej strane tlačidla, nie je správne zapadnutý. Nainštalujte ho teda úplne tak, aby tento červený indikátor nebolo vidieť. V opačnom prípade môže náhodne vypadnúť z rádia a ublížiť vám alebo osobám v okolí.
- Blok akumulátora nekladajte nasilu. Ak sa blok akumulátora nedá zasunúť ľahko, nekladáte ho správne.
- K odstráneniu bloku akumulátora ho vysuňte z rádia za súčasného vysúvania tlačidla na jeho prednej strane.

Indikácia zostávajúceho nabitia akumulátora (Obr. 6-8)

➤ 1. Kontrolky 2. Tlačidlo kontroly

Ak chcete zobraziť zostávajúce nabitie akumulátora, stlačte tlačidlo Check (Kontrola) na akumulátore. Na niekoľko sekúnd sa rozsvietia svetelné indikátory.

Kontrolky			Zostávajúca kapacita
 Rozsvietené	 Vypnuté	 Blikajúce	
			75% ~ 100%
			50% ~ 75%
			25% ~ 50%
			0% ~ 25%
			Nabíte batériu
(Len pre XGT a LXT batérie)			
			Batéria pravdepodobne zlyhala
(Len pre XGT a LXT batérie)			

POZNÁMKA:

- V závislosti od podmienok použitia a okolitej teploty sa môže zobrazenie mierne líšiť od skutočnej kapacity.
- Keď sa zapne ochrana batérie, svetelný indikátor (úplne vľavo) začne blikáť.

Použitie dodaného sieťového adaptéra

Odstraňte gumovú ochranu a vložte zástrčku adaptéra do zásuvky na jednosmerné napätie na pravej strane rádia. Zastrčte adaptér do štandardnej sieťovej zásuvky. Keď je používaný adaptér, je akumulátorový blok automaticky odpojený.

⚠ VAROVANIE:

- **Pred prenesením rádia vždy sieťový adaptér vypojte. V opačnom prípade môže prísť k elektrickému šoku.**
- **Nikdy neťahajte za kábel sieťového adaptéra. Rádio by mohlo padnúť a spôsobiť zranenie Vám alebo druhým.**

DÔLEŽITÉ:

- Adaptér je určený na zapojenie rádia do elektrickej siete. Počas používania rádia musí byť sieťová zásuvka prístupná.
- Pre vypojenie rádia vypojte adaptér zo zásuvky.
- Používajte napájací adaptér dodávaný spolu s výrobkom alebo špecifikovaný spoločnosťou Makita.
- Nedržte kábel napájania a zásuvku ústami. Mohlo by to spôsobiť zásah elektrickým prúdom.
- Nedotýkajte sa elektrickej zástrčky mokrými alebo mastnými rukami.
- Poškodené alebo zamotané káble zvyšujú nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Ak je kábel poškodený, nechajte ho vymeniť našim

autorizovaným servisným strediskom, aby sa predišlo bezpečnostnému riziku. Nepoužívajte ho pred opravou.

- Po použití vždy uložte sieťový adaptér mimo dosahu detí. Ak sa deti hrajú s káblom, môžu utrpieť zranenie.

Nabíjanie pomocou USB portu na napájanie

Na prednej strane rádia sa nachádza USB port. Zariadenie s rozhraním USB môžete nabíjať pomocou USB portu.

1. Stlačením tlačidla napájania zapnete rádio.
2. Pripojte zariadenie USB, napríklad mobilný telefón, pomocou kábla USB dostupného na trhu.
3. Bez ohľadu na to, či je rádio napájané striedavým prúdom alebo batériami, rádio môže nabíjať zariadenie s rozhraním USB, ak je rádio zapnuté, a je v režime FM/DAB rádia, režime rozhrania Bluetooth (BT) alebo v režime externého zariadenia (AUX), ktoré sa zobrazí po pripojení externého zdroja zvuku.

Poznámka:

- Počas nabíjania pomocou rozhrania USB sa maximálna hlasitosť na výstupe reproduktora zníži.
- Zásuvka dokáže zabezpečiť elektrický prúd maximálnej hodnoty 2.4A, 5V.

Dôležité:

- Pred pripojením zariadenia s rozhraním USB do USB portu vždy vykonajte zálohovanie svojich údajov uložených v zariadení s rozhraním USB. V opačnom prípade môže dôjsť ku strate údajov.
- Radio nedokáže napájať niektoré zariadenia s rozhraním USB.
- Počas nepoužívania alebo po nabití odpojte USB kábel a zatvorte kryt.
- K USB portu nepripájajte zdroj napájania. V opačnom prípade môže dôjsť k riziku požiaru. USB port je určený len na nabíjanie nízkonapätového zariadenia. Ak nebudete nízkonapätové zariadenie nabíjať, vždy na USB port nasadte kryt.
- Do napájacieho USB portu nezasúvajte klinec, drôt a pod. V opačnom prípade môže dôjsť ku skratovaniu obvodu s následným dymením a vznikom požiaru.
- Túto USB zásuvku nepripájajte k USB portu na počítači, pretože je veľmi pravdepodobné, že dôjde k poškodeniu jednotiek.

POČÚVANIE RÁDIA

Toto rádio využíva tri metódy ladenia – ladenie s vyhľadávaním, manuálne ladenie a vyvolanie predvolieb z pamäte.

Voľba stanice – DAB

Poznámka:

Anténa DAB je zabudovaná do rukoväte. Pri obsluhu

rádia vyrovnajte rukoväť nad rádiom do správnej polohy, aby ste dosiahli lepší príjem.

1. Stlačením tlačidla Napájanie zapnete rádio.
2. Stlačením tlačidla na voľbu pásma Band vyberte režim DAB.
3. Stlačte tlačidlo pokročilých nastavení Advanced a otáčajte otočným ovládačom na nastavenie hlasitosti/ovládanie ladenia/voľbu, až kým na obrazovke nebude blikať „Station List“ (Zoznam staníc). Stlačením otočného ovládača na nastavenie hlasitosti/ovládanie ladenia/voľbu vstúpite do zoznamu staníc.
4. Otáčaním otočného ovládača na nastavenie hlasitosti/ovládanie ladenia/voľbu rolujete v zozname dostupných staníc. Stlačením otočného ovládača stanicu zvolíte.
5. Otáčaním otočného ovládača na nastavenie hlasitosti/ovládanie ladenia/voľbu upravte hlasitosť na požadovanú hodnotu.

Režimy zobrazovania – DAB

Vaše rádio ponúka pre režim DAB rôzne možnosti zobrazovania:

Stlačením tlačidla na zobrazenie informácií Info môžete cyklicky prepínať medzi rôznymi možnosťami zobrazovanými podľa nasledujúcich písmen (a až g).

- | | |
|--|--|
| a. Station name
(Názov stanice) | Označuje názov počúvanej stanice. |
| b. Program type
(Typ programu) | Označuje typ počúvanej stanice.
Např. Pop, Classics (Klasika), News (Správy) atď. |
| c. Multiplex name
(Názov multiplexu) | Označuje názov multiplexu DAB, do ktorého aktuálna stanica patrí. |
| d. Time & date
(Dátum a čas) | Označuje aktuálny dátum a čas. |
| e. Frequency and channel
(Frekvencia a kanál) | Označuje frekvenciu a číslo kanála pre aktuálne naladenú stanicu DAB. |
| f. Bit rate/Audio type
(Prenosová rýchlosť/typ zvuku) | Označuje prenosovú rýchlosť digitálneho zvuku a typ zvuku pre aktuálne naladenú stanicu DAB. |
| g. Signal strength
(Sila signálu) | Označuje silu signálu pre aktuálne naladenú stanicu DAB. |

Vyhľadanie nových staníc – DAB

Občas môže dôjsť k dostupnosti nových staníc DAB. Alebo môže dôjsť k vášmu presťahovaniu do inej časti krajiny. V takom prípade musíte svoje rádio aktivovať, aby vyhľadalo nové stanice.

Aby ste rádiu umožnili vyhľadať nové stanice, odporúčame vykonať úplné vyhľadávanie v rámci všetkých frekvencií pásma III DAB.

1. Stlačte tlačidlo automatického ladenia Auto.
2. Vaše rádio vykoná úplné skenovanie frekvencií DAB. Keď sa nájdú nové stanice, počítadlo staníc na pravej strane displeja sa zvýši a stanice sa pridajú do zoznamu.

Manuálne ladenie – DAB

Manuálne ladenie vám umožňuje naladiť rádio na určitú frekvenciu DAB v pásme III. Táto funkcia sa dá použiť s cieľom pomôcť nastaviť polohu antény alebo rádia a optimalizovať príjem pre špecifický kanál alebo frekvenciu.

1. Stlačte tlačidlo pokročilých nastavení Advanced a otáčajte otočným ovládačom na nastavenie hlasitosti/ ovládanie ladenia/volbu, až kým sa na obrazovke nezobrazí „Manual Tune“ (Manuálne ladenie). Stlačením otočného ovládača na nastavenie hlasitosti/ovládanie ladenia/volbu vstúpite do režimu manuálneho ladenia.
2. Otáčaním otočného ovládača na nastavenie hlasitosti/ovládanie ladenia/volbu zvolíte požadovaný kanál DAB. Stlačením otočného ovládača na nastavenie hlasitosti/ovládanie ladenia/volbu potvrdíte zvolenú frekvenciu.

Nastavenia poradia staníc – DAB

Vaše rádio obsahuje 3 nastavenia poradia staníc, z ktorých si môžete vybrať. Nastavenia poradia staníc sú abecedné, súborné a platné stanice.

1. Stlačte tlačidlo pokročilých nastavení Advanced.
2. Otáčajte otočným ovládačom na nastavenie hlasitosti/ ovládanie ladenia/volbu, až kým sa na displeji nezobrazí „Station order“ (Poradie staníc); potom stlačte otočný ovládač na nastavenie hlasitosti/ ovládanie ladenia/volbu, čím vstúpite do nastavenia.
3. Otáčajte otočným ovládačom na nastavenie hlasitosti/ ovládanie ladenia/volbu, zvolíte nasledujúce možnosti a stlačením otočného ovládača nastavenie potvrdíte.

Alphanumeric (Abecedné)	Služi na abecedné usporiadanie staníc 0...9 A...Z.
Ensemble (Súborné)	Usporiada zoznam staníc podľa multiplexu DAB.
Valid (Platné)	Zobrazí len stanice, ktorých signál sa dá vyhľadať.

Ovládanie dynamického rozsahu (DRC) – DAB

Funkcia DRC umožňuje ľahšie počúvanie tichších zvukov, ak sa rádio používa v hlučnom prostredí, a to po znížení dynamického rozsahu zvukového signálu.

Dostupné sú tri stupne kompresie:

- | | |
|---------|----------------------------------|
| DRC 0 | Neaplikuje sa žiadna kompresia. |
| DRC 1/2 | Aplikuje sa stredná kompresia. |
| DRC 1 | Aplikuje sa maximálna kompresia. |

1. Stlačením tlačidla Napájanie zapnite rádio.
2. Stlačte tlačidlo na voľbu pásma Band a zvolte pásmo DAB.
3. Stlačte tlačidlo pokročilých nastavení Advanced a otáčajte otočným ovládačom na nastavenie hlasitosti/ ovládanie ladenia/volbu, až kým sa na obrazovke nezobrazí „DRC Value“ (Hodnota DRC). Potom stlačením otočného ovládača na nastavenie hlasitosti/ ovládanie ladenia/volbu vstúpite do nastavenia. Na displeji sa zobrazí aktuálna hodnota DRC.
4. Otáčaním otočného ovládača na nastavenie hlasitosti/ovládanie ladenia/volbu zvolíte požadované nastavenie DRC.
5. Stlačením otočného ovládača na nastavenie hlasitosti/ovládanie ladenia/volbu potvrdíte nastavenie.

Ladenie s vyhľadávaním – FM

Poznámka:

FM anténa je zabudovaná do rukoväte. Pri obsluhu rádia narovnajte rukoväť správne nad rádiom, aby ste získali lepší príjem.

1. Stlačením hlavného vypínača rádio zapnete.
2. Stlačte tlačidlo Pásmo Band pre výber FM pásma.
3. Po stlačení tlačidla automatického ladenia Auto začne rádio vyhľadávať stanice a po nájdení rozhlasovej stanice sa vyhľadávanie automaticky zastaví. Rádio bude pokračovať vo vyhľadávaní ďalšej dostupnej stanice, ak obsluha nestlačí tlačidlo automatického ladenia Auto, čím vyhľadávanie zastaví.
4. Otáčaním otočného ovládača na nastavenie hlasitosti/ovládanie ladenia/volbu zvolíte požadovanú úroveň nastavenia hlasitosti. Na LCD displeji sa bude zobrazovať zmena hlasitosti.
5. Rádio vypnete stlačením hlavného vypínača.

Manuálne ladenie – FM

1. Stlačením hlavného vypínača rádio zapnete.
2. Stlačte tlačidlo Pásmo Band pre výber FM pásma.
3. Stlačením ovládača hlasitosti/ladenia/výberu prepnete do režimu ovládania ladenia.
4. Otočením ovládača hlasitosti/ladenia/výberu zvolíte požadovanú stanicu.
5. Ak chcete upraviť hlasitosť, opätovným stlačením ovládača hlasitosti/ladenia/výberu prepnete do režimu ovládania hlasitosti.
6. Otáčaním ovládača hlasitosti/ladenia/výberu zvolíte úroveň zvuku podľa potreby.

Zóna vyhľadávania FM

Pri používaní režimu FM možno rádio nastaviť na vyhľadanie miestnych staníc alebo na vyhľadanie všetkých staníc, vrátane tých vzdialených.

1. Stlačením hlavného vypínača rádio zapnete.
2. Stlačte tlačidlo Pásmo Band pre výber FM pásma.
3. Stlačte tlačidlo pre pokročilé funkcie Advanced a potočte s otočným ovládačom pokým sa "FM Scan Zone" neobjaví na displeji. Stlačte otočný ovládač pre výber nastavenia.
4. Potočte s otočným ovládačom pre výber medzi "Local" (len stanice so silným signálom) alebo "Distant" (všetky stanice) možnosťami v dolnom riadku displeja. Možnosť Distant umožní rádiu vyhľadať stanice so slabším signálom.
5. Stlačte otočný ovládač pre potvrdenie výberu. Voľba bude uložená v rádiu až kým ju nezmeníte alebo nepriďte k System Reset.

Režimy zobrazenia – FM (RDS)

Vaše rádio ponúka pre režim FM rádia rôzne možnosti zobrazenia:

Opakovane stlačte tlačidlo Informácie pre zobrazenia informácií RDS (Rádiový dátový systém) o stanici, ktorú počúvate.

- | | |
|--|---|
| a. Program station
(Stanica programu) | Označuje názov počúvanej stanice. |
| b. Frequency
(Frekvencia) | Označuje frekvenciu signálu FM |
| c. Radio text
(Text rádia) | Označuje textové správy, napr. nové položky a pod. |
| d. Program type
(Typ programu) | Označuje typ počúvanej stanice, napríklad Pop, Classic (Klasika), News (Správy), atď. |
| e. Time & date
(Dátum a čas) | Označuje aktuálny dátum a čas. |

Uloženie staníc v pamätiach predvolených staníc (DAB a FM)

Pre každé vlnové pásmo máte k dispozícii 5 pamätí predvolieb.

1. Stlačením hlavného vypínača rádio zapnete.
2. Jednou z hore opísaných metód naladíte požadovanú stanicu.
3. Stlačte a podržte požadované tlačidlo predvolenej stanice, až kým sa na displeji nezobrazí číslo predvolenej stanice, napríklad „P2 Saved“ (Uložené v P2). Stanica sa uloží v rámci zvoleného tlačidla predvolenej stanice.
4. Tento postup zopakujte pre zostávajúce predvolby.
5. Stanice uložené v rámci pamätí predvolieb môžete prepísať pomocou hore uvedených postupov.

Vyvolanie staníc z pamäti predvolených staníc (DAB a FM)

1. Stlačením hlavného vypínača rádio zapnete.
2. Stlačte tlačidlo na voľbu pásma Band a zvolte požadované vlnové pásmo.
3. Na chvíľu stlačte tlačidlo predvolenej stanice. Na displeji sa zobrazí číslo a frekvencia predvolenej stanice.

POČÚVANIE HUDBY CEZ BLUETOOTH STREAMING

K automatickému pripojeniu pre prehrávanie/streamovanie hudby Bluetooth cez rádio najprv potrebujete spárovať zariadenie s rádiom. Párovanie vytvorí "vázbu", na základe ktorej sa dve zariadenia budú poznať.

Poznámka:

- Pre lepšiu kvalitu zvuku odporúčame nastaviť hlasitosť na Vašom Bluetooth zariadení na viac ako 2/3 a následne prispôbiť hlasitosť na rádiu podľa potreby.
- Rádio si dokáže zapamätať až 8 spárovaných zariadení. Ak je zariadení viac, najstarší záznam bude vymazaný a nahradený.

Prvotné spárovanie Bluetooth zariadenia

1. Stlačením tlačidla Napájanie zapnete rádio. Stlačením tlačidla Band vyberte režim Bluetooth. Indikátor Bluetooth na tlačidlách Preset (Predvoľba) bliká modrou farbou, aby sa zistilo, že rádio je rozpoznateľné.
2. Aktivujte Bluetooth na Vašom zariadení. Vyhľadajte "MR004G" medzi dostupnými Bluetooth zariadeniami a pripojte sa. (Niektoré typy mobilných telefónov so staršími zariadeniami Bluetooth ako je BT 2.1 vyžadujú ešte zadanie kódu "0000").
3. Po pripojení zaznie potvrdzovací tón a indikátor Bluetooth na tlačidlách Preset zostane svietiť modrou farbou. Môžete jednoducho vybrať a prehrať ľubovoľnú hudbu zo zdrojového zariadenia. Ovládanie hlasitosti môžete upraviť zo zdrojového zariadenia alebo priamo z rádia.
4. Pomocou Vášho Bluetooth zariadenia môžete spustiť/zastaviť hudbu a prechádzať jednotlivé nahrávky.

POZNÁMKA:

- Pokiaľ sa dve Bluetooth zariadenia spárujú v rovnakom čase, zobrazí sa rádio na oboch zariadeniach. Pokiaľ sa však jedno zo zariadení pripojí k rádiu ako prvé, druhé ho už na zozname neuvidí.
- Pokiaľ bude Vaše Bluetooth zariadenie dočasne odpojené od rádia, budete ho musieť znova manuálne pripojiť.

- Ak je v zozname Vášho Bluetooth zariadenia "MR004G", no nemôžete sa naň napojiť, vymažte túto položku zo zoznamu a vykonajte spárovanie znova podľa vyššie uvedeného postupu.
- Optimálna vzdialenosť zariadenia od rádia je 10 metrov (čiara priamej viditeľnosti) ale možná je i vzdialenosť do 30 metrov.
- Ak príde k strate Bluetooth prepojenia, kvôli dlhému času bez pripojenia, prílišnej vzdialenosti zariadení, pôsobením vplyvu prekážok alebo iných vplyvov, budete musieť zariadenie znovu pripojiť k rádiu.
- Fyzické prekážky alebo iné bezdrôtové a elektromagnetické zariadenia môžu ovplyvniť kvalitu pripojenia.
- Kvalita pripojenia sa môže líšiť vzhľadom na parametre pripojeného Bluetooth zariadenia. Pred pripojením na rádio sa oboznámte s Bluetooth vlastnosťami Vášho zariadenia. Niektoré Bluetooth zariadenia nemusia podporovať všetky funkcie.

Prehrávanie hudobných súborov v Bluetooth móde

Po úspešnom prepojení rádia s Bluetooth zariadením môžete začať s prehrávaním hudby pomocou Vášho Bluetooth zariadenia.

1. Po spustení prehrávania upravte hlasitosť pomocou tlačidla hlasitosti na rádiu alebo Bluetooth zariadení.
2. Použite ovládacie prvky na zariadení so zdrojom Bluetooth na prehrávanie/pozastavenie a prechádzanie skladieb. Prípadne môžete ovládať prehrávanie pomocou tlačidiel Prehrať/Pozastaviť, Nasledujúca skladba, Predchádzajúca skladba v režime rádio.
3. Stlačte a podržte tlačidlo Nasledujúca skladba alebo Predchádzajúca skladba, aby ste prešli cez aktuálnu stopu. Po dosiahnutí požadovaného bodu uvoľníte tlačidlo.

Poznámka:

- Niektoré aplikácie alebo zariadenia prehrávača nemusia reagovať na všetky tieto ovládacie prvky.
- Niektoré mobilné telefóny sa môžu dočasne odpojiť od rádia počas telefonických hovorov. Niektoré zariadenia môžu dočasne stlmiť prehrávanie cez Bluetooth v prípade prijatia SMS správy, emailov alebo iných príčin nesúvisiacich s prehrávaním hudby. Toto závisí od pripojeného zariadenia a nie je znakom poruchy rádia.

Prehrávanie z už spárovaného zariadenia Bluetooth

Ak bolo Vaše Bluetooth zariadenie v minulosti s rádiom prepojené, rádio si ho zapamätá, a automaticky sa bude snažiť znovu pripojiť na posledné zariadenie, s ktorým bolo prepojené. Ak toto zariadenie nie je dostupné, rádio bude vyhladateľné aj pre iné zariadenia.

Odpojenie Bluetooth zariadenia

Stlačením a podržaním tlačidla spárovania Bluetooth na 2-3 sekundy sa zariadenie Bluetooth odpojí. Indikátor Bluetooth na tlačidlách Preset bliká modrou farbou, čo znamená, že rádio je opäť možné spárovať. Môžete tiež stlačiť tlačidlo Band, ak chcete vybrať ľubovoľný iný režim ako režim Bluetooth, aby ste pripojenie zakázali.

AUX KONEKTORY

Na prednej strane rádia je dodávaná zásuvka s 3,5mm pomocným vstupom, ktorá umožňuje, aby zvukový signál bol vložený do zariadenia z externého zvukového zariadenia, ako napríklad MP3 alebo CD prehrávač.

1. Pripojte externý zvukový zdroj (napríklad prehrávač MP3 alebo CD) k zásuvke AUX IN.
2. Stlačením tlačidla Napájanie zapnite rádio.
3. Opakovane stláčajte a uvoľnite tlačidlo Band, kým sa nezobrazí "AUX IN".
4. Pre lepšiu kvalitu zvuku odporúčame nastaviť hlasitosť na Vašom Bluetooth zariadení na viac ako 2/3 a následne prispôbiť hlasitosť na rádiu podľa potreby.

Poznámka:

Audio kábel nie je súčasťou balenia.

RÔZNE NASTAVENIA

Možnosti voľby jazyka

Rádio ponúka osem možností na voľbu jazyka: angličtina, nemčina, taliančina, francúzština, holandčina, dánčina, nórčina a poľsky.

1. Stlačte tlačidlo pokročilých nastavení Advanced.
2. Otáčajte otočným ovládačom na nastavenie hlasitosti/ovládanie ladenia/voľbu, až kým sa na displeji nezobrazí „Language“ (Jazyk). Stlačením otočného ovládača na nastavenie hlasitosti/ovládanie ladenia/voľbu vstúpte do nastavenia.
3. Otáčaním otočného ovládača na nastavenie hlasitosti/ovládanie ladenia/voľbu zvolte požadovaný jazyk. Stlačením otočného ovládača na nastavenie hlasitosti/ovládanie ladenia/voľbu potvrdíte svoje nastavenie.

Ovládanie svetla

Svetlo (Light) tlačidiel si môžete prispôbiť.

1. Stlačte tlačidlo pokročilých nastavení Advanced.
2. Potočte s otočným ovládačom pokiaľ sa na displeji nezobrazí "Button Light". Pre voľbu nastavenia stlačte otočný ovládač.
3. Potočte s otočným ovládačom pre výber "On" alebo "Off" na zapnutie alebo vypnutie svetla tlačidiel, následne stlačte otočný ovládač pre potvrdenie voľby.

Resetovanie systému

Ak vaše rádio prestane správne fungovať alebo niektoré čísllice na displeji chýbajú alebo sú neúplné, vykonajte nasledujúci postup.

1. Stlačte tlačidlo pokročilých nastavení Advanced.
2. Otáčajte otočným ovládačom na nastavenie hlasitosti/ ovládanie ladenia/volbu, až kým sa na displeji nezobrazí „Factory Reset“ (Obnovenie výrobných nastavení). Stlačením otočného ovládača na nastavenie hlasitosti/ovládanie ladenia/volbu vstúpte do nastavenia.
3. Otáčaním otočného ovládača na nastavenie hlasitosti/ ovládanie ladenia/volbu zvolte „Yes“ (Áno). Stlačením otočného ovládača na nastavenie hlasitosti/ovládanie ladenia/volbu potvrdíte nastavenie; vykoná sa celkové resetovanie.

Verzia softvéru

1. Stlačte tlačidlo pokročilých nastavení Advanced.
2. Otáčajte otočným ovládačom na nastavenie hlasitosti/ ovládanie ladenia/volbu, až kým sa na displeji nezobrazí „SW Version“ (Verzia softvéru). Stlačením otočného ovládača na nastavenie hlasitosti/ovládanie ladenia/volbu zobrazíte verziu softvéru, ktorý je v rádiu nainštalovaný.

Port micro USB na inováciu softvéru

V budúcnosti možno bude potrebné vykonať aktualizácie softvéru vášho rádia.

Po sprístupnení aktualizácií softvéru budú softvér a informácie o spôsobe aktualizácie vášho rádia dostupné na webovej lokalite spoločnosti Makita.

ÚDRŽBA

⚠ UPOZORNENIE:

- Nepoužívajte benzín, riedidlo, alkohol ani nič podobné. Mohlo by to spôsobiť zmenu farby, deformácie alebo praskliny.
- Neumývajte rádio vodou.

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Požiadavky na napájanie

Adaptér striedavého prúdu	DC 12V 2.5A, kladný stredný kolík
Akumulátor	Vložená batéria: 10.8V - 36V
Frekvenčný rozsah	FM 87.50-108MHz (0.05MHz/step) DAB/DAB+ 174.928-239.200 MHz
DAB/DAB+ Blok kanálov	DAB (Pásmo III) 5A-13F
Kompatibilná norma	DAB/DAB+

Rozhranie Bluetooth®

(Názov Bluetooth®, označenie a logá sú registrované ochranné známky spoločnosti Bluetooth SIG, Inc.)

Verzia rozhrania Bluetooth	5.0 Certified
Profily rozhrania Bluetooth	A2DP/SCMS-T/AVRCP
Prenosový výkon	Výkonová trieda 2
Prenosový dosah	Optimálny: Max. 10 metrov Možný: Max. 30 metrov (závisí od podmienok používania)
Podporovaný kodek	SBC, AAC
Kompatibilný profil rozhrania Bluetooth	A2DP/AVRCP
Maximálna sila rádiových frekvencií	BT EDR: 3.89dBm
Operačná frekvencia	2402MHz~2480MHz

Charakteristiky obvodu

Reproduktor	3.5-palcový 32 ohmo x 2
Výstupný výkon	10.8V-12V max: 1.7W x 2 14.4V: 3W x 2 18V: 4.9W x 2 36V: 4.9W x 2
Koncovka vstupu	3,5mm priemer (AUX IN)
Systém antény	DAB/FM: Vstavaná anténa
Rozmery (D x Š x V)	278 x 170 x 298 mm
Hmotnosť	4.2Kg (bez akumulátora)

ČESKY (Originální návod)

VYSVĚTLENÍ K CELKOVÉMU POHLEDU (Obr. 1)

1. Rukojeť/Vestavěná anténa (DAB/FM)
2. Zámek zásuvky baterie
3. Kryt zásuvky baterie (kryt baterie)
4. Reproduktor
5. Zásuvka DC IN
6. Tlačítko napájení
7. Tlačítko frekvence (Band)
8. Tlačítko pro pokročilé nastavení
9. Tlačítko Info
10. LCD displej
11. Tlačítko předvolby 3/přehrávání/pozastavení
12. Tlačítko předvolby 5
13. Tlačítko předvolby 4/další stopy
14. Tlačítko automatického ladění
15. Ovládání hlasitosti/ladění/výběr knoflíku
16. Zásuvka AUX IN
17. Port napájení USB
18. Tlačítko předvolby 2/předchozí stopa
19. Tlačítko předvolby 1/párování Bluetooth
20. Bateriový terminál XGT
21. Bateriový terminál CXT
22. Bateriový terminál LXT
23. Micro USB port pro aktualizaci softwaru

SYMBOLY

Níže jsou zobrazeny symboly použité na zařízení. Před použitím se ujistěte, že rozumíte jejich významu.



Přečtěte si návod k obsluze.



Pouze pro země EU.

Z důvodu přítomnosti nebezpečných součástí v zařízení mohou odpadní elektrické a elektronické zařízení, akumulátory a baterie negativně ovlivnit životní prostředí a lidské zdraví.

Elektrické a elektronické spotřebiče ani akumulátory nevyhazujte do domovního odpadu!

V souladu s evropskou směrnicí o odpadních elektrických a elektronických zařízeních, akumulátorech a bateriích a odpadních akumulátorech a bateriích, stejně jako jejím přizpůsobením ve vnitrostátním právu, by odpadní elektrická zařízení, baterie a akumulátory měly být uchovávány odděleně a měly by být odevzdaný

na vyhrazeném sběrném místě komunálního odpadu, které je provozováno v souladu s předpisy na ochranu životního prostředí. Toto je označeno symbolem přeškrtnuté popelnice na kolečkách, který je umístěn na zařízení.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ POKYNY

⚠ VAROVÁNÍ:

Při používání elektrického přístroje by měla být vždy dodržována základní bezpečnostní opatření, aby se snížilo riziko požáru, úrazu elektrickým proudem a zranění osob, včetně následujících pravidel:

1. Před použitím si pozorně přečtěte tento návod k použití a návod k použití nabíječky.
2. K čištění používejte pouze suchou tkaninu.
3. Rádio neumísťujte v blízkosti tepelných zdrojů, jimiž jsou například topná tělesa, vzduchové výstupy vytápění, sporáky či jiná zařízení (včetně zesilovačů) vytvářející teplo.
4. Používejte pouze nástavce a příslušenství určená výrobcem.
5. Při bouřkách nebo dlouhodobějším nepoužívání odpojte zařízení ze zásuvky.
6. Rádio na baterie s integrovanými akumulátory nebo samostatný blok akumulátoru je nutno nabíjet pouze v nabíječce určené pro daný typ akumulátorů. Nabíječka, jež může být vhodná pro jeden typ akumulátorů, by mohla při použití s jinými akumulátory vyvolat nebezpečí požáru.
7. V rádiu na akumulátory používejte pouze speciálně určené bloky akumulátorů. Použití jiných akumulátorů může vyvolat nebezpečí požáru.
8. Není-li blok akumulátoru používán, uložte jej v místě bez kovových předmětů, jimiž jsou například kancelářské sponky, mince, klíče, hřebíky, šrouby či jiné drobné kovové předměty, jež by mohly spojit kontakty. Zkratování kontaktů akumulátoru může způsobit jiskření, popáleniny či požár.
9. Vyvarujte se přímého kontaktu s uzemněnými předměty, např. potrubím, radiátory, sporáky či chladničkami. Uzemnění těla představuje zvýšené nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
10. Při nesprávném zacházení může z akumulátoru uniknout kapalina – zamezte kontaktu s touto látkou. Dojde-li k nechtěnému kontaktu, omyjte zasažené místo vodou. Při zasažení očí omyjte místo vodou a vyhledejte lékařskou pomoc. Kapalina z akumulátoru může způsobit podráždění či poleptání.
11. Nepoužívejte baterii nebo nářadí, které je poškozeno nebo upraveno. Poškozené nebo

upravené baterie mohou vykazovat nepředvídatelné chování, které může vést k požáru, výbuchu nebo nebezpečí zranění.

12. Nevystavujte akumulátor ani nářadí ohni nebo nadměrné teplotě. Vystavení ohni nebo teplotě nad 130°C (266°F) může způsobit výbuch.
13. Dodržujte všechny pokyny pro nabíjení a nenabíjejte baterii nebo nářadí mimo rozsah teplot uvedených v pokynech. Nabíjení nesprávně nebo při teplotách mimo stanovený rozsah může poškodit akumulátor a zvýšit riziko požáru.
14. Pokud se nástroj delší dobu nepoužívá, musí být z nástroje vyjmuta baterie.
15. Udržujte baterii mimo dosah dětí.
16. Síťová zástrčka se používá pro odpojení zařízení a musí být snadno přístupná.
17. Nepoužívejte výrobek při vysoké hlasitosti po delší dobu. Abyste zabránili poškození sluchu, používejte produkt ve střední úrovni hlasitosti.
18. (Pouze u výrobků s LCD displejem) LCD displeje zahrnují kapalinu, která může způsobit podráždění a otravu. Pokud kapalina vnikne do očí, úst nebo kůže, vypláchněte vodou a vyhledejte lékaře.
19. Nevystavujte výrobek dešti ani mokřým podmínkám. Vniknutí vody do výrobku zvýší riziko úrazu elektrickým proudem.
20. Tento výrobek není určen pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, ledaže by byl s osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Děti by měly být pod dohledem, aby jste se ujistili, že si s produktem nehrají. Výrobek uchovávejte mimo dosah dětí
21. Rádio nevystavujte ohni, nevystavujte ho ohni, ani jej nenechávejte na horkém místě, například v blízkosti zdroje tepla, vystaveného přímému slunečnímu záření nebo uvnitř vozidla pod horkým sluncem. Mohlo by dojít k požáru nebo výbuchu a vést ke zranění osob.

USCHOVEJTE TENTO NÁVOD

KONKRÉTNÍ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA POKYNY K BLOKU AKUMULÁTORU PRO AKUMULÁTOR

1. Před použitím akumulátoru si přečtěte všechny pokyny a varovné symboly na (1) nabíječce, (2) akumulátoru a (3) výrobku využívajícím akumulátor.
2. Nerozebírejte ani nemanipulujte s baterií. Může to způsobit požár, nadměrné teplo nebo výbuch.
3. Pokud se provozní doba příliš zkrátí, přerušte

okamžitě provoz. Může dojít k přehřátí, popálení nebo dokonce výbuchu.

4. Když se elektrolyt dostane do očí, vypláchněte je čistou vodou a vyhledejte ihned lékařskou pomoc. Může dojít k oslepnutí.
5. Nezkratujte akumulátor:
 - (1) Nedotýkejte se vývodů žádným vodivým předmětem.
 - (2) Akumulátor neskladujte v nádobě s jinými kovovými předměty, jako jsou hřebíky, mince, apod.
 - (3) Nevystavujte akumulátor vodě a dešti. Zkrat baterie může způsobit velký průtok proudu, přehřátí, popáleniny nebo dokonce i havárii.
6. Neskladujte přístroj a akumulátor na místech, kde může teplota dosáhnout nebo překročit 50°C (122°F).
7. Nespalujte akumulátor, ani když je vážně poškozen nebo zcela opotřeben. Akumulátor může v ohni vybuchnout.
8. Nikterak neničte, ani jinak nenarušujte bateriovou kazetu, neházejte s ní, neřežte ji, nedrťte ji, ani s ní nenarážejte na tvrdé předměty. Takové chování může způsobit požár, nadměrné teplo nebo výbuch.
9. Nepoužívejte poškozený akumulátor.
10. Abyste předešli riziku, měli byste před použitím přečíst návod k výměně baterie. Maximální výstupní proud baterie by neměl být větší nebo roven 8A.
11. Lithium-iontové baterie, které jsou obsaženy, podléhají požadavkům ze zákona o nebezpečných látkách. Pro komerční přepravu, např. třetími stranami, dopravci, musí být dodrženy zvláštní požadavky na balení a označování. Pro přípravu přepravované zásilky je nutné konzultovat odborníka na nebezpečný materiál. Dodržujte prosím i podrobnější vnitrostátní předpisy. Opáskujte nebo zakryjte kontakty a vložte baterii tak, aby se nemohla pohybovat v obalu.
12. Dodržujte místní předpisy týkající se likvidace
13. Použijte pouze baterie s výrobky specifikovanými firmou Makita. Instalace baterií na nevhovující výrobky může vést k požáru, nadměrnému teplu, výbuchu nebo úniku elektrolytu.
14. Během a po použití se může akumulátorová baterie zahřát, což může způsobit popálení nebo popálení při nízké teplotě. Věnujte pozornost zacházení s horkými bateriovými kazetami.
15. Nedotýkejte se terminálu nástroje ihned po použití, protože by mohl být dostatečně horký, a mohl by způsobit popáleniny.
16. Nedovoľte, aby se do svorek, otvorů a drážek v bateriové kazetě zasekly třísky, prach nebo zemina. Může to mít za následek špatný výkon nebo poruchu nástroje nebo akumulátorové kazety.

17. Pokud nástroj nepodporuje použití v blízkosti elektrických vedení vysokého napětí, nepoužívejte kazetu s bateriemi v blízkosti elektrických vedení vysokého napětí. Mohlo by to způsobit poruchu nebo poruchu nástroje nebo akumulátorové kazety.

⚠ POZOR:

- **Nebezpečí výbuchu, pokud je baterie nesprávně vyměněna.**
- **Nahradte pouze stejným nebo ekvivalentním typem.**
- **Používejte pouze originální baterie Makita. Použití neoriginálních baterií Makita nebo baterií, které byly změněny, může mít za následek výbuch baterie, což způsobí požáry, zranění osob a poškození majetku. Rovněž ruší záruku společnosti Makita pro nářadí Makita a nabíječku.**

Tipy pro zachování maximální životnosti akumulátoru

1. Nabíjejte akumulátor, když je zcela vybitý. Vždy vypněte přístroj a dobijte akumulátor, když si povšimnete sníženého výkonu přístroje.
2. Nikdy nenabíjejte úplně nabitý akumulátor. Přebíjení zkracuje životnost akumulátoru.
3. Nabíjejte akumulátoru při pokojové teplotě při 10°C - 40°C (50°F - 104°F). Nechejte horký akumulátor zchladnout před nabíjením.
4. Pokud bateriovou kazetu nepoužíváte, vyjměte ji ze zařízení, nebo z nabíječky.
5. Dobijte akumulátor, i když přístroj delší dobu nepoužíváte (více než šest měsíců).

PROVOZNÍ ČAS

* Vhodné baterie pro toto rádio jsou uvedeny v následující tabulce.

* Následující tabulka ukazuje dobu provozu na jedno nabití.

Kapacita baterie	Výstup voltů baterie				Výstup z reproduktoru = 100mW Jednotka: Hodina (Přibližně)	
	CXT (10.8V - 12V max)	LXT (14.4V)	LXT (18V)	XGT (36V - 40V max)	V režimu rádia nebo AUX	V režimu Bluetooth
1.5Ah	BL1015 BL1016				8.5	8.0
		BL1415N			7.0	7.0
			BL1815N		7.5	7.0
2.0Ah	BL1020B BL1021B				11.0	11.0
			BL1820B		10.0	11.0
				BL4020	15.0	15.0
2.5Ah				BL4025	19.0	18.0
3.0Ah		BL1430B			12.0	12.0
			BL1830B		14.0	13.0
4.0Ah	BL1040B BL1041B				21.0	21.0
		BL1440			19.0	18.0
			BL1840B		20.0	19.0
				BL4040	30.0	28.0
5.0Ah		BL1450			23.0	22.0
			BL1850B		26.0	24.0
6.0Ah		BL1460B			25.0	24.0
			BL1860B		31.0	29.0

Některé z výše uvedených bateriových kazet a nabíječek baterií nemusí být v závislosti na vaší oblasti bydliště dostupné.

⚠ VAROVÁNÍ:

Používejte pouze kazety s bateriemi uvedené výše. Použití jiných bateriových kazet může způsobit zranění a/ nebo požár.

Poznámka:

- Tabulka týkající se provozní doby baterie je uvedena výše.
- Skutečná doba provozu se může lišit podle typu baterie, stavu nabíjení nebo použití.

INSTALACE A NAPÁJENÍ

⚠ POZOR:

- Při otvírání a zavírání krytu baterie dbejte na to, abyste si neskřípli prsty.
- Po instalaci nebo vyjmutí kazety akumulátoru vraťte skříňku prostoru pro baterie do původní polohy. Pokud tak neučiníte, kazeta s akumulátorem může náhodně vypadnout z rádia a způsobit zranění vám nebo někomu kolem vás.
- Před přesunutím rádia vždy zavřete a uzamkněte skříňku prostoru baterie.
- Před instalací nebo vyjmutím kazety baterii vždy vypněte rádio.
- Dávejte pozor, aby vám rádio nespadlo, či nedošlo k úderu a následnému poškození. Zlomená skořápka těla rádia může pořezat prsty nebo poškrábat jinou část těla. Poškozené rádio může mít nepředvídatelné chování, které může vést k požáru, výbuchu nebo nebezpečí zranění.
- Při instalaci nebo vyjímání akumulátorové kazety držte zařízení a baterii pevně.

DŮLEŽITÉ:

- Snížený výkon, zkreslení, „koktavý zvuk“ nebo když se na displeji zobrazí „POWER FAIL“, to jsou všechny náznaky, že je třeba vyměnit hlavní baterii.
- Kazeta s bateriemi nelze nabíjet prostřednictvím dodaného napájecího adaptéru (AC).
- Kazeta pro baterie není dodávána jako standardní příslušenství.

Instalace a vyjmutí bloku zásuvného akumulátoru (Obr. 2-5)

- Při instalaci akumulátoru vyrovnejte jazyček na bloku akumulátoru s drážkou v krytu a zasuňte akumulátor na místo. Akumulátor zasunujte vždy nadoraz, až zacvakne na místo.
- Není-li tlačítko zcela zajištěno, uvidíte na jeho horní straně červený indikátor. Zasuňte akumulátor zcela tak, aby nebyl červený indikátor vidět. Jinak by mohl akumulátor z rádia vypadnout a způsobit zranění obsluze či přihlížejícím osobám.
- Při vkládání akumulátoru nepoužívejte přílišnou sílu. Nelze-li akumulátor zasunout snadno, nevkládáte jej správně.
- Chcete-li vyjmout kazetu baterie, vysuňte ji z rádia tím, že vysunete tlačítko na přední části kazety.

Indikace zbývajících kapacit akumulátoru (Obr. 6-8)

➤ 1. Kontrolky 2. Tlačítko test

Stisknutím kontrolního tlačítka Check na bloku akumulátoru zobrazíte zbývajících kapacitu akumulátoru. Kontrolky se na několik sekund rozsvítí.

Kontrolky			Zbývajících kapacita
 Svítí	 Vypnuto	 Bliká	
			75% ~ 100%
			50% ~ 75%
			25% ~ 50%
			0% ~ 25%
			Nabíjte akumulátor.
(Pouze pro bateriové kazety XGT a LXT)			
			Akumulátor může selhat.
			
(Pouze pro bateriové kazety XGT a LXT)			

POZNÁMKA:

- V závislosti na podmínkách použití a okolní teplotě, se může údaj mírně lišit od skutečné kapacity.
- První kontrolka (zcela vlevo) bude blikat, když systém ochrany baterie funguje.

Použití přiloženého napájecího adaptéru

Odstraňte gumovou ochranu a zasuňte adaptér do zásuvky DC na pravé straně rádia. Připojte adaptér do zásuvky. Při použití adaptéru se baterie automaticky odpojí.

⚠ POZOR:

- Vždy zcela odpojte napájecí adaptér před přesunutím rádia. Pokud není síťový adaptér odpojen, může dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Nikdy netahejte a nepřesahujte kabel adaptéru. Pokud tomu tak není, rádio může náhodou spadnout a způsobit zranění vám nebo někoho kolem vás.

DŮLEŽITÉ:

- Síťový adaptér se používá pro připojení rádia k síti. Síťová zásuvka používaná pro rádio musí zůstat přístupná během běžného používání.
- Chcete-li odpojit rádio, musí být síťový adaptér zcela odpojen od elektrické sítě.
- Používejte napájecí adaptér dodávaný s produktem nebo jen specifikovaný společností Makita.
- Nedržte kabel napájení a konektor ústy. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Nedotýkejte se síťové zástrčky vlhkými nebo mastnými rukami.

- Poškozené nebo zapletené šňůry zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem. Pokud je kabel poškozen, nechte ho vyměnit autorizovaným servisním střediskem, aby nedošlo k ohrožení bezpečnosti. Nepoužívejte jej před opravou.
- Po skončení práce vždy ukládejte napájecí adaptér mimo dosah dětí. Pokud si děti hrají s kabelem, mohou utrpět zranění.

Nabíjení pomocí napájecího portu USB

Na čelní straně rádia se nachází port USB.

Prostřednictvím portu USB můžete nabíjet zařízení USB.

1. Stisknutím tlačítka Napájení (Power) zapněte rádio.
2. Připojte zařízení USB, například mobilní telefon, USB kabelem dostupným na vašem trhu.
3. Rádio, zapnuté v režimu FM/DAB, BT nebo AUX signalizovaném po připojení externího zvukového zdroje, umožňuje nabíjení zařízení USB při napájení ze sítě i za provozu na baterie.

Poznámka:

- Při nabíjení zařízení USB se sníží maximální výstupní výkon hlasitosti reproduktoru.
- Konektor USB může poskytnout proud s max. hodnotu 2.4A/5V.

Důležité:

- Před připojením zařízení USB k nabíječce si vždy zkontrolujte data ze zařízení USB. Mohlo by dojít ke ztrátě dat.
- Je možné, že rádio neumožní napájení některých zařízení USB.
- Jestliže kabel USB nevyužíváte nebo pokud bylo nabíjení dokončeno, odpojte jej od konektoru a zavřete krytku.
- K portu USB nepřipojujte zdroj napájení. Mohlo by nastat nebezpečí vzniku požáru. Port USB slouží pouze k nabíjení nízkonapěťových zařízení. Jestliže žádné nízkonapěťové zařízení nenapájíte, nasadte vždy na port USB krytku.
- Do napájecího portu USB nestrkejte hřebíky, dráty atd. Mohlo by dojít ke zkratu a vzniku kouře či požáru.
- Konektor USB rádia nepropojujte s portem USB počítače – existuje vysoká pravděpodobnost poškození jednotek.

POSLOUCHÁNÍ RÁDIA

Rádio lze naladit třemi metodami – automaticky, ručně nebo vyvoláním paměti předvolby.

Volba stanice – DAB

Poznámka:

Anténa DAB je zabudována do rukojeti. Při ovládání rádia řádně narovnejte rukojeť (nad rádiem), abyste získali lepší příjem.

1. Stisknutím tlačítka Napájení zapnete rádio.
2. Stisknutím tlačítka volby pásma zvolte režim DAB.
3. Stiskněte tlačítko Advanced (pokročilé nastavení) a otáčejte knoflíkem nastavení hlasitosti/ladění/potvrzení volby, až se na displeji rozbliká hlášení „Station list“ (seznam stanic). Stisknutím knoflíku nastavení hlasitosti/ladění/potvrzení volby vstupte do seznamu stanic.
4. Otáčením knoflíku nastavení hlasitosti/ladění/potvrzení volby procházejte seznam dostupných stanic. Stisknutím knoflíku zvolte stanici.
5. Otáčením knoflíku nastavení hlasitosti/ladění/potvrzení volby nastavte požadovanou hlasitost.

Režimy zobrazení – DAB

Rádio nabízí řadu možností zobrazení v režimu DAB. Stisknutím tlačítka Info (informace) postupně přepíná mezi různými možnostmi uvedenými v následujících odstavcích označených písmeny (a až g).

- | | |
|---------------------------------|--|
| a. Název stanice | představuje název poslouchané stanice. |
| b. Typ programu | zobrazí typ poslouchané stanice. Např pop, klasika, zprávy, atd. |
| c. Název multiplexu | zobrazí název multiplexu DAB, do něhož aktuální stanice náleží. |
| d. Čas a datum | zobrazuje aktuální čas a datum. |
| e. kmitočet a kanál | Představuje kmitočet a číslo kanálu aktuálně naladěné stanice DAB. |
| f. přenosová rychlost/typ zvuku | Zobrazuje přenosovou rychlost digitálního zvuku aktuálně naladěné stanice DAB. |
| g. Síla signálu | představuje sílu signálu aktuálně naladěné stanice DAB. |

Vyhledání nových stanic – DAB

Občas se mohou objevit i nové rozhlasové stanice DAB. Nebo jste se přesunuli do jiné části země. V takovém případě pravděpodobně muset aktivovat skenování nových stanic.

Chcete-li aktivovat vyhledání dostupných stanic, doporučujeme provést kompletní skenování kmitočtů celého III. pásma DAB.

1. Stiskněte tlačítko Auto tune (automatické ladění).
2. Vaše rádio provede úplné skenování DAB frekvencí. Jakmile budou nalezeny nové stanice, počítačlo stanic na pravé straně displeje se zvýší a stanice budou přidány do seznamu.

Ruční ladění – DAB

Ruční ladění umožňuje naladit rádio na určitý kmitočet ve III. pásmu DAB. Tuto funkci lze také použít jako

podporu při umístění antény nebo rádia k optimalizaci příjmu konkrétního kanálu nebo kmitočtu.

1. Stiskněte tlačítko Advanced (pokročilé nastavení) a otočte knoflíkem nastavení hlasitosti/ladění/potvrzení volby, až se na displeji zobrazí hlášení „Manual Tune“ (ruční ladění). Stisknutím knoflíku nastavení hlasitosti/ladění/potvrzení volby aktivujete režim ručního ladění.
2. Otáčením knoflíku nastavení hlasitosti/ladění/potvrzení volby vyberte požadovaný kanál DAB. Stisknutím knoflíku nastavení hlasitosti/ladění/potvrzení volby vybraný kmitočet potvrďte.

Nastavení pořadí stanic – DAB

Radio má tři nastavení pořadí stanic, z nichž si můžete vybrat. Nastavení pořadí stanic je alphanumeric, ensemble a valid station (alfanumerické, skupina stanic a platné stanice).

1. Stiskněte tlačítko Advanced (pokročilé nastavení).
2. Otáčete knoflíkem nastavení hlasitosti/ladění/potvrzení volby, až se na displeji zobrazí hlášení „Station order“ (pořadí stanic) a pak nastavení potvrďte stisknutím knoflíku nastavení hlasitosti/ladění/potvrzení volby.
3. Otáčením knoflíku nastavení hlasitosti/ladění/potvrzení volby vyberte jednu z následujících možností a stisknutím knoflíku nastavení potvrďte.

Alphanumeric (Alfanumerické)	řadí seznam stanic alfanumericky 0...9 A...Z.
Ensemble (Skupina stanic)	zorganizuje seznam stanic podle multiplexů DAB.
Valid (Platné)	zobrazí pouze stanice s nalezeným signálem.

Kontrola dynamického rozsahu (DRC) – DAB

Funkce DRC usnadní poslech tišších zvuků při používání rádia v hlučném prostředí omezením dynamického rozsahu zvukového signálu. Existují tři úrovně komprese:

DRC 0	Není použita žádná komprese.
DRC 1/2	Použije se komprese střední úrovně.
DRC 1	Použije se maximální komprese.

1. Stisknutím tlačítka Napájení zapnete rádio.
2. Stisknutím tlačítka Band (volba pásma) vyberte požadované pásmo DAB.
3. Stiskněte tlačítko Advanced (pokročilé nastavení) a otočte knoflíkem nastavení hlasitosti/ladění/potvrzení volby, až se na displeji zobrazí hlášení „DRC Value“ (hodnota DRC). Stisknutím knoflíku nastavení hlasitosti/ladění/potvrzení volby pak nastavení potvrďte. Na displeji se zobrazí aktuální

hodnota funkce DRC.

4. Otáčením knoflíku nastavení hlasitosti/ladění/potvrzení volby vyberte požadované nastavení funkce DRC.
5. Stisknutím knoflíku nastavení hlasitosti/ladění/potvrzení volby nastavení potvrďte.

Automatické ladění – FM

Poznámka:

FM anténa je zabudována do rukojeti. Při ovládání rádia zvedněte rukojeť správně nad rádio, abyste získali lepší příjem.

1. Stisknutím tlačítka napájení zapnete rádio.
2. Stisknutím tlačítka Band vyberte FM pásmo.
3. Stiskněte tlačítko Auto tune (automatické ladění) a rádio spustí vyhledávání, jež se automaticky zastaví po nalezení rozhlasové stanice. Rádio bude pokračovat ve vyhledávání další dostupné stanice, dokud obsluha nestiskne tlačítko Auto tune (automatické ladění), čímž skenování zastaví.
4. Otáčením knoflíku nastavení hlasitosti/ladění/potvrzení volby nastavte požadovanou hlasitost zvuku. Změny úrovně hlasitosti se zobrazí na displeji LCD.
5. Rádio vypnete stisknutím tlačítka napájení.

Ruční ladění – FM

1. Stisknutím tlačítka napájení zapnete rádio.
2. Stisknutím tlačítka Band vyberte FM pásmo.
3. Stiskněte ovladač hlasitosti/ladění/výběru (Volume/Tuning Control/Select) přepněte do režimu řízení ladění.
4. Otáčením ovladače hlasitosti/ladění/výběru (Volume/Tuning Control/Select) zvolte požadovanou stanici.
5. Chcete-li nastavit hlasitost, znovu stiskněte ovladač hlasitosti/ladění/výběru (Volume/Tuning Control/Select) a přepněte se do režimu ovládání hlasitosti.
6. Otáčením ovladače hlasitosti/ladění/výběru (Volume/Tuning Control/Select) zvolte úroveň zvuku podle potřeby.

Skenování pásma FM

V režimu FM lze rádio nastavit na skenování místních nebo všech stanic včetně vzdálených rozhlasových stanic.

1. Stisknutím tlačítka napájení zapnete rádio.
2. Stisknutím tlačítka Band vyberte FM pásmo.
3. Stiskněte tlačítko pro Pokročilé nastavení a poté otočte ovladačem Ovládání hlasitosti/ladění/volby, dokud se na displeji nezobrazí „Zóna snímání FM“. Stisknutím ovladače hlasitosti/ladění/ovládání/volby zadejte nastavení.
4. Otočením ovladače hlasitosti/ladění/volby přepněte mezi možnostmi „Místní“ (pouze silné stanice) a

"Vzdálené" (všechny stanice) na spodním řádku displeje. Možnost Vzdálená umožní rádiu při skenování najít i stanice se slabším signálem.

5. Stisknutím tlačítka Ovládání hlasitosti/ladění/volby potvrdíte výběr. Místní nebo vzdálené nastavení je uloženo v rádiu a zůstává v platnosti, dokud se nezmění nebo nedojde k resetu systému.

Režimy zobrazení – FM (RDS)

Rádio má řadu možností zobrazení pro FM režim. Opakovaným stisknutím tlačítka Informace zobrazíte RDS (Radio Data System) informace stanice, kterou posloucháte.

- | | |
|--------------------------------|--|
| a. Program station | představí název poslouchané stanice. |
| b. Frequency (Kmitočet) | označuje hodnotu kmitočtu signálu FM. |
| c. Radio text | Zobrazí textovou, např. nové položky atd. |
| d. Program type (Typ programu) | zobrazí typ poslouchané stanice, např. pop, vážná hudba, zprávy atd. |
| e. Time & date (Čas a datum) | zobrazuje aktuální čas a datum. |

Ukládání stanic do paměti předvoleb (DAB a FM)

Pro každé vlnové pásmo je k dispozici 5 předvoleb.

1. Stisknutím tlačítka napájení zapnete rádio.
2. Jednou z výše popsaných metod nalaďte požadovanou stanici.
3. Stisknete a přidržte požadované tlačítko předvolby, až se na displeji zobrazí číslo předvolby, například „P2 Saved“ (P2 uloženo). Stanice uloží pod zvoleným tlačítkem předvolby.
4. Tento postup zopakujte u zbývajících předvoleb.
5. Stanice uložené v paměti předvoleb můžete výše popsaným postupem změnit.

Vyvolání stanic z paměti předvoleb (DAB a FM)

1. Stisknutím tlačítka napájení zapnete rádio.
2. Stisknutím tlačítka Band (volba pásma) vyberte požadované vlnové pásmo.
3. Krátce stisknete požadované tlačítko předvolby. Na displeji se zobrazí číslo předvolby a kmitočet stanice.

POSLECH HUDBY PŘES BLUETOOTH STREAMING

Předem musíte spárovat zařízení Bluetooth s rádiem abyste mohli automaticky přehrávat/streamovat hudbu.

Spárování vytváří vazbu, takže se mohou vzájemně rozpoznat dvě zařízení.

Poznámka:

- Chcete-li dosáhnout lepší kvality zvuku, doporučujeme nastavit hlasitost na zařízení Bluetooth na více než dvě třetiny a podle potřeby upravit hlasitost rádia.
- Vaše rádio umožňuje uložení až 8 sad spárovaných přístrojů, když je paměť plná, nejstarší historie párování bude přepsána.

První párování Bluetooth zařízení

1. Stisknutím tlačítka Napájení zapnete rádio. Stisknutím tlačítka Band zvolte režim Bluetooth. Indikátor Bluetooth na tlačítkách Preset bliká modře, což ukazuje, že rádio je zjistitelné.
2. Aktivujte Bluetooth ve vašem zařízení podle uživatelské příručky pro připojení rádia. Vyhledejte seznam zařízení Bluetooth a vyberte zařízení s názvem 'MR004G'. ("U některých mobilních telefonů které mají dřívějších verzi, než zařízení BT2.1 Bluetooth, budete možná muset zadat přístupový kód" 0000 ").
3. Po připojení bude znít potvrzovací tón a indikátor Bluetooth na tlačítkách Preset zůstane svítit modře. Můžete jednoduše vybrat a přehrát libovolnou hudbu ze zdrojového zařízení. Ovládání hlasitosti lze nastavit ze zdrojového zařízení nebo přímo z rádia.
4. Použijte ovládací prvky na vašem zařízení Bluetooth nebo na rádiu pro přehrávání/pauzu a hledání stop.

Poznámka:

- Jestliže se 2 Bluetooth zařízení párují poprvé, obě budou hledat rádio a na obou zařízeních se ukáže jeho dostupnost. Nicméně pokud se jedno zařízení nejdříve spojí s touto jednotkou, potom ho druhé zařízení Bluetooth nebude moci najít v seznamu.
- Je-li vaše zařízení Bluetooth dočasně odpojeno od rádia, pak znovu připojte zařízení k rádiu manuálně.
- Je-li 'MR004G' zobrazeno v seznamu vašeho Bluetooth zařízení, ale přístroj se s ním nemůže spojit, prosím, vymažte položku ze seznamu a spárujte zařízení s rádiem znovu podle kroků popsaných výše.
- Optimální dosah Bluetooth je zhruba 10 metrů (viditelných) k radiovému zařízení, ale je možné dosáhnout vzdálenosti až 30 metrů.
- Pokud dojde ke ztrátě připojení Bluetooth z důvodu překročení optimálního dosahu na příliš dlouhou dobu, z důvodu překážek, aj., může být nutné znovu připojit zařízení k rádiu pomocí Bluetooth.
- Fyzické překážky, jiná bezdrátová zařízení nebo elektromagnetická zařízení mohou ovlivnit kvalitu připojení.
- Výkon Bluetooth připojení se může lišit v závislosti na připojeném zařízení Bluetooth. Podívejte se, prosím,

na schopnosti Bluetooth přístroje před připojením k rádiu. Všechny funkce nemusí být podporovány na některých spárovaných zařízeních Bluetooth.

Přehrávání zvukových souborů v režimu Bluetooth

Pokud jste úspěšně spojili rádio s vybraným zařízením Bluetooth, můžete začít přehrávat hudbu pomocí ovladačů na vašem připojeném zařízení Bluetooth.

1. Když začne hrát, nastavte hlasitost na požadovanou úroveň pomocí tlačítek hlasitosti na rádiu nebo na vašem připojeném zařízení Bluetooth.
2. Pomocí ovládacích prvků na zařízení s rozhraním Bluetooth můžete přehrávat/pozastavit a navigovat skladby. Případně můžete ovládat přehrávání pomocí tlačítek Přehrát/Pauza, Další stopa, Předchozí skladby v rádiu.
3. Stisknutím a podržením tlačítka Další stopa nebo Předchozí stopa se můžete pohybovat po aktuální skladbě. Po dosažení požadovaného bodu uvolněte tlačítko.

Poznámka:

- Některé aplikace nebo zařízení přehrávače nemusí reagovat na všechny tyto ovládací prvky.
- Některé mobilní telefony se mohou dočasně odpojit od rádia při volání nebo přijímání hovoru. Některá zařízení mohou dočasně ztlumit Bluetooth audio přehrávání, když přijmou textovou zprávu, e-mail nebo z jiných důvodů nesouvisejících s audio přehráváním. Takové chování je funkcí připojeného zařízení, a nejedná se o poruchu rádia.

Přehrávání dříve spárovaného Bluetooth zařízení

Jestliže už bylo zařízení Bluetooth dříve spárované s rádiem, přístroj si zařízení Bluetooth pamatuje a snaží se znovu spojit se záznamem v paměti, které bylo posledním spojením. V případě, že poslední připojené zařízení není k dispozici, bude rádio možné znovu připojit.

Odpojení Bluetooth přístroje

Stisknutím a přidržením tlačítka Bluetooth párování po dobu 2-3 sekund odpojte zařízení Bluetooth. Indikátor Bluetooth na tlačítkách Preset bliká modře, což značí, že rádio je opět zjistitelné pro párování.

Můžete také stisknout tlačítko Band, chcete-li k připojení zakázat jiný režim než režim Bluetooth.

Smazání paměti spárovaného zařízení

Chcete-li vymazat paměť všech spárovaných zařízení, stiskněte a podržte tlačítko párování Bluetooth po dobu delší než 5 sekund, dokud se na displeji neobjeví "CLEARING".

AUX VSTUP

Na přední straně rádia je umístěn vstup 3,5mm, který umožňuje připojit externí zařízení, jako je přehrávač MP3 nebo CD.

1. Připojte externí zdroj zvuku (například MP3 nebo CD přehrávač) do zásuvky AUX IN.
2. Stisknutím tlačítka Napájení zapnete rádio.
3. Opakovaně stiskněte a uvolněte tlačítko Band, dokud se nezobrazí "AUX IN".
4. Chcete-li dosáhnout lepší kvality zvuku, doporučujeme nastavit hlasitost zvuku na více než dvě třetiny a poté podle potřeby nastavit hlasitost v rádiu.

POZNÁMKA:

Audio kabel není součástí standardního příslušenství.

RŮZNÁ NASTAVENÍ

Možnosti nastavení jazyka

Rádio má k dispozici osm nastavení jazyka: Angličtinu, němčinu, italštinu, francouzštinu, nizozemštinu, dánštinu, norštinu a polštinu.

1. Stiskněte tlačítko Advanced (pokročilé nastavení).
2. Otáčejte knoflíkem nastavení hlasitosti/ladění/potvrzení volby, až se na displeji zobrazí hlášení „Language“ (jazyk). Stisknutím knoflíku nastavení hlasitosti/ladění/potvrzení volby nastavení potvrďte.
3. Otáčením knoflíku nastavení hlasitosti/ladění/potvrzení volby vyberte požadovaný jazyk. Stisknutím knoflíku nastavení hlasitosti/ladění/potvrzení volby nastavení potvrďte.

Nastavení jasu

Tlačítko Light lze nastavit.

1. Stiskněte tlačítko Advanced (pokročilé nastavení).
2. Otočte ovladačem Hlasitost/Ladění/Výběr, dokud se na displeji nezobrazí tlačítko "Light". Stisknutím ovladače hlasitosti/ladění/ovládání/volby zadejte nastavení.
3. Otočením ovladače hlasitosti/ladění/volby vyberte "Zapnuto" (On) nebo "Vypnuto" (Off) pro zapnutí nebo vypnutí funkce osvětlení tlačítek a poté stisknutím ovladače hlasitosti/ladění/volby potvrďte nastavení.

Resetování systému

Jestliže rádio nepracuje správně nebo na displeji schází některé číslice (nebo se nesprávně zobrazují), proveďte následující postup.

1. Stiskněte tlačítko Advanced (pokročilé nastavení).
2. Otáčejte knoflíkem nastavení hlasitosti/ladění/potvrzení volby, až se na displeji zobrazí hlášení „Factory Reset“ (obnovit do výrobního nastavení). Stisknutím ovládacího knoflíku ladění nastavení potvrďte.

3. Otáčením knoflíku nastavení hlasitosti/ladění/potvrzení volby vyberte možnost „Yes“ (ano). Stisknutím knoflíku nastavení hlasitosti/ladění/potvrzení volby provedte kompletní resetování.

Verze softwaru

1. Stiskněte tlačítko Advanced (pokročilé nastavení).
2. Otáčejte knoflíkem nastavení hlasitosti/ladění/potvrzení volby, až se na displeji zobrazí hlášení „SW Version“ (verze softwaru). Stisknutím knoflíku nastavení hlasitosti/ladění/potvrzení volby zobrazíte verzi softwaru nainstalovaného v rádiu.

Micro USB port pro aktualizaci softwaru

V budoucnu může být k dispozici aktualizace softwaru rádia.

Jakmile bude aktualizace softwaru k dispozici, zobrazí se potřebné informace o aktualizaci rádia na webových stránkách Makita.

ÚDRŽBA

⚠ UPOZORNĚNÍ:

- Nikdy nepoužívejte benzín, benzen, ředidlo, alkohol či podobné prostředky. Mohlo by tak dojít ke změnám barvy, deformacím či vzniku prasklin.
- Neumývejte rádio vodou.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Požadavky na napájení	
Sítový adaptér	12V ss 2.5A, kladný pól na středovém kolíku
Akumulátor	Posuňte baterii: 10.8V - 36V
Kmitočtový rozsah	FM 87.50-108MHz (0.05MHz/krok) DAB/DAB+ 174.928-239.200 MHz
Blok kanálů DAB/DAB+	DAB (III. pásmo) 5A-13F
Kompatibilní standard	DAB/DAB+

Bluetooth®	
(Slovní ochranná známka Bluetooth® a příslušná loga jsou registrované ochranné známky vlastněné společností Bluetooth SIG, Inc.)	
Verze Bluetooth	5.0 certifikováno
Profily Bluetooth	A2DP/SCMS-T/AVRCP
Vysílací výkon	Třída výkonu 2
Dosah přenosu	Optimální: Max. 10 metrů (33 stop) Možné: Max. 30 metrů (100 stop) (liší se podle podmínek použití)
Podporovaný kodek	SBC, AAC
Kompatibilní profil Bluetooth	A2DP/AVRCP
Maximální výstup radiofrekvence	BT EDR: 3.89dBm
Provozní frekvence	2402MHz~2480MHz

Charakteristiky	
Reproduktor	3.5 palcový, 32 ohmů, x 2
Vstupní konektor	10.8V-12V max: 1.7W x 2 14.4V: 3W x 2 18V: 4.9W x 2 36V: 4.9W x 2
Vstupní terminál	Prům. 3,5mm (AUX IN)
Anténní systém	DAB/FM: Vestavěná anténa
Rozměry (D×Š×V)	278 x 170 x 298 mm
Hmotnost	4.2Kg (bez akumulátoru)

УКРАЇНЬКА (Оригінальні інструкції)

ЗОВНІШНІЙ ВИГЛЯД І РОЗТАШУВАННЯ КНОПОК (Мал. 1)

1. Ручка/Вбудована антена (DAB/FM)
2. Замок акумуляторного відсіку
3. Кришка акумуляторного відсіку (закриває картридж)
4. Колонка
5. Гніздо DC-входу
6. Кнопка живлення
7. Кнопка перемикання групи
8. Кнопка додаткових налаштувань
9. Інформаційна кнопка
10. РК-дисплей
11. Кнопка попереднього налаштування 3/ Відтворення/Пауза
12. Кнопка попереднього налаштування 5
13. Кнопка попереднього налаштування 4/ Наступний трек
14. Кнопка автоматичного налаштування
15. Ручка гучності/Налаштування/Вибір
16. Гніздо AUX-входу
17. USB-порт джерела живлення
18. Кнопка попереднього налаштування 2/ Попередній трек
19. Кнопка попереднього налаштування 1/ Підключення блютузу
20. Термінал акумулятору XGT
21. Термінал акумулятору CXT
22. Термінал акумулятору LXT
23. Мікро-USB порт для оновлення програмного забезпечення

СИМВОЛИ

Нижче наводяться символи, що використовуються в обладнанні. Переконайтеся, що Ви розумієте їх значення, перш ніж приступати до використання.



Прочитайте інструкцію з використання.



Тільки для країн ЄС.

Через наявність в обладнанні небезпечних компонентів відходи електричного та електронного обладнання, акумулятори та батареї можуть негативно впливати на навколишнє середовище та здоров'я людини.

Не викидайте електричні та електронні прилади або батареї разом з побутовими відходами! Відповідно до директиви ЄС стосовно відходів електричного та електронного обладнання, акумуляторів, батарей та відходів акумуляторів і батарей, а також відповідно до її адаптації до національного законодавства, відходи електричного обладнання, батареї та акумулятори слід зберігати окремо й доставляти на пункт роздільного збору комунальних відходів, який працює з дотриманням правил охорони навколишнього середовища. Це позначено символом у вигляді перекресленого сміттевого контейнера з колесами, нанесеним на обладнання.

ВАЖЛИВІ ВКАЗІВКИ БЕЗПЕКИ

⚠ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:

Працюючи з електричним обладнанням, слід дотримуватися загальноприйнятих правил безпеки, щоб запобігти ризику виникнення пожежі, електричного шоку і травм. Для цього слід:

1. Уважно прочитати цю інструкцію, а також інструкцію до зарядного пристрою, перш ніж приступати до їх використання.
2. Для чищення використовувати тільки суху ганчірку.
3. Не встановлювати обладнання біля джерел тепла, наприклад, біля радіаторів, обігрівачів або інших пристроїв (у тому числі підсилювачі).
4. Використовуйте тільки ті пристосування/аксесуари, що рекомендовані виробником.
5. Вимикайте це обладнання від мережі під час грози або якщо Ви не плануєте його використовувати тривалий час.
6. Акумуляторний радіоприймач із вбудованим акумулятором або окремим акумуляторним блоком необхідно перезаряджати, використовуючи лише рекомендований зарядний пристрій для акумуляторів. Зарядний пристрій, який підходить для акумуляторів одного типу, може призвести до пожежі у разі використання з акумуляторами іншого типу.
7. Використовуйте акумуляторний радіоприймач лише з рекомендованим типом акумуляторів. Використання будь-яких інших акумуляторів може створити небезпеку виникнення пожежі.

8. Якщо ви не використовуєте батареї, зберігайте їх далеко від виробів з металу, наприклад: скріпки, монети, ключі, цвяхи, гвинти або ін. дрібні металеві предмети, які можуть замкнути контакти батареї. Коротке замикання в контактах батареї може викликати іскру й стати причиною займання або пожежі.
9. Уникайте контакту тіла із заземленими поверхнями, такими як труби, радіатори, плити та холодильники, оскільки існує підвищений ризик ураження електричним струмом, якщо ваше тіло заземлено.
10. У випадку неправильного поводження батарея може потекти. Уникайте контакту з рідиною з батареї. При випадковому потрапленні на шкіру змийте водою. Якщо рідина потрапила в очі, негайно зверніться по медичну допомогу. Рідина з батареї може викликати роздратування або опіки.
11. Не користуйтеся пошкодженим або модифікованим акумуляторним блоком чи інструментом. Пошкоджені або модифіковані акумулятори можуть демонструвати непередбачувану поведінку, що може спричинити пожежу, вибух або ризик травмування.
12. Не піддавайте акумулятора або пристрою впливу вогню та високих температур. Нагрівання вище ніж 130°C (266°F) градусів може призвести до вибуху.
13. Виконуйте всі інструкції із зарядки та не здійснюйте її за межами температурних умов, що зазначені у цій інструкції, бо це може призвести до ушкодження акумулятора та підвищити ризик пожежі.
14. Якщо пристрій не використовується тривалий час, слід витягти з нього акумулятор.
15. Тримайте акумулятор у місці, що є недоступним для дітей.
16. МЕРЕЖЕВИЙ штепсель використовується для відключення від мережі, а тому він повинен залишатися легко доступним.
17. Не використовуйте пристрій на високому рівні гучності тривалий період часу. Щоб уникнути пошкодження слуху, використовуйте цей пристрій на помірному рівні гучності.
18. (Для продуктів із РК-дисплеєм) РК-дисплей містить рідину, яка може спричинити подразнення та отруєння. Якщо рідина потрапила в очі, рот або шкіру, промийте їх водою та зверніться до лікаря.
19. Не утримуйте пристрій під дощем або у вологих умовах. Якщо вода потрапить у пристрій, виникне ризик ураження електричним струмом.
20. Цей продукт не призначений для використання

особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, чуттєвими або розумовими здібностями або відсутністю досвіду та знань, крім випадків, коли вони знаходяться під наглядом або виконують вказівки особи, відповідальної за їхню безпеку, стосовно використання продукту. Стежте за тим, щоб діти не грали із пристроєм. Зберігайте пристрій у місцях, недоступних для дітей.

21. Оберігайте пристрій від вогню, а також не розташовуйте його поблизу джерел тепла, під прямими сонячними променями або в закритому автомобілі під палючим сонцем. Це може викликати пожежу, вибух і стати причиною травм.

ЗБЕРЕЖІТЬ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ

СПЕЦІАЛЬНІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ ДЛЯ АКУМУЛЯТОРНОГО КАРТРИДЖА

1. Перш ніж приступати до роботи з акумуляторним картриджем, прочитайте всі інструкції і попереджуючі зауваження, що стосуються (1) зарядного пристрою для батареї, (2) батареї (3) обладнання, що працює на батареях.
2. Не розбирайте і не намагайтесь відкрити акумуляторний картридж. Це може призвести до пожежі, перегріву або вибуху.
3. Якщо термін роботи батареї значно скоротився, негайно припиніть роботу, оскільки це може викликати перегрів, займання і навіть вибух.
4. Якщо Вам в очі потрапив електроліт, негайно промийте їх чистою водою та відразу ж зверніться по медичну допомогу, бо Ви можете втратити зір.
5. Не допускайте замикання контактів батареї, а саме:
 - (1) Не торкайтесь контактів ніякими матеріалами, які проводять струм.
 - (2) Не зберігайте батареї у контейнерах, де присутні інші металеві предмети, наприклад, цвяхи, монети та ін.
 - (3) Не допускайте попадання на батарею вологої і води. Це може призвести до замикання батареї, результатом чого може стати перенапруження, перенагрівання, займання або несправність.
6. Не зберігайте обладнання та акумулятори в місцях, де температура може досягати або перевищувати 50°C (122°F).

7. Не кидайте батареї у вогонь, навіть якщо вони сильно пошкоджені або повністю зношені, оскільки у вогні батареї можуть вибухнути.
 8. Не забувайте цвяхи в акумуляторний картридж, не розрізайте його, не ламайте, не кидайте та не наносьте ударів по ньому твердими предметами. Подібні дії можуть стати причиною пожежі, перегріву або вибуху.
 9. Не використовуйте пошкоджені батареї.
 10. Аби уникнути цих ризиків, слід спочатку ознайомитися з інструкцією. Максимальний розрядний струм акумулятора повинен бути більше або дорівнювати 8A.
 11. Літєві акумулятори підлягають спеціальним правилам поводження із ними. Щодо їх транспортування та продажу третьою особою, утримання тощо, слід уважно ознайомитися із вимогами на етикетках. Для підготовки до транспортування слід отримати консультацію спеціаліста щодо шкідливості матеріалів, а також уважно ознайомитися із місцевими умовами стосовно безпеки.
Зафіксуйте та заверніть акумулятор належним чином, щоб він не рухався усередині пакунку.
 12. Виконуйте місцеві закони та правила стосовно утилізації акумуляторів.
 13. Використовуйте акумулятор тільки з пристроями, що були рекомендовані Makita. Використання акумулятора з іншими пристроями може спричинити пожежу, перегрівання, витікання електроліту та навіть вибух.
 14. Під час, а також деякий час після використання пристрою акумуляторний картридж може нагріватися і викликати опіки. Обережно поводьтеся з гарячим акумуляторним картриджем.
 15. Не торкайтеся терміналу пристрою відразу після використання, тому що термінал може занадто нагрітися, щоб викликати опіки.
 16. Не допускайте попадання стружки, пилу або бруду до клем, отворів і пазів акумуляторного картриджа. Це може привести до зниження продуктивності або проблем із пристроєм або акумуляторним картриджем.
 17. Не використовуйте акумуляторний картридж по сусідству з високовольтними лініями електропередач, оскільки пристрій для цього не призначений. Це може призвести до несправності чи збою пристрою або акумуляторного картриджа.
- Використовуйте тільки акумулятори Makita. Використання акумуляторів інших виробників може призвести до травм, пожежі та інших ушкоджень. У такому випадку компанія Makita знімає із себе гарантійну відповідальність за пристрій та зарядку.

Поради щодо забезпечення максимального терміну служби батарей

1. Заряджайте батарею до того, як вона повністю розрядилася. Як тільки Ви помітите, що обладнання працює із меншою потужністю, зупиніть роботу та поставте батарею на зарядку.
2. Не ставте на підзарядку батарею, яка повністю заряджена. Перезарядка скорочує термін служби батареї.
3. Заряджайте батареї у приміщеннях при температурі від 10°C до 40°C (50°F - 104°F). Якщо батарея нагрілася, охладіть її, перш ніж ставити на підзарядку.
4. Якщо Ви не збираєтеся використовувати акумуляторний картридж, не залишайте його у пристрої чи зарядному пристрої.
5. Час від часу підзаряджайте батареї, якщо ви не використовуєте обладнання тривалий період (більш ніж шість місяців).

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:

- Існує безпека, якщо неправильно встановити акумулятор.
- Для заміни використовуйте такий же самий тип акумулятора.

ЧАС УПРАВЛІННЯ

* Відповідні для даного радіоприймача батарейки вказані в таблиці нижче.

* У наступній таблиці наводиться час роботи після зарядки.

Ємність акумулятора	Напруга касетного акумулятора				ПРИ ВИХОДІ НА ДИНАМІКУ = 100 мВт Година (приблизно)	
	CXT(10,8В - макс. 12В)	LXT (14.4В)	LXT (18В)	XGT(36В - макс. 40В)	У режимі радіоприймача або AUX	в режимі блютузу
1.5А-год	BL1015 BL1016				8.5	8.0
		BL1415N			7.0	7.0
			BL1815N		7.5	7.0
2.0А-год	BL1020B BL1021B				11.0	11.0
			BL1820B		10.0	11.0
				BL4020	15.0	15.0
2.5А-год				BL4025	19.0	18.0
3.0А-год		BL1430B			12.0	12.0
			BL1830B		14.0	13.0
4.0А-год	BL1040B BL1041B				21.0	21.0
		BL1440			19.0	18.0
			BL1840B		20.0	19.0
				BL4040	30.0	28.0
5.0А-год		BL1450			23.0	22.0
			BL1850B		26.0	24.0
6.0А-год		BL1460B			25.0	24.0
			BL1860B		31.0	29.0

Деякі з перерахованих вище акумуляторних картриджів і зарядних пристроїв можуть бути недоступні в регіоні, де Ви мешкаєте.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Використовуйте лише перелічені вище картриджі. Використання будь-яких інших картриджів може спричинити травми та/або пожежу.

Примітка:

- Таблиця вище щодо часу роботи акумулятору наведена для довідки.
- Фактичний час роботи може відрізнятись залежно від типу акумулятору, умов зарядки або середовища використання.

ВСТАНОВЛЕННЯ І ДЖЕРЕЛО ЖИВЛЕННЯ

⚠ УВАГА:

- Будьте обережні, щоб не затиснути пальці при відкриванні та закриванні кришки акумуляторного відсіку.
- Після установки або зняття картриджа поверніть акумуляторний відсік в початкове положення. В іншому випадку акумуляторний картридж може випадково випасти з радіоприймача, заподіявши шкоди Вам або кому-небудь іншому.
- Перед переміщенням радіоприймача завжди закривайте і блокуйте акумуляторний відсік.
- Завжди вимикайте радіо, перш ніж встановлювати або видаляти акумуляторний картридж.
- Будьте обережні, щоб не впустити приймач і не вдарити по ньому. Через пошкодження оболонки можна порізати палець або інші частини тіла. Пошкоджений приймач може призвести до пожежі, вибуху або стати причиною травм.
- Вставляючи або витягуючи акумуляторний картридж, міцно тримайте пристрій і сам картридж.

ВАЖЛИВО:

- Зниження потужності, спотворений або преривчастий звук, поява повідомлення «ПОМИЛКА ЖИВЛЕННЯ» на дисплеї - все це ознаки того, що основний акумуляторний картридж необхідно замінити.
- Акумуляторний картридж неможливо зарядити за допомогою адаптеру змінного струму.
- Акумуляторний картридж не входить до комплекту поставки.

УСТАНОВЛЕННЯ ТА ЗНІМАННЯ ВИСУВНОЇ КАСЕТИ АКУМУЛЯТОРУ (Мал. 2-5)

- Щоб установити касету акумулятора, слід сумістити виступ на касеті акумулятора із пазом у корпусі та поставити касету на місце. Завжди вставляйте її до кінця, доки не почуєте клацання.
- Якщо на верхній частині кнопки помітний червоний індикатор, це означає, що касета акумулятора встановлена не до кінця. Уставляйте її повністю, аж поки червоний індикатор стане невидимим. Якщо цього не зробити, вона може випадково випасти з радіоприймача та завдати травми Вам або людям, що знаходяться поруч.
- Не застосовуйте силу, вставляючи касету акумулятора. Якщо касету вставити важко, це

означає, що Ви її невірно вставляєте.

- Щоб витягнути акумуляторний картридж, виштовхніть його з радіоприймача, зсунувши кнопку на передній панелі картриджу.

ВІДОБРАЖЕННЯ ЗАЛИШКОВОГО РЕСУРСУ АКУМУЛЯТОРА (Мал. 6-8)

- 1. Лампочки індикаторів 2. Кнопка контролю
- Натисніть на кнопку перевірки на касеті з акумулятором, щоб відобразити залишковий ресурс акумулятора. Індикаторні лампи загоряються на декілька секунд.

Лампочки індикаторів			Залишковий заряд
 Горить	 Вимк	 Блімає	
			75% ~ 100%
			50% ~ 75%
			25% ~ 50%
			0% ~ 25%
 (Тільки для акумуляторних картриджів XGT та LXT)			Зарядіть батарею
  (Тільки для акумуляторних картриджів XGT та LXT)			Можливо, батарея вийшла з ладу

ПРИМІТКА:

- Залежно від умов використання і температури навколишнього середовища результати можуть трохи відрізнятися від фактичної ємності батареї.
- Перший (крайній лівий) індикатор буде блимати, коли працює система захисту акумулятору.

ВИКОРИСТАННЯ АС-АДАПТЕРУ ЖИВЛЕННЯ, ЩО ВХОДИТЬ ДО КОМПЛЕКТУ

Видаліть гумовий захист і вставте виделку адаптера в гніздо DC, розташоване праворуч на приймачі. Підключіть адаптер до стандартної розетки. Якщо використовується адаптер, акумуляторний картридж автоматично відключається.

⚠ УВАГА:

- Завжди відключайте адаптер живлення АС, перш ніж переміщати приймач. Якщо не від'єднати адаптер АС, це може викликати електричне замикання.

- Ніколи не тягніть адаптер за шнур. Інакше це може призвести до несподіваної уламки і травмувати Вас чи оточуючих.

ВАЖЛИВО:

- Мережевий адаптер використовується як засіб підключення радіоприймача до електромережі. Електрична розетка, яка використовується для радіо, повинна бути доступною і під час звичайного використання.
- Щоб відключити радіоприймач, мережевий адаптер слід повністю витягнути з електричної розетки.
- Використовуйте адаптер змінного струму AC, який постачається разом із виробом або той, що схвалений Makita.
- Не тримайте кабель живлення у роті та не намагайтеся закріпити його ротом. Це може призвести до ураження електричним струмом.
- Не торкайтеся розетки живлення мокрими або жирними руками.
- Пошкоджені або заплутані шнури збільшують ризик ураження електричним струмом. Якщо шнур пошкоджено, його потрібно замінити у нашому авторизованому сервісному центрі, щоб уникнути небезпеки. Не використовуйте пристрій, доки його не буде відремонтовано.
- Після використання завжди зберігайте адаптер змінного струму в місцях, недоступних для дітей. Якщо діти будуть тягнути пристрій за шнур, вони можуть постраждати.

ЗАРЯДЖАННЯ ЧЕРЕЗ USB-ПОРТ ЖИВЛЕННЯ

У передній частині радіоприймача знаходиться USB-порт. Через цей USB-порт Ви можете заряджати USB-пристрій.

1. Натисніть кнопку “Живлення”, щоб увімкнути радіо.
2. Підключіть USB-пристрій, наприклад, мобільний телефон, за допомогою будь-якого USB-кабелю.
3. Незалежно від того, чи радіоприймач живиться від мережі змінного струму або від акумулятора, радіоприймач може заряджати USB-пристрій, коли радіоприймач увімкнений і перебуває у режимі FM/DAB - радіо, у режимі BT або у режимі AUX, коли підключене зовнішнє аудіоджерело.

Примітка:

- Під час здійснення заряджання через USB зникаєтьс я максимальний рівень гучності динаміка.
- Гніздо USB видає електричний струм не більше 2.4А напругою 5В.

Важливо:

- Перш ніж приєднувати USB-пристрій до USB-порту, завжди робіть резервні копії Ваших даних,

що перебувають на USB-пристрої. Інакше існує ймовірність втрати цих даних.

- Радіо може не подавати живлення на деякі USB-пристрої.
- Якщо Ви не використовуєте USB-порт або закінчили заряджання, витягніть USB-кабель і закрийте кришку.
- Не приєднуйте джерело живлення до USB-порту. Інакше існує небезпека виникнення пожежі. USB-порт призначений для заряджання лише низьковольтних пристроїв. Коли Ви не здійснюєте заряджання низьковольтного пристрою, завжди приєднуйте кришку до USB-порту.
- Не встромляйте цвяхи, дроти тощо у USB-порт живлення. Інакше коротке замикання може спричинити появу диму і вогню.
- Не з'єднуйте гніздо USB із USB-портом ПК, тому що існує велика ймовірність того, що пристрої вийдуть з ладу.

ПРОСЛУХОВУВАННЯ РАДІО

У цьому радіоприймачі передбачено три способи пошуку станцій – шляхом сканування, ручного пошуку і виклику з пам'яті попередньо заданих станцій.

ВИБІР СТАНЦІЇ – DAB

Примітка:

Антенa DAB вбудована в ручку. Для отримання кращого прийому радіо, будь ласка, випряміть ручку над приймачем.

1. Натисніть кнопку “Живлення”, щоб увімкнути радіоприймач.
2. Виберіть режим DAB, натиснувши на кнопку діапазону.
3. Натисніть кнопку розширених налаштувань і обертайте ручку регулювання гучності/пошуку станцій/вибору, поки на екрані не почне мигати “Список станцій”. Натисніть ручку регулювання гучності/пошуку станцій/вибору, щоб увійти до списку станцій.
4. Обертайте ручку регулювання гучності/пошуку станцій/вибору, щоб переглянути список доступних станцій. Натисніть ручку, щоб обрати станцію.
5. Налаштуйте необхідний рівень гучності, повернувши ручку регулювання гучності/пошуку станцій/вибору.

РЕЖИМИ ДИСПЛЕЯ – DAB

У радіоприймачі є низка опцій дисплея для режиму DAB:

Натискайте кнопку інформації для циклічного вибору різних опцій під переліченими нижче літерами (a-g).

- | | |
|---------------------------------------|---|
| a. Назва станції | Відображається назва станції, яку Ви слухаєте. |
| b. Тип програми | Відображається тип станції, яку Ви слухаєте. Наприклад, поп-музика, класична музика, новини тощо. |
| c. Назва мультимплектора | Відображається назва мультимплектора DAB, до якого належить поточна станція. |
| d. Час і дата | Відображається поточний час і дата. |
| e. Частота і канал | Відображається частота і номер каналу поточної налаштованої станції DAB. |
| f. Швидкість передачі даних/тип аудіо | Відображається швидкість передачі цифрового аудіо і тип аудіо поточної налаштованої станції DAB. |
| g. Рівень сигналу | Відображається інтенсивність сигналу поточної налаштованої станції DAB. |

ПОШУК НОВИХ СТАНЦІЙ – DAB

Час від часу можуть ставати доступними нові радіостанції DAB. Або ж Ви можете переїжджати до іншої частини країни. У цьому випадку Вам потрібно настроїти свій радіоприймач на пошук нових станцій шляхом сканування.

Щоб радіоприймач міг знайти доступні станції, рекомендується провести повне сканування частот діапазону Band III DAB.

1. Натисніть кнопку автоматичного пошуку радіостанцій.
2. Радіоприймач проводить повне сканування частот DAB. Після виявлення нової станції номер станції з правого боку на дисплеї збільшиться, а станція буде додана до списку.

РУЧНИЙ ПОШУК СТАНЦІЙ – DAB

Ручний пошук станцій дає Вам змогу налаштувати радіоприймач на певну частоту DAB у діапазоні Band III. Цю функцію також можна використовувати для правильної орієнтації антени чи самого радіоприймача задля оптимізації приймання конкретного каналу чи частоти.

1. Натисніть кнопку розширених налаштувань і обертайте ручку регулювання гучності/пошуку станцій/вибору, поки на екрані не з'явиться "Ручний пошук станцій". Натисніть ручку регулювання гучності/пошуку станцій/вибору, щоб увійти до режиму ручного пошуку станцій.
2. Обертайте ручку регулювання гучності/пошуку

станцій/вибору, щоб обрати необхідний DAB- канал. Натисніть ручку регулювання гучності/пошуку станцій/вибору, щоб підтвердити обрану частоту.

НАЛАШТУВАННЯ ПОРЯДКУ СТАНЦІЙ – DAB

Радіоприймач передбачає 3 доступні для вибору налаштування порядку станцій. Цими варіантами налаштування порядку станцій є такі: літерно-цифровий, груповий і за доступністю.

1. Натисніть кнопку розширених налаштувань.
2. Обертайте ручку регулювання гучності/пошуку станцій/вибору, поки на дисплеї не з'явиться "Порядок станцій", потім натисніть ручку регулювання гучності/пошуку станцій/вибору, щоб перейти до налаштування.
3. Обертайте ручку регулювання гучності/пошуку станцій/вибору, щоб обрати необхідні опції, і натисніть ручку регулювання гучності/пошуку станцій/вибору, щоб підтвердити налаштування.

Літерно-цифровий	Список станцій сортується за цифрами 0...9 і літерами A...Z.
Груповий	Список станцій організується мультимплексором DAB.

За доступністю Відображаються лише ті станції, сигнал яких радіоприймач може знайти.

РЕГУЛЮВАННЯ ДИНАМІЧНОГО ДІАПАЗОНУ (DRC) – DAB

Функція DRC може полегшити сприйняття тихих звуків, коли радіоприймач використовується у шумному середовищі, шляхом зменшення динамічного діапазону звукового сигналу. Існують три рівні стиснення:

DRC 0	Стиснення не застосовується.
DRC 1/2	Застосовується середнє стиснення.
DRC 1	Застосовується максимальне стиснення.

1. Натисніть кнопку "Живлення", щоб увімкнути радіоприймач.
2. Натисніть кнопку діапазону, щоб обрати діапазон DAB.
3. Натисніть кнопку розширених налаштувань і обертайте ручку регулювання гучності/пошуку станцій/вибору, поки на екрані не з'явиться "Величина DRC". Натисніть ручку регулювання гучності/пошуку станцій/вибору, щоб перейти до налаштування. На екрані з'явиться поточна величина DRC.
4. Обертайте ручку регулювання гучності/пошуку станцій/вибору, щоб обрати необхідне налаштування DRC.

- Натисніть ручку регулювання гучності/пошуку станцій/вибору, щоб підтвердити налаштування.

СКАНУВАННЯ СТАНЦІЙ – FM

Увага:

Антену FM вбудована у ручку. Управляючи радіо, будь ласка, випряміть ручку над радіо, щоб домогтися кращого прийому.

- Натисніть на кнопку живлення, щоб увімкнути радіоприймач.
- Натисніть кнопку "Група", щоб вибрати FM-діапазон.
- Натисніть кнопку автоматичного пошуку радіостанцій; радіоприймач розпочне пошук радіостанцій і автоматично припинить його, коли радіостанція буде знайдено. Радіоприймач продовжуватиме пошук наступної доступної станції, поки оператор не натисне кнопку автоматичного пошуку радіостанцій, щоб припинити сканування.
- Для одержання потрібного рівня звуку поверніть ручку регулювання гучності/пошуку станцій/вибору. На РК-дисплеї будуть відображені зміни рівня звуку.
- Щоб вимкнути радіоприймач, натисніть на кнопку живлення.

РУЧНИЙ ПОШУК СТАНЦІЙ – FM

- Натисніть на кнопку живлення, щоб увімкнути радіоприймач.
- Натисніть кнопку "Група", щоб вибрати FM-діапазон.
- Натисніть кнопку регулювання гучності/налаштувань/вибору, щоб переключитися до режиму управління налаштуваннями.
- Поверніть регулятор гучності/налаштувань/вибору, щоб знайти потрібну станцію.
- Для регулювання гучності знову натисніть регулятор гучності/налаштувань/вибору, щоб переключитися до режиму регулювання гучності.
- Поверніть регулятор гучності/налаштувань/вибору, щоб відрегулювати рівень звуку за своїм бажанням.

ЗОНА СКАНУВАННЯ FM

При використанні режиму FM радіоприймач можна встановити на сканування місцевих станцій або на сканування всіх станцій, у тому числі віддалених.

- Натисніть на кнопку живлення, щоб увімкнути радіоприймач.
- Натисніть кнопку "Група", щоб вибрати FM-діапазон.
- Натисніть кнопку "Додаткові налаштування", а потім поверніть регулятор гучності/налаштування/

вибору, доки на дисплеї не з'явиться «Зона FM-сканування». Натисніть кнопку гучності/налаштування/вибору, щоб ввести налаштування.

- Поверніть регулятор гучності/налаштування/вибору для перемикання між параметрами «Локальні» (тільки сильні станції) і «Дистанційні» (всі станції) у нижньому рядку дисплея. Опція «Дистанційні» дозволяє радіо знаходити слабкі сигнали при скануванні.
- Натисніть регулятор гучності/налаштування/вибору, щоб підтвердити свій вибір. Локальні або дистанційні налаштування зберігаються в радіо і діють до тих пір, поки їх не буде змінено або до скидання системних налаштувань.

РЕЖИМИ ДИСПЛЕЯ – FM (RDS)

У радіоприймачі є низка опцій дисплея для режиму FM-радіо.

Повторно натискайте кнопку «Інформація», щоб переглянути інформацію про RDS (система радіоданих) станції, яку ви прослуховуєте.

- | | |
|------------------------------|--|
| a. Станція поточної програми | Відображається назва станції, яку Ви слухаєте. |
| b. Частота | Відображається частота FM-сигналу. |
| c. Радіотекст | Відображаються радіотекстові повідомлення, такі як нові теми тощо. |
| d. Тип програми | Відображається тип станції, яку Ви слухаєте, наприклад поп-музика, класична музика, новини тощо. |
| e. Час і дата | Відображається поточний час і дата. |

ЗБЕРЕЖЕННЯ ЗАДАНИХ СТАНЦІЙ В ПАМ'ЯТІ (DAV I FM)

Для кожного діапазону хвиль можна запам'ятати 5 станцій.

- Натисніть на кнопку живлення, щоб увімкнути радіоприймач.
- Знайдіть необхідну станцію одним із описаних вище способів.
- Натисніть і утримуйте необхідну кнопку попередньо заданої станції, поки на екрані не з'явиться номер попередньо заданої станції, наприклад "P2 Збережено". Відбувається збереження станції під обраною кнопкою попередньо заданої станції.
- Повторіть цю процедуру для інших станцій.
- На місці збережених в пам'яті станцій можна записати нові, використовуючи описану вище процедуру.

ВИКЛИК СТАНЦІЙ, ЩО ЗБЕРІГАЮТЬСЯ В ПАМ'ЯТІ (DAV I FM)

1. Натисніть на кнопку живлення, щоб увімкнути радіоприймач.
2. Натисніть кнопку діапазону, щоб обрати необхідний діапазон хвиль.
3. Короткочасно натисніть потрібну кнопку попередньо заданої станції. На дисплеї з'явиться номер попередньої заданої станції і її частота.

ПРОСЛУХОВУВАННЯ МУЗИКИ ЗА ДОПОМОГОЮ ПОТОКОВОГО ПЕРЕДАВАННЯ ЧЕРЕЗ БЛЮТУЗ

Слід з'єднати ваш блютуз-пристрій із радіо, перш ніж Ви зможете автоматично переходити до відтворення/стриму блютуз-музики за допомогою радіо. З'єднання встановлює «зв'язок», завдяки чому два пристрої можуть розпізнавати один одного.

ПРИМІТКА:

- Щоб поліпшити якість звуку, рекомендуємо встановити гучність на рівні понад дві третини на Вашому блютуз-пристрої, а потім відрегулювати гучність на радіо за своїм бажанням.
- Радіо здатне запам'ятати до 8 налаштувань з'єднаних пристроїв; якщо обсяг пам'яті досягає цієї кількості, найстаріший запис буде знищено та замінено новим.

ПЕРШЕ З'ЄДНАННЯ ВАШОГО БЛЮТУЗ-ПРИСТРОЮ

1. Натисніть кнопку "Живлення", щоб увімкнути радіоприймач. Натисніть кнопку "Бенд", щоб вибрати режим блютузу. Індикатор блютузу на кнопках попередніх налаштувань блимає синім кольором, показуючи, що радіо доступне для сполучення.
2. Увімкніть блютуз на своєму пристрої відповідно до інструкції користувача пристрою для підключення до радіо. Знайдіть список блютуз-пристроїв і виберіть пристрій із назвою "MR004G". (На деяких мобільних пристроях що обладнані попередніми версіями, ніж блютуз-пристрій BT2.1 може знадобитися ввести код "0000").
3. Після підключення пролунає сигнал підтвердження, а індикатор блютузу на кнопках попередніх налаштувань горітиме синім кольором. Ви зможете запускати відтворення музики зі свого джерела. Гучність Ви зможете відрегулювати або зі свого пристрою, або безпосередньо на

радіоприймачеві.

4. Використовуйте елементи керування на пристрої із підтримкою блютузу або на радіо для відтворення/паузи та пошуку треків.

ПРИМІТКА:

- Якщо під час першого підключення два блютуз-пристрої одночасно знайдуть радіоприймач, він покаже свою доступність на обох пристроях. Однак, якщо один пристрій першим з'єднається з цим приймачем, інший блютуз-пристрій не знайде його в списку.
- Якщо Ваш блютуз-пристрій тимчасово відключений від радіо, необхідно його знову підключити.
- Якщо в списку блютуз-пристроїв відображається «MR004G», але Ваш пристрій не може підключитися до нього, видаліть елемент зі списку і знову підключіть пристрій до радіо, виконуючи інструкції, описані вище.
- Оптимальний діапазон потокової передачі блютузу становить близько 10 метрів (33 футів) до приймача (в межах видимості), але можлива відстань і до 30 метрів (100 футів).
- Якщо блютуз-з'єднання втрачено через перевищення оптимальної відстані або часу роз'єднання, перешкод або з іншої причини, може знадобитися повторне підключення Вашого пристрою до радіо.
- Фізичні перешкоди, інші бездротові пристрої або електромагнітні пристрої можуть вплинути на якість з'єднання.
- Ефективність блютуз-з'єднання може варіюватися в залежності від підключених блютуз-пристроїв. Перш ніж підключатися до радіо, перевірте функції блютузу Вашого пристрою. Не всі функції можуть підтримуватися на деяких підключених блютуз-пристроях.

ВІДТВОРЕННЯ АУДИОФАЙЛІВ У РЕЖИМІ БЛЮТУЗУ

Якщо Ви успішно підключили радіо до обраного блютуз-пристрою, Ви можете почати відтворювати музику за допомогою елементів керування на підключеному блютуз-пристрої.

1. Після початку відтворення налаштувати гучність до потрібного рівня можна за допомогою регулятора гучності на радіо або на активному блютуз-пристрої.
2. Використовуйте кнопки управління на Вашому блютуз-пристрої, щоб вибирати пісні і запускати відтворення/паузу. Також можна управляти відтворенням за допомогою кнопок «Відтворення/Пауза», «Наступний трек», «Попередній трек» на радіоприймачі.

3. Натисніть і утримуйте кнопку «Ниступний трек» або «Попередній трек» для переходу за списком відтворення в той чи інший бік. Відпустіть кнопку, коли досягнете потрібного треку.

ПРИМІТКА:

- Деякі додатки або пристрої можуть не реагувати на усі ці елементи управління.
- Деякі мобільні телефони можуть тимчасово відключатися від радіо, коли Ви робите або отримуєте дзвінки. Деякі пристрої можуть тимчасово вимкнути потокове передавання блютуз-звуку, коли вони отримують текстові повідомлення, електронні листи або з інших причин, не пов'язаних зі звуком. Така поведінка є функцією підключеного пристрою та не вказує на несправність радіо.

ВІДТВОРЕННЯ З ПОПЕРЕДНЬОГО БЛЮТУЗ-ПРИСТРОЮ

Якщо Ваш блютуз-пристрій вже було з'єднано із радіоприймачем, він запам'ятає Ваш блютуз-пристрій та намагатиметься відновити з'єднання із тим пристроєм, який було підключено востаннє. Якщо останній пристрій недоступний, радіо стане видимим і доступним для з'єднання.

ВІДКЛЮЧЕННЯ ВАШОГО БЛЮТУЗ-ПРИСТРОЮ

Натисніть і утримуйте кнопку сполучення блютузу протягом 2-3 секунд, щоб відключитися від блютуз-пристрою. Індикатор блютузу на кнопках попередніх налаштувань блимає синім кольором, вказуючи, що радіоприймач знову доступний для сполучення. Ви можете також натиснути кнопку "Бенд", щоб вибрати будь-який інший режим, крім режиму блютуза, і розірвати з'єднання.

ГНІЗДО АУКСІАЛЬНОГО ВХОДУ

На передній панелі радіоприймача передбачений додатковий вхідний роз'єм 3,5мм для подачі аудіосигналу в пристрій із зовнішнього аудіопристрою, такого як MP3 або CD-плеєр.

1. Підключіть зовнішнє аудіоджерело (наприклад, MP3 або CD-плеєр) до гнізда AUX.
2. Натисніть кнопку "Живлення", щоб увімкнути радіоприймач.
3. Декілька разів натискайте й випускайте кнопку Бенд, поки на дисплеї не з'явиться «AUX IN».
4. Щоб мати кращу якість звуку, радимо обирати налаштування гучності на рівень більше двох третин на Вашому аудіопристрою, а потім регулювати рівень гучності на радіо за Вашим

бажанням.

ПРИМІТКА:

Аудіоснур не входить до стандартної комплектації.

ІНШІ НАЛАШТУВАННЯ

ВИБІР МОВИ

У радіоприймачі доступні такі вісім мов: англійська, німецька, італійська, французька, нідерландська, данська, норвезька і Польський.

1. Натисніть кнопку розширених налаштувань.
2. Обертайте ручку регулювання гучності/пошуку станцій/вибору, поки на дисплеї не з'явиться "Мова". Натисніть ручку регулювання гучності/пошуку станцій/вибору, щоб перейти до налаштування.
3. Для вибору потрібної мови поверніть ручку регулювання гучності/пошуку станцій/вибору. Натисніть ручку регулювання гучності/пошуку станцій/вибору, щоб підтвердити налаштування.

РЕГУЛЮВАННЯ ЯСКРАВОСТІ

Підсвітлювання кнопок можна регулювати.

1. Натисніть кнопку розширених налаштувань.
2. Поверніть ручку Гучність/Налаштування/Вибір, поки на дисплеї не з'явиться напис "Підсвітлювання кнопок". Натисніть на кнопку Гучність/Налаштування/Вибір для входу до налаштувань.
3. Поверніть ручку Гучність/Налаштування/Вибір, щоб вибрати "Увімк" або "Вимк" та активувати або деактивувати функцію підсвітлювання кнопок, після чого натисніть кнопку Гучність/Налаштування/Вибір для підтвердження налаштування.

ПЕРЕЗАПУСК СИСТЕМИ

Якщо радіоприймач не працює належним чином або якщо на дисплеї відсутні або не повністю відображаються деякі цифри, виконайте описану нижче процедуру.

1. Натисніть кнопку розширених налаштувань.
2. Обертайте ручку регулювання гучності/пошуку станцій/вибору, поки на дисплеї не з'явиться "Повернення до заводських налаштувань". Натисніть ручку регулювання гучності/пошуку станцій/вибору, щоб перейти до налаштування.
3. Поверніть ручку регулювання гучності/пошуку станцій/вибору, щоб вибрати "Так". Натисніть ручку регулювання гучності/пошуку станцій/вибору, щоб підтвердити налаштування; після цього відбудеться повне скидання налаштувань до заводських налаштувань.

ВЕРСІЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

1. Натисніть кнопку розширених налаштувань.
2. Обертайте ручку регулювання гучності/пошуку станцій/вибору, поки на дисплеї не з'явиться "Версія ПЗ". Натисніть ручку регулювання гучності/пошуку станцій/вибору, щоб дізнатися, яку версію програмного забезпечення встановлено на радіоприймачі.

Мікро-USB порт для оновлення програмного забезпечення

У майбутньому для радіоприймача можуть бути доступними оновлення програмного забезпечення. У разі появи оновлення програмного забезпечення програмне забезпечення та інформацію про процедуру оновлення радіоприймача можна знайти на веб-сайті компанії Makita.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

⚠ ЗАСЕРЕЖЕННЯ:

- Ніколи не використовуйте газолін, бензин, розріджувач, спирт та подібні речовини. Їх використання може призвести до зміни кольору, деформації та появи тріщин.
- Не мийте радіоприймач водою.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Вимоги до живлення

Адаптер змінного струму	12В постійного струму/2.5А, центральний вивід позитивний
Акумулятор	Акумулятор: 10.8В - 36В
Діапазон частот	FM 87,50-108МГц (0,05МГц/крок) DAB/DAB+ 174.928-239.200МГц
DAB/DAB+ Блокування каналу	DAB (Band III) 5A-13F
Сумісний стандарт	DAB/DAB+

Bluetooth®

(Логотипи та словесна торговельна марка Bluetooth® є зареєстрованими торговельними марками компанії Bluetooth SIG, Inc.)

Версія Bluetooth	Сертифікована 5.0
Профілі Bluetooth	A2DP/SCMS-T/AVRCP
Потужність передачі	Клас міцності 2
Радіус передачі	Опт.відстань: Макс.10 м (33 фути) Можливо: Макс. 30 м (100 футів) (залежить від умов використання)
Підтримуваний кодек	SBC, AAC
Сумісний профіль Bluetooth	A2DP/AVRCP
Максимальна потужність радіочастоти	BT EDR: 3.89дБм
Робоча частота	2402 МГц~2480 МГц

Особливості конструкції

Динамік	3.5" 32Ом x 2шт.
Вихідна потужність	10.8В-12В макс: 1.7Вт x 2 14.4В: 3Вт x 2 18В: 4.9Вт x 2 36В:4.9Вт x 2
Вхідне гніздо	Діам. 3,5мм (AUX IN)
Антенa	DAB/FM: Вбудована антенa
Розміри (Д x Ш x В)	278 x 170 x 298 мм
Вага	4.2кг (без акумулятора)

ROMÂNĂ (Instrucțiuni originale)

EXPLICAȚII ALE VEDERII GENERALE (Fig. 1)

1. Mâner/antena încorporată (DAB/FM)
2. Element de blocare al compartimentului bateriei
3. Capacul compartimentului bateriei (care acoperă cartușul acumulatorului)
4. Difuzor
5. Mufă de intrare curent continuu (DC)
6. Buton de alimentare
7. Buton pentru bandă
8. Buton de setare avansată
9. Buton Info
10. Afișaj LCD
11. Buton presetat 3/Redare/Pauză
12. Buton presetat 5
13. Buton presetat 4/Următorul titlu
14. Buton pentru auto-reglare
15. Buton pentru controlul volumului/reglajului/ selectare
16. Intrare auxiliară (AUX IN)
17. Port USB de alimentare
18. Buton presetat 2/Titlu anterior
19. Buton presetat 1/Asociere Bluetooth
20. Borna bateriei XGT
21. Borna bateriei CXT
22. Borna bateriei LXT
23. Port micro-USB pentru upgrade de software

SIMBOLURI

Mai jos sunt prezentate simbolurile de pe echipament. Asigurați-vă că înțelegeți semnificația lor înainte de utilizare.



Citiți manualul de utilizare.



Doar pentru țările din cadrul UE.

Din cauza prezenței componentelor periculoase în echipament, deșeurile de echipamente electrice și electronice, acumulatorii și bateriile pot avea un efect negativ asupra mediului și sănătății umane.

Nu eliminați aparatele electrice și electronice sau bateriile împreună cu gunoii menajeri!

În conformitate cu Directiva europeană privind deșeurile de echipamente electrice și electronice, acumulatorii, bateriile și deșeurile de acumulatori

și baterii, precum și cu adaptarea sa în legislația națională, deșeurile de echipamente electrice, de baterii și de acumulatori trebuie depozitate separat și eliminate la un centru de colectare separat pentru deșeurile municipale, care respectă reglementările privind protecția mediului. Acest lucru este indicat prin simbolul care reprezintă o pubeză cu roți barată cu o cruce, aplicat pe echipament.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE

⚠ ATENȚIE:

Când utilizați scule electrice, trebuie luate întotdeauna măsuri de siguranță elementare pentru a reduce riscul de incendiu, șoc electric, vătămare corporală, incluzând următoarele:

1. Citiți acest manual de utilizare și manualul de utilizare al încărcătorului cu atenție înainte de folosire.
2. Curățați numai cu o cârpă uscată.
3. Nu instalați lângă surse de căldură, cum ar fi radiatoare, aeroterme, sobe sau alte aparate (inclusiv amplificatoare) care produc căldură.
4. Folosiți doar dispozitive atașate/accesorii recomandate de producător.
5. Deconectați acest aparat în timpul furtunilor cu fulgere sau când nu este utilizat pentru perioade lungi de timp.
6. Un radio pe acumulator, prevăzut cu acumulator integrat sau cu cartuș de acumulator separat, poate fi încărcat doar cu încărcătorul specificat pentru acumulatorul respectiv. Un încărcător potrivit pentru un tip de acumulator poate provoca risc de incendii dacă este folosit pentru un alt tip de acumulator.
7. Folosiți radioul pe acumulator numai cu cartușele de acumulator indicate în mod specific. Utilizarea oricăror alți acumulatori poate crea un risc de incendiu.
8. Atunci când acumulatorul nu este utilizat, păstrați-l departe de alte obiecte metalice, cum ar fi: agrafe de birou, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici, care pot face o conexiune între bornele lui. Scurtcircuitarea bornelor acumulatorului poate provoca scântei, arsuri sau incendiu.
9. Evitați contactul corpului cu suprafețe împănate ca țevi, radiatoare, cuptoare și frigider. Există un risc crescut de electrocutare în cazul în care corpul dvs. devine parte a sistemului de împănare.

REGULI DE SIGURANȚĂ SPECIFICE PENTRU ACUMULATORUL CARTUȘ

10. În condiții abuzive, lichidul poate fi evacuat din acumulator; evitați contactul. Dacă se produce contactul în mod accidental, clătiți cu apă. Dacă lichidul intră în contact cu ochii, cereți, de asemenea, sfatul medicului. Lichidul evacuat din acumulator poate cauza iritații sau arsuri.
 11. Nu utilizați un acumulator sau un instrument deteriorat sau modificat. Bateriile deteriorate sau modificate pot prezenta comportament imprevizibil care poate duce la incendiu, explozie sau risc de rănire.
 12. Nu expuneți un acumulator sau dispozitiv la foc sau la temperaturi excesive. Expunerea la foc sau la temperaturi de peste 130°C (266°F) poate provoca explozie.
 13. Urmați toate instrucțiunile de încărcare și nu încărcați acumulatorul sau dispozitivul în afara domeniului de temperatură specificat în instrucțiuni. Încărcarea necorespunzătoare sau la temperaturi în afara domeniului specificat poate conduce la deteriorarea bateriei și la creșterea riscului de incendiu.
 14. Dacă dispozitivul nu a fost folosit pentru o perioadă îndelungată de timp, bateria trebuie îndepărtată din dispozitiv.
 15. Nu depozitați bateria la îndemâna copiilor.
 16. Conectorul la rețea este utilizat ca dispozitiv de deconectare și trebuie să rămână ușor operabil.
 17. Nu utilizați produsul la un volum mare pentru o perioadă lungă de timp. Pentru a evita deteriorarea auzului, utilizați produsul la un nivel de volum moderat.
 18. (Doar pentru produsele cu afișaj LCD) Ecranele LCD includ lichide care pot provoca iritații și otrăviri. Dacă lichidul intră în ochi, gură sau piele, clătiți cu apă și sunați medicul.
 19. Nu expuneți produsul la ploaie sau umezeală. Apa care intră în produs va crește riscul de electrocutare.
 20. Acest produs nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea produsului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor. Copiii trebuie supravegheați pentru vă asigura că nu se joacă cu produsul. Nu depozitați produsul la îndemâna copiilor.
 21. Nu încălziți și nu expuneți radioul la foc și nu îl lăsați într-un loc fierbinte, cum ar fi lângă o sursă de căldură, expus la lumina directă a soarelui sau în interiorul unui vehicul aflat sub soarele fierbinte. Dacă faceți acest lucru, puteți provoca un incendiu sau o explozie și puteți provoca vătămări corporale.
1. Înainte de a utiliza acumulatorul cartuș, citiți toate instrucțiunile și atenționările de pe (1) încărcător, (2) acumulator și (3) produsul ce folosește acumulatorul.
 2. Nu dezasamblați și nu interveniți asupra cartușului bateriei. Aceste acțiuni pot conduce la un incendiu, încălzire excesivă sau explozie.
 3. În cazul în care timpul de operare a devenit excesiv de scurt, opriți imedia folosirea. Aceasta poate conduce la risc de supraîncălzire, posibile arsuri și chiar explozie.
 4. Dacă electrolitul intră în contact cu ochii, clătiți cu apă curată și consultați imediat medicul. Aceasta poate duce la pierderea vederii.
 5. Nu scurtcircuitați acumulatorul cartuș:
 - (1) Nu atingeți bornele cu niciun material conductor.
 - (2) Evitați depozitarea acumulatorului cartuș într-un recipient cu alte obiecte metalice cum ar fi cuie, monede etc.
 - (3) Nu expuneți acumulatorul cartuș la apă sau ploaie. Un scurtcircuit al lui poate provoca o scurgere de curent, supraîncălzire, posibile arsuri și chiar defectarea.
 6. Nu depozitați dispozitivul și acumulatorul cartuș în locuri în care temperatura poate atinge sau depăși 50°C (122°F).
 7. Nu incinerati acumulatorul cartuș chiar dacă acesta este grav deteriorat sau complet uzat. Acumulatorul cartuș poate exploda în foc.
 8. Nu găuriți, nu tăiați, nu zdrobiți, nu aruncați, nu lăsați să cadă cartușul bateriei, nu loviți de un obiect dur cartușul bateriei. Astfel de acțiuni pot conduce la un incendiu, încălzire excesivă sau explozie.
 9. Nu utilizați un acumulator deteriorat.
 10. Pentru a evita riscul, manualul despre înlocuirea bateriei trebuie citit înainte de utilizare. Curentul maxim de descărcare al bateriei trebuie să fie mai mare sau egal cu 8A.
 11. Bateriile litiu-ion conținute sunt supuse cerințelor legislației privind mărfurile periculoase. Pentru transporturile comerciale, de ex. de către terți, agenți de expediere, trebuie respectate cerințele speciale privind ambalarea și etichetarea. Pentru pregătirea articolului expedit, este necesară consultarea unui expert pentru materiale periculoase. Respectați, de asemenea, reglementările naționale mai detaliate.

Lipiți bandă adezivă sau izolați contactele și împachetați bateria astfel încât să nu se poată mișca în ambalaj.

12. Respectați reglementările locale privind eliminarea bateriilor.
13. Folosiți bateriile numai cu produsele specificate de Makita. Instalarea bateriilor la produse neconforme poate duce la incendiu, căldură excesivă, explozie sau scurgeri de electroliti.
14. În timpul utilizării și după utilizare, cartușul bateriei poate fi fierbinte, putând provoca arsuri. Atenție la manipularea cartușelor cu baterii fierbinți.
15. Nu atingeți borna dispozitivului imediat după utilizare, deoarece ar putea fi destul de fierbinte pentru a provoca arsuri.
16. Nu permiteți așchiilor, prafului sau solului să fie prezente pe bornele, în găurile și canelurile cartușului bateriei. Acestea pot conduce la performanțe slabe sau la defecțiunea dispozitivului sau a cartușului bateriei.
17. Cu excepția cazului în care dispozitivul se poate utiliza în apropierea unei linii electrice de înaltă tensiune, nu folosiți cartușul bateriei în apropierea unei linii electrice de înaltă tensiune. Acest lucru poate conduce la o funcționare defectoasă sau o defecțiune a dispozitivului sau a cartușului bateriei.

⚠ ATENȚIE:

- **Pericol de explozie dacă bateria este înlocuită incorect.**
- **Înlocuiți numai cu același tip sau echivalent.**
- **Utilizați numai baterii originale Makita. Utilizarea bateriilor Makita neoriginale sau a bateriilor care au fost modificate poate duce la spargerea bateriilor, provocând incendii, vătămări corporale și pagube. De asemenea, va anula garanția Makita pentru dispozitivul și încărcătorul Makita.**

Sfaturi pentru a menține viața acumulatorului la maxim

1. Încărcați acumulatorul cartuș înainte de a fi descărcat complet. Opiți întotdeauna funcționarea dispozitivului și încărcați acumulatorul cartuș când observați o scădere a energiei uneltei.
2. Niciodată nu reîncărcați un acumulator cartuș complet încărcat. Supraîncărcarea scurtează durata de viață a acumulatorului.
3. Încărcați acumulatorul cartuș la temperatura camerei la 10°C - 40°C (50°F - 104°F). Lăsați o acumulatorul cartuș prea cald se răcească înainte de încărcarea lui.
4. Când nu utilizați cartușul bateriei, scoateți-l din dispozitiv sau din încărcător.
5. Încărcați acumulatorul cartuș dacă nu îl utilizați pentru o perioadă lungă de timp (mai mult de șase luni).

TIMPI DE FUNCȚIONARE

* Bateriile potrivite pentru acest radio sunt prezentate în tabelul următor.

* Următorul tabel indică timpul de funcționare pentru o singură încărcare.

Capacitate acumulator	Tensiune cartuş de acumulator				LA IEȘIREA DIFUZORULUI = 100mW (unitatea: oră) (aproximativ)	
	CXT (10.8V - 12V max)	LXT (14.4V)	LXT (18V)	XGT (36V - 40V max)	La radio sau AUX	La Bluetooth
1.5Ah	BL1015 BL1016				8.5	8.0
		BL1415N			7.0	7.0
			BL1815N		7.5	7.0
2.0Ah	BL1020B BL1021B				11.0	11.0
			BL1820B		10.0	11.0
				BL4020	15.0	15.0
2.5Ah				BL4025	19.0	18.0
3.0Ah		BL1430B			12.0	12.0
			BL1830B		14.0	13.0
4.0Ah	BL1040B BL1041B				21.0	21.0
		BL1440			19.0	18.0
			BL1840B		20.0	19.0
				BL4040	30.0	28.0
5.0Ah		BL1450			23.0	22.0
			BL1850B		26.0	24.0
6.0Ah		BL1460B			25.0	24.0
			BL1860B		31.0	29.0

Unele cartușe de baterii și încărcătoare enumerate mai sus pot să nu fie disponibile în regiunea dvs. de reședință.

⚠ ATENȚIE:

Folosiți doar acumulatori prezentați mai sus. Folosirea altor acumulatori poate cauza vătămări și/sau incendiu.

Notă:

- Tabelul privind timpul de funcționare a bateriei este orientativ.
- Timpul de funcționare actual poate diferi în funcție de tipul bateriei, condițiile de încărcare sau mediul de folosire.

INSTALAREA ȘI ALIMENTAREA CU ENERGIE

⚠️ ATENȚIE:

- Aveți grijă să nu vă prindeți degetele când deschideți și închideți capacul bateriei.
- Întoarceți compartimentul bateriei în poziția inițială, după instalarea sau scoaterea cartușului acumulatorului. În caz contrar, cartușul acumulatorului poate cădea accidental afară din radio, cauzând vătămarea dvs. sau a persoanei de lângă dvs.
- Întotdeauna închideți și blocați compartimentul bateriei înainte de a muta radioul.
- Oprțiți întotdeauna radioul înainte de a instala sau scoate cartușul bateriei.
- Aveți grijă să nu scăpați sau să loviți radioul. Carcasa ruptă vă poate tăia degetul sau vă poate răni corpul. Radioul deteriorat poate prezenta comportament imprevizibil care poate duce la incendiu, explozie sau risc de rănire.
- Țineți ferm dispozitivul și cartușul bateriei când instalați sau îndepărtați cartușul.

IMPORTANT:

- Puterea redusă, distorsiunile, „sunetul sacadat” sau când apare „POWER FAIL” (CĂDERE DE TENSIUNE) pe ecran sunt semnalele că bateria principală trebuie înlocuită.
- Cartușul acumulatorului nu poate fi încărcat prin adaptorul de curent alternativ furnizat.
- Cartușul acumulatorului nu este inclus ca accesoriu standard.

Instalarea sau demontarea cartușului de acumulator cu introducere prin glisare (Fig. 2-5)

- Pentru a instala cartușul de acumulator, aliniați limba de pe cartușul de acumulator cu canelura din carcasă și introduceți-l în locaș. Introduceți-l întotdeauna complet, până când se fixează la poziție cu un declic.
- Dacă puteți vedea indicatorul roșu din partea superioară a butonului, acesta nu este blocat complet. Introduceți-l complet, până când indicatorul roșu nu mai este vizibil. În caz contrar, acesta poate cădea accidental din radio, provocând rănirea dumneavoastră sau a persoanelor din jur.
- Nu forțați introducerea cartușului de acumulator. Dacă acesta nu glisează ușor, înseamnă că a fost introdus incorect.
- Pentru a scoate cartușul acumulatorului, glisați-l din radio în timp ce glisați butonul din partea frontală a cartușului.

Indicarea capacității rămase a acumulatorului (Fig. 6-8)

➤ 1. Lumini indicatoare 2. Buton de verificare

Apăsați butonul de verificare de pe cartușul de acumulator pentru indicarea capacității rămase a acumulatorului. Lămpile indicatoare vor lumina timp de câteva secunde.

Indicator sau lumini			Capacitate rămasă
 Pornit	 Oprit	 Intermitent	
			75% ~ 100%
			50% ~ 75%
			25% ~ 50%
			0% ~ 25%
			Încarcă acumulatorul
(Doar pentru cartușele bateriilor XGT și LXT)			
			Acumulatorul funcționează incorect
			
(Doar pentru cartușele bateriilor XGT și LXT)			

NOTĂ:

- În funcție de condițiile de utilizare și temperatura mediului ambiant, indicatorul poate diferi ușor de capacitatea reală.
- Prima lampă indicatoare (în extrema stânga) va clipi când funcționează sistemul de protecție a bateriei.

Utilizarea adaptorului de curent alternativ furnizat

Îndepărtați protecția de cauciuc și introduceți adaptorul în mufa DC (curent continuu) de pe partea dreaptă a radioului. Conectați adaptorul la o priză standard. Ori de câte ori se utilizează adaptorul, acumulatorul este deconectat automat.

⚠️ ATENȚIE:

- Înainte de a muta radioul, deconectați întotdeauna complet adaptorul de curent alternativ. Dacă adaptorul de curent alternativ nu este îndepărtat, poate provoca un șoc electric.
- Nu trageți niciodată cablul adaptorului. În caz contrar, radioul poate cădea accidental, cauzând vătămarea dvs. sau a cuiva de lângă dvs.

IMPORTANT:

- Adaptorul de rețea este utilizat ca mijloc de conectare a radioului la rețeaua de alimentare. Priza de alimentare utilizată pentru radio trebuie să rămână accesibilă în timpul utilizării normale.
- Pentru a deconecta radioul, adaptorul de rețea trebuie să fie complet scos din priză.
- Utilizați doar adaptorul de curent alternativ furnizat cu produsul sau specificat de Makita.
- Nu țineți cablul de alimentare sau ștecherul în gură. Acest lucru poate provoca un șoc electric.
- Nu atingeți mufa de alimentare cu mâinile umede sau grase.
- Cablurile deteriorate sau încurcate cresc riscul de electrocutare. Dacă cablul este deteriorat, înlocuiți-l la centrul de service autorizat pentru a evita pericolul. Nu îl folosiți înainte de reparații.
- După utilizare, depozitați întotdeauna adaptorul de curent alternativ departe de copii. Dacă copiii se joacă cu cablul, pot suferi vătămări.

Încărcarea de la portul USB de alimentare electrică

Portul USB se află pe partea frontală a radioului. Puteți încărca dispozitivul USB prin portul USB.

1. Apăsăți butonul de pornire pentru a porni radioul.
2. Conectați dispozitivul USB, cum ar fi un telefon mobil, folosind un cablu USB disponibil pe piață.
3. Indiferent dacă radioul este alimentat cu curent alternativ sau de la acumulator, radioul poate încărca dispozitivul USB când radioul este pornit și se află în modul radio FM/DAB, modul BT sau modul AUX, în funcție de care apare la conectarea unei surse audio externe.

Notă:

- Volumul maxim al difuzorului de ieșire va scădea la încărcarea prin USB.
- Mufa USB poate asigura un curent electric de max. 5V, 2.4A.

Important:

- Înainte de conectarea dispozitivului USB la portul USB, realizați întotdeauna o copie de siguranță a datelor dumneavoastră de pe dispozitivul USB. În caz contrar, datele se pot pierde fără posibilitate de recuperare.
- Este posibil ca radioul să nu alimenteze cu energie electrică unele dispozitive USB.
- Când nu utilizați dispozitivul sau după încărcare, scoateți cablul USB și închideți capacul.
- Nu conectați sursa de alimentare la portul USB. În caz contrar, există pericol de incendiu. Portul USB este destinat strict încărcării dispozitivelor de joasă tensiune. Amplasați întotdeauna capacul pe portul USB atunci când nu încărcați dispozitivul de joasă tensiune.

- Nu introduceți cuie, cabluri etc. în portul USB de alimentare electrică. În caz contrar, un scurtcircuit poate cauza fum și incendii.
- Nu conectați această mufă USB în portul USB al PC-ului dumneavoastră, deoarece este foarte posibil să producă defectarea aparatului.

ASCULTAREA LA RADIO

Acest radio este prevăzut cu trei metode de acord - acord prin scanare, acord Manual și accesarea presetărilor din memorie.

Selectarea unui post – DAB

Notă:

Antena DAB este încorporată în mâner. Când folosiți radioul, vă rugăm să ridicați complet mânerul deasupra radioului pentru a obține o recepție mai bună.

1. Apăsăți butonul de pornire pentru a porni radioul.
2. Selectați modul DAB apăsând butonul Band (Bandă).
3. Apăsăți butonul Advanced setting (Setare avansată) și rotiți butonul Volume/Tuning Control/Select (Volum/Control acord/Selectare) până când "Station List" (Listă posturi) este afișat intermitent pe ecran. Apăsăți butonul Volume/Tuning Control/Select (Volum/Control acord/Selectare) pentru a accesa lista de posturi.
4. Rotiți butonul Volume/Tuning Control/Select (Volum/Control acord/Selectare) pentru a parcurge lista posturilor disponibile. Apăsăți butonul pentru a selecta postul.
5. Reglați volumul dorit rotind butonul Volume/Tuning Control/Select (Volum/Control acord/Selectare).

Moduri de afișare – DAB

Radioul dispune de o gamă de opțiuni de afișare în modul DAB:

Apăsăți butonul Info pentru a parcurge ciclic diferitele opțiuni prezentate în enumerarea următoare (de la a. la g.).

- | | |
|--|--|
| a. Station name
(Nume post) | Indică numele postului ascultat. |
| b. Program type
(Tip program) | Indică tipul postului ascultat. De ex., Pop (Muzică pop), Classics (Muzică clasică), News (Știri) etc. |
| c. Multiplex name
(Nume multiplex) | Indică numele multiplexului DAB căruia îi aparține postul curent. |
| d. Time & date
(Ora și data) | Indică ora și data curentă. |
| e. Frequency and channel
(Frecvență și canal) | Indică frecvența și numărul canalului specifice postului DAB curent. |

- f. Bit rate/Audio type Indică rata de biți pentru semnalul (Rată biți/ audio digital și tipul de sunet Tip audio) pentru postul DAB curent.
- g. Signal strength Indică intensitatea semnalului (Intensitate pentru postul DAB curent. semnal)

Identificarea de posturi noi – DAB

Ocazional, este posibil ca noi posturi DAB să devină disponibile. Sau este posibil ca dumneavoastră să vă mutați într-o altă parte a țării. În acest caz, se recomandă activarea radioului pentru căutarea de posturi noi.

Pentru a permite radioului să găsească posturi noi, se recomandă efectuarea unei scanări complete a tuturor frecvențelor DAB din banda III.

1. Apăsați butonul Auto tune (Acord automat).
2. Radioul dvs. va efectua o scanare completă a frecvențelor DAB. Pe măsură ce noi posturi de radio vor fi găsite, controlul posturilor din partea dreaptă a ecranului va crește, iar posturile vor fi adăugate în listă.

Acord manual – DAB

Acordul manual permite reglarea radioului pe frecvența unei anumite frecvențe DAB din banda III. De asemenea, această funcție se poate utiliza pentru asistarea poziționării antenei sau a radioului, pentru a optimiza recepția unui anumit canal sau unei anumite frecvențe.

1. Apăsați butonul Advanced setting (Setare avansată) și rotiți butonul Volume/Tuning Control/Select (Volum/Control acord/Selectare) până când "Manual tune" (Acord manual) este afișat intermitent pe ecran. Apăsați butonul Volume/Tuning Control/Select (Volum/Control acord/Selectare) pentru a accesa modul de acord manual.
2. Rotiți butonul Volume/Tuning Control/Select (Volum/Control acord/Selectare) pentru a selecta canalul DAB dorit. Apăsați butonul Volume/Tuning Control/Select (Volum/Control acord/Selectare) pentru a confirma frecvența aleasă.

Configurarea ordinii posturilor – DAB

Radioul dispune de 3 setări de ordine a posturilor, din care puteți alege. Setările pentru ordinea posturilor sunt alfanumeric, ansamblu și posturi valide.

1. Apăsați butonul Advanced setting (Setare avansată).
2. Rotiți butonul Volume/Tuning Control/Select (Volum/Control acord/Selectare) până când pe ecran apare "Station order" (Ordine posturi), apoi apăsați pe butonul Volume/Tuning Control/Select (Volum/Control acord/Selectare) pentru a introduce setarea.

3. Rotiți butonul Volume/Tuning Control/Select (Volum/Control acord/Selectare) pentru a selecta următoarele opțiuni și apăsați pe buton pentru a confirma setarea.

Alphanumeric (Alfanumeric)	Sortează lista de posturi în ordine alfanumerică, respectiv 0...9 și A...Z.
Ensemble (Ansamblu)	Organizează lista de posturi în funcție de multiplex DAB.
Valid	Afișează numai acele posturi pentru care se poate găsi un semnal.

Control dinamic al domeniului (Dynamic Range Control – DRC) – DAB

Caracteristica DAB poate face ca sunetele mai slabe să fie mai ușor audibile atunci când radioul este utilizat într-un mediu zgomotos, reducând domeniul dinamic al semnalului audio. Există trei niveluri de comprimare:

DRC 0	Nu se aplică nicio comprimare.
DRC 1/2	Se aplică o comprimare medie.
DRC 1	Se aplică o comprimare maximă.

1. Apăsați butonul de pornire pentru a porni radioul.
2. Apăsați pe butonul Band (Bandă) pentru selectarea benzii DAB.
3. Apăsați butonul Advanced setting (Setare avansată) și rotiți butonul Volume/Tuning Control/Select (Volum/Control acord/Selectare) până când "DRC Value" (Valoare DRC) este afișat intermitent pe ecran. Apoi, apăsați butonul Volume/Tuning Control/Select (Volum/Control acord/Selectare) pentru a accesa setarea. Afișajul va prezenta valoarea DRC curentă.
4. Rotiți butonul Volume/Tuning Control/Select (Volum/Control acord/Selectare) pentru a selecta setarea DRC dorită.
5. Apăsați butonul Volume/Tuning Control/Select (Volum/Control acord/Selectare) pentru a confirma setarea.

Acord prin scanare – FM

Notă:

Antena FM este încorporată în mână. Când utilizați radioul, vă rugăm să ridicați mânerul deasupra radioului pentru a obține o recepție mai bună.

1. Apăsați butonul Power (Alimentare) pentru a porni radioul.
2. Apăsați butonul Bandă pentru a selecta banda FM.
3. Apăsați pe butonul Auto tune (Acord automat), iar radioul va căuta și se va opri automat atunci când găsește un post de radio. Radioul va continua căutarea următorului post disponibil dacă operatorul nu apasă pe butonul Auto tune (Acord automat) pentru a opri scanarea.

4. Rotiți butonul Volume/Tuning Control/Select (Volum/Control acord/Selectare) pentru a obține nivelul de sunet dorit. Afișajul LCD va indica modificările nivelului sonor.
5. Pentru a opri radioul, apăsați butonul Power (Alimentare).

Acord manual – FM

1. Apăsați butonul Power (Alimentare) pentru a porni radioul.
2. Apăsați butonul Bandă pentru a selecta banda FM.
3. Apăsați butonul Volum/Control Reglare/Selectare pentru a trece la modul de control al reglării.
4. Rotiți butonul Volum/Control Reglare/Selectare pentru a găsi stația dorită.
5. Pentru a regla volumul sunetului, apăsați din nou butonul Volum/Control Reglare/Selectare pentru a trece la modul de control al volumului.
6. Rotiți butonul Volum/Control Reglare/Selectare pentru a regla nivelul sunetului după cum doriți.

Zonă de scanare FM

Când utilizați modul FM, radioul poate fi setat să scaneze fie posturile locale, fie toate posturile, inclusiv posturile de radio aflate la distanță.

1. Apăsați butonul Power (Alimentare) pentru a porni radioul.
2. Apăsați butonul Bandă pentru a selecta banda FM.
3. Apăsați butonul Setare avansată și apoi rotiți butonul pentru Volum/Control reglare/Selectare până când pe afișaj apare "Zona de scanare FM". Apăsați butonul pentru Volum/Control reglare/Selectare pentru a intra în setări.
4. Rotiți butonul pentru Volum/Control reglare/Selectare pentru a comuta între opțiunile "Local" (numai stații puternice) și "Distant" (toate posturile) de pe linia de jos a afișajului. Opțiunea Distant va permite radioului să găsească semnale mai slabe la scanare.
5. Apăsați butonul pentru Volum/Control reglare/Selectare pentru a confirma selecția. Setarea "Local" și "Distant" este stocată în radio și rămâne în vigoare până la schimbarea sau până la resetarea sistemului.

Moduri de afișare – FM (RDS)

Radioul dumneavoastră dispune de o gamă de opțiuni de afișare pentru modul radio FM:

Apăsați repetat butonul Info pentru a vizualiza informațiile RDS (Radio Data System) ale postului pe care îl ascultați.

- a. Program station Afișează numele postului ascultat. (Post programat)
- b. Frequency Indică frecvența semnalului FM. (Frecvență)

- c. Radio text (Text radio) Afișează mesaj text, precum știri etc.
- d. Program type Afișează tipul postului ascultat, (Tip de program) precum Pop, Classic (Clasic), News (Știri) etc.
- e. Time & date Indică ora și data curentă. (Ora și data)

Stocarea posturilor în memoriile presetate (DAB și FM)

Există 5 presetări de memorie pentru fiecare bandă de frecvențe.

1. Apăsați butonul Power (Alimentare) pentru a porni radioul.
2. Acordați radioul pe frecvența postului dorit utilizând una dintre metodele descrise anterior.
3. Apăsați și mențineți butonul Preset (Presetare) dorit până la apariția pe ecran a numărului presetării, de exemplu, "P2 Saved" (P2 salvat). Apoi, postul este stocat în butonul Preset (Presetat) selectat.
4. Repetați acest procedeu pentru presetările rămase.
5. Posturile de radio stocate în memoriile presetate pot fi suprascrise urmând procedurile descrise mai sus.

Reapelarea posturilor din memoriile presetate (DAB și FM)

1. Apăsați butonul Power (Alimentare) pentru a porni radioul.
2. Apăsați butonul Band (Bandă) pentru a selecta banda de frecvențe dorită.
3. Apăsați scurt pe butonul Preset (Presetare) dorit. Numărul presetării și frecvența postului vor apărea pe afișaj.

ASCULTAREA MUZICII PRIN TRANSMISIE PRIN BLUETOOTH

Trebuie să asociați dispozitivul Bluetooth cu radioul înainte de a vă putea conecta automat pentru a reda/transmite prin Bluetooth muzică prin radio. Asocierea creează o "legătură", astfel încât două dispozitive se pot recunoaște reciproc.

NOTĂ:

- Pentru a avea o calitate mai bună a sunetului, vă recomandăm să setați volumul la mai mult de două treimi de pe dispozitivul Bluetooth și apoi să reglați volumul la radio, după cum este necesar.
- Radioul poate memora până la 8 seturi de dispozitive asociate. Atunci când memoria depășește acest număr, va scrie peste cea mai veche asociere.

Asocierea dispozitivului Bluetooth pentru prima dată

1. Apăsați butonul de pornire pentru a porni radioul. Apăsați butonul Bandă pentru a selecta modul Bluetooth. Indicatorul Bluetooth de pe butoanele predefinite clipește albastru pentru a arăta că radioul poate fi descoperit.
2. Activați Bluetooth pe dispozitiv în conformitate cu manualul de utilizare al dispozitivului pentru a vă conecta la radio. Identificați lista dispozitivelor Bluetooth și selectați dispozitivul numit "MR004G". (La unele telefoane mobile care sunt echipate cu versiuni anterioare dispozitivelor Bluetooth BT2.1, poate fi necesar să introduceți codul de acces "0000").
3. Odată conectat, se va auzi un sunet de confirmare, iar indicatorul Bluetooth de pe butoanele predefinite va rămâne permanent albastru. Puteți selecta și reda orice muzică de pe dispozitivul sursă. Controlul volumului poate fi ajustat de la dispozitivul sursă sau direct de la radio.
4. Utilizați comenzile de pe dispozitivul cu Bluetooth activat sau de pe radio pentru a reda/opri și naviga printre piese.

NOTĂ:

- Dacă 2 dispozitive Bluetooth, asociate pentru prima dată, caută radioul în același timp, acesta va afișa disponibilitatea pe ambele dispozitive. Cu toate acestea, dacă un dispozitiv se conectează mai întâi la această unitate, atunci celălalt dispozitiv Bluetooth nu îl va găsi pe listă.
- Dacă dispozitivul Bluetooth este deconectat temporar de la radio, atunci trebuie să re conectați manual dispozitivul din nou la radio.
- Dacă "MR004G" apare în lista de dispozitive Bluetooth, dar dispozitivul nu se poate conecta cu acesta, ștergeți articolul din listă și asociați din nou dispozitivul cu radioul, urmând pașii descriși anterior.
- Raza optimă de transmisie prin Bluetooth este de aproximativ 10 metri (linie dreaptă) până la radio, dar este posibilă o distanță de până la 30 de metri.
- Dacă se pierde conexiunea Bluetooth datorită depășirii timpului de separare, depășirii distanței optime, obstacolelor sau în alt mod, reconectarea dispozitivului la radio poate fi necesară.
- Obstacolele fizice, alte dispozitive fără fir sau dispozitive electromagnetice pot afecta calitatea conexiunii.
- Performanța conexiunii Bluetooth poate varia în funcție de dispozitivele Bluetooth conectate. Consultați capabilitățile Bluetooth ale dispozitivului dvs. înainte de a vă conecta la radio. Este posibil ca nu toate funcțiile să fie acceptate pe unele dispozitive Bluetooth asociate.

Redarea fișierelor audio în mod Bluetooth

Când conectați cu succes radioul la dispozitivul Bluetooth ales, puteți începe să redați muzica utilizând comenzile de pe dispozitivul Bluetooth conectat.

1. Odată ce ați început redarea, reglați volumul la nivelul dorit utilizând butonul Volum de la radio sau de la dispozitivul Bluetooth activat.
2. Utilizați comenzile de pe dispozitivul dvs. sursă Bluetooth pentru a reda/întrerupe și naviga printre piese. Alternativ, controlați redarea utilizând butoanele Redare/Pauză, Următorul titlu, Titlu anterior de pe radioul dvs.
3. Apăsați și țineți apăsat butonul Următorul titlu sau Titlu anterior pentru a vă deplasa prin piesa curentă. Eliberați butonul când ajungeți în punctul dorit.

NOTĂ:

- Este posibil ca unele aplicații sau dispozitive de redare să nu răspundă la toate aceste comenzi.
- Unele telefoane mobile se pot deconecta temporar de la radio când efectuați sau primiți apeluri. Unele dispozitive pot întrerupe temporar streaming-ul audio Bluetooth atunci când primesc mesaje text, e-mailuri sau din alte motive care nu au legătură cu streaming-ul audio. Acest comportament este o funcție a dispozitivului conectat și nu indică o defecțiune la radio.

Redarea unui dispozitiv sursă Bluetooth asociat anterior

Dacă dispozitivul Bluetooth a fost deja asociat anterior cu radioul, unitatea va memora dispozitivul Bluetooth și va încerca să se reconecteze la un dispozitiv din memorie la care a fost conectat ultima dată. Dacă ultimul dispozitiv conectat nu este disponibil, radioul va fi detectabil.

Deconectarea dispozitivului Bluetooth

Apăsați și mențineți apăsat butonul de asociere Bluetooth timp de 2-3 secunde pentru a vă deconecta dispozitivul Bluetooth. Indicatorul Bluetooth de pe butoanele predefinite clipește în albastru indicând faptul că radioul poate fi descoperit din nou pentru asociere. De asemenea, puteți apăsa butonul Bandă pentru a selecta orice alt mod decât modul Bluetooth pentru a dezactiva conexiunea.

INTRĂRI AUXILIARE

O mufă de intrare auxiliară de 3,5mm este prevăzută în partea frontală a radioului pentru a permite ca un semnal audio să fie introdus în unitate de la un dispozitiv audio extern, cum ar fi un MP3 player sau CD player.

1. Conectați o sursă audio externă (de exemplu, MP3 player sau CD player) la mufa AUX IN (Intrare auxiliară).
2. Apăsați butonul de pornire pentru a porni radioul.
3. Apăsați și eliberați repetat butonul Bandă până când este afișat "AUX IN" (Intrare auxiliară).
4. Pentru a avea o calitate mai bună a sunetului, vă recomandăm să setați volumul la mai mult de două treimi la nivelul dispozitivului dvs. audio și apoi să reglați volumul de la radio, după cum este necesar.

NOTĂ:

Cablul audio nu este inclus ca accesoriu standard.

SETĂRI DIVERSE

Opțiuni de limbă

Radioul este prevăzut cu opt opțiuni de limbă: engleză, germană, italiană, franceză, olandeză, daneză, norvegiană și poloneză.

1. Apăsați butonul Advanced setting (Setare avansată).
2. Rotiți butonul Volume/Tuning Control/Select (Volum/Control acord/Selectare) până când pe afișaj se afișează "Language" (Limbă). Apăsați pe butonul Volume/Tuning Control/Select (Volum/Control acord/Selectare) pentru a accesa setarea.
3. Rotiți butonul Volume/Tuning Control/Select (Volum/Control acord/Selectare) pentru a alege limba dorită. Apăsați butonul Volume/Tuning Control/Select (Volum/Control acord/Selectare) pentru a confirma setarea.

Controlul luminozității

Butonul Luminozitate poate fi reglat.

1. Apăsați butonul Advanced setting (Setare avansată).
2. Rotiți butonul pentru Volum/Control reglare/Selectare până când pe afișaj apare "Buton Light". Apăsați butonul pentru Volum/Control reglare/Selectare pentru a intra în setări.
3. Rotiți butonul pentru Volum/Control reglare/Selectare pentru a alege "On" sau "Off" pentru a activa sau dezactiva funcția de lumină a butoanelor, apoi apăsați butonul pentru Volum/Control reglare/Selectare pentru a confirma setarea.

Resetarea sistemului

Dacă radioul funcționează incorect sau unele cifre de pe afișaj lipsesc sau sunt incomplete, efectuați următoarea procedură.

1. Apăsați butonul Advanced setting (Setare avansată).
2. Rotiți butonul Volume/Tuning Control/Select (Volum/Control acord/Selectare) până când pe afișaj se afișează "Factory Reset" (Resetare la parametrii din fabrică). Apăsați pe butonul Volume/Tuning Control/Select (Volum/Control acord/Selectare) pentru a

accesa setarea.

3. Rotiți butonul Volume/Tuning Control/Select (Volum/Control acord/Selectare) pentru a alege "Yes" (Da). Apăsați butonul Volume/Tuning Control/Select (Volum/Control acord/Selectare) pentru a confirma setarea și se va efectua o resetare completă

Versiune software

1. Apăsați butonul Advanced setting (Setare avansată).
2. Rotiți butonul Volume/Tuning Control/Select (Volum/Control acord/Selectare) până când pe afișaj apare "SW Version" (Versiune software). Apăsați butonul Volume/Tuning Control/Select (Volum/Control acord/Selectare) pentru a vizualiza versiunea software instalată în radio.

Port micro-USB pentru upgrade de software

Este posibil ca, pe viitor, să existe actualizări software disponibile pentru radio.

Pe măsură ce actualizările software devin disponibile, programele software și informațiile privind actualizarea radioului pot fi găsite pe website-ul Makita.

ÎNȚREȚINERE

⚠ ATENȚIE:

- Nu utilizați niciodată gazolină, benzină, diluant, alcool sau alte substanțe asemănătoare. În caz contrar, pot rezulta decolorări, deformări sau fisuri.
- Nu spălați radioul cu apă.

Specificații

Cerințe de alimentare	
Adaptor de alimentare	12V c.c. 2.5A, pin central pozitiv
Acumulator	Baterie cu glisare: 10.8V - 36V
Domeniu de frecvență	FM 87.50-108MHz (0.05MHz/pas) DAB/DAB+ 174.928-239.200 MHz
DAB/DAB+ Blocare canale	DAB (Bandă III) 5A-13F
Standard compatibil	DAB/DAB+

Bluetooth® (Denumirea Bluetooth® și sigla sunt mărci comerciale înregistrate deținute de Bluetooth SIG, Inc.)	
Versiune Bluetooth	Certificat 5.0
Profiluri Bluetooth	A2DP/SCMS-T/AVRCP
Putere de transmisie	Putere Clasa 2
Distanță de transmisie	Optim: Max.10 metri (33 picioare) Posibil: Max. 30 metri (100 picioare) (variază în funcție de condițiile de utilizare)
Codec permis	SBC, AAC
Profil Bluetooth compatibil	A2DP/AVRCP
Putere maximă de radio frecvență	BT EDR: 3.89dBm
Frecvența de operare	2402MHz~2480MHz

Caracteristici circuit	
Difuzor	3.5 inches 32 ohm x 2
Putere de ieșire	10.8V-12V max: 1.7W x 2 14.4V: 3W x 2 18V: 4.9W x 2 36V: 4.9W x 2
Terminal de intrare	3,5mm diametru (AUX IN)
Sistem de antenă	DAB/FM: Antenă încorporată
Dimensiune (L x l x h)	278 x 170 x 298 mm
Greutate	4.2Kg (fără acumulator)

DEUTSCH (Originalanweisungen)

ERLÄUTERUNG DER GESAMTDARSTELLUNG (Abb. 1)

1. Griff/Integrierte Antenne (DAB/UKW)
2. Verriegelung Batteriefach
3. Abdeckung Batteriefach (schützt Batteriehalterung)
4. Lautsprecher
5. DC-EINGANG
6. Betriebstaste
7. Frequenzbandtaste
8. Einstellungstaste
9. Info-Taste
10. LCD-Bildschirm
11. Speicherplatz 3/Wiedergabe/Pause
12. Speicherplatz 5
13. Speicherplatz 4/Nächster Titel
14. Automatische Sendersuche
15. Lautstärke/Tuning-Regler/Auswahltaste
16. AUX-EINGANG
17. USB-Netzanschluss
18. Speicherplatz 2/Vorheriger Titel
19. Speicherplatz 1/Bluetooth-Kopplung
20. XGT Batterieklemme
21. CXT Batterieklemme
22. LXT Batterieklemme
23. Micro-USB-Port für Softwareaktualisierung

SYMBOLE

Im Folgenden sind die im Zusammenhang mit diesem Gerät verwendeten Symbole dargestellt. Machen Sie sich vor der Benutzung des Geräts unbedingt mit diesen Symbolen vertraut!



Lesen Sie die Betriebsanleitung.



Nur für EU-Länder.

Aufgrund des Vorhandenseins gefährlicher Komponenten in der Ausrüstung können Elektro- und Elektronik-Altgeräte, Akkumulatoren und Batterien sich negativ auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit auswirken. Entsorgen Sie Elektro- und Elektronikgeräte oder Batterien nicht mit dem Hausmüll! In Übereinstimmung mit der

Europäischen Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte, Akkumulatoren und Batterien, verbrauchte Akkumulatoren und Batterien sowie ihrer Anpassung an nationales Recht sollten Elektro-Altgeräte, Batterien und Akkumulatoren gemäß den Umweltschutzbestimmungen getrennt gelagert und zu einer getrennten Sammelstelle für Siedlungsabfälle geliefert werden. Dies wird durch das am Gerät angebrachte Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern angezeigt.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

WARNING:

Bei der Verwendung von Elektrogeräten müssen stets grundlegende Sicherheitsmaßnahmen befolgt werden, zu denen auch die im Folgenden genannten gehören, um die Gefahr von Verletzungen, Stromschlägen und Bränden zu verringern.

1. Lesen Sie vor der Verwendung des Geräts die vorliegende Betriebsanleitung sowie die Betriebsanleitung zum Ladegerät aufmerksam durch.
2. Reinigen Sie dieses Gerät lediglich mit einem trockenen Tuch.
3. Stellen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie etwa Radiatoren, Heizregistern, Öfen oder anderen wärmeerzeugenden Apparaturen (einschließlich Verstärker) auf.
4. Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller vorgegebene Anbaugeräte bzw. Zubehörteile.
5. Ziehen Sie bei einem Gewitter, oder wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht verwenden, den Netzstecker dieses Geräts.
6. Ein akkubetriebenes Radio mit eingebauten Akkus oder einem herausnehmbaren Akkupack darf nur mit dem angegebenen Ladegerät geladen werden. Ein für einen bestimmten Akkutyp vorgesehenes Ladegerät kann Feuer verursachen, wenn es für andere Akkus verwendet wird.
7. Ein akkubetriebenes Radio darf nur mit den dafür speziell vorgesehenen Akkupacks verwendet werden. Bei Verwendung anderer Akku besteht Brandgefahr.
8. Wenn sich der Akkupack nicht im Werkzeug befindet, dann halten Sie ihn fern von metallenen Objekten, wie etwa Büroklammern, Münzen,

Schlüssel, Nägel, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Verbindung zwischen den Akkuanschlüssen herstellen können. Ein Kurzschluss der Akkukontakte kann Funken oder Verbrennungen verursachen und stellt eine Brandgefahr dar.

9. Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Flächen wie Rohren, Radiatoren, Herdplatten und Heiz- und Kühlelementen. Wenn Ihr Körper geerdet ist, besteht bei einem elektrischen Schlag eine erhöhte Gefahr.
10. Bei unsachgemäßem Gebrauch kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten; vermeiden Sie in diesem Fall jeglichen Kontakt mit der Flüssigkeit. Wenn Sie versehentlich mit Flüssigkeit aus dem Akku in Berührung geraten, waschen Sie die betroffene Stelle gründlich mit Wasser ab. Wenn die Flüssigkeit in die Augen geraten ist, suchen Sie anschließend umgehend einen Arzt auf. Die aus dem Akku austretende Flüssigkeit kann Hautreizungen und Verbrennungen verursachen.
11. Enden Sie den Akku oder Werkzeuge nicht, falls diese beschädigt sind. Mit beschädigten oder modifizierten Batterien können unvorhergesehene Situationen auftreten, die wiederum Explosionen oder Verletzungen verursachen könnten.
12. Schützen Sie Akkus und Instrumente vor Feuer bzw. übermäßigen Temperaturen. Temperaturen über 130°C (266°F) können Explosionen verursachen.
13. Befolgen Sie alle Anleitungen zum Aufladen; laden Sie den Akku oder das Instrument nicht außerhalb des vorgegebenen Temperaturbereichs auf. Falls Sie den Akku unsachgemäß oder außerhalb der richtigen Temperatur aufladen, besteht erhöhte Brandgefahr.
14. Entnehmen Sie die Batterie, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden werden.
15. Die Batterie gehört nicht in Kinderhände.
16. Der NETZSTECKER ist die Trennvorrichtung und muss immer zugänglich sein.
17. Verwenden Sie das Produkt nicht über längere Zeiträume mit hoher Lautstärke. Wählen Sie eine moderate Lautstärkeeinstellung, um Gehörschäden zu vermeiden.
18. (Nur für Produkte mit LCD) LCD-Bildschirme enthalten Flüssigkeit, die Hautreizungen und Vergiftung verursachen kann. Falls die Flüssigkeit in Augen, Mund oder auf die Haut gelangt, spülen Sie die betroffenen Stellen mit Wasser ab und wenden Sie sich an einen Arzt.
19. Schützen Sie das Produkt vor Regen oder Feuchtigkeit. Eindringendes Wasser kann die Gefahr von Stromschlägen erhöhen.
20. Dieses Produkt ist nicht geeignet für Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten

körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, oder ohne Erfahrung und Wissen, es sei denn sie werden von einer für ihre Sicherheit zuständigen Person beaufsichtigt oder angeleitet. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Produkt spielen. Bewahren Sie das Produkt außer Reichweite von Kindern auf.

21. Schützen Sie das Radio vor Wärme und Feuer. Lassen Sie es nicht an einem heißen Ort zurück, wie z.B. in der unmittelbaren Nähe einer Wärmequelle, in direkter Sonneneinstrahlung oder im Inneren eines Fahrzeugs, welches direkt in der Sonne parkt. Anderenfalls besteht die Gefahr von Feuer oder Explosionen sowie von Verletzungen.

DIESE BETRIEBUNGSANLEITUNG AUFBEWAHREN

BESONDERE SICHERHEITSHINWEISE FÜR BATTERIEHALTERUNG

1. Lesen Sie vor der Verwendung des Akkublocks alle Anweisungen und Sicherheitshinweise für das Akkuladegerät (1), den Akku (2) und das Produkt (3), für das der Akku verwendet wird, sorgfältig durch.
2. Die Batterie darf weder demontiert noch modifiziert werden. Anderenfalls besteht die Gefahr von Feuer, extremer Hitze oder Explosion.
3. Falls die Betriebsdauer erheblich kürzer wird, beenden Sie den Betrieb umgehend. Andernfalls besteht die Gefahr einer Überhitzung sowie das Risiko möglicher Verbrennungen und sogar einer Explosion.
4. Wenn Elektrolyt in Ihre Augen gerät, waschen Sie diese mit klarem Wasser aus und suchen Sie sofort einen Arzt auf. Andernfalls können Sie Ihre Sehfähigkeit verlieren.
5. Vermeiden Sie einen Kurzschluss des Akkublocks:
 - (1) Die Kontakte dürfen nicht mit leitendem Material in Berührung kommen.
 - (2) Der Akkublock darf nicht in einem Behälter aufbewahrt werden, in dem sich andere metallische Gegenstände wie beispielsweise Nägel, Münzen usw. befinden.
 - (3) Der Akkublock darf weder Feuchtigkeit noch Regen ausgesetzt werden. Ein Kurzschluss des Akkus kann zu hohem Kriechstrom, Überhitzung, möglichen Verbrennungen und sogar zu einer Zerstörung des Werkzeugs führen.
6. Werkzeug und Akkublock dürfen nicht an Orten aufbewahrt werden, an denen Temperaturen von 50°C oder darüber erreicht werden können.

7. Beschädigte oder verbrauchte Akkus dürfen nicht verbrannt werden. Der Akkublock kann in den Flammen explodieren.
8. Die Batterie darf nicht beschlagen, zerschnitten, gequetscht, geworfen oder fallengelassen werden oder mit harten Gegenständen zusammenprallen. Anderenfalls besteht die Gefahr von Feuer, extremer Hitze oder Explosionen.
9. Verwenden Sie niemals einen beschädigten Akku.
10. Lesen Sie die Anleitung zum Austauschen des Akkus sorgfältig durch, um Gefahren zu vermeiden. Und der max. Entladestrom des Akkus muss größer oder gleich 8A sein.
11. Die enthaltenen Lithium-Ion-Batterien unterliegen den Vorschriften des Gefahrgutrechts. Während des Transports, z.B. durch Dritte oder Spediteure, sind spezielle Anforderungen auf der Verpackung und den Etiketten zu beachten.
Vor dem Versand des Produkts muss ein Experte für Gefahrstoffe konsultiert werden. Beachten Sie außerdem national geltende Vorschriften.
Kleben Sie freiliegende Kontakte ab und verpacken Sie die Batterie so, dass sie nicht in der Verpackung herumrutscht.
12. Beachten Sie alle örtlich geltenden Vorschriften bzgl. der Entsorgung von Batterien.
13. Verwenden Sie die Batterien nur mit den von Makita vorgegebenen Produkten. Falls Sie die Batterien in nicht kompatiblen Produkten installieren, können Feuer, Überhitzung und Explosion verursacht werden oder Batterieflüssigkeit austreten.
14. Während oder nach dem Betrieb kann die Batterie sehr heiß sein, wodurch Verbrennungen oder Kälteverbrennungen verursacht werden können. Bei der Handhabung der heißen Batterie ist daher Vorsicht geboten.
15. Berühren Sie die Anschlussklemme des Geräts nicht unmittelbar nach dem Betrieb, da diese heiß ist und Verbrennungen verursachen kann.
16. Achten Sie darauf, dass weder Späne noch Staub oder Öl die Anschlussklemmen, Öffnungen oder Rillen der Batterie verschmutzen. Anderenfalls könnten die Leistung des Geräts beeinträchtigt oder Fehlfunktionen am Gerät oder der Batteriehalterung verursacht werden.
17. Sofern das Gerät nicht für die Verwendung in der Nähe von Hochspannungsleitungen geeignet ist, darf die Batterie nicht in der Nähe solcher Leitungen verwendet werden. Anderenfalls könnten das Gerät oder die Batterie ausfallen oder kaputtgehen.

⚠ ACHTUNG:

- **Bei unsachgemäßer Verwendung von Ersatzakkus besteht Explosionsgefahr.**
- **Als Ersatzteile dürfen nur Akkus des gleichen Typs verwendet werden.**

- **Verwenden Sie nur echte Makita Batterien. Unechte Makita Batterien oder modifizierte Batterien können zum Zerplatzen der Batterie führen und dadurch Feuer, Verletzungen und Schäden verursachen. In solch einem Fall wird außerdem die Makita Garantie für Makita Instrumente und Ladegeräte nichtig.**

Tipps für eine maximale Nutzungsdauer der Batterie

1. Laden Sie die Batterie auf, bevor diese vollständig entladen ist. Beenden Sie den Betrieb und laden Sie die Batterie auf, wenn die Leistung des Geräts nachlässt.
2. Laden Sie eine vollständig geladene Batterie nicht weiter auf. Überladung verkürzt die Lebensdauer.
3. Laden Sie die Batterie bei einer Umgebungstemperatur von 10°C - 40°C (50°F - 104°F) auf. Lassen Sie ein heißes Batteriegehäuse vor dem Aufladen abkühlen.
4. Entnehmen Sie die Batterie während des Nichtgebrauchs aus dem Gerät bzw. Ladegerät.
5. Laden Sie die Batterie, falls Sie das Gerät längere Zeit (länger als 6 Monate) nicht verwenden werden.

BETRIEBSDAUER

* In der nachfolgenden Tabelle sind die für das Gerät geeigneten Batterien aufgelistet.

* Die nachfolgende Tabelle ist eine Übersicht mit der jeweiligen Betriebsdauer pro Batterieladung.

Akkuladung	Nennspannung des Akkublocks				BEI LAUTSPRECHERAUSGABE = 100mW Einheit: Stunden (Ca.)	
	CXT (10.8V - 12V max)	LXT (14.4V)	LXT (18V)	XGT (36V - 40V max)	Im Radiobetrieb oder über AUX- Buchse	Während Bluetooth
1.5Ah	BL1015 BL1016				8.5	8.0
		BL1415N			7.0	7.0
			BL1815N		7.5	7.0
2.0Ah	BL1020B BL1021B				11.0	11.0
			BL1820B		10.0	11.0
				BL4020	15.0	15.0
2.5Ah				BL4025	19.0	18.0
3.0Ah		BL1430B			12.0	12.0
			BL1830B		14.0	13.0
4.0Ah	BL1040B BL1041B				21.0	21.0
		BL1440			19.0	18.0
			BL1840B		20.0	19.0
				BL4040	30.0	28.0
5.0Ah		BL1450			23.0	22.0
			BL1850B		26.0	24.0
6.0Ah		BL1460B			25.0	24.0
			BL1860B		31.0	29.0

Je nach Ihrem Standort sind ggf. einige der oben genannten Batterien und Ladegeräte nicht für Sie verfügbar.

⚠ **WARNUNG:**

Verwenden Sie nur die oben aufgeführten Batteriekarten. Die Verwendung anderer Batteriekarten kann Verletzungen und/oder Feuer verursachen.

Hinweis:

- Die Nutzungsdauern in der obigen Tabelle sind nur Richtwerte.
- Die tatsächliche Nutzungsdauer kann je nach Batterie-Typ, Ladebedingungen bzw. Gebrauchsumgebung variieren.

INSTALLATION UND STROMVERSORGUNG

⚠ VORSICHT:

- Achten Sie beim Öffnen und Schließen der Batterieabdeckung darauf, Ihre Finger nicht einzuklemmen.
- Bringen Sie die Verriegelung des Batteriefachs nach der Installation oder Entnahme der Batteriehalterung wieder zur Ausgangsposition zurück. Anderenfalls könnte die Batteriehalterung versehentlich aus dem Radio herausfallen und dadurch Verletzungen verursachen.
- Schließen und sichern Sie die Verriegelung des Batteriefachs, bevor Sie das Radio umstellen.
- Schalten Sie das Radio immer aus, bevor Sie die Batteriehalterung installieren oder entfernen.
- Lassen Sie das Radio nicht herunterfallen und schützen Sie es vor Aufprällen. Ein kaputtes Gehäuse könnte Verletzungen an Fingern und Körper verursachen. Ein beschädigtes Radio kann unvorhersehbar reagieren und als Folge Feuer, Explosionen oder Verletzungen verursachen.
- Halten Sie das Gerät und die Batterie beim Einlegen bzw. Entnehmen der Batterie gut fest.

WICHTIG:

- Eine nachlassende Leistung, Störungen, „stotternde Geräusche“ oder die Anzeige „POWER FAIL“ sind alles Anzeichen dafür, dass der Haupt-Akku ersetzt werden muss.
- Die Batteriehalterung kann nicht über den mitgelieferten AC-Netzadapter aufgeladen werden.
- Die Batteriehalterung ist kein Standardzubehör des Produkts.

Einschubakku einsetzen bzw. entfernen (Abb. 2-5)

- Zum Einsetzen des Akkublocks müssen Sie die Akkublockzunge zur inneren Gehäusenut ausrichten und den Akkublock in Position schieben. Setzen Sie den Akkublock unbedingt vollständig ein, bis er mit einem Klick einrastet.
- Ist weiterhin der oben auf der Taste befindliche rote Bereich sichtbar, dann ist der Akkublock nicht ganz eingerastet. Setzen Sie den Akkublock vollständig ein, bis der rote Bereich nicht mehr sichtbar ist. Andernfalls kann der Block versehentlich aus dem Gerät fallen und Sie oder Personen in Ihrem Umfeld verletzen.
- Wenden Sie keine Gewalt beim Einsetzen des Akkublocks an. Wenn der Akkublock nicht leicht hineingleitet, dann haben Sie ihn nicht richtig ausgerichtet.
- Um die Batterie zu entfernen, schieben Sie diese

aus dem Radio heraus, während Sie die Taste an der Vorderseite der Halterung verschieben.

Anzeigen der Restladung des Akkus (Abb. 6-8)

➤ 1. Anzeigelampen 2. Test-Taste

Drücken Sie zum Anzeigen der Restladung des Akkus die Akkuprüftaste. Die Anzeigelampen leuchten dann wenige Sekunden lang auf.

Anzeigelampen			Verbleibende Kapazität
 Leuchtet	 Aus	 Blinkt	
			75% ~ 100%
			50% ~ 75%
			25% ~ 50%
			0% ~ 25%
 (Nur für die Batteriemodelle XGT und LXT)			Batterie aufladen
  (Nur für die Batteriemodelle XGT und LXT)			Mögliche Fehlfunktion der Batterie

HINWEIS:

- Je nach Gebrauchsbedingungen und Umgebungstemperatur können die Anzeigen leicht von der tatsächlichen Kapazität abweichen.
- Die erste Anzeige (ganz links) blinkt bei aktiviertem Batterieschutzsystem.

Betrieb mit mitgeliefertem Netzadapter

Entfernen Sie die Gummiabdeckung und schließen Sie den Adapterstecher an die DC-Buchse rechts am Radio an. Schließen Sie den Netzadapter an eine herkömmliche Steckdose an. Während des Gebrauchs des Netzadapters wird die Batterie automatisch getrennt.

⚠ VORSICHT:

- Trennen Sie den AC-Netzadapter immer vollständig, bevor Sie das Radio umstellen. Anderenfalls besteht Stromschlaggefahr.
- Ziehen Sie niemals am Kabel des Netzadapters. Anderenfalls könnte das Radio herunterfallen und dadurch Verletzungen verursachen.

WICHTIG:

- Der Netzadapter ist die Trennvorrichtung des Radios vom Netzstrom. Die verwendete Steckdose muss während des normalen Gebrauchs immer frei zugänglich sein.
- Ziehen Sie den Netzadapter vollständig aus der Steckdose heraus, um das Radio vom Netzstrom zu trennen.
- Verwenden Sie nur das im Lieferumfang enthaltene bzw. ein von Makita empfohlenes AC-Netzteil.
- Halten Sie weder das Netzkabel noch den Netzstecker an Ihren Mund. Es besteht Stromschlaggefahr.
- Berühren Sie den Netzstecker nicht mit nassen oder fettigen Händen.
- Beschädigte oder verhedderte Kabel erhöhen die Stromschlaggefahr. Falls das Kabel beschädigt ist, lassen Sie es von einem autorisierten Kundendienst ersetzen, um Gefahrensituationen zu vermeiden. Benutzen Sie es erst wieder nach der Reparatur.
- Bewahren Sie das AC-Netzteil nach dem Gebrauch außer Reichweite von Kindern auf. Kinder können sich verletzen, falls sie mit dem Kabel spielen.

Ladevorgang über USB-Stromversorgungsanschluss

Der USB-Port befindet sich an der Vorderseite des Radios. Sie können ein USB-Gerät über den USB-Port aufladen.

1. Schalten Sie das Radio mit der Betriebstaste ein.
2. Schließen Sie Ihr USB-Gerät, wie z.B. Handy, unter Verwendung eines handelsüblichen USB-Kabels an.
3. Das Radio ist sowohl im Netzbetrieb, als auch im Batteriebetrieb in der Lage, das USB-Gerät aufzuladen, sofern das Radio eingeschaltet ist und sich im FM/DAB -Modus, BT-Modus oder bei angeschlossener externer Audio-Quelle im AUX-Modus befindet.

Hinweis:

- Beim aktiven USB-Ladevorgang steht nur eine eingeschränkte Lautsprecherleistung zur Verfügung.
- Der USB-Port kann max. 5V/2.4A zur Verfügung stellen.

Wichtig:

- Vor dem Anschluss Ihres USB-Geräts an den USB-Port müssen Sie immer ein Daten-Backup Ihres USB-Geräts ausführen! Ihre Daten könnten sonst möglicherweise durch unvorhersehbare Umstände verloren gehen.
- Das Radio kann möglicherweise einige USB- Geräte nicht mit Elektrizität versorgen.
- Schließen Sie die USB-Abdeckung und ziehen Sie das USB-Kabel ab, wenn Sie den USB-Port nicht benutzen.

- Schließen Sie am USB-Port keine Versorgungsspannung an! Es besteht ansonsten Brandgefahr! Der USB-Port ist ausschließlich zum Laden von Niederspannungsgeräten geeignet. Schließen Sie immer die Abdeckung des USB-Ports, wenn Sie kein Niederspannungsgerät laden.
- Niemals Fremdkörper (Nägel, Draht etc.) in den USB-Stromversorgungsanschluss einführen! Es könnte ein Kurzschluss entstehen und einen Brand mit Rauchentwicklung verursachen.
- Schließen Sie niemals den USB-Port des Radios am USB-Port eines PCs an, weil dadurch beide Geräte beschädigt werden können!

RADIO HÖREN

Dieses Radio verfügt über drei Möglichkeiten der Sendereinstellung: Sendersuchlauf, manuelle Sendereinstellung und Aufrufen zuvor gespeicherter Sender.

Auswählen eines Senders – DAB

Hinweis:

Die DAB-Antenne ist im Griff eingebaut. Klappen Sie den Griff während des Radiobetriebs richtig nach oben, um den Senderempfang zu verbessern.

1. Schalten Sie das Radio mit der Betriebstaste ein.
2. Wählen Sie durch Drücken der Taste BAND den DAB- Modus aus.
3. Drücken Sie auf die Einstelltaste ADVANCED (Erweiterte Einstellungen), und drehen Sie den Drehknopf VOLUME für Lautstärke/ Sendereinstellung/Auswahl, bis im Display „Station List“ (Senderliste) blinkt. Drücken Sie auf den Drehknopf VOLUME für Lautstärke/ Sendereinstellung/Auswahl, um die Senderliste aufzurufen.
4. Drehen den Drehknopf VOLUME für Lautstärke/ Sendereinstellung/Auswahl, um die Senderliste zu durchblättern. Drücken Sie auf den Drehknopf, um den Sender auszuwählen.
5. Stellen Sie die gewünschte Lautstärke ein, indem Sie den Drehknopf VOLUME für Lautstärke/ Sendereinstellung/Auswahl drehen.

Displaymodi – DAB

Das Radio verfügt im DAB-Modus über verschiedene Displayoptionen:

Drücken Sie auf die Taste INFO, um durch die verschiedenen Optionen zu blättern. Die einzelnen Optionen werden unter den folgenden Buchstaben (a bis g) erläutert:

- | | |
|---------------------------------|--|
| a. Station name
(Sendername) | Zeigt den Namen des
eingestellten Senders an. |
|---------------------------------|--|

- | | |
|--|---|
| b. Program type
(Programmgenre) | Zeigt das Genre des
eingestellten Senders an (z.
B. Pop, Klassik, Nachrichten
usw.). |
| c. Multiplex name
(Multiplex-Name) | Zeigt den Namen des DAB-
Multiplex an, zu dem der
eingestellte Sender gehört. |
| d. Time & date
(Uhrzeit und Datum) | Zeigt das aktuelle Datum und
die aktuelle Uhrzeit an. |
| e. Frequency and
channel
(Frequenz und
Kanal) | Zeigt die Frequenz und
die Kanalnummer des
eingestellten DAB-Senders
an. |
| f. Bit rate/Audio
type (Bitrate/Audio-
Typ) | Zeigt die Bitrate und den
Audio-Typ des Digital Audio
des eingestellten DAB-
Senders an. |
| g. Signal strength
(Signalstärke) | Zeigt die Signalstärke des
eingestellten DAB-Senders
an. |

Suchen neuer Stationen – DAB

Von Zeit zu Zeit können neue DAB-Rundfunkstationen empfangbar werden. Möglicherweise sind Sie auch in einen anderen Teil des Landes gewechselt. In diesem Fall möchten Sie möglicherweise, dass das Radio nach neuen Sendern sucht.

Damit das Radio alle empfangbaren Sender finden kann, wird empfohlen, dass Sie einen vollständigen Sendersuchlauf über alle Frequenzen des DAB-Band III ausführen.

1. Drücken Sie auf die Taste AUTOTUNE (Automatische Sendereinstellung).
2. Das Radio führt daraufhin einen Sendersuchlauf über alle DAB-Frequenzen hinweg aus. Mit dem Auffinden neuer Radiosender erhöht sich der Zähler rechts im Display und die Sender werden zur Senderliste hinzugefügt.

Manuelle Sendereinstellung – DAB

Mit der manuellen Sendereinstellung können Sie am Radio eine ganz konkrete DAB-Frequenz in BAND III einstellen. Diese Funktion kann auch für das Ausrichten der Antenne bzw. des Radios auf den optimalen Empfang eines bestimmten Kanals oder einer bestimmten Frequenz genutzt werden.

1. Drücken Sie auf die Einstelltaste ADVANCED (Erweiterte Einstellungen), und drehen Sie den Drehknopf VOLUME für Lautstärke/Sendereinstellung/Auswahl, bis im Display „Manual Tune“ (Manuelle Sendereinstellung) blinkt. Drücken Sie auf den Drehknopf VOLUME für Lautstärke/

Sendereinstellung/Auswahl, um die manuelle Sendereinstellung zu aktivieren.

2. Drehen Sie den Drehknopf VOLUME für Lautstärke/Sendereinstellung/Auswahl, um den gewünschten DAB-Kanal auszuwählen. Drücken Sie auf den Drehknopf VOLUME für Lautstärke/Sendereinstellung/Auswahl, um die ausgewählte Frequenz zu übernehmen.

Festlegen der Reihenfolge der Sender – DAB

Das Radio verfügt über 3 Einstellungen für die Reihenfolge der Sender, von der eine ausgewählt werden kann. Die Einstellungen für die Reihenfolge der Sender sind „Alphanumeric“ (Alphanumerisch), „Ensemble“ und „Valid station“ (Gültiger Sender).

1. Drücken Sie auf die Einstelltaste ADVANCED (Erweiterte Einstellungen).
2. Drehen Sie den Drehknopf VOLUME für Lautstärke/Sendereinstellung/Auswahl, bis im Display „Station order“ (Senderreihenfolge) angezeigt wird, und drücken Sie anschließend auf den Drehknopf VOLUME für Lautstärke/Sendereinstellung/Auswahl, um den Einstellungsmodus zu aktivieren.
3. Drehen Sie den Drehknopf VOLUME für Lautstärke/Sendereinstellung/Auswahl, um eine der folgenden Möglichkeiten auszuwählen, und drücken Sie anschließend auf den Drehknopf, um die ausgewählte Einstellung zu übernehmen.

Alphanumeric (Alphanumerisch)	Sortiert die Senderliste alphanumeric 0...9 A...Z.
Ensemble	Organisiert die Senderliste nach DAB- Multiplex.
Valid (Gültig)	Zeigt nur jene Sender an, deren Signal empfangen wird.

Dynamikbereichssteuerung (DRC) – DAB

Die Funktion DRC sorgt dafür, dass leisere Passagen besser zu hören sind, wenn das Radio in einer lautstarken Umgebung genutzt wird, indem der Dynamikbereich des Audiosignals eingengt wird. Es sind drei Stufen der Komprimierung möglich:

DRC 0	Keine Komprimierung.
DRC 1/2	Mittelstarke Komprimierung.
DRC 1	Maximale Komprimierung.

1. Schalten Sie das Radio mit der Betriebstaste ein.
2. Drücken Sie auf die Taste BAND, um das DAB-Band auszuwählen.
3. Drücken Sie auf die Einstelltaste ADVANCED (Erweiterte Einstellungen), und drehen Sie den Drehknopf VOLUME für Lautstärke/

Sendereinstellung/Auswahl, bis im Display „DRC Value“ (DRC-Wert) blinkt. Drücken Sie anschließend auf den Drehknopf VOLUME für Lautstärke/Sendereinstellung/Auswahl, um den Einstellungsmodus zu aktivieren. Im Display wird der derzeitige eingestellte DRC-Wert angezeigt.

4. Drehen Sie den Drehknopf VOLUME für Lautstärke/Sendereinstellung/Auswahl, um die gewünschte DRC-Einstellung auszuwählen.
5. Drücken Sie anschließend auf den Drehknopf VOLUME für Lautstärke/Sendereinstellung/Auswahl, um die Einstellung zu übernehmen.

Sendersuchlauf – FM

Hinweis:

Die UKW-Antenne ist im Griff integriert. Ziehen Sie den Griff während des Radiobetriebs entsprechend nach oben aus, um einen besseren Empfang zu gewährleisten.

1. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste, um das Radio einzuschalten.
2. Drücken Sie die Frequenzbandtaste zur Auswahl des UKW-Bands.
3. Drücken Sie auf die Taste AUTOTUNE (Automatische Sendereinstellung). Das Radio beginnt, nach Sendern zu suchen. Wenn ein Rundfunksender gefunden wurde, stoppt das Radio die Suche automatisch. Das Radio setzt die Suche nach den nächsten empfangbaren Sendern solange fort, bis der Benutzer auf die Taste AUTOTUNE drückt, um den Sendersuchlauf zu beenden.
4. Drehen Sie den Drehknopf VOLUME für Lautstärke/Sendereinstellung/Auswahl, um die gewünschte Lautstärke einzustellen. Die Änderung der Lautstärke wird im LCD-Display angezeigt.
5. Schalten Sie das Radio durch Drücken der Ein/Aus-Taste aus.

Manuelle Sendereinstellung – FM

1. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste, um das Radio einzuschalten.
2. Drücken Sie die Frequenzbandtaste zur Auswahl des UKW-Bands.
3. Drücken Sie die Taste Lautstärke/Suche/Auswahl, um in den Suchmodus umzuschalten.
4. Drehen Sie den Regler Lautstärke/Suche/Auswahl, um den gewünschten Sender zu suchen.
5. Drücken Sie die Taste Lautstärke/Suche/Auswahl erneut, um in den Lautstärkemode zu wechseln und die Lautstärke einzustellen.
6. Drehen Sie den Regler Lautstärke/Suche/Auswahl, um den Soundpegel entsprechend einzustellen.

Sendersuchbereich für FM

Im FM-Modus kann das Radio so eingestellt werden,

dass es entweder nur Sender in der Nähe oder nach allen Sendern, auch weiter entfernten, sucht.

1. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste, um das Radio einzuschalten.
2. Drücken Sie die Frequenzbandtaste zur Auswahl des UKW-Bands.
3. Drücken Sie die Einstellungstaste und drehen Sie den Lautstärke/Tuning/Auswahl-Regler, bis im Display die Anzeige „FM Scan Zone“ erscheint. Drücken Sie den Lautstärke/Tuning/Auswahl-Regler erneut, um die Einstellungen aufzurufen.
4. Drehen Sie den Lautstärke/Tuning/Auswahl-Regler, um in der unteren Zeile des Displays zwischen „Local“ (nur Sender mit starkem Signal) und „Distant“ (alle Sender) zu wechseln. Mit der Option Distant ist es möglich, auch nach Sendern mit schwächerem Signal zu suchen.
5. Drücken Sie den Lautstärke/Tuning/Auswahl-Regler zum Bestätigen. Die jeweilige ausgewählte Einstellung wird im Radio gespeichert und bleibt erhalten, bis sie geändert oder eine Rückstellung des Geräts durchgeführt wird.

Displaymodi – FM (RDS)

Das Radio bietet im FM-Modus eine Vielzahl an Displayoptionen.

Drücken Sie wiederholt die Info-Taste, um die RDS-Informationen (Radio Data System) des wiedergegebenen Senders anzuzeigen.

- | | |
|------------------------------------|--|
| a. Program station (Sendername) | Zeigt den Namen des eingestellten Senders an. |
| b. Frequency (Frequenz) | Zeigt die Frequenz des eingestellten FM-Signals an. |
| c. Radio text (Radio-Text) | Zeigt Textmeldungen wie z. B. Nachrichten usw. an. |
| d. Program type (Programmgenre) | Zeigt das Genre des eingestellten Senders an, beispielsweise Pop, Classic, News usw. |
| e. Time & date (Uhrzeit und Datum) | Zeigt das aktuelle Datum und die aktuelle Uhrzeit an. |

Speichern von Sendern im Senderspeicher (DAB und FM)

Für jeden Frequenzbereich stehen 5 Senderspeicherplätze zur Verfügung.

1. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste, um das Radio einzuschalten.
2. Stellen Sie anhand einer der oben beschriebenen Methoden den gewünschten Sender ein.
3. Drücken und halten Sie die gewünschte Taste unter PRESETS (Senderspeicher), bis die Nummer des Senderspeicherplatzes im Display angezeigt wird,

beispielsweise „P2 Saved“ (P2 gespeichert). Der Sender ist nun unter der ausgewählten Taste unter PRESETS gespeichert.

4. Wiederholen Sie diese Schritte für die verbleibenden Senderspeicher.
5. Durch Ausführen der oben angegebenen Schritte können im Senderspeicher gespeicherte Sender überschrieben werden.

Aufrufen von Sendern aus dem Senderspeicher (DAB und FM)

1. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste, um das Radio einzuschalten.
2. Wählen Sie durch Drücken der Taste BAND das von Ihnen gewünschte Frequenzband aus.
3. Drücken Sie die gewünschte Taste für voreingestellte Sender. Die Nummer des Senderspeichers und die Frequenz des Senders erscheinen in der Anzeige.

MUSIKWIEDERGABE VIA BLUETOOTH-ÜBERTRAGUNG

Sie müssen zunächst Ihr Bluetooth-Gerät mit dem radio koppeln, bevor Sie mit diesem radio Musik via Bluetooth abspielen/übertragen können. Durch die Kopplung entsteht eine „Verbindung“, damit sich beide Geräte gegenseitig erkennen.

Hinweis:

- Für eine bessere Sound-Qualität empfehlen wir, die Lautstärke an Ihrem Bluetooth-Gerät mit einer Einstellung von zwei Dritteln und am radio je nach Bedarf einzustellen.
- Der radio kann bis zu 8 gekoppelte Geräte speichern. Bei Überschreitung der Anzahl dieses Speichers wird der älteste Speichereintrag überschrieben.

Erstmalige Kopplung mit Ihrem Bluetooth-Gerät

1. Schalten Sie das Radio mit der Betriebstaste ein. Drücken Sie die Frequenzband-Taste zur Auswahl des Bluetooth-Modus. Die Bluetooth-Anzeige auf den Speichertasten blinkt blau und weist somit darauf hin, dass das Radio erkennbar ist.
2. Aktivieren Sie an Ihrem externen Gerät gemäß dessen Bedienungsanleitung die Bluetooth-Funktion, um es mit dem radio zu koppeln. Öffnen Sie die Bluetooth-Geräteliste und wählen Sie das Gerät „MR004G“. (Einige Handys mit älteren Versionen als BT2.1 Bluetooth erfordern möglicherweise die Eingabe eines Passworts. Geben Sie in solch einem Fall „0000“ ein).
3. Nach der erfolgreichen Verbindung ertönt ein Signalton und die Bluetooth-Anzeige auf den

Speichertasten leuchtet stetig blau. Wählen Sie an Ihrem externen Gerät Inhalte für die Wiedergabe aus. Die Lautstärke können Sie sowohl am externen Gerät oder direkt am Radio einstellen.

4. Verwenden Sie die Tasten an Ihrem Bluetooth-fähigen Gerät oder am radio, um Titel abzuspielen/zu unterbrechen bzw. zu suchen.

Hinweis:

- Bei der erstmaligen Kopplung von 2 Bluetooth-Geräten suchen beide Geräte nach dem radio; an beiden Geräten wird dessen Verfügbarkeit angezeigt. Sobald jedoch ein Gerät mit dem radio verbunden ist, erscheint es nicht mehr in der Geräteliste des zweiten Bluetooth-Geräts.
- Falls Ihr Bluetooth-Gerät vorübergehend vom radio getrennt ist, müssen Sie es erneut manuell mit dem radio verbinden.
- Falls „MR004G“ in der Geräteliste Ihres Bluetooth-Geräts erscheint, jedoch nicht verbunden werden kann, löschen Sie es aus der Liste und führen Sie die Kopplung erneut anhand der vorher beschriebenen Vorgehensweise durch.
- Die optimale Bluetooth-Überreichweite zum Radio beträgt ungefähr 10 Meter (33 Fuß) (Sichtlinie), wobei jedoch Reichweiten von bis zu 30 Metern (100 Fuß) möglich sein können.
- Falls die Bluetooth-Verbindung aufgrund einer zu lange andauernden Trennung, einer Überschreitung der optimalen Reichweite oder aufgrund von Hindernissen oder ähnlichem getrennt wurde, müssen das Gerät und das Radio möglicherweise erneut verbunden werden.
- Gegenstände, schnurlose Geräte oder elektromagnetische Geräte können die Verbindungsqualität beeinflussen.
- Bluetooth-Verbindungsfähigkeit kann je nach verbundenem Bluetooth-Gerät variieren. Informieren Sie sich über die Bluetooth-Fähigkeit Ihres externen Geräts, bevor Sie Ihr Radio verbinden. Einige gekoppelte Bluetooth-Geräte unterstützen möglicherweise nicht alle Funktionen.

Wiedergabe von Audiodateien im Bluetooth-Modus

Nachdem Sie Ihren radio erfolgreich mit einem Bluetooth-Gerät verbunden haben, können Sie Musik unter Verwendung der Tasten am verbundenen Bluetooth-Gerät abspielen.

1. Nach dem Start der Wiedergabe können Sie die Lautstärke mit den Lautstärketasten an Ihrem radio oder Ihrem aktivierten Bluetooth-Gerät einstellen.
2. Verwenden Sie die Tasten an Ihrem Bluetooth-Gerät, um die Wiedergabe zu starten bzw. zu unterbrechen oder um Titel zu überspringen. Alternativ dazu können

Sie diese Funktionen mit den Tasten Wiedergabe/ Pause/Nächster Titel oder Vorheriger Titel am Radio ausführen.

3. Halten Sie die Taste Nächster Titel oder Vorheriger Titel gedrückt, um den aktuellen Titel im Schnelllauf zu durchsuchen. Lassen Sie die Taste los, wenn Sie die gewünschte Stelle gefunden haben.

Hinweis:

- Einige Player-Anwendungen oder Geräte sind möglicherweise nicht mit allen diesen Tasten kompatibel.
- Bei einigen Handys wird möglicherweise vorübergehend die Verbindung mit dem radio getrennt, während Sie Anrufe tätigen oder entgegennehmen. An einigen Geräten wird die Bluetooth-Übertragung stumm geschaltet, wenn Textnachrichten und E-Mails eingehen oder andere Gründe auftreten, die nicht im Zusammenhang mit der Audioübertragung stehen. Dies liegt am externen Gerät und ist keine Fehlfunktion Ihres radio.

Wiedergabe eines bereits früher gekoppelten Bluetooth-Geräts

Falls Ihr Bluetooth-Gerät bereits zu einem früheren Zeitpunkt mit dem radio gekoppelt wurde, erkennt der radio das Bluetooth-Gerät und wird immer versuchen, die Verbindung mit dem zuletzt verbundenen Gerät wieder herzustellen. Falls das zuletzt verbundene Gerät nicht verfügbar ist, ist der radio nicht erkennbar.

Bluetooth-Gerät trennen

Halten Sie die Bluetooth-Kopplungstaste 2-3 Sekunden lang gedrückt, um Ihr Bluetooth-Gerät zu trennen. Die Bluetooth-Anzeige auf den Speichertasten blinkt blau und weist somit darauf hin, dass das Radio wieder erkennbar ist.

Sie können auch die Frequenzband-Taste drücken und einen anderen Modus auswählen, um die Verbindung deaktivieren.

AUX-EINGANGSBUCHSE

An der Vorderseite des Radios befindet sich ein 3,5mm Aux-Eingang für den Anschluss und die Wiedergabe eines externen Audiogeräts, wie z.B. MP3- oder CD-Player.

1. Schließen Sie ein externes Audiogerät (z.B. MP3- oder CD-Player) an den AUX-Eingang an.
2. Schalten Sie das Radio mit der Betriebstaste ein.
3. Drücken Sie wiederholt die Frequenzband-Taste, bis im Display die Anzeige „AUX IN“ erscheint.
4. Im Hinblick auf eine bessere Soundqualität wird empfohlen, am Audiogerät die Lautstärke mit ungefähr zwei Dritteln und dann entsprechend am Radio einzustellen.

HINWEIS:

Das Audiokabel ist kein Standardzubehör des Produkts.

WEITERE EINSTELLUNGEN

Sprachoptionen

Das Radio verfügt über acht Auswahlmöglichkeiten für die Sprache: Englisch, Deutsch, Italienisch, Französisch, Niederländisch, Dänisch, Norwegisch und Polnisch.

1. Drücken Sie auf die Einstelltaste ADVANCED (Erweiterte Einstellungen).
2. Drehen Sie den Drehknopf VOLUME für Lautstärke/Sendereinstellung/Auswahl weiter, bis „Language“ (Sprache) im Display angezeigt wird. Drücken Sie auf den Drehknopf VOLUME für Lautstärke/Sendereinstellung/Auswahl, um den Einstellungsmodus zu aktivieren.
3. Drehen Sie den Drehknopf VOLUME für Lautstärke/ Sendereinstellung/Auswahl, um die gewünschte Sprache auszuwählen. Drücken Sie anschließend auf den Drehknopf VOLUME für Lautstärke/ Sendereinstellung/Auswahl, um die Einstellung zu übernehmen.

Regelung der Helligkeit

Die Helligkeit der Tastenbeleuchtung kann verändert werden.

1. Drücken Sie auf die Einstelltaste ADVANCED (Erweiterte Einstellungen).
2. Drehen Sie den Lautstärke/Tuning/Auswahl-Regler, bis im Display die Anzeige „Button Light“ erscheint. Drücken Sie den Lautstärke/Tuning/Auswahl-Regler erneut, um die Einstellungen aufzurufen.
3. Drehen Sie den Lautstärke/Tuning/Auswahl-Regler zur Auswahl von „On“ oder „Off“, um die Tastenbeleuchtung zu aktivieren oder zu deaktivieren. Drücken Sie dann den Lautstärke/Tuning/Auswahl-Regler erneut zum Bestätigen.

Zurücksetzen des Systems

Falls das Radio nicht ordnungsgemäß funktionieren sollte oder wenn im Display Stellen fehlen oder unvollständig sind, führen Sie die folgenden Schritte aus.

1. Drücken Sie auf die Einstelltaste ADVANCED (Erweiterte Einstellungen).
2. Drehen Sie den Drehknopf VOLUME für Lautstärke/Sendereinstellung/Auswahl weiter, bis „Factory Reset“ (Auf werkseitige Einstellungen zurücksetzen) im Display angezeigt wird. Drücken Sie auf den Drehknopf VOLUME für Lautstärke/Sendereinstellung/Auswahl, um den Einstellungsmodus zu aktivieren.
3. Drehen Sie den Drehknopf VOLUME für Lautstärke/ Sendereinstellung/Auswahl, um „Yes“ (Ja)

auszuwählen. Drücken Sie auf den Drehknopf VOLUME für Lautstärke/Sendereinstellung/Auswahl, um die Einstellung zu übernehmen. Dadurch wird ein vollständiges Zurücksetzen ausgeführt.

Softwareversion

1. Drücken Sie auf die Einstelltaste ADVANCED (Erweiterte Einstellungen).
2. Drehen Sie den Drehknopf VOLUME für Lautstärke/ Sendereinstellung/Auswahl weiter, bis „SW Version“ im Display angezeigt wird. Drücken Sie auf den Drehknopf VOLUME für Lautstärke/ Sendereinstellung/Auswahl, um die im Radio installierte Softwareversion anzuzeigen.

Micro-USB-Port für Softwareaktualisierung

Zukünftig werden möglicherweise Softwareaktualisierungen für das Radio zur Verfügung gestellt.
Wenn Softwareaktualisierungen verfügbar werden und wie Sie eine Aktualisierung der Software Ihres Radios vornehmen können, erfahren Sie auf der Website von Makita.

WARTUNG

⚠ **ACHTUNG:**

- Verwenden Sie zum Reinigen niemals Kraftstoffe, Benzin, Verdünner, Alkohol oder ähnliches. Dies kann zu Verfärbungen, Verformungen oder Rissen führen.
- Reinigen Sie das Radio nicht mit Wasser.

Technische Daten

Technische Daten	
Netzadapter	Gleichspannung 12V 2.5A; mittlerer Stift Pluspol
Akku	Einschub-Batterie: 10.8V - 36V
Frequenzbereich	UKW 87.50-108MHz (0.05MHz Intervall) DAB/DAB+ 174.928-239.200 MHz
DAB/DAB+ Kanalblock	DAB (Band III) 5A-13F
Kompatibler Standard	DAB/DAB+

Bluetooth®	
(Die Bluetooth®-Wortmarke und die Bluetooth®-Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc.)	
Bluetooth-Version	5.0 Zertifiziert
Bluetooth-Profil	A2DP/SCMS-T/AVRCP
Übertragungsleistung	Leistungsklasse 2
Übertragungsbereich	Optimum: Max. 10 Meter (33 Fuß) Möglich: Max. 30 Meter (100 Fuß) (abhängig von den Gebrauchsbedingungen)
Unterstützter Bluetooth-Codec	SBC, AAC
Kompatibles Bluetooth-Profil	A2DP/AVRCP
Maximale Radiofrequenzleistung	BT EDR: 3.89dBm
Betriebsfrequenz	2402MHz~2480MHz

Elektrische Daten	
Lautsprecher	3.5 Zoll, 32 Ohm x 2
Ausgangsleistung	10.8V-12V max: 1.7W x 2 14.4V: 3W x 2 18V: 4.9W x 2 36V: 4.9W x 2
Eingangsbuchse	Durchmesser 3,5mm (AUX IN)
Antennensystem	DAB/UKW: Integrierte Antenne
Abmessungen (L x B x H)	278 x 170 x 298 mm
Gewicht	4.2Kg (ohne Akku)

SLOVENSKO (Originalna navodila)

Obrazložitev splošnega pregleda (Slika 1)

1. Ročaj/vgrajena antena (DAB/FM)
2. Prostor za baterijo
3. Pokrov prostora za baterijo (pokriva akumulatorsko kartušo)
4. Zvočnik
5. Vtičnica DC IN
6. Gumb za vklop/izklop
7. Gumb za iskanje radijskih valov
8. Gumb za dodatne nastavitve
9. Gumb za informacije
10. LCD zaslon
11. Prednastavitev 3/gumb predvajaj/premor
12. Gumb prednastavitev 5
13. Prednastavitev 4/gumb za naslednjo skladbo
14. Gumb za samodejno iskanje postaj
15. Nastavitev glasnosti/uglaševanje/gumb za izbor
16. Vtičnica AUX IN
17. Vrata za polnjenje USB
18. Gumb prednastavitev 2/prejšnja skladba
19. Gumb prednastavitev 1/seznanjanje Bluetooth
20. Baterijski terminal XGT
21. Baterijski terminal CXT
22. Baterijski terminal LXT
23. Mikro USB vrata za nadgradnjo programske opreme

Simboli

Prikaz simbolov za uporabo te opreme. Bodite sigurni v njihov pomen pred uporabo.



Preberite uporabniška navodila.



Samo za države EU.

Zaradi prisotnosti nevarnih komponent v opremi imajo lahko uporabljena električna in elektronska oprema, akumulatorji in baterije negativen vpliv na okolje in zdravje ljudi. Električnih in elektronskih naprav ali baterij ne odlagajte med gospodinjnske odpadke!

Skladno z evropsko Direktivo o odpadnih električnih in elektronskih opremi, o akumulatorjih in baterijah ter odpadnih akumulatorjih in baterijah ter njeno

uporabo v državnih zakonih morate rabljeno električno in elektronsko opremo, baterije in akumulatorje zbirati ločeno ter dostaviti na posebno zbiralno mesto za komunalne odpadke, ki deluje skladno s predpisi za zaščito okolja. To nakazuje simbol prečrtanega smetnjaka s kolesi, ki je natisnjen na opremi.

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

⚠ OPOZORILO:

Med uporabo električnih orodij, upoštevajte osnovna varnostna navodila, da zmanjšate nevarnost ognja, električnega šoka in telesne poškodbe, vključno z:

1. Pred uporabo preberite ta uporabniška navodila in navodila za polnjenje podrobno.
2. Čistite samo s suho krpo.
3. Ne nameščajte naprave blizu toplotnih virov, kot so radiatorji, grelna telesa, peči, ali ostalih naprav (vključno z ojačevalniki) ki povzročajo vročino.
4. Uporabljajte samo dodatke/naprave, ki jih priporoča proizvajalec.
5. Izključite te naprave med nevihtami, ali ko jih ne uporabljate daljše obdobje.
6. Baterijski radio z vgrajenimi, ali ločenimi baterijami se mora napolniti samo s predpisanim polnilnikom za baterijo. Polnilnik, ki je primeren za en tip baterije, lahko povzroči požar, če ga uporabljate z drugo baterijo.
7. Baterijski radio uporabljajte samo z posebej določenimi baterijskimi paketi. Uporaba drugih baterij lahko povzroči požar.
8. Ko baterijski paket ni v uporabi, ga hranite stran od ostalih železnih predmetov kot so: sponke, kovanci, ključi, žebliji in ostali manjši železni objekti, ki lahko naredijo povezavo od ene postaje do druge. Krajšanje razdalj med baterijami lahko povzroči iskre, opekline ali ogenj.
9. Izogibajte se telesnemu stiku z prizemljenimi površinami kot so pipe, radiatorji, hladilniki in podobno. Če je vaše telo prizemljeno lahko pride po povečanega električnega šoka.
10. V kolikor se baterijo izpostavlja zlonamerni uporabi, se lahko iz nje izloči tekočina; izogibajte se kontaktu. Če se kontakt zgodi ponesreči, splaknite z vodo. Če tekočina pride v stik z očmi, poiščite zdravniško pomoč. Tekočina, ki se izloči iz baterije lahko povzroči iritacije ali opekline.
11. Ne uporabljajte baterij in baterijskih vložkov, ki so poškodovani ali spremenjeni. Poškodovane ali spremenjene baterije so nepredvidljive, lahko

povzročijo požar, eksplozijo in druge nevarne situacije.

12. Baterij in baterijskih vložkov ne izpostavljajte požaru ali visokim temperaturam. Izpostavljenost požaru ali temperaturi nad 130°C (266°F) lahko povzroči eksplozijo.
 13. Sledite navodilom in ne polnite baterij v temperaturnem prostoru, ki je nad opisanim v navodilih. Nepravilno polnjenje ali polnjenje pri temperaturah nad priporočenimi lahko poškoduje baterijo in poveča tveganje požara.
 14. Če naprave ne uporabljate dlje časa, je treba odstraniti baterijo.
 15. Baterijo hranite izven dosega otrok.
 16. MAINS vtičnik se uporablja kot nepovazovana naprava in mora biti pripravljen na uporabo.
 17. Izdelka ne uporabljajte daljše neprekinjeno obdobje. Da bi se izognili poškodbam sluha, uporabljajte izdelek na zmerni glasnosti.
 18. (Samo za izdelke z LCD prikazom) LCD zasloni vključujejo tekočino, ki lahko povzroči draženje in zastrupitev. Če tekočina pride v stik z v očmi, usti ali kožo, jo sperite z vodo in pokličite zdravnika.
 19. Izdelka ne izpostavljajte dežju ali vlažnim pogojem. Voda, ki bo vstopila v izdelek, bo povečala tveganje električnega udara.
 20. Ta izdelek ni namenjen uporabi osebam (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi zmožnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja. Razen če so pod nadzorom osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost. Zagotoviti je potrebno, da se otroci s proizvodom ne igrajo. Izdelek shranjujte izven dosega otrok.
 21. Radija ne segrevajte, ne izpostavljajte ognju, ter ga ne puščajte na vročem mestu, na primer v bližini vira toplote, izpostavljenega neposredni sončni svetlobi ali v vozilu pod soncem. To lahko povzroči požar ali eksplozijo in povzroči telesne poškodbe.
- takoj. Lahko namreč pride do rizika pregretja, možnih opeklin in celo eksplozij.
4. Če elektrolit pride v stik z očmi, jih umijte s čisto vodo in takoj poiščite zdravniško pomoč. Lahko pride do poškodbe vida.
 5. Ne krajšajte baterijske kartuše:
 - (1) Ne dotikajte se terminalov s kondukcijskim materialom.
 - (2) Izogibajte se shranjevanju baterijske kartuše v kontejnerju z ostalimi železnimi predmeti, kot so žebli, kovanci, ipd.
 - (3) Ne izpostavljajte baterije vodi ali dežju. Skrajšana baterija lahko povzroči večji tok, pregrevanje, možne opekline ali celo uničenje baterije.
 6. Ne shranjujte kartuše orodja in baterije na lokacijah, kjer temperature lahko dosežajo ali presegajo 50°C (122°F).
 7. Ne sežigajte baterijske kartuše, tudi če je močno poškodovana ali izrabljena. Baterijska kartuša lahko v ognju eksplodira.
 8. Ne nabijajte žebeljev, režite, drobite, mečite, ne spuščajte kartuše z baterijo na tal in ne trkajte s trdim predmetom po kartuši. Takšno ravnanje lahko povzroči požar, prekomerno segrevanje ali eksplozijo.
 9. Ne uporabljajte poškodovane baterije.
 10. Da bi se izognili tveganju, pred uporabo preberite navodila za zamenjavo baterije. Največji tok praznjenja akumulatorja mora biti večji ali enak 8A.
 11. Za litijeve ionske baterije velja zahtevana zakonodaja o nevarnih izdelkih. Za komercialni prevoz, npr. s strani tretjih oseb, špediterjev, je potrebno ohraniti posebne zahteve glede pakiranja in označevanja.

Za pripravo na pošiljanje, je potrebno posvetovanje s strokovnjakom za nevaren material. Prosimo, upoštevajte tudi morebitne podrobne nacionalne predpise.

Zalepite ali prekrijte odprte stike in baterijo zapakirajte tako, da se v embalaži ne more premikati.

12. Upoštevajte lokalne predpise v zvezi z reciklažo baterij.
13. Baterije uporabljajte samo z izdelki, ki jih je odobrila družba Makita. Nameščanje baterij na izdelke, ki niso skladni, lahko povzroči požar, prekomerno segrevanje, eksplozijo ali pomanjkanje elektrolitov.
14. Med in po uporabi se lahko baterijska kartuša segreje, kar lahko povzroči opekline ali opekline nižje stopnje. Bodite pozorni na ravnanje z vročimi kartušami.
15. Ne dotikajte se priključka orodja takoj po uporabi, saj se lahko segreje dovolj, da povzroči opekline.

SHRANITE TA NAVODILA

POSEBNA VARNOSTNA NAVODILA UPORABA BATERIJSKE KARTUŠE

1. Pred uporabo baterijske kartuše, preberite vsa navodila in varnostne označbe na (1) baterijskem polnilcu, (2) bateriji in (3) proizvodu ki uporablja baterijo.
2. Baterijske kartuše ne razstavljajte in vanjo ne posegajte. To lahko povzroči požar, prekomerno segrevanje ali eksplozijo.
3. Če je čas uporabe zelo kratek, prenehajte z uporabo

16. Ne dovolite, da bi se v priključke, luknje in uture baterijskih kartuš zataknil čipi, prah ali zemlja. To lahko privede do slabega delovanja ali okvare naprave ali kartuše.
17. Če naprava ne podpira uporabe v bližini visokonapetostnih električnih daljnovodov, ne uporabljajte baterijskih kartuš v bližini visokonapetostnih električnih vodov. To lahko povzroči nepravilno delovanje ali okvaro naprave ali baterije.

⚠ POZOR:

- **Nevarnost eksplozije, če je baterija nepravilno zamenjana.**
- **Zamenjajte le z enako ali enakovredno vrsto.**
- **Uporabljajte samo originalne baterije Makita.**
Uporaba ponarejenih baterij Makita ali baterij, ki so bile spremenjene, lahko povzroči okvaro. Lahko pride do požarov, telesnih poškodb in materialne škode. Izgubili boste tudi garancijo za proizvod in polnilec Makita.

Nasveti za vzdrževanje maksimalnega življenja baterije

1. Baterijsko kartušo napolnite, preden pride do popolne izpraznitve. Vedno prenehajte z uporabo in napolnite baterijsko kartušo, ko opazite manjšo moč naprave.
2. Nikoli ne napajajte polno napolnjene baterije. Dodatno napajanje lahko skrajša življenski rok baterije.
3. Baterijsko kartuško napajajte pri sobni temperaturi pri 10°C - 40°C (50°F - 104°F). Vročo baterijsko kartušo pred ponovnim napajanjem najprej ohladite.
4. Če ne uporabljate baterijske kartuše, jo odstranite iz naprave ali polnilca.
5. Baterijsko kartušo napolnite če je ne uporabljate dlje časa (več kot šest mesecev).

ČAS DELOVANJA

* Primerne baterije za ta radio so navedene v naslednji tabeli.

* Spodnja tabela prikazuje čas za posamezno napajanje.

Kapaciteta Baterije	Napetost baterijskega vložka				AT ZVOČNIK OUTPUT = 100mW Enota: ura (približno)	
	CXT (10.8V - 12V max)	LXT (14.4V)	LXT (18V)	XGT (36V - 40V max)	v radio ali AUX	v Bluetooth
1.5Ah	BL1015 BL1016				8.5	8.0
		BL1415N			7.0	7.0
			BL1815N		7.5	7.0
2.0Ah	BL1020B BL1021B				11.0	11.0
			BL1820B		10.0	11.0
				BL4020	15.0	15.0
2.5Ah				BL4025	19.0	18.0
3.0Ah		BL1430B			12.0	12.0
			BL1830B		14.0	13.0
4.0Ah	BL1040B BL1041B				21.0	21.0
		BL1440			19.0	18.0
			BL1840B		20.0	19.0
				BL4040	30.0	28.0
5.0Ah		BL1450			23.0	22.0
			BL1850B		26.0	24.0
6.0Ah		BL1460B			25.0	24.0
			BL1860B		31.0	29.0

Nekatere od zgoraj naštetih baterijskih kartuš in polnilcev morda niso na voljo, glede na državo, v kateri prebivate.

⚠ OPOZORILO:

Uporabljajte zgolj zgoraj naštete baterije. Uporaba drugih baterijskih vložkov lahko povzroči poškodbe in/ali požar.

Opomba:

- Tabela glede časa delovanja baterije je za referenco.
- Dejanski čas delovanja se lahko razlikuje glede na vrsto baterije, stanje polnjenja ali okolico uporabe.

NAMESTITEV IN NAPAJANJE

⚠ POZOR:

- Pazite, da ne boste priščipnili prstov, ko odpirate in zapirate pokrov baterije.
- Po namestitvi ali odstranitvi akumulatorske baterije nastavite predalček v prvotni položaj. V nasprotnem primeru lahko kartuša baterije pade iz radia in tako poškoduje vas ali nekoga, ki se nahaja v bližini.
- Preden premaknete radio, zaprite in zaklenite predalček za baterijo.
- Preden namestite ali odstranite baterijsko kartušo, vedno izklopite radio.
- Pazite, da radio ne pade ali ga udarite. Zlomljena lupina lahko ureže prst ali pa se zabode v telo. Poškodovani radio lahko deluje nepredvidljivo, ki lahko povzroči požar, eksplozijo ali nevarnost poškodb.
- Ko nameščate ali odstranjujete baterijsko kartušo, napravo in kartuško trdno držite.

OPOMBNO:

- Zmanjšana moč, popačenje, »jecljajoč zvok«, ali pojavitev napisa "POWER FAIL" na zaslonu so vse znaki, da je potrebno zamenjati glavno baterijo.
- Baterijske kartuše ni mogoče polniti prek priloženega napajalnika.
- Baterijska kartuša ni priložena kot standardna oprema.

Nameščanje in odstranjevanje baterijske kartuše (Slika 2-5)

- Za nameščanje baterijske kartuše, poravnajte jezik baterijske kartuše na baterijsko kartužo z za to namenjenim orodjem ter jo namestite v proctor. Vedno jo namestite do konca, dokler se ne zaskoči.
- Če na zgornji strani gumba vidite rdeč indikator, le ta ni popolnoma zaklenjen. Namestite ga do konca, da rdeči indikator ne bo viden. V nasprotnem primeru lahko pade iz radia in poškoduje vas ali nekoga, ki se nahaja blizu.
- Ne uporabljajte sile ko nameščate baterijsko kartušo. Če kartuša ne zdrsne zlahka, pomeni da ni pravilno nameščena.
- Če želite odstraniti baterijsko kartušo, jo potisnite iz radia, medtem ko pritisnete gumb na sprednji strani kartuše.

Ocenjevanje preostale kapacitete baterije (Slike 6-8)

➤ 1. Indikatorji lučk 2. Gumb za preverjanje

Preverite gumb za preverjanje na kartuši baterije za indikacijo preostale kapacitete baterije. Lučka indikatorja bo zasvetila za nekaj sekund.

Indikator lučk			Preostala kapaciteta
 Prižgano	 Izključeno	 Utripajoče	
			75% ~ 100%
			50% ~ 75%
			25% ~ 50%
			0% ~ 25%
			Napolnite baterijo
(Samo za kartuše XGT in LXT)			
			Baterija morda ne deluje pravilno
			
(Samo za kartuše XGT in LXT)			

OPOMBA:

- Odvisno od pogojev uporabe in temperature okolju, lahko indikator prikazuje rahlo drugačen rezultat ko dejanska kapaciteta.
- Ko deluje sistem za zaščito baterije, bo prva (skrajno leva) lučka utripala.

Uporaba AC napajalnega adapterja

Odstranite gumijasto zaščito in vstavite vtič adapterja v DC vtičnico na desni strani radia. Adapter priključite v standardno omrežno vtičnico. Kadar uporabljate adapter, se baterija samodejno izključi.

⚠ POZOR:

- Preden premaknete radio, vedno izključite napajalnik. Če napajalnik ni odstranjen, lahko to povzroči električni udar.
- Nikoli ne vlecite, ali povlecite kabla adapterja. V nasprotnem primeru lahko radio po nesreči pade in povzroči poškodbe vam ali nekemu, ki se nahaja blizu vas.

VAŽNO:

- Omrežni adapter se uporablja kot sredstvo za priključitev radia na električno omrežje. Omrežna vtičnica, ki se uporablja za radio, mora biti dostopna med običajno uporabo.
- Če želite odklopiti radio, morate napajalnik popolnoma odstraniti iz omrežne vtičnice.
- Uporabljajte samo z napajalnikom, ki ste ga dobili z izdelkom ali ga je določilo podjetje Makita.
- Ne držite napajalnega kabla in ga vtikajte v usta. To lahko povzroči električni udar.
- Ne dotikajte se vtiča z mokrimi ali mastnimi rokami.
- Poškodovani ali zapleteni kabli povečujejo tveganje električnega udara. Če je kabel poškodovan, ga

zamenjajte s pomočjo našega pooblaščenega servisa, da se izognete nevarnosti. Ne uporabljajte pred popravilom.

- Po uporabi vedno hranite omrežni napajalnik izven dosega otrok. Če se otroci igrajo z vrstico, lahko utrpijo poškodbe.

Polnjenje z napajalnimi vrati USB

Na sprednji strani radia so vrata USB. Napravo lahko polnite skozi vrata USB.

1. Pritisnite gumb za vklop, da vklopite radio.
2. Napravo ki ima mesto za priključek USB, kot je mobilni telefon, povežite s kablom USB, ki ga lahko kupite.
3. Ne glede na to, ali je radio priključen na izmenično napajanje ali na baterije, lahko radio napolni priključeno napravo USB, ko je radio vklopljen in v načinu FM/DAB radia ali v načinu BT ali AUX, ki se prikaže, ko je priključen zunanji zvočni vir.

Opomba:

- Maksimalna izhodna glasnost zvočnikov se bo zmanjšala, ko se USB polni.
- USB vtičnica lahko zagotovi največ 5V/2.4A električnega toka.

POMEMBNO:

- Pred povezavo USB naprave in polnilca, vedno naredite varnostno kopijo podatkov na vaši USB napravi. Drugače se lahko podatki izgubijo.
- Napajanje ne duleje za nekatere USB naprave.
- Ko se ne uporablja, oziroma po končanem polnjenju, odstranite USB kabel in zaprite pokrov.
- Ne povežite napajalnih virov na USB port, ker obstaja nevarnost požara. USB port je namenjen samo polnjenju naprav z nizko napetostjo. Vedno pokrijte USB port, ko ne polnite naprave z nizko napetostjo.
- Ne vtikajte žeblija, žice in podobno v USB režo. Sicer lahko pride do stika, ki povzroči dim in ogenj.
- Ne povežite USB reže s PC USB režo, ker obstaja velika verjetnost da pride do okvare povezanih enot.

POSLUŠANJE RADIA

Ta radio ima tri načine iskanja postaj - samodejno iskanje, ročno iskanje in obnovitev prednastavljenih postaj.

Izbira postaje – DAB

Opomba:

DAB antena je vgrajena v ročaj. Med upravljanjem radia pravilno poravnajte ročico nad radijem, da tako dobite boljši sprejem.

1. Pritisnite gumb za vklop/izklop, da vklopite radio.
2. Izberite način DAB s pritiskom na gumb za iskanje radijskih valov.

3. Pritisnite gumb za dodatne nastavitve in zasukajte gumb za nastavitev glasnosti/nadzor iskanja/izbor dokler na zaslonu ne utripa napis "seznam postaj". Pritisnite gumb za nastavitev glasnosti/nadzor iskanja/izbor, da vnesete seznam postaj.
4. Zavrtite gumb za nastavitev glasnosti/nadzor iskanja/izbor, da se pomikate po seznamu postaj, ki so na voljo. Pritisnite gumb, da izberete postajo.
5. Prilagodite želeno glasnost z vrtenjem gumba za nastavitev glasnosti/nadzor iskanja/izbor.

Načini prikaza – DAB

Vaš radio ima v načinu DAB vrsto različnih možnosti prikaza.

Pritisnite gumb za informacije, da se pomikate po različnih možnostih, prikazanih pod naslednjimi črkami (od a. do g.)

- | | |
|-------------------------------|---|
| a. Ime postaje | Označuje ime postaje, ki jo poslušate. |
| b. Vrsta programa | Označuje vrsto postaje, ki jo poslušate. Npr. pop, klasika, novice itd. |
| c. Ime multipleksa | Označuje ime multipleksa DAB, ki mu pripada trenutna postaja. |
| d. Ura & datum | Označuje trenutni čas in datum. |
| e. Frekvenca in kanal | Označuje frekvenco in številko kanala trenutno uglasene DAB postaje. |
| f. Bitna hitrost/ vrsta zvoka | Nakazuje digitalno hitrost in vrsto zvoka za trenutno uglaseno DAB postajo. |
| g. Moč signala | Nakazuje moč signala trenutno uglasene DAB postaje. |

Iskanje novih postaj – DAB

Občasno bodo lahko na voljo nove radijske postaje DAB. Ali pa ste se morda preselili v drug del države. V tem primeru boste morda morali aktivirati svoj radio za iskanje novih postaj.

Da bi radio lahko poiskal razpoložljive postaje, je priporočljivo izvesti celoten pregled celotnih frekvenc DAB Band III.

1. Pritisnite gumb za samodejno iskanje postaj.
2. Vaš radio bo opravil celoten pregled frekvenc DAB. Ko najde nove postaje, se bo števec postaj na desni strani zaslona povečal, postaje pa bodo dodane na seznam.

Ročno iskanje – DAB

Ročna nastavitev vam omogoča prilagajanje radia na določeno frekvenco DAB v III valu. Ta funkcija se lahko uporablja tudi za pomoč pri pozicioniranju antene ali

radia, da tako optimizira sprejem za določen kanal ali frekvenco.

1. Pritisnite gumb za dodatne nastavitve in zavrtite gumb za nastavev glasnosti/nadzor iskanja/izbor, dokler se na zaslonu ne prikaže »Ročno iskanje«. Pritisnite gumb za nastavev glasnosti/nadzor iskanja/izbor, da vstopite v način ročne nastavitve.
2. Z vrtenjem gumba za nastavev glasnosti/nadzor iskanja/izbor, izberite želeni kanal DAB. Pritisnite gumb za nastavev glasnosti/nadzor iskanja/izbor, da potrdite izbrano frekvenco.

Nastavev vrstnega reda postaj – DAB

Vaš radio ponuja 3 različne nastavitve vrstnega reda, med katerimi lahko izbirate. Nastavitve zaporedja postaj so abecedne, skupinske in veljavne postaje.

1. Pritisnite gumb za dodatne nastavitve.
2. Zavrtite gumb za nastavev glasnosti/nadzor iskanja/izbor, dokler se na prikazovalniku ne prikaže "Vrstni red postaj", nato pritisnite gumb za nastavev glasnosti/nadzor iskanja/izbori, da vnesete nastavev.
3. Z vrtenjem gumba za nastavev glasnosti/nadzor iskanja/izbori izberite naslednje možnosti in pritisnite gumb za potrditev nastavitve.

Abecedna	Razporedi seznam postaj po abecedi in številkah 0 ... 9 A ... Z.
Skupinska	Organizira seznam postaj po multipleksu DAB.
Veljavna	Prikaže samo tiste postaje, za katere je mogoče najti signal.

Nadzor dinamičnega območja (DRC) (DRC) – DAB

Funkcija DRC lahko za tišje zvoke omogoči lažje poslušanje, ko se vaš radio uporablja v hrupnem okolju, tako da zmanjša dinamični razpon zvočnega signala.

Obstajajo tri stopnje kompresije:

DRC 0	Kompresija ni uporabljena.
DRC 1/2	Uporabljena je srednja kompresija.
DRC 1	Uporabljena je največja možna kompresija.

1. Pritisnite gumb za vklop/izklop, da vklopite radio.
2. Izberite način DAB s pritiskom na gumb za iskanje radijskih valov.
3. Pritisnite gumb za dodatne nastavitve in zasukajte gumb za nastavev glasnosti/nadzor iskanja/izbor dokler se na zaslonu ne prikaže napis "Vrednost DRC". Pritisnite gumb za nastavev glasnosti/nadzor iskanja/izbor, da vstopite v nastavev. Na zaslonu se prikaže trenutna vrednost DRC.
4. Zavrtite gumb za nastavev glasnosti/nadzor iskanja/izbor, da izberete želeno nastavev DRC.

5. Pritisnite gumb za nastavev glasnosti/nadzor iskanja/izbor, da potrdite nastavev.

Iskanje postaj – FM

Opomba:

FM antena je vgrajena v ročaj. Ko uporabljate radio, ročaj pravilno poravnajte nad radijskim sprejemnikom, da boste dobili boljši sprejem.

1. Pritisnite gumb za vklop/izklop, da vklopite radio.
2. Pritisnite gumb za iskanje radijskih valov, da izberete FM val.
3. Pritisnite gumb za samodejno iskanje postaj in radio bo samodejno poiskal in ustavil iskanje, ko najde radijsko postajo. Radio bo nadaljeval z iskanjem naslednje razpoložljive postaje, razen če operater ne pritisne gumba za samodejno iskanje postaj, da ustavi optično branje.
4. Zavrtite gumb za nastavev glasnosti/nadzor iskanja/izbor da dosežete želeno glasnost zvoka. Na LCD zaslonu bodo prikazane spremembe glasnosti zvoka.
5. Pritisnite gumb za vklop/izklop, da izklopite radio.

Ročno iskanje postaj – FM

1. Pritisnite gumb za vklop/izklop, da vklopite radio.
2. Izberite način FM s pritiskom na gumb za iskanje radijskih valov.
3. Pritisnite gumb za nastavev glasnosti/nadzor iskanja/izbor, da za prehod v način nadzorovanega iskanja postaj.
4. Zavrtite gumb za nastavev glasnosti/nadzor iskanja/izbor, da poiščete želeno postajo.
5. Če želite prilagoditi glasnost, znova pritisnite gumb za nastavev glasnosti/nadzor iskanja/izbor, da preklopite na način za nastavljanje glasnosti.
6. Zavrtite gumb za nastavev glasnosti/nadzor iskanja/izbor, da nastavite nivo zvoka, ki je potreben.

Območje iskanja postaj FM

Ko uporabljate način FM, lahko vaš radio nastavite tako, da poišče lokalne postaje ali poišče vse postaje, vključno z oddaljenimi radijskimi postajami.

1. Pritisnite gumb za vklop/izklop, da vklopite radio.
2. Izberite način FM s pritiskom na gumb za iskanje radijskih valov.
3. Pritisnite gumb za dodatne nastavitve in zasukajte gumb za nastavev glasnosti/nadzor iskanja/izbor dokler se na zaslonu ne prikaže napis "Zona iskanja FM". Pritisnite gumb za nastavev glasnosti/nadzor iskanja/izbor, da vstopite v nastavev.
4. Zavrtite gumb za nastavev glasnosti/nadzor iskanja/izbor za preklap med možnostmi "Lokalne" (samo postaje z močnim signalom) in "Oddaljene" (Vse postaje) v spodnji vrstici zaslona. Možnost "Oddaljene" omogoča, da radio med iskanjem poišče

- postaje s šibkejšim signalom.
5. Pritisnite gumb za nastavitve glasnosti/nadzor iskanja/izbor, da potrdite izbiro. Lokalna ali oddaljena nastavitve se shrani v radiu in ostane v veljavi, dokler je ne spremenite ali dokler se sistem ne ponastavi.

Načini prikaza – FM (RDS)

Vaš radio ima vrsto različnih možnosti zaslona za način FM radia.

Večkrat pritisnite gumb za informacije, da si ogledate informacije RDS (Radijski podatkovni sistem) postaje, ki jo poslušate.

- | | |
|---------------------|---|
| a. Postaja programa | Označuje ime postaje, ki jo poslušate. |
| b. Frekvenca | Označuje frekvenco FM signala. |
| c. Tekst na radiu | Označuje besedilna sporočila, kot so novi elementi itd. |
| d. Vrsta programa | Označuje vrsto postaje, ki jo poslušate. Npr. pop, klasika, novice itd. |
| e. Ura & datum | Označuje trenutni čas in datum. |

Shranjevanje postaj v prednastavljenih spominih (DAB in FM)

Za vsako valovno območje je 5 prednastavljenih pomnilnikov.

1. Pritisnite gumb za vklop/izklop, da vklopite radio.
2. Priklopite se na želeno postajo po eni od prej opisanih metod.
3. Pritisnite in držite želeni gumb za prednastavitev, dokler na zaslonu ni prikazana prednastavljena številka, na primer "Shranjena P2". Postaja se nato shrani v izbrani gumb za prednastavitev
4. Ponovite ta postopek za preostale prednastavitve.
5. Postaje, shranjene v prednastavljenih pomnilnikih, lahko prepišete po zgoraj opisanih postopkih.

Prekličite postaje iz prednastavljenih spominov (DAB in FM)

1. Pritisnite gumb za vklop/izklop, da vklopite radio.
2. Pritisnite gumb za iskanje radijskih valov, da izberete želeni valovni pas.
3. Dolgo pritisnite želeni gumb prednastavitve. Na prikazovalniku se prikaže prednastavljena številka in frekvenca postaje.

POSLUŠAJTE GLASBO VIA BLUETOOTH STREAMING

Napravo Bluetooth morate seznaniti z radiom, preden lahko samodejno vzpostavite povezavo za predvajanje glasbe po Bluetoothu prek radia. Seznanjanje ustvari "vez", tako da se lahko dve napravi medsebojno

prepozna.

Opomba:

- Za boljšo kakovost zvoka priporočamo, da na napravi Bluetooth nastavite glasnost na več kot dve tretjini, nato pa po potrebi prilagodite glasnost radia.
- Radio si lahko zapomni do 8 seznanjenih naprav. Ko pomnilnik preseže to številko, bo najstarejša seznanjena naprava pozabljena.

Prvo seznanjanje naprave z Bluetoothom

1. Pritisnite gumb za vklop, da vklopite radio. Pritisnite gumb Poveži, da izberete način Bluetooth. Indikator Bluetooth na prednastavljenih gumbih utripa modro, kar kaže, da je radio vidljiv.
2. V napravi vključite Bluetooth, kot je opisano v uporabniškem priročniku naprave za povezavo z radijem. Poiščite seznam naprav Bluetooth in izberite napravo z imenom »MR004G« (pri nekaterih mobilnih napravah, ki so opremljene s starejšimi različicami od naprave Bluetooth BT2.1, boste morda morali vnesti geslo "0000").
3. Ko je povezan, se bo slišal zvok potrditvenega signala in indikator Bluetooth na prednastavljenih gumbih bo ostal modre barve. Preprosto lahko izberete in predvajate glasbo iz izvorne naprave. Regulacijo glasnosti lahko nastavite iz izvorne naprave ali neposredno iz radia.
4. Uporabite kontrolno ploščo na napravi, ki podpira Bluetooth, ali na radiju, da predvajate/začasno ustavite in skočete po skladbah.

Opomba:

- Če dve Bluetooth napravi prvič iščeta radio, se bo razpoložljivost prikazala na obeh napravah. Če pa se ena naprava najprej poveže z enoto, je druga Bluetooth naprava na seznamu ne bo našla.
- Če je vaša Bluetooth naprava začasno odključena od radia, morate napravo ponovno ročno priključiti na radio.
- Če se na seznamu naprav Bluetooth prikaže »MR004G«, vendar se naprava ne more povezati z njo, izbršite element s seznama in napravo ponovno seznanite z radijem, kot je bilo opisano prej.
- Optimalno območje delovanja Bluetootha je približno 10 metrov (33 čevljev) (vidno polje) od radia, vendar je možna razdalja delovanja do 30 metrov (100 čevljev).
- Če se izgubi povezava Bluetooth zaradi prekoračitve omejitve ločevanja, prekoračitve optimalne razdalje, ovir ali drugače, bo morda potrebna ponovna priključitev naprave na radio.
- Fizične ovire, druge brezžične naprave ali elektromagnetne naprave lahko vplivajo na kakovost povezave.

- Učinkovitost povezave Bluetooth se lahko razlikuje glede na priključene naprave Bluetooth. Preden se povežete z radijem, si oglejte zmožnosti naprave Bluetooth. Nekatere seznanjene naprave Bluetooth morda ne podpirajo vseh funkcij.

Predvajanje zvočnih datotek v načinu Bluetooth

Ko ste uspešno povezali radio z izbrano napravo Bluetooth, lahko začnete predvajati glasbo s kontrolno ploščo na povezani Bluetooth napravi.

1. Ko začnete predvajati nastavite glasnost na želeno raven z gumbom za glasnost na radiju, ali na omogočeni napravi Bluetooth.
2. Uporabite kontrolno ploščo na napravi z Bluetoothom za predvajanje/začasno ustavitev in preskakovanje skladb. Druga možnost za nadzor je predvajanje/začasna ustavitev, preskakovanje skladb s pomočjo gumbov radia.
3. Pritisnite in držite gumb naslednja skladba ali prejšnja skladba, da se premikate po seznamu skladb. Spustite tipko, ko dosežete zeleno skladbo.

Opomba:

- Nekatere aplikacije ali naprave se morda ne bodo odzvale na vse ukaze.
- Nekateri mobilni telefoni se lahko med klicanjem ali sprejemanjem klicev začasno izklopijo od radia. Nekatere naprave lahko začasno utišajo prenos zvoka preko Bluetootha, ko prejmejo besedilna sporočila, e-pošto ali iz drugih razlogov, ki niso povezani s pretakanjem zvoka. Takšno vedenje je funkcija priključene naprave in ne napaka radia.

Predvajanje predhodno seznanjene naprave Bluetooth

Če je vaša Bluetooth naprava že seznanjena z radijem, si jo bo vaš računalnik zapomnil in se bo poskušal samodejno povezati z njo. Če zadnja povezana naprava ni na voljo, potem bo radio povezava Bluetooth vidna napravi.

Prekinjanje povezave z napravo Bluetooth

Pritisnite in držite gumb Bluetooth za združevanje 2-3 sekunde, da prekinete povezavo z napravo Bluetooth. Indikator Bluetooth na prednastavljenih gumbih utripa modro, kar pomeni, da se je z radiom spet mogoče seznanjati.

Če želite onemogočiti povezavo, lahko pritisnete tudi gumb Poveži, da izberete kateri koli način, ki ni Bluetooth.

POMOŽNA VHODNA VTIČNICA

Na sprednji strani radia je na voljo 3,5-milimetrska pomožna vhodna vtičnica, ki omogoča, da se avdio signal prenese v enoto iz zunanje avdio naprave, kot sta MP3 ali CD predvajalnik.

1. Priključite zunanji zvočni vir (na primer MP3 ali CD predvajalnik) v vtičnico AUX IN.
2. Za vklop radia pritisnite gumb za vklop.
3. Večkrat pritisnite in spustite gumb Poveži, dokler se ne prikaže »AUX IN«.
4. Za boljšo kakovost zvoka priporočamo, da na vaši zvočni napravi nastavite glasnost na več kot dve tretjini, nato pa po potrebi prilagodite glasnost radia.

Opomba:

Avdio kabel ni vključen kot del standardne opreme.

DRUGE NASTAVITVE

Jezikovne možnosti

V radiju je na voljo osem jezikov: angleščina, nemščina, italijanščina, francoščina, nizozemščina, danščina, norveščina in poljščina.

1. Pritisnite gumb za dodatne nastavitve.
2. Zavrtite gumb za nastavev glasnosti/nadzor iskanja/ izbor, dokler se na zaslonu ne prikaže "Jezik". Pritisnite gumb za nastavev glasnosti/nadzor iskanja/izbor za vstop v nastavev.
3. Zavrtite gumb za nastavev glasnosti/nadzor iskanja/ izbor, da izberete želeni jezik. Pritisnite gumb za nastavev glasnosti/nadzor iskanja/izbor, da potrdite nastavev.

Nadzor svetlosti

Gumb za svetlost lahko nastavite.

1. Pritisnite gumb za dodatne nastavitve.
2. Zavrtite gumb za nastavev glasnosti/nadzor iskanja/ izbor, dokler se na zaslonu ne prikaže "Gumb za svetlost". Pritisnite gumb za nastavev glasnosti/ nadzor iskanja/izbor za vstop v nastavev.
3. Z vrtenjem gumba za nastavev glasnosti/nadzor iskanja/izbor, izberite "Vklopi" ali "Izklopi", da omogočite ali onemogočite funkcijo osvetlitve gumba, nato pritisnite gumb za nastavev glasnosti/nadzor iskanja/izbor, da potrdite nastavev.

Ponastavev sistema

Če vaš radio ne deluje pravilno ali manjkajo oziroma so nekatere številke na zaslonu nepopolne, izvedite naslednji postopek

1. Pritisnite gumb za dodatne nastavitve.
2. Zavrtite gumb za nastavev glasnosti/nadzor iskanja/ izbor, dokler se na zaslonu ne prikaže "Tovarniške

nastavitve". Pritisnite gumb za nastavev glasnosti/nadzor iskanja/izbor za vstop v nastavev.

3. Zavrtite gumb za nastavev glasnosti/nadzor iskanja/izbor, da izberete "Da". Pritisnite gumb za nastavev glasnosti/nadzor iskanja/izbor za potrditev nastavitve in izvedena bo popolna ponastavev.

Različica programske opreme

1. Pritisnite gumb za dodatne nastavev.
2. Zavrtite gumb za nastavev glasnosti/nadzor iskanja/izbor, dokler se na zaslonu ne prikaže "Verzija SW". Pritisnite gumb za nastavev glasnosti/nadzor iskanja/izbor za ogled različice programske opreme, nameščene v radiu.

Mikro USB vrata za nadgradnjo programske opreme

V prihodnosti bodo morda na voljo posodobitve programske opreme za vaš radio.

Ko so posodobitve programske opreme na voljo, programsko opremo in informacije o posodobitvi radia najdete na spletni strani podjetja Makita.

VZDRŽEVANJE

⚠ POZOR:

- Nikoli ne uporabljajte bencina, benzene, alkohola in podobno, ker lahko pride do razbarvanja, ali se pojavijo razpoke na napravi.
- Radia ne umivajte z vodo.

SPECIFIKACIJE

Zahteve naprave	
AC napajalnik	DC 12V 2.5A, center pin pozitiven
Baterija	Drsna baterija: 10.8V - 36V
Frekvenčno pokritost	FM 87.50-108MHz (0.05MHz/korak) DAB/DAB+ 174.928-239.200 MHz
DAB/DAB+ Blok kanala	DAB (Band III) 5A-13F
Združljiv standard	DAB/DAB+

Bluetooth® (Besedna znamka Bluetooth® in logotipi so registrirane blagovne znamke v lasti družbe Bluetooth SIG, Inc.)	
Različica Bluetootha	5.0 Certificirana
Profil Bluetootha	A2DP/SCMS-T/AVRCP
Moč prenosa	Moč 2. razreda
Doseg prenosa	Optimalno: Največ 10 metrov (33 čevljev) Možno: Največ 30 metrov (100 čevljev) (odvisno od pogojev uporabe)
Podprt kodek	SBC, AAC
Združljiv profil Bluetooth	A2DP/AVRCP
Največja radijska frekvenca	BT EDR: 3.89dBm
Frekvenca delovanja	2402MHz~2480MHz

Funkcija vezja	
Zvočnik	3,5 palca 32 ohm x 2
Izhodna moč	10.8V-12V max: 1.7W x 2 14.4V: 3W x 2 18V: 4.9W x 2 36V: 4.9W x 2
Vhodni terminal	3,5mm premera. (AUX IN)
Antenski sistem	DAB/FM: vgrajena antena
Dimenzije (D x Š x V)	278 x 170 x 298 mm
Teža	4.2Kg (brez baterije)

SHQIP (Udhëzimet origjinale)

Shpjegim i pamjes së përgjithshme (Fig. 1)

1. Doreza/Antena e integruar (DAB/FM)
2. Bllokuesi i folesë së baterisë
3. Kapaku i folesë së baterisë (që mbulon kutinë e baterisë)
4. Altoparlanti
5. Foleja DC IN
6. Butoni i energjisë
7. Butoni i bandës
8. Butoni i cilësimit të përparuar
9. Butoni i informacionit
10. Ekran LCD
11. Butoni me paravendosje 3/Butoni i luajtjes/pauzës
12. Butoni me paravendosje 5
13. Butoni me paravendosje 4/Butoni Kënga tjetër
14. Butoni i sintonizimit automatik
15. Çelësi i volumnit/kontrollit të sintonizimit/zgjedhjes
16. Foleja AUX IN
17. Porta USB e furnizimit me energji
18. Butoni me paravendosje 2/Butoni Kënga e mëparshme
19. Butoni me paravendosje 1/Butoni i çiftimit të Bluetooth-it
20. Terminali i baterisë XGT
21. Terminali i baterisë CXT
22. Terminali i baterisë LXT
23. Porta mikro USB për përditësimin e softuerit

Simbolet

Pjesët në vazhdim tregojnë simbolet e përdorura për pajisjen. Sigurohuni që merrni vesh kuptimin e tyre përpara përdorimit.



Lexoni manualin e përdorimit.



Vetëm për shtetet e BE-së.

Për shkak të pranisë së komponentëve të rrezikshëm në pajisje, mbetjet e pajisjeve elektronike dhe elektrike, akumulatorët dhe bateritë, mund të kenë ndikim negativ në mjedis dhe në shëndetin e njerëzve.

Mos i hidhni pajisjet elektrike dhe elektronike ose bateritë me mbetjet shtëpiake!

Në përputhje me Direktivën Evropiane

për mbetjet e pajisjeve elektrike dhe elektronike, akumulatorët dhe bateritë, dhe mbetjet e akumulatorëve dhe baterive, si dhe përfshirjen e saj në ligjin kombëtar, mbetjet e pajisjeve elektrike dhe elektronike, akumulatorëve dhe baterive, duhet të mbahen veçmas dhe të dorëzohen në një pikë grumbullimi të veçantë për mbetjet komunale, duke vepruar në përputhje me rregulloret e mbrojtjes së mjedisit.

Kjo tregohet nga simboli i koshit të plehrave me kryq, të vendosur mbi pajisje.

UDHËZIME TË RËNDËSISHME TË SIGURISË

⚠ PARALAJMËRIM:

Gjatë përdorimit të veglave elektrike, duhet të ndiqen gjithmonë masat parandaluese të sigurisë për të pakësuar rrezikun e zjarrit, goditjes elektrike dhe lëndimit personal, duke përfshirë si vijon:

1. Lexoni me kujdes këtë manual përdorimi dhe manualin e përdorimit të karikuesit përpara përdorimit.
2. Pastrojeni vetëm me pëlthurë të thatë.
3. Mos e instaloni pranë burimeve të nxehtësisë si radiatorët, regjistruarit e nxehtësisë, sobat apo aparatura të tjera (duke përfshirë amplifikatorët) që prodhojnë nxehtësi.
4. Përdorni vetëm aksesoret e specifikuar nga prodhuesi.
5. Shkëputeni këtë aparatë gjatë stuhive me rrufe ose kur nuk përdoret për një kohë të gjatë.
6. Radioja me bateri, me bateri integrale ose paketë baterie të veçantë, duhet të rikarikohet vetëm me karikuesin e specifikuar për baterinë. Karikuesit e përshtatshëm për një lloj baterie mund të paraqesin rrezik zjarri kur përdoren me një bateri tjetër.
7. Përdoreni radion me bateri vetëm me paketa baterie të projektuara posaçërisht. Përdorimi i baterive të tjera mund të paraqesë rrezik zjarri.
8. Kur paketa e baterisë nuk përdoret, mbajeni larg nga objektet e tjera metalike, si kapëset e letrave, monedhat, çelësat, gozhdët, vidat ose objektet e tjera metalike të vogla që mund të bëjnë lidhje nga njëri terminal tek tjetri. Krijimi i lidhjes së shkurtër ndërmjet terminaleve të baterisë mund të shkaktojë shkëndija, djegie ose zjarr.
9. Shmangni kontaktin e trupit me sipërfaqe të tokëzuara siç janë tubat, radiatorët, sobat dhe frigoriferët. Ka rrezik më të madh goditjeje elektrike nëse trupi juaj tokëzohet.

10. Në kushte sforçimi mund të dalë lëng nga bateria; shmangni kontaktin. Nëse aksidentalisht ndodh kontakt, shpëlani me ujë vendin e kontaktit. Nëse lëngu bie në kontakt me sytë, kërkoni edhe ndihmën e mjekut. Lëngu i dalë nga bateria mund të shkaktojë acarim ose djegie.
11. Mos e përdorni një kuti baterie apo vegël që është e dëmtuar ose e modifikuar. Bateritë e dëmtuara ose të modifikuara mund të shfaqin sjellje të paparashikueshme që rezultojnë në zjarr, shpërthime apo rrezik plagosjeje.
12. Mos e ekspozoni kutinë e baterisë ose veglën në zjarr ose ndaj temperaturave ekstreme. Ekspozimi ndaj zjarrit ose temperaturave mbi 130°C (266°F) mund të shkaktojë shpërthim.
13. Ndiqni të gjitha udhëzimet e karikimit dhe mos e karikoni kutinë e baterisë ose veglën jashtë kufijve të temperaturës të specifikuar të udhëzimit. Karikimi i pasaktë ose në temperatura jashtë kufijve të specifikuar mund të dëmtojë baterinë dhe të rrisë rrezikun e zjarrit.
14. Nëse vegla nuk përdoret për një periudhë të gjatë kohe, bateria duhet të hiqet nga vegla.
15. Mbajeni baterinë larg fëmijëve.
16. Priza e RRYMËS KRYESORE përdoret si pajisja shkëputëse dhe duhet të qëndrojë e gatshme për përdorim.
17. Mos e përdorni produktin me volum të lartë për një periudhë të gjatë kohe. Për të shmangur dëmtimin e dëgjimit, përdoreni produktin me nivel volumi mesatar.
18. (Vetëm për produktet me ekran LCD) Ekranet LCD përbajnë lëngje që mund të shkaktojnë irrimin dhe helmim. Nëse lëngu ju bie në sy, shpëlajeni me ujë dhe telefononi mjekun.
19. Mos e ekspozoni produktin ndaj shiut ose kushteve me lagështirë. Uji që hyn në produkt mund të rrisë rrezikun e goditjeve elektrike.
20. Ky produkt nuk është prodhuar për t'u përdorur nga persona (duke përfshirë fëmijët) me aftësi të kufizuara fizike, ndijore ose mendore, ose të cilëve u mungon përvoja dhe njohuria, nëse nuk janë nën mbikëqyrje ose udhëzuar për përdorimin e këtij produkti nga një person përgjegjës për sigurinë e tyre. Fëmijët duhet të mbikëqyren për t'u siguruar se nuk luajnë me produktin. Ruajeni produktin larg fëmijëve.
21. Mos e ngrohni ose ekspozoni radion në zjarr ose mos e lini atë në një vend të nxehtë si p.sh. pranë një burimi nxehtësie, të ekspozuar ndaj dritës së drejtpërdrejtë të diellit ose brenda një automjeti nën diellin përvëlues. Në rast të tillë mund të shkaktoni zjarr ose shpërthim dhe rezultojnë në lëndim personal.

RUAJINI KËTO UDHËZIME

RREGULLA SPECIFIKE SIGURIE PËR PAKETËN E BATERISË

1. Përpara se ta përdorni paketën e baterisë, lexoni të gjitha udhëzimet dhe shënimet e masave parandaluese të (1) karikuesit të baterisë, (2) bateria dhe (3) produkti që përdorin baterinë.
2. Mos e gmontoni ose dëmtoni kutinë e baterisë. Kjo mund të shkaktojë zjarr, nxehtësi të lartë ose shpërthim.
3. Nëse koha e përdorimit është shkurtuar jashtë mase, ndalojeni punën menjëherë. Kjo mund të rezultojë në rrezik mbixehjeje, djegie të mundshme, madje edhe shpërthim.
4. Nëse ju futen elektrolite në sy, shpëlajeni sytë me ujë të pastër dhe kërkoni ndihmë mjekësore menjëherë. Kjo gjë mund të rezultojë në humbje të shikimit.
5. Mos bëni lidhje të shkurtër me paketën e baterisë:
 - (1) Mos i prekni terminalet me materiale përcjellëse.
 - (2) Shmangni ruajtjen e paketës së baterisë në një kuti me objekte të tjera metalike, si gozhdë, monedha etj.
 - (3) Mos e ekspozoni paketën e baterisë në ujë ose shi. Qarku i shkurtër i baterisë mund të shkaktojë qarkullim të madh të rrymës elektrike, mbixehjeje, djegie të mundshme dhe madje prishje.
6. Mos e ruani pajisjen dhe paketën e baterisë në vende ku temperatura mund të arrijë ose tejkalojë 50°C (122°F).
7. Mos e digjini paketën e baterisë, edhe nëse është shumë e dëmtuar ose është konsumuar plotësisht. Paketa e baterisë mund të shpërthejë në zjarr.
8. Mos e shponi, pritni, shtypni, hidhni apo rrëzoni kutinë e baterisë apo ta goditni kutinë e baterisë me një objekt të fortë. Një sjellje e tillë mund të shkaktojë zjarr, nxehtësi të lartë ose shpërthim.
9. Mos përdorni bateri të dëmtuar.
10. Për së shmagur rrezikun, duhet të lexohet përpara përdorimit manuali i baterisë zëvendësuese. Dhe rryma maksimale e shkarkimit të baterisë duhet të jetë më e madhe ose e barabartë me 8A.
11. Bateritë e përfshira të litiumit, iu nënshtrohen kërkesave të legjisllacionit për mallrat e rrezikshme. Për transport tregtar p.sh. nga palë të treta, agjentë të ndërmjetëm, duhet të ndiqen kërkesa specifike mbi paketimin dhe etiketimin. Për përgatitjen e artikullit për transport, është i nevojshëm konsultimi i një eksperti për materiale të rrezikshme. Ju lutemi, ndiqni gjithashtu rregulloret

me gjasë më të detajuara vendore.

Mbuloni me ngjitëse ose maskoni kontaktet e zhveshura dhe paketojeni baterinë në mënyrë të tillë që të mos lëvizë në paketim.

12. Zbatoni rregulloret lokale rreth asgjësimit të baterisë.
13. Përdorini bateritë vetëm me produktet e specifikuar nga Makita. Instalimi i baterive në produkte të papajtueshme mund të rezultojë në zjarr, nxehtësi të lartë, shpërthim ose rrjedhje të elektroliteve.
14. Gjatë dhe pas përdorimit, kutia e baterisë mund të nxehtet, gjë që mund të shkaktojë djegie ose djegie në temperaturë të ulët. Tregoni kujdes gjatë manovrimit të kutive të nxehta të baterive.
15. Mos prekni terminalin e veglës menjëherë pas përdorimit pasi mund të nxehtet aq shumë sa të shkaktojë djegie.
16. Mos lejoni që grumbullimin e ashklave, pluhurave ose papastërtive në terminalet, vrimat ose kanalet e kutisë së baterisë. Kjo mund të shkaktojë rendiment të ulët ose dëmtim të veglës ose të kutisë së baterisë.
17. Përveç kur vegla e mbështet përdorimin pranë linjave elektrike me voltazh të lartë, mos e përdorni kutinë e baterisë pranë linjave elektrike me voltazh të lartë. Kjo mund të shkaktojë një defekt ose dëmtim të veglës ose të kutisë së baterisë.

⚠ KUJDES:

- **Rrezik shpërthimi nëse bateria zëvendësohet në mënyrë të pasaktë.**
- **Zëvendësojeni vetëm me një lloj të njëjtë ose të ngjashëm.**
- **Përdorni vetëm bateri origjinale Makita. Përdorimi i baterive jo-origjinale Makita ose baterive që mund të jenë modifikuar, mund të rezultojë në marrjen flakë të baterisë, lëndime personale apo dëmtime. Kjo do të anulojë gjithashtu edhe garancinë e Makita-s për veglën e Makita dhe karikuesin.**

Këshilla për të ruajtur jetëgjatësinë maksimale të baterisë

1. Karikojeni baterinë përpara se të shkarkohet plotësisht. Gjithmonë ndaloni punën me pajisjen dhe karikojeni baterinë kur vëreni ulje të fuqisë së pajisjes.
2. Asnjëherë mos e rikarikoni baterinë të karikuar plotësisht. Karikimi i tepërt shkurton jetëgjatësinë e baterisë.
3. Karikojeni baterinë në temperaturën e dhomës në 10°C - 40°C (50°F - 104°F). Lëreni paketën e nxehtë të baterisë të ftohet përpara se ta karikoni atë.
4. Kur nuk e përdorni kutinë e baterisë, hiqeni atë nga vegla ose karikuesi.

5. Karikojeni baterinë nëse nuk e përdorni për një kohë të gjatë (mbi gjashtë muaj).

KOHA E PËRDORIMIT

* Paketat e baterisë të përshtatshme për këtë radio janë të listuara si në tabelën vijuese.

* Tabela e mëposhtme tregon kohën e përdorimit me një karikim të vetëm.

Kapaciteti i baterisë	Tensioni i paketës së baterisë				NË DALJEN NGA ALTOPARLANTI = 100 mW Njësia: Orë (afërsisht)	
	CXT (10.8V - 12V maks.)	LXT (14.4V)	LXT (18V)	XGT (36V - 40V maks.)	Në Radio ose AUX	Në Bluetooth
1.5Ah	BL1015 BL1016				8.5	8.0
		BL1415N			7.0	7.0
			BL1815N		7.5	7.0
2.0Ah	BL1020B BL1021B				11.0	11.0
			BL1820B		10.0	11.0
				BL4020	15.0	15.0
2.5Ah				BL4025	19.0	18.0
3.0Ah		BL1430B			12.0	12.0
			BL1830B		14.0	13.0
4.0Ah	BL1040B BL1041B				21.0	21.0
		BL1440			19.0	18.0
			BL1840B		20.0	19.0
				BL4040	30.0	28.0
5.0Ah		BL1450			23.0	22.0
			BL1850B		26.0	24.0
6.0Ah		BL1460B			25.0	24.0
			BL1860B		31.0	29.0

Disa prej kutive të baterive dhe karikuesve të renditura më lart mund të mos jenë të disponueshme në varësi të zonës ku ju banoni.

⚠ PARALAJMËRIM:

Përdorni vetëm kutitë e baterisë të listuara më lart. Përdorimi i kutive të tjera të baterisë mund të shkaktojë lëndim dhe/ose zjarr.

Shënim:

- Tabela në lidhje me kohën e funksionimit të baterisë më lart jepet për referencë.
- Koha aktuale e funksionimit mund të ndryshojë me llojin e baterisë, gjendjen e karikimit ose mjedisin e përdorimit.

INSTALIMI DHE FURNIZIMI ME ENERGJI

⚠️ **KUJDES:**

- Bëni kujdes që të mos zini gishtat kur të hapni dhe mbyllni pakapun e baterisë.
- Kthejeni bllokuesin e folesë së baterisë në pozicion fillestar, pasi të instaloni ose të hiqni kutinë e baterisë. Në të kundërt, kutia e baterisë mund të bjerë aksidentalisht nga radioja, duke ju lënduar juve ose personin pranë jush.
- Gjithmonë mbylleni dhe kyçeni bllokuesin e folesë së baterisë përpara se të lëvizni radion.
- Fikeni gjithmonë radion përpara se të instaloni ose të hiqni kutinë e baterisë.
- Bëni kujdes që të mos e rrëzoni ose ta godisni radion. Kutia e thyer mund t'ju presë gishtin ose t'ju ngulet në trup. Radioja e dëmtuar mund të shfaqë sjellje të paparashikueshme që rezultojnë në zjarr, shpërthime apo rrezik plagosjeje.
- Mbajeni fort veglën dhe kutinë e baterisë kur montoni ose hiqni kutinë e baterisë.

E RËNDËSISHME:

- Fuqia e reduktuar, distorsioni, "tingulli belbëzues" ose kur shfaqet në ekran "POWER FAIL", janë të gjitha shenja se paketa e baterisë kryesore duhet të ndërrohet.
- Kutia e baterisë nuk mund të karikohet përmes përshtatësit të rrymës AC që keni marrë.
- Kutia e baterisë nuk është përfshirë si aksesori standard.

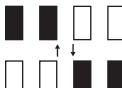
Montimi ose heqja e paketës me rreshqitje të baterisë (Fig. 2-5)

- Për të vendosur kutinë e baterisë, bashkërenditni gjuhëzën e kutisë së baterisë me kanalën e folesë dhe rreshqiteni për ta futur. Futeni gjithmonë deri në fund, derisa të bllokohet në vend me një zhurmë kërcitëse.
- Nëse shikoni treguesin e kuq në anën e sipërme të butonit, ajo nuk është e bllokuar plotësisht. Instalojeni plotësisht derisa treguesi i kuq të mos shihet. Në të kundërt, ajo mund të bjerë aksidentalisht nga radioja duke ju lënduar juve ose personin pranë jush.
- Mos përdorni forcë gjatë instalimit të paketës së baterisë. Nëse paketa nuk hyn lehtë, nuk po e futni siç duhet.
- Për të hequr kutinë e baterisë, rreshqiteni atë nga radioja ndërsa rreshqitni butonin në pjesën e përparme të kutisë së baterisë.

Treguesi i kapacitetit të mbetur të baterive (Fig. 6-8)

➤ **1. Llambat treguese** **2. Butoni i kontrollit**
Shtypni butonin e kontrollit në kutinë e baterisë për

të treguar kapacitetin e mbetur të baterisë. Llambat treguese ndizen për pak sekonda.

Llambat treguese			Kapaciteti i mbetur i baterisë
 E ndezur	 E fikur	 Pulsuese	
			75% ~ 100%
			50% ~ 75%
			25% ~ 50%
			0% ~ 25%
 (Vetëm për kutitë e baterive XGT dhe LXT)			Karikojeni baterinë
 (Vetëm për kutitë e baterive XGT dhe LXT)			Bateria mund të ketë keqfunksionuar.

SHËNIM:

- Në varësi të kushteve të përdorimit dhe të temperaturës së ambientit, treguesi mund të ndryshojë paksa nga kapaciteti aktual.
- Llamba e parë e treguesit (në fund majtas) do të pulsojë kur sistemi i mbrojtjes së baterisë është në punë.

Përdorimi i përshtatësit të dhënë të rrymës AC

Hiqni mbrojtësen prej gome dhe futeni fishën e përshtatësit në folenë DC në anën e djathtë të radios. Futeni përshtatësin në një dalje standarde prize. Sa herë që përdoret përshtatësi, paketa e baterisë shëkëputet automatikisht.

⚠️ **KUJDES:**

- Gjithmonë shëkëputeni plotësisht përshtatësin e rrymës përpara se të lëvizni radion. Nëse përshtatësi AC nuk është hequr, mund të shkaktojë goditje elektrike.
- Asnjëherë mos tërhiqni dhe/ose zvarrisni kordonin e përshtatësit. Në të kundërt, radioja mund të bjerë aksidentalisht, duke ju lënduar juve ose personin pranë jush.

E RËNDËSISHME:

- Përshtatësi i rrymës përdoret si mjeti i lidhjes së radios me furnizimin me rrymë. Priza e rrymës e përdorur për radion duhet të mbetet e aksesueshme gjatë përdorimit normal.

- Për ta shkëputur radion, përshtatësi i rrymës duhet të hiqet krejtësisht nga priza e rrjetit.
- Përdorini vetëm përshtatësin e rrymës AC që keni marrë me produktin ose të specifikuar nga Makita.
- Mos e mbani kabllon e furnizimit me energji dhe spinën me gojë. Duke vepruar kështu mund të shkaktoni goditje elektrike.
- Mos e prekni prizën e rrymës me duar të lagura ose me yndyrë.
- Kordonët e dëmtuar ose të ngatërruar shtojnë rrezikun e goditjes elektrike. Nëse kordoni është i dëmtuar, kërkoni që ta zëvendësojë atë qendra jonë e autorizuar e shërbimit për të shmangur ndonjë rrezik ndaj sigurisë. Mos e përdorni atë para riparimit.
- Pas përdorimit, gjithmonë ruajeni përshtatësin e rrymës AC në një vend ku nuk arrihet nga fëmijët. Nëse fëmijët luajnë me kordonin, ata mund të lëndohen.

Karikimi me portën USB të furnizimit me energji

Në pjesën e përparme të radios ndodhet porta USB. Pajisjen USB mund ta karikoni përmes portës USB.

1. Shtypni butonin e energjisë për ta ndezur radion.
2. Pajisjen USB, si p.sh. celularin, lidhni me kablo USB që mund t'i gjeni në treg.
3. Pavarësisht nëse radioja është e furnizuar me AC ose me bateri, radioja mund ta karikojë pajisjen USB kur radioja është e ndezur dhe në regjimin e radios FM/DAB ose në regjimin BT, ose në regjimin AUX, që shfaqet kur lidhet një burim i jashtëm audio.

Shënim:

- Volumi maksimal i altoparlantit do të ulët kur USB-ja është në karikim.
- Foleja e USB-së mund të ofrojë maksimumi 5V/2,4A rrymë elektrike.

E RËNDËSISHMË:

- Përpara se të lidhni pajisjen USB me karikuesin, gjithmonë rezervoni të dhënat tuaja në pajisjen USB. Ndryshe, të dhënat ka mundësi të humbasin.
- Karikuesi mund të mos i furnizojë me rrymë disa pajisje USB.
- Kur nuk e përdorni apo pas karikimit, hiqeni kabllon e USB-së dhe mbyllni kapakun.
- Mos e lidhni burimin e rrymës me portën e USB-së. Ndryshe, ka rrezik zjarri. Porta e USB-së është prodhuar për t'u përdorur vetëm për karikimin e pajisjeve me tension të ulët. Gjithmonë vendoseni kapakun në portën e USB-së kur nuk karikoni pajisje me tension të ulët.
- Mos fusni brenda portës së furnizimit të USB-së me energji gozhdë, tela, etj. Ndryshe, qarku i shkurtër mund të shkaktojë tym dhe zjarr.
- Mos e lidhni këtë fole USB-je me portën e USB-së

në kompjuter, sepse ka shumë të ngjarë të shkaktojë prishje të nësjesive.

PËR TË DËGJUAR RADION

Kjo radio ka tri metoda sintonizimi - sintonizimi me skanim, sintonizimi manual dhe thirrja e paravendosjes në memorie.

Zgjedhja e një stacioni – DAB

Shënim:

Antena DAB është e integruar te doreza. Kur përdorni radion, ju lutemi drejtojeni dorezën mirë mbi radio për të marrë sinjal më të mirë.

1. Shtypni butonin e energjisë për ta ndezur radion.
2. Zgjidhni regjimin DAB duke shtypur butonin e bandës.
3. Shtypni butonin e cilësimit të përparuar dhe rrotulloni çelësin e volumit/kontrollit të sintonizimit/zgjedhjes derisa në ekran të pulsojë "Station List". Shtypni çelësin e volumit/kontrollit të sintonizimit/zgjedhjes për të hyrë në listën e stacioneve.
4. Rrotulloni çelësin e volumit/kontrollit të sintonizimit/zgjedhjes për të lëvizur nëpër listën e stacioneve të disponueshme. Shtypni çelësin për të zgjedhur stacionin.
5. Rregulloni volumin e dëshiruar duke rrotulluar çelësin e volumit/kontrollit të sintonizimit/zgjedhjes.

Regjimet e ekranit – DAB

Radioja juaj ka një gamë opsionesh afishimi në regjimin DAB.

Shtypni butonin e informacionit për të kaluar në cikël mes opsioneve të ndryshme të shfaqura në shkronjat e mëposhtme (a. deri g.)

- | | |
|----------------------------------|---|
| a. Emri i stacionit | Tregon emrin e stacionit që po dëgjohet. |
| b. Lloji i programit | Tregon llojin e stacionit që po dëgjohet. P.sh. POP, CLASSIC, NEWS etj. |
| c. Emri i multipleksit | Tregon emrin e multipleksit DAB të cilit i përket stacioni aktual. |
| d. Ora dhe data | Tregon orën dhe datën aktuale. |
| e. Frekuenca dhe kanali | Tregon frekuencën dhe numrin e kanalit për stacionin DAB të sintonizuar aktualisht. |
| f. Shpejtësia bit/Lloji i audios | Tregon shpejtësinë bit të audios dixhitale dhe llojin e audios për stacionin DAB të sintonizuar aktualisht. |
| g. Forca e sinjalit | Tregon forcën e sinjalit për stacionin DAB të sintonizuar aktualisht. |

Gjetja e stacioneve të reja – DAB

Herë pas here, mund të vihen në dispozicion stacione të reja radioje DAB. Ose mund të keni lëvizur në një pjesë tjetër të vendit. Në këtë rast, mund t'ju duhet të aktivizoni radion tuaj për të skanuar për stacione të reja. Që ta lejoni radion të gjejë stacionet e disponueshme, rekomandohet që të kryeni një skanim të plotë të të gjitha frekuencave DAB Band III.

1. Shtypni butonin e sintonizimit automatik.
2. Radioja do të kryejë një skanim të plotë të frekuencave DAB. Ndërsa gjenden stacionet e reja, numëruesi i stacioneve në anën e djathtë të ekranit do të rritet dhe stacionet do të shtohen në listë.

Sintonizimi manual – DAB

Sintonizimi manual ju lejon të sintonizoni radion në një frekuencë DAB të caktuar në Band III. Ky funksion mund të përdoret gjithashtu për të asistuar në pozicionimin e antenës ose të radios për të optimizuar marrjen për një kanal ose frekuencë specifike.

1. Shtypni butonin e cilësimit të përparuar dhe rrotulloni çelësin e volumnit/kontrollit të sintonizimit/zgjedhjes derisa në ekran të shfaqet "Manual Tune". Shtypni çelësin e volumnit/kontrollit të sintonizimit/zgjedhjes për të hyrë në regjimin e sintonizimit manual.
2. Rrotulloni çelësin e volumnit/kontrollit të sintonizimit/zgjedhjes për të zgjedhur kanalën e dëshiruar DAB. Shtypni çelësin e volumnit/kontrollit të sintonizimit/zgjedhjes për të konfirmuar frekuencën e zgjedhur.

Konfigurimi i renditjes së stacioneve – DAB

Radioja juaj ka 3 cilësime renditjeje stacionesh nga të cilat mund të zgjidhni. Cilësimet e renditjes së stacioneve janë alfanumerike, grup dhe stacionet e vlefshme.

1. Shtypni butonin e cilësimit të përparuar.
2. Rrotulloni çelësin e volumnit/kontrollit të sintonizimit/zgjedhjes derisa të shfaqet në ekran "Station Order", më pas shtypni çelësin e volumnit/kontrollit të sintonizimit/zgjedhjes për të futur cilësimin.
3. Rrotulloni çelësin e volumnit/kontrollit të sintonizimit/zgjedhjes për të zgjedhur opsionet e mëposhtme dhe shtypni çelësin e volumnit/kontrollit të sintonizimit/zgjedhjes për të konfirmuar cilësimin.

Alfanumerike	Rendit listën e stacioneve në mënyrë alfanumerike 0...9 A...Z.
Grup	Organizon listën e stacioneve përmes multipleksit të DAB.
Të vlefshme	Tregon vetëm ato stacione për të cilat mund të gjendet sinjali.

Dynamic Range Control (DRC) – DAB

Veçoria DRC mund t'i bëjë tingujt e qetë më të lehtë të dëgjohen kur radioja përdoret në një ambient me zhurmë duke reduktuar gamën dinamike të sinjalit të audios. Ka tre nivele ngjeshjeje:

- | | |
|---------|-------------------------------|
| DRC 0 | Nuk aplikohet ngjeshje. |
| DRC 1/2 | Aplikohet ngjeshje mesatare. |
| DRC 1 | Aplikohet ngjeshje maksimale. |

1. Shtypni butonin e energjisë për ta ndezur radion.
2. Shtypni butonin e bandës për të zgjedhur bandën DAB.
3. Shtypni butonin e cilësimit të përparuar dhe rrotulloni çelësin e volumnit/kontrollit të sintonizimit/zgjedhjes derisa në ekran të shfaqet "DRC Value". Më pas shtypni çelësin e volumnit/kontrollit të sintonizimit/zgjedhjes për të hyrë në cilësim. Ekranin do të shfaqë vlerën aktuale të DRC.
4. Rrotulloni çelësin e volumnit/kontrollit të sintonizimit/zgjedhjes për të zgjedhur cilësimin e dëshiruar DRC.
5. Shtypni çelësin e volumnit/kontrollit të sintonizimit/zgjedhjes për të konfirmuar cilësimin.

Skanimi me sintonizim – FM

Shënim:

Antena FM është e integruar te doreza. Kur përdorni radion, ju lutemi drejtojeni dorezën mirë mbi radio për të marrë sinjal më të mirë.

1. Shtypni butonin e energjisë për ta ndezur radion.
2. Shtypni butonin e bandës për të zgjedhur bandën FM.
3. Shtypni butonin e sintonizimit automatik dhe radioja do të kërkojë dhe do të ndalojë automatikisht kur të gjejë një stacion radioje. Radioja do të vazhdojë kërkimin për stacionin tjetër të disponueshëm të radios, nëse operatori nuk shtyp butonin e sintonizimit automatik për të ndaluar skanimin.
4. Rrotulloni çelësin e volumnit/kontrollit të sintonizimit/zgjedhjes për të arritur nivelin e dëshiruar të zërit. Ekranin LCD do të shfaqë ndryshimet në nivelin e tingullit.
5. Për të fikur radion, shtypni butonin e energjisë.

Sintonizimi manual – FM

1. Shtypni butonin e energjisë për ta ndezur radion.
2. Shtypni butonin e bandës për të zgjedhur bandën FM.
3. Shtypni çelësin e volumnit/kontrollit të sintonizimit/zgjedhjes për të kaluar në regjimin e kontrollit të sintonizimit.
4. Rrotulloni çelësin e volumnit/kontrollit të sintonizimit/zgjedhjes për të gjetur stacionin e dëshiruar.
5. Për të rregulluar volumnin, shtypni çelësin e volumnit/kontrollit të sintonizimit/zgjedhjes përsëri për të kaluar te regjimi i kontrollit të volumnit.

6. Rrotulloni çelësin e volumnit/kontrollit të sintonizimit/zgjedhjes për të rregulluar nivelin e dëshiruar të zërit.

Zona e skanimit FM

Kur përdorni regjimin FM, radioja juaj mund të caktohet të skanojë stacionet lokale ose të skanojë të gjitha stacionet duke përfshirë stacionet e largëta të radios.

1. Shtypni butonin e energjisë për ta ndezur radion.
2. Shtypni butonin e bandës për të zgjedhur bandën FM.
3. Shtypni butonin e cilësimit të përparuar dhe më pas rrotulloni çelësin e volumnit/kontrollit të sintonizimit/zgjedhjes derisa në ekran të shfaqet "FM Scan Zone". Shtypni çelësin e volumnit/kontrollit të sintonizimit/zgjedhjes për të futur cilësimin.
4. Rrotulloni çelësin e volumnit/kontrollit të sintonizimit/zgjedhjes për të kaluar mes opsioneve "Local" (vetëm stacionet e forta) dhe "Distant" (Të gjitha stacionet) në radhën e poshtme të ekranit. Opsioni "Distant" do të lejojë radion të gjejë stacionet e dobëta gjatë skanimit.
5. Shtypni çelësin e volumnit/kontrollit të sintonizimit/zgjedhjes për të konfirmuar përzgjedhjen. Cilësimi "Local" ose "Distant" është i ruajtur në radio dhe mbetet në fuqi derisa të ndryshohet ose derisa sistemi të rivendoset.

Regjimet i ekranit – FM (RDS)

Radioja juaj ka një gamë opsionesh afishimi për regjimin e radios FM.

Shtypni në mënyrë të përsëritur butonin e informacionit për të parë informacionin e RDS (Sistemi i të dhënave radio) të stacionit që po dëgjoni.

- | | |
|-------------------------|---|
| a. Stacioni i programit | Tregon emrin e stacionit që po dëgjoni. |
| b. Frekuenca | Tregon frekuencën e sinjalit FM. |
| c. Teksti i radios | Tregon mesazhet e tekstit si p.sh. artikujt e rinj etj. |
| d. Lloji i programit | Tregon llojin e stacionit që po dëgjoni, si POP, CLASSIC, NEWS etj. |
| e. Ora dhe data | Tregon orën dhe datën aktuale. |

Ruajtja e stacioneve të radios në memorien e paravendosur (DAB dhe FM)

Ka 5 paravendosje të memories për secilën bandë vale.

1. Shtypni butonin e energjisë për ta ndezur radion.
2. Sintonizohuni në stacionin e dëshiruar duke përdorur një prej metodave të përshkruara më lart.
3. Shtypni dhe mbani shtypur butonin e dëshiruar të paravendosjes derisa të shfaqet numri i paravendosjes në ekran, për shembull, "P2 Saved".

Stacioni më pas ruhet në butonin e zgjedhur të paravendosjes.

4. Përsëriteni këtë procedurë për paravendosjet e mbetura.
5. Stacionet e ruajtura në memoriet e paravendosura mund të mbishkruhen duke ndjekur procedurat e përshkruara më lart.

Thirrja e stacioneve nga memoriet e paravendosura (DAB dhe FM)

1. Shtypni butonin e energjisë për ta ndezur radion.
2. Shtypni butonin e bandës për të zgjedhur bandën e valës së dëshiruar.
3. Shtypni shkurtimisht butonin e paravendosjes së dëshiruar. Numri i paravendosjes dhe frekuenca e stacionit do të shfaqen në ekran.

DËGJIMI I MUZIKËS PËRMES TRANSMETIMIT ME BLUETOOTH

Duhet ta çiftoni pajisjen me Bluetooth me radio përpara se të mund të lidheni automatikisht për të luajtur/transmetuar muzikë me Bluetooth përmes radios. Çiftimi krijon një "lidhje" në mënyrë që të dyja pajisjet të mund ta njohin njëra-tjetrën.

Shënim:

- Për të pasur cilësi më të mirë zëri, rekomandojmë vendosjen e volumnit në më shumë se dy të tretat e volumnit në pajisjen tuaj Bluetooth dhe më pas të rregulloni volumnin në radio siç kërkohet.
- Radioja mund të memorizojë deri në 8 sete pajisjesh të çiftuara, kur memoria e tejkalon këtë shumë, do të mbishkruhet historiku i çiftimit më të vjetër.

Çiftimi i pajisjes me Bluetooth për herë të parë

1. Shtypni butonin e energjisë për ta ndezur radion. Shtypni butonin e Band për të zgjedhur regjimin e Bluetooth-it. Treguesi i Bluetooth-it në butonat e paravendosjes pulson në ngjyrë blu për të treguar se radioja mund të zbulohet.
2. Aktivizoni Bluetooth-in në pajisjen tuaj sipas manualit të përdorimit të pajisjes për të lidhur radion. Gjeni listën e pajisjeve me Bluetooth dhe zgjidhni pajisjen e emërtuar "MR004G" (Me disa celularë të pajisur me versione më të vjetra sesa BT.2.1 Bluetooth, mund t'ju nevojitet të fusni kodin "0000").
3. Pasi të lidheni, do të dëgjohet një tingull konfirmimi dhe treguesi i Bluetooth-it në butonat e paravendosur do të ndriçojë me dritë të pandryshueshme blu. Thjesht mund të zgjidhni dhe të luani muzikë nga pajisja juaj burimore. Kontrolli i volumnit mund të rregullohet nga pajisja burimore ose direkt nga radioja.

4. Përdorni kontrollet në pajisjen e aktivizuar për Bluetooth ose në radio për të luajtur/vendosur në pauzë dhe naviguar nëpër këngë.

Shënim:

- Nëse 2 pajisje me Bluetooth, që çiftohen për herë të parë, kërkojnë për radion, ajo do ta shfaqë disponueshmërinë e vet në të dyja pajisjet. Megjithatë, nëse njëra pajisje lidhet me këtë njësi në fillim, atëherë pajisja tjetër me Bluetooth nuk do ta gjejë atë në listë.
- Nëse pajisja juaj me Bluetooth shkëputet përkohësisht nga radioja, atëherë duhet ta rilidhni manualisht pajisjen me radion.
- Nëse në listën e pajisjeve me Bluetooth shfaqet "MR004G", por pajisja juaj nuk arrin të lidhet me të, fshijeni artikullin nga lista juaj dhe çiftoheni sërish pajisjen me radion duke ndjekur hapat e përshkruar më parë.
- Gama optimale e transmetimit me Bluetooth është afërsisht 10 metra (33 këmbë) (në vijë të drejtë) nga radioja por janë të mundshme edhe distanca deri në 30 metra (100 këmbë).
- Nëse lidhja me Bluetooth humbet për shkak të tejkalimit të kohës së ndarjes, tejkalimit të distancës optimale, pengesave ose ndryshe, mund të jetë e nevojshme rilidhja e pajisjes suaj me radion.
- Pengesat fizike, pajisjet e tjera me valë ose pajisjet elektromagnetike mund të ndikojnë në cilësinë e lidhjes.
- Performanca e lidhjes me Bluetooth mund të ndryshojë në varësi të pajisjeve të lidhura me Bluetooth. Referojuni kapaciteteve të Bluetooth-it të pajisjes suaj përpara se ta lidhni me radion. Mund të mos mbështeten të gjitha funksionet në disa pajisje të çiftuara me Bluetooth.

Luajtja e skedarëve audio në regjimin e Bluetooth-it

Kur e keni lidhur me sukses radion me pajisjen e zgjedhur me Bluetooth, mund të filloni të luani muzikë duke përdorur kontrollet në pajisjen e lidhur me Bluetooth.

1. Pasi të ketë filluar luajtja, rregulloni volumnin në cilësimin e kërkuar duke përdorur çelësin e volumnit në radio ose në pajisjen e aktivizuar për Bluetooth.
2. Përdorni kontrollet në pajisjen tuaj me burim me Bluetooth për të luajtur/vendosur në pauzë dhe naviguar nëpër këngë. Ose, kontrolloni luajtjen duke përdorur butonat Luaj/Pauzë, Kënga tjetër, Kënga e mëparshme në radio.
3. Shtypni dhe mbani shtypur butonin Kënga tjetër ose Kënga e mëparshme për të lëvizur përpara ose prapa në këngën aktuale. Lëshojeni butonin kur të arrini pikën e dëshiruar.

Shënim:

- Disa pajisje ose aplikacione lexuese mund të mos u përgjigjen të gjitha këtyre kontrolleve.
- Disa telefona celularë mund të shkëputen përkohësisht nga radiojakur kryeni ose merrni telefonata. Disa pajisje mund ta vendosin përkohësisht në heshtje audion me Bluetooth kur marrin mesazhe, emaille ose për arsye të tjera që nuk lidhen me transmetimin audio. Kjo mënyrë veprimi është funksion i pajisjes së lidhur dhe nuk tregon se ka ndonjë defekt me radion.

Luajtja e një pajisjeje burimore me Bluetooth të lidhur më parë

Nëse pajisja juaj me Bluetooth është çiftuar më parë me radion, njësia do ta memorizojë pajisjen tuaj me Bluetooth dhe përpiqet të rilidhet me një pajisje në memorie të lidhur për herë të fundit. Nëse nuk është e disponueshme pajisja e fundit e lidhur, radioja do të bëhet e zbulueshme.

Shkëputja e pajisjes me Bluetooth

Shtypni dhe mbani shtypur butonin e çiftimit me Bluetooth për 2-3 sekonda për ta shkëputur nga pajisja me Bluetooth. Treguesi i Bluetooth-it në butonat e paravendosjes pulson në ngjyrë blu duke treguar se radioja mund të zbulohet përsëri për çiftim. Ju mund të shtypni gjithashtu butonin e Band për të zgjedhur një regjim tjetër ndryshe nga Bluetooth për të çaktivizuar lidhjen.

FOLEJA E HYRJES DYTËSORE

Në pjesën e përparme të radios jepet një fole dytësore hyrjeje 3,5mm për të lejuar ushqimin e një sinjali audio në njësi nga një pajisje audio e jashtme, si p.sh. iPod, lexues për MP3 ose CD.

1. Lidhni një burim audioje të jashtëm (për shembull, lexues MP3 ose CD) me folenë AUX IN.
2. Shtypni butonin e energjisë për ta ndezur radion.
3. Shtypni në mënyrë të përsëritur dhe lëshoni butonin e Band derisa të shfaqet "AUX IN".
4. Për të pasur cilësi më të mirë zëri, rekomandojmë vendosjen e volumnit në më shumë se dy të tretat e volumnit në pajisjen tuaj audio dhe më pas të rregulloni volumnin në radio siç kërkohet.

Shënim:

Kordoni i audios nuk është përfshirë si aksesori standard.

CILËSIMET E NDRYSHME

Opsionet e gjuhës

Ka tetë opsione gjuhësh të disponueshme në radio: Anglisht, gjermanisht, italisht, frëngjisht, holandisht, danisht, norvegjisht dhe polonisht.

1. Shtypni butonin e cilësimit të përparuar.
2. Rrotulloni çelësin e volumit/kontrollit të sintonizimit/zgjedhjes derisa të shfaqet në ekran "Language". Shtypni çelësin e volumit/kontrollit të sintonizimit/zgjedhjes për të futur cilësimin.
3. Rrotulloni çelësin e volumit/kontrollit të sintonizimit/zgjedhjes për të zgjedhur gjuhën e dëshiruar. Shtypni çelësin e volumit/kontrollit të sintonizimit/zgjedhjes për të konfirmuar cilësimin.

Kontrolli i ndriçimit

Butoni i ndriçimit mund të rregullohet.

1. Shtypni butonin e cilësimit të përparuar.
2. Rrotulloni çelësin e volumit/kontrollit të sintonizimit/zgjedhjes derisa të shfaqet në ekran "Button Light". Shtypni çelësin e volumit/kontrollit të sintonizimit/zgjedhjes për të futur cilësimin.
3. Rrotulloni çelësin e volumit/kontrollit të sintonizimit/zgjedhjes për të aktivizuar ose çaktivizuar funksionin e dritës së butonit, më pas shtypni çelësin e volumit/kontrollit të sintonizimit/zgjedhjes për të konfirmuar cilësimin.

Rivendosja e sistemit

Nëse radioja juaj nuk arrin të funksionojë siç duhet ose disa shifra në ekran mungojnë ose janë të paplota, kryeni procedurën e mëposhtme.

1. Shtypni butonin e cilësimit të përparuar.
2. Rrotulloni çelësin e volumit/kontrollit të sintonizimit/zgjedhjes derisa të shfaqet në ekran "Factory Reset". Shtypni çelësin e volumit/kontrollit të sintonizimit/zgjedhjes për të futur cilësimin.
3. Rrotulloni çelësin e volumit/kontrollit të sintonizimit/zgjedhjes për të zgjedhur "Po". Shtypni çelësin e volumit/kontrollit të sintonizimit/zgjedhjes për të konfirmuar cilësimin dhe do të kryhet një rivendosje e plotë.

Versioni i softuerit

1. Shtypni butonin e cilësimit të përparuar.
2. Rrotulloni çelësin e volumit/kontrollit të sintonizimit/zgjedhjes derisa të shfaqet në ekran "SW Version". Shtypni çelësin e volumit/kontrollit të sintonizimit/zgjedhjes për të parë versionin e softuerit të instaluar në radio.

Porta mikro USB për përditësimin e softuerit

Mund të jenë në dispozicion përditësime të softuerit për radion tuaj në të ardhmen.

Me vënien në dispozicion të përditësimeve të softuerëve, softuerët dhe informacionet rreth përditësimit të radios mund të gjenden në uebsajtin e Makita.

MIRËMBAJTJA

⚠ KUJDES:

- Mos përdorni kurrë benzinë, benzinë pastrimi, hollues, alkool dhe të ngjashme. Mund të shkaktoni çngjyrosje, deformime ose krisje.
- Mos e lani radion me ujë.

SPECIFIKIMET

Kërkesat për energji	
Përshtatësi i rrymës AC	DC 12V 2,5A, kunji i qendrës pozitiv
Bateria	Bateria me rrëshqitje: 10,8V - 36V
Mbulimi i frekuencës	FM 87.50-108MHz (0.05MHz/hap) DAB/DAB+ 174.928-239.200 MHz
DAB/DAB+ Bllokimi i kanalit	DAB (Band III) 5A-13F
Standardi i pajtueshëm	DAB/DAB+

Bluetooth®	
(Logoja dhe fjala e markës Bluetooth® janë marka tregtare të regjistruara të zotëruara nga Bluetooth SIG, Inc.)	
Versioni Bluetooth	5.0 Certified
Profillet Bluetooth	A2DP/SCMS-T/AVRCP
Fuqia e transmetimit	Klasi i fuqisë 2
Rrezja e transmetimit	Optimale: Maks. 10 metra (33 këmbë) E mundshme: Maks. 30 metra (100 këmbë) (varion sipas kushteve të përdorimit)
Kodeku i mbështetur	SBC, AAC
Profili i përputhshëm i Bluetooth-it	A2DP/AVRCP
Fuqia maksimale e radiofrekuencës	BT EDR: 3.89dBm
Frekuenca e përdorimit	2402MHz~2480MHz

Funksioni i qarkut	
Altoparlanti	3,5 inç 32 om x 2
Fuqia në dalje	10.8V-12V maks: 1.7W x 2 14.4V: 3W x 2 18V: 4.9W x 2 36V: 4.9W x 2
Terminali i hyrjes	Dia. 3,5mm (AUX IN)
Sistemi i antenës	DAB/FM: Antena e integruar
Dimensionet (GJ x T x L)	278 x 170 x 298 mm
Pesha	4.2Kg (pa bateri)

Български (Упътване за употреба)

Обяснение на общия вид (Fig. 1)

1. Дръжка/Вградена Антена (DAB/FM)
2. Отделение за батерията
3. Капак на отделението за батерия (покрива батерията)
4. Високоговорител
5. Вход DC IN
6. Бутон за включване
7. Band бутон за радио лента
8. Бутон за разширени настройки
9. Info бутон за детайли
10. LCD ЕКРАН
11. Бутон за Настройка 3/възпроизвеждане/пауза
12. Бутон за Настройка 5
13. Бутон за Настройка 4/Следваща песен
14. Auto tune бутон за автоматично сканиране
15. Копче за Сила на звука/Станции/Избиране
16. Вход AUX IN
17. Вход за захранване чрез USB
18. Бутон за Настройка 2/Преидшна песен
19. Бутон за Настройка 1/свързване с Bluetooth
20. Терминал за батерии XGT
21. Терминал за батерии CXT
22. Терминал за батерии LXT
23. Micro USB порт за софтуерна актуализация

Символи

Показани по-долу са символите, които са използвани по оборудването. Бъдете сигурни, че разбирате значението им преди употреба.



Прочетете упътването.



Само за страни от ЕС.

Поради наличието на опасни компоненти в оборудването отпадъците от електрическо и електронно оборудване, акумулатори и батерии може да имат отрицателно въздействие върху околната среда и човешкото здраве.

Не изхвърляйте електрически и електронни уреди или батерии с битовите отпадъци!

Съгласно Европейската директива за отпадъците от електрическо и електронно оборудване и

акумулатори и батерии и отпадъци от акумулатори и батерии и нейното адаптиране към националното законодателство, отпадъците от електрическо и електронно оборудване, батерии и акумулатори трябва да се събират отделно и да се доставят до отделен събирателен пункт за отпадъци, функциониращ съгласно наредбите за опазване на околната среда.
Това е указано чрез символ на зачертана с кръст кофа на колелца, поставен върху оборудването.

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

⚠ ВНИМАНИЕ:

Винаги когато използвате електрически уреди, трябва да спазвате основни мерки за сигурност, за да се избегне риск от пожар, токов удар и телесни повреди, включително:

1. Внимателно прочетете това упътване за употреба и упътването за употреба на зарядното, преди да ги използвате.
2. Почиствайте само със суха кърпа.
3. Не инсталирайте до никакви източници на топлина, като радиатори, отвори на вентилационна система, печки, и други апарати, (включително усилватели) които отделят топлина.
4. Използвайте само аксесоари и допълнения, които са определени от производителя.
5. Изключвайте от мрежата уреда по време на светкавични бури или когато няма да се използва за дълго време.
6. Радио с вградени батерия или с отделна батерия трябва да се зарежда само със съответното зарядно за батерията. Зарядното устройство, което е подходящо за един тип батерия, може да създаде риск от пожар, когато се използва с друга батерия.
7. Използвайте радиото, захранвано с батерии, само със специално предназначения за него батерии. Използването на други батерии може да създаде риск от пожар.
8. Когато батерията не се използва, съхранявайте я далеч от метални предмети като: кламери, монети, ключове, пирони, винтове или други малки метални предмети, които могат да направят късо съединение. Късото съединение на клемите на батерията може да причини искри, изгаряния или пожар.

9. Избягвайте телесен контакт със заземени повърхности, като тръби, радиатори или хладилници. Има повишен риск от токов удар, ако тялото ви е заземено.
10. При злоупотреба, от акумулаторната батерия може да изтече течност, избягвайте контакт с нея. Ако осъществите контакт, изплакнете обилно с вода. Ако течността попадне в очите ви, потърсете медицинска помощ. Течност, изтекла от акумулатора, може да предизвика раздразнения или изгаряния.
11. Не използвайте акумулатор или уред, който е повреден или е бил изменен. Акумулатори, които са повредени или с изменения, могат да се държат непредсказуемо и да предизвикат пожар, експлозия, или телесни повреди.
12. Не излагайте акумулатора или уреда на високи температури или огън. При излагане на огън или температури над 130°C (266°F) има опасност от експлозия.
13. Следвайте упътването за зареждане и не сменяйте акумулатора при температури извън посочения диапазон. Неправилно зареждане, или температури извън посочения диапазон, могат да повредят акумулатора и да повишат риска от пожар.
14. Ако устройството не се използва за дълго време, батерията трябва да бъде извадена от него.
15. Пазете батерията далеч от досега на деца.
16. Щепсела се използва за прекъсване от мрежата и трябва да бъде лесно достъпен по всяко време.
17. Не използвайте оборудването с максимална сила на звука за дълги периоди от време. За да избегнете повреда на слуха, използвайте оборудването с умерена сила на звука.
18. (Само за продукти с LCD дисплеи) LCD дисплеите съдържат течност, която може да предизвика раздразнения или отравяния. Ако течността попадне в очите, устата, или на кожата ви, изплакнете я с вода и потърсете лекарска помощ.
19. Не излагайте уреда на дъжд или мокри условия. Ако попадне вода в уреда ще увеличи риска от токов удар.
20. Този продукт не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и познания, освен ако не са под надзор или инструктирани относно употребата на продукта, от лице, отговарящо за безопасността им. Децата трябва да са под надзор, за да е сигурно, че няма да си играят с уреда. Съхранявайте оборудването далече от деца.

21. Не нагрявайте и не излагайте на огън радиото, не го оставяйте на горещо място, в близост до източник на топлина, изложено на пряка слънчева светлина или вътре в превозно средство под нагряващо слънце. Това може да доведе до пожар или експлозия и да причини телесни наранявания.

ЗАПАЗЕТЕ ТОВА УПЪТВАНЕ

ТОЧНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА АКУМУЛАТОРНАТА БАТЕРИЯ

1. Преди употреба на акумулаторната батерия, прочетете всички инструкции и знаци по (1) зарядното, (2) акумулатора, and (3) уреда който използва акумулаторната батерия.
2. Не разглобявайте и не подправяйте батерията. Това може да причини пожар, прекомерно нагорещаване или експлозия.
3. Ако живота на батерията е станал значително по-кратък, прекратете всякаква употреба. Има риск от прегряване, възможни изгаряния и дори и експлозия.
4. Ако електролитна течност попадне в очите ви, изплакнете ги обилно с вода и моментално потърсете медицинска помощ. Има опасност от загуба на зрението.
5. Не предизвиквайте късо съединение на акумулатора:
 - (1) Не докосвайте терминалите с проводни материали.
 - (2) Избягвайте да съхранявате акумулатора на място с други метални обекти, като пирони, монети и други.
 - (3) Не излагайте акумулатора на дъжд или контакт с вода. Късото съединение може да предизвика токов удар, прегряване, възможни изгаряния и повреда.
6. Не съхранявайте уреда и акумулатора на места, където температурата може да достигне или надвиши 50°C (122°F).
7. Не изгаряйте акумулатора в огън, дори и да е сериозно повреден или напълно изтощен. Акумулаторната батерия може да избухне в огън.
8. Не забивайте остри предмети, не режете, не смачквайте, не хвърляйте, не изпускайте батерията, не я удряйте с твърди предмети. Подобно поведение може да причини пожар, прекомерно нагорещаване или експлозия.

9. Не използвайте повреден акумулатор.
10. За да избегнете риск, прочетете упътването за акумулатора преди употреба. Максималният разряден ток на акумулатора трябва да е по-голям или равен на 8А.
11. Съдържащите се литиево-йонни батерии са предмет на изискванията за законодателство в областта на опасните стоки. За търговски превози, напр. от трети лица, като спедитори, трябва да се спазват специални изисквания за опаковане и етикетирание.
За подготовка на изпратения артикул се изисква консултация с експерт за опасни материали.
Моля, спазвайте и националните разпоредби, които е възможно да са по-подробни.
Залепете или увийте отворените контакти и опаковайте акумулатора по такъв начин, че да не може да се движи в опаковката.
12. Следвайте местните разпоредби относно изхвърлянето на батерии.
13. Използвайте батериите само с продукти, специално предназначени за тях от Макита. Инсталирането на батериите в несъответстващи за тях уреди може да доведе до пожар, прегряване, експлозия или изтичане на електролитна течност.
14. По време на и след употреба батерията може да се нагорещи, което да причини различна степен изгаряния. Бъдете внимателни как се държите с нагорещени батерии.
15. Не докосвайте терминалите на устройството веднага след употреба, защото те могат да се нагорещят до степен да предизвикат изгаряния.
16. Не позволявайте на клечки, прах или пръст да залепват за терминалите, също продупчване или надраскване на батериите. Това може да причини лошо функциониране или повреда на батерията и устройството.
17. Освен ако устройството не посочва, че може да се използва в близост до кабели с високо напрежение, недейте да използвате батерията близо до кабели с високо напрежение. Това може да причини лошо функциониране или повреда на батерията и устройството.

⚠ ВНИМАНИЕ:

- **Опасност от експлозия, ако батерията е сменена неправилно.**
- **Заменяйте батерията само със същата, или еквивалентен тип батерия.**
- **Използвайте само оригинални батерии Макита. Използването на неоригинални батерии Макита или батерии, които са били изменени, може да доведе до взривяване на акумулатора, и да причини пожар, телесни**

и материални повреди. Това също така ще анулира гаранцията от Макита за уреда Макита и зарядното устройство.

Съвети за поддържане на максимално дълъг живот на батерията

1. Сменяйте батерията преди да е напълно разредена. Винаги прекъсвайте работа и сменяйте батерията, когато забележите по-ниско подаване на енергия.
2. Никога не зареждайте вече заредена акумулаторна батерия. Презареждането скъсява живота на батерията.
3. Зареждайте батерията в помещения с температура между 10°C - 40°C (50°F - 104°F). Оставете загряла акумулаторна батерия да се охлади преди да я заредите отново.
4. Извадете батерията от устройството или от зарядното, когато не я ползвате.
5. Заредете акумулаторната батерия, ако нямада я използвате за дълъг период от време (повече от шест месеца).

РАБОТНО ВРЕМЕ

* Подходящите батерии за радиото са изброени в следващата таблица.

* Следната таблица показва времето за употреба при едно зареждане.

Капацитет на батерията	Волтаж на батерията				При сила на звука = 100mW Мерна единица: Час (Приблизително)	
	CXT (10.8V - 12V макс)	LXT (14.4V)	LXT (18V)	XGT (36V - 40V макс)	Режим Радио или AUX	Режим Bluetooth
1.5Ah	BL1015 BL1016				8.5	8.0
		BL1415N			7.0	7.0
			BL1815N		7.5	7.0
2.0Ah	BL1020B BL1021B				11.0	11.0
			BL1820B		10.0	11.0
				BL4020	15.0	15.0
2.5Ah				BL4025	19.0	18.0
3.0Ah		BL1430B			12.0	12.0
			BL1830B		14.0	13.0
4.0Ah	BL1040B BL1041B				21.0	21.0
		BL1440			19.0	18.0
			BL1840B		20.0	19.0
				BL4040	30.0	28.0
5.0Ah		BL1450			23.0	22.0
			BL1850B		26.0	24.0
6.0Ah		BL1460B			25.0	24.0
			BL1860B		31.0	29.0

Някои от батериите и зарядните посочени по-горе могат да не са налични във вашия регион на местоживеене.

⚠ **ВНИМАНИЕ:**

Използвайте само батерии, посочени по-горе. Използването на друг тип батерии може да причини телесни повреди и/или пожар.

Забележка:

- Таблицата с времето е само за сведение.
- Реалното време на употреба може да варира според вида батерия, заряда, или условията на употреба.

ПОСТАВЯНЕ НА БАТЕРИИ И ЗАХРАНВАНЕ

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Внимавайте да не защитете пръстите си при отваряне и затваряне на капака на батерията.
- Върнете отделението за батерии в първоначалното му положение, след като поставите или извадите батерията. В противен случай батерията може случайно да изпадне от радиото, причинявайки нараняване на вас или на някой около вас.
- Винаги затваряйте и заключвайте за батерии, преди да местите радиото.
- Винаги изключвайте радиото, преди да поставите или изваждате батерии.
- Внимавайте да не изпуснете или ударите радиото. Счупения корпус може да пореже пръстите или нарани тялото ви. Повреденото радио може да работи по непредсказуем начин, което да доведе до пожар, експлозия или риск от нараняване
- Дръжте стабилно устройството и батерията когато поставяте или вадите батериите.

ВАЖНО:

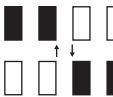
- Намалена мощност, изкривяване на звука, накъсване на звука, или появата на текста "POWER FAIL" на дисплея са знаци че батерията трябва да бъде подменена.
- Батерията не може да се зарежда чрез приложения адаптер за променлив ток.
- Батерията не е включена като стандартен приложен аксесоар.

Поставяне и изваждане на плъзгащата се батерия (Fig. 2-5)

- За да поставите касетката с батерия, наложете езичето на батерията към вдлъбнатината на продукта, и следвайки я, плъзнете на място. Пъхнете напълно докато не щракне.
- Ако виждате червен индикатор на горната страна на бутона, значи батерията не е добре поставена. Пъхнете докрая, докато червеният индикатор изчезне. В противен случай батерията може да изпадне от радиото, причинявайки нараняване на вас или някой около вас.
- Не поставяйте батерията със сила. Ако не се плъзга лесно на място, значи не я поставяте правилно.
- За да извадите батерията, плъзнете я навън докато плъзгате и бутона отпред на касетката на батерията.

Показва оставащия заряд на батерията (Fig. 6-8)

- 1. Индикаторна лампа 2. Бутон за проверка
- Натиснете бутона за проверка на акумулатора за да се покаже оставащия заряд на батерията. Индикаторната лампичка може да свети за няколко секунди.

Индикатор или лампи			Оставащ заряд
 Светеща	 Изключена	 Мигаща	
			75% ~ 100%
			50% ~ 75%
			25% ~ 50%
			0% ~ 25%
 (Само за батерии XGT и LXT)			Заредете батерията
 (Само за батерии XGT и LXT)			
			Батерията може да е повредена

Забележка:

- В зависимост от условията на употреба и околната температура, показаното може да се различава от реалния заряд.
- Първият (най-ляв) индикатор ще мига когато защитата на батерията е в действие.

Използване на приложения адаптер за AC захранване

Отстранете гумения протектор и пъхнете щепсела на адаптора във входа за ток от дясната страна на радиото. Включете адаптера в стандартен електрически контакт. Когато използвате адаптора, батерията се изключва автоматично.

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Винаги изключвайте захранващия адаптер напълно, преди да преместите радиото. Ако адапторът за променлив ток не е изваден, това може да предизвика токов удар.
- Никога не дърпайте и/или влачете кабела на адаптора. Радиото може случайно да падне и да причини нараняване на вас или някой около вас.

ВАЖНО:

- Адаптора за електрическата мрежа се използва за свързване на радиото към мрежата. Контактът,

който се използва за радиото, трябва да остане достъпен при нормална употреба.

- За да изключите радиото, извадете захранващия адаптор от контакта.
- Използвайте приложения с уреда AC адаптор за захранване, или такъв специално посочен от Макита.
- Не дръжте кабела в уста и не се опитвайте да го включите с уста. Това може да причини токов удар.
- Не пипайте контакта с мокри или мазни ръце.
- Повредени или преплетени кабели може да повишат риска от токов удар. Ако кабела е повреден, предайте го за смяна в оторизиран сервизен център, за да избегнете опасност. Не го използвайте без да е поправен.
- След употреба, винаги съхранявайте кабела далече от досега на деца. Ако деца си играят с кабела може да се наранят.

Зареждане през порта за USB

На предната страна на радиото има USB порт. Можете да зареждате USB устройства през USB порта.

1. Натиснете бутона за включване за да включите вашето радио.
2. Свържете USB устройство, например мобилен телефон, с комерсиално закупен USB кабел.
3. Независимо дали радиото е захранено с променлив ток или с батерия, радиото може да зарежда USB устройства, когато радиото е включено и е в режим FM/DAB радио или в режим BT, или в режим AUX, което е обозначено, когато е свързан външен източник на звук.

Бележка:

- Максималната сила на звука на високоговорителите ще намалее, когато зареждате през USB.
- USB порта може да осигури максимум 5V/2.4A електрически ток.

ВАЖНО:

- Преди да свържете USB устройства към акумулаторната батерия, винаги архивирайте информацията от USB устройството ви. Възможна е загуба на данни.
- Продукта може да не зарежда някои USB устройства.
- Когато не е в употреба, или след зареждане, махнете USB кабела и затворете капачето.
- Не свързвайте електрически кабел към USB входа. Има опасност от пожар. USB входа се използва само за зареждане на нисковолтажни устройства. Винаги поставяйте капачето на на USB входа, когато не зареждате нисковолтажно

устройство.

- Не пъхайте пирони, скоби и прочие предмети в USB порта за захранване. Може да предизвикате късо съединение, пушек и искри.
- Не свързвайте този USB вход към вашия настолен компютър. Силно е възможно това да предизвика повреда и в двете устройства.

СЛУШАНЕ НА РАДИО

Това радио разполага с три начина за настройване на станции – чрез сканиране, ръчно настройване, и избиране от запаменените станции.

Избор на станция – DAB

Бележка:

Антената DAB е разположена в дръжката. Когато използвате радиото изправете добре дръжката над радиото за да има по-добро приемане.

1. Натиснете бутона за включване за да включите вашето радио.
2. Изберете режима DAB като натиснете бутона за радио лента Band.
3. Натиснете бутона за разширени настройки и завъртете копчето за Сила на звука/Станции докато текста за списък на станции "Station List" започне да мига на екрана. Натиснете копчето за Сила на звука/Станции за да влезете в списъка на станциите.
4. Завъртете копчето за Сила на звука/Станции за да превъртите през списъка от налични станции. Натиснете го, за да изберете една станция.
5. Настройте звука до желаната сила, като завъртате копчето за Сила на звука/Станции.

Опции за дисплей – DAB

Вашето радио има няколко опции за дисплей, когато е в режима DAB.

Натиснете Info бутона за детайли за да превъртите през различните опции, означени със следните букви (a. до g.)

- | | |
|--------------------------|--|
| a. Програмна станция | Означава името на станцията, която слушате. |
| b. Вид станция | Означава вида станция която слушате, Pop, Classics, News, и т.н. |
| c. Име на мултиплекс | Означава името на DAB мултиплекса, който предлага станцията. |
| d. Дата и час | Означава датата и часа. |
| e. Честота и канал канал | Означава честотата и номера на канала за DAB станцията. |

f. Битова скорост/ Аудио тип	Означава дигиталната битова скорост и аудио тип за DAB станцията, която слушате в момента.	Alphanumeric	Поддържа станциите по азбучен ред и по номера - 0...9 A...Z.
g. Сила на сигнала	Означава силата на сигнала за DAB станцията, която слушате в момента.	Ensemble	Организира станциите в групи според мултиплекса.
		Valid	Показва само станциите с наличен сигнал.

Намиране на нови станции – DAB

От време на време може да се появят нови DAB радио станции. Или вие може да сте се преместили в друга част на страната. В такъв случай може да се наложи да активирате сканиране за нови станции. За да позволите на радиото да намери наличните станции, е препоръчително да извършите пълно сканиране на всичките DAB Band III честоти.

1. Натиснете бутона Auto tune.
2. Радиото ви ще извърши пълно сканиране на DAB честотите. Когато нови станции бъдат намерени, броят отдясно на дисплея ще увеличи броя станции добавени към списъка.

Ръчно сканиране – DAB

Ръчната настройка ви позволява да настроите радиото на специфична DAB честота в лентата Band III. Тази функция може да се използва за да помогне да нагласите антената в определена позиция, за да оптимизирате приемането на желания канал или честота.

1. Натиснете бутона за разширени настройки и завъртете копчето за Сила на звука/Станции докато Ръчна настройка "Manual Tune" се покаже на дисплея. Натиснете копчето за Сила на звука/Станции за да изберете режим на ръчна настройка.
2. Завъртете копчето за Сила на звука/Станции за да изберете желания DAB канал. Натиснете копчето за Сила на звука/Станции за да потвърдите избраната честота.

Подредба на станциите – DAB

Вашето радио ви дава възможност да изберете от 3 начина за подредба на станциите. Те са Alphanumeric - по азбучен ред, Ensemble - по мултиплекс групи, и Valid - по наличност.

1. Натиснете копчето за Сила на звука/Станции.
2. Завъртете копчето за Сила на звука/Станции докато текста за подредба на станциите "Station Order" се появи на екрана, и тогава го натиснете, за да влезете в настройката.
3. Завъртете копчето за Сила на звука/Станции за да изберете от следните опции и го натиснете за да потвърдите избора си.

Контрол на динамичния обхват (DRC) – DAB

Опцията DRC може да помогне на по тихите звуци да се чуват добре, когато сте в шумна обстановка, като намали динамичния обхват на аудио сигнала. Има три нива на компресия:

- DRC 0 Без никаква компресия.
- DRC 1/2 Средна компресия.
- DRC 1 Максимална компресия.

1. Натиснете бутона за включване за да включите вашето радио.
2. Натиснете бутона за радио лента Band за да изберете режим DAB.
3. Натиснете бутона за разширени настройки и завъртете копчето за Сила на звука/Станции докато текста за динамичен обхват "DRC Value" се покаже на екрана. Тогава натиснете копчето за Сила на звука/Станции за да влезете в настройката. Дисплея ще покаже нивото на компресия на динамичния обхват.
4. Завъртете копчето за Сила на звука/Станции, за да изберете желаното ниво на компресия.
5. Натиснете копчето за Сила на звука/Станции, за да потвърдите избора си.

Сканиране – FM

Бележка:

FM антената е вградена в дръжката. Когато използвате радиото, изправете добре дръжката над радиото, за да получавате по-добър сигнал.

1. Натиснете бутона за включване за да включите радиото.
2. Натиснете бутона за радио лента Band за да изберете режим FM.
3. Натиснете бутона Auto tune и радиото ще търси и спира автоматично, когато намери станция. Радиото ще продължи да търси налични станции, освен ако не натиснете пак бутона Auto tune за да прекъснете сканирането.
4. Завъртете копчето за Сила на звука/Станции за да достигнете желаната сила на звука. LCD дисплея ще покаже как се променя силата на звука.
5. За да изключите радиото натиснете бутона за включване/изключване.

Ръчно сканиране – FM

1. Натиснете бутона за включване за да включите радиото.
2. Натиснете бутона за радио лента Band за да изберете режим FM.
3. Натиснете копчето за Сила на звука/Станции за да превключите на режим на сканиране.
4. Завъртете копчето за Сила на звука/Станции за да намерите желаната станция.
5. За да настроите сила на звука, натиснете копчето за Сила на звука/Станции отново за да превключите на режим настройка на звука.
6. Завъртете копчето за Сила на звука/Станции за да достигнете желаната сила на звука.

Зона на FM сканиране

Когато използвате режим FM, вашето радио може да бъде настроено да сканира само местните станции, или всички, дори и отдалечени станции.

1. Натиснете бутона за включване, за да включите радиото.
2. Натиснете бутона за радио лента Band за да изберете режим FM.
3. Натиснете копчето за Сила на звука/Станции и го завъртете докато текста за сканиране "FM Scan Zone" се покаже на дисплея. Натиснете копчето за Сила на звука/Станции за да влезете в настройката.
4. Завъртете копчето за Сила на звука/Станции за да превключите между местни "Local" (само със силен сигнал) и далечни "Distant" (всички станции) опции в долната част на екрана. Опцията за далечни "Distant" ще позволи на радиото да намира и станции със слаб сигнал.
5. Натиснете копчето за Сила на звука/Станции за да потвърдите избора си. Настройката ще бъде запазена и ще бъде в сила, докато не я смените или докато радиото не претърпи системно нулиране.

Опции за дисплея – FM (RDS)

Вашето радио има няколко възможности за дисплей при режим на FM радио.

Натиснете неколкократно бутона Info за да видите информацията RDS (Radio Data System) относно станцията която слушате.

- | | |
|----------------------|--|
| a. Програмна станция | Означава името на станцията която слушате. |
| b. Честота | Означава честотата на FM сигнала. |
| c. Радио текст | Означава съобщения, като нови неща и т.н. |

- | | |
|----------------|--|
| d. Вид станция | Означава вида станция която слушате, Pop, Classics, News, и т.н. |
| e. Дата и час | Означава датата и часа |

Запаметяване на станции (DAB и FM)

Всяка радио лента разполага с 5 места за запаметяване.

1. Натиснете бутона за включване, за да включите радиото.
2. Настройте на желаната станция по един от описаните по-горе начини.
3. дисплея, например "P2 Saved". Тогава станцията вече е запазена на желаното място.
4. Повторете процедурата за следващите запаметявания.
5. Станциите, които са запаметени, могат да бъдат замествени от други по описания по-горе начин.

Пускане на запаметени станции (DAB и FM)

1. Натиснете и задръжте избрания бутон за запаметяване Preset докато номера не се покаже наНатиснете бутона за включване, за да включите радиото.
2. Натиснете бутона за радио лента Band за да изберете желания режим.
3. Натиснете за кратко бутона със запаметена станция. Номерът на за запаметената станция ще се появи на дисплея.

СЛУШАНЕ НА МУЗИКА С BLUETOOTH ПРЕДАВАНЕ

Трябва да двоите Bluetooth устройството си с радиото, преди да можете автоматично да се свързвате и да пускате/стриймвате Bluetooth музика през радиото. Сдвояването създава "връзка", така че две устройства могат да се разпознават взаимно.

Бележка:

- За да получите по-добро качество на звука, е препоръчително първо да настроите силата на звука на вашето Bluetooth устройство на повече от две трети,и след това да регулирате силата на звука от радиото до желаната.
- Радиото може да запамети до 8 двоени устройства, а когато числото им е надвишено, най-старите ще бъдат изтрити от паметта.

Сдвояване с Bluetooth за първи път

1. Натиснете бутона за захранване, за да включите радиото. Натиснете бутона Band, за да изберете Bluetooth режим. Индикаторът за Bluetooth на Preset бутоните за запаметяване ще мига в синьо за да покаже че радиото е откриваемо.

2. Активирайте Bluetooth на вашето устройство според неговото ръководство за употреба, за да се свържете с радиото. Намерете списъка с Bluetooth устройства и изберете устройството, наречено „MR004G“ (някои мобилни телефони, които са оборудвани с по-ранни версии от Bluetooth устройство BT2.1, може да изискат въвеждане на код „0000“).
3. След свързване, индикаторът за Bluetooth на Preset бутоните за запаметяване ще остане светещ в синьо. Вече можете просто да избирате и пускате музика от вашето устройство-източник. Силата на звука може да се регулира от източника или директно от радиото.
4. Използвайте контролите на вашето Bluetooth устройство или на радиото, за да пускате/спиране на пауза и сменате песни.

Бележка:

- Ако две Bluetooth устройства се опитват да се свържат едновременно за първи път с радиото, то ще се покаже в списъка и на двете. Ако едното устройство се свърже успешно, радиото няма вече да се вижда в списъка на намерени устройства на второто.
- Ако вашето Bluetooth устройство е временно разкачено от радиото, ще се наложи да го свържете ръчно отново.
- Ако „MR004G“ се покаже в списъка, но не можете да се свържете, изтрийте го от списъка, и повторете стъпките посочени по-горе.
- Най-подходящия обхват за Bluetooth стриймване е около 10 метра (33 фута) (по линия на погледа, без прегради) от радиото, но разстояния до 30 метра (100 фута) също са възможни.
- Ако Bluetooth връзката се разпадне, поради прекалено дълго време покой, или прекалено голямо разстояние, прегради, или друго, може да се наложи да се свържете отново с радиото.
- Прегради, други безжични или електромагнитни устройства може да повлияят на качеството на връзката.
- Качеството на Bluetooth връзката може да варира в зависимост от свързаните Bluetooth устройства. Моля, проверете възможностите за Bluetooth на вашето устройство, преди да се свържете с радиото. Не всички функции са поддържани от всички двоеени Bluetooth устройства.

Възпроизвеждане на аудио файлове в Bluetooth режим

Когато успешно свържете радиото с избраното Bluetooth устройство, можете да започнете да възпроизвеждате музиката си, използвайки контролите на вашето свързано Bluetooth устройство.

1. След като пуснете музика, регулирайте силата на

звука до желаното ниво, като използвате копчето за сила на звука на радиото или на Bluetooth устройството ви.

2. Използвайте контролите на вашето Bluetooth устройство за пускане/пауза и сменяне на песни. Също можете да използвате бутоните за Възпроизвеждане/Пауза, Следваща песен и Предишна песен на радиото.
3. Натиснете и задръжте бутоните Следваща песен или Предишна песен, за да се придвижите през текущата песен. Пуснете бутона, когато се достигне желаното място.

Бележка:

- Някои приложения за пускане на музика, или устройства може да не реагират на тези контроли.
- Някои мобилни телефони могат временно да прекъснат връзката с радиото, когато правите или приемате обаждания. Някои устройства могат временно да заглушат Bluetooth аудио стрийминга, когато получават текстови съобщения, имейли или по други причини, несвързани с аудио стрийминг. Това поведение е функция на свързаното устройство и не означава повреда в радиото.

Пускане от предварително свързано Bluetooth устройство източник

Ако вашето Bluetooth устройство вече е било свързано с радиото, радиото ще го запомни и ще се опита да се свърже отново с това устройство, което е последно свързано в паметта. Ако последното свързано устройство не е налично, радиото ще може да бъде открито в списък налични устройства.

Прекъсване на връзката с Bluetooth устройство

Натиснете и задръжте бутона за вдвояване с Bluetooth за 2-3 секунди за да прекъснете връзката с вашето Bluetooth устройство. Индикаторът за Bluetooth на Preset бутоните за запаметяване ще мига в синьо, за да покаже че радиото е откриваемо за вдвояване.

Можете също да натиснете бутона Band, за да изберете друг режим, различен от Bluetooth, за да прекъснете връзката.

ВХОД ЗА AUX

В предната част на радиото се намира 3,5-мм вход, което дава възможност за подаване на звуков сигнал за възпроизвеждане от външно аудио устройство, например MP3 или CD плейър.

1. Свържете външния аудио източник (напр. MP3 или CD плейър) към входа AUX IN.
2. Натиснете бутона за захранване, за да включите радиото.

3. Натиснете кратко няколко пъти бутона за Band, докато на екрана се покаже "AUX IN".
4. За по-добро качество на звука, е препоръчително първо да настроите силата на звука на устройството ви на повече от две трети, и след това при нужда да регулирате силата на звука от радиото.

Бележка:

Стандартните аксесоари не включват аудио кабел.

ДОПЪЛНИТЕЛНИ НАСТРОЙКИ

Избор на език

Радиото разполага с осем опции за език: английски, немски, италиански, френски, холандски, датски, норвежки и полски.

1. Натиснете копчето за разширени настройки.
2. Завъртете копчето за Сила на звука/Станции докато опцията за език "Language" се покаже на дисплея. Натиснете копчето за Сила на звука/Станции, за да влезете в настройката.
3. Завъртете копчето за Сила на звука/Станции за да изберете езика който желаете. Натиснете копчето за Сила на звука/Станции за да потвърдите избора си.

Контрол на осветяването

Светлината на бутоните може да бъде настроена.

1. Натиснете копчето за разширени настройки.
2. Завъртете копчето за Сила на звука/Станции докато текста "Button Light" се покаже на дисплея. Натиснете копчето за Сила на звука/Станции, за да влезете в настройката.
3. Завъртете копчето за Сила на звука/Станции, за да изберете включено "On" или изключено "Off" за наличието на светлина на бутоните или не., след което натиснете копчето за Сила на звука/Станции за да потвърдите избора си.

Нулиране до фабрични настройки

Ако радиото ви отказва да работи добре, или дисплея не показва цялата информация, извършете следните процедури.

1. Натиснете копчето за разширени настройки.
2. Завъртете копчето за Сила на звука/Станции докато опцията за нулиране "Factory Reset" се покаже на дисплея. Натиснете копчето за Сила на звука/Станции за да влезете в настройката.
3. Завъртете копчето за Сила на звука/Станции, за да изберете "Yes". Натиснете копчето за Сила на звука/Станции, за да потвърдите избора си и радиото ще бъде нулирано до фабричните настройки.

Версия на софтуера

1. Натиснете копчето за разширени настройки.
2. Завъртете копчето за Сила на звука/Станции докато текста "SW Version" се покаже на екрана. Натиснете копчето за Сила на звука/Станции за да видите версията на софтуера, която е инсталирана на радиото.

Micro USB порт за софтуерна актуализация

Актуализации на софтуера може да бъдат налични в бъдеще за вашето радио.

Когато актуализации на софтуера бъдат налични, ще можете да намерите информация как да актуализирате софтуера на сайта на Makita.

ПОДДРЪЖКА

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Никога не използвайте газолин, бензин, разреждател, алкохол или други подобни. Възможно е да се получи обезцветяване, деформация или пукнатини.
- Не мийте радиото с вода.

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Изисквания към захранването	
Адаптор за променлив ток	DC 12V 2.5A, положителен централен щифт
Батерия	Плъзгаща батерия: 10.8V - 36V
Честотно покритие	FM 87.50-108MHz (0.05MHz/стъпка) DAB/DAB+ 174.928-239.200 MHz
DAB/DAB+ Блок канал	DAB (Band III) 5A-13F
Съвместим стандарт	DAB/DAB+

Bluetooth® (Словната марка Bluetooth® и логото са регистрирани търговски марки, притежавани от Bluetooth SIG, Inc.)	
Bluetooth версия	5.0 Сертифициран
Bluetooth Профили	A2DP/SCMS-T/AVRCP
Сила на предаване	Power Class 2
Обхват на предаване	Оптимален: Макс. 10 метра (33 фута) Възможно: Макс. 30 метра (100 фута) (според ситуацията)
Поддържан кодек	SBC, AAC
Въвместим Bluetooth профил	A2DP/AVRCP
Максимална радиочестотна мощност	BT EDR: 3.89dBm
Работна честота	2402MHz~2480MHz

Характеристики на веригите	
Високоговорител	3.5 инча 32 ohm x 2
Изходяща мощност	10.8V-12V макс: 1.7W x 2 14.4V: 3W x 2 18V: 4.9W x 2 36V: 4.9W x 2
Входен терминал	3.5mm диаметър (AUX IN)
Анени	DAB/FM: вградена антена
Размери (Дължина x Широчина x Височина)	278 x 170 x 298 мм
Тегло	4.2кг (без батерия)

Objašnjenje općeg izleda (slika 1)

1. Ručka/ugrađena antena (DAB/FM)
2. Spremnik odjeljka za bateriju
3. Poklopac odjeljka za bateriju (pokriva uložak baterije)
4. Zvučnik
5. DC IN utičnica
6. Gumb Power
7. Gumb Band
8. Gumb Advanced setting
9. Gumb Info
10. LCD zaslon
11. Preset 3/Play/Pause Gumb
12. Preset 5 Gumb
13. Preset 4/Next track Gumb
14. Gumb Auto tune
15. Kontrola glasnoće/Podešavanja/Odabir tipke
16. AUX IN utičnica
17. USB priključak za napajanje
18. Preset 2/Gumb za prethodni zapis
19. Preset 1/Gumb za Bluetooth uparivanje
20. XGT Terminal za bateriju
21. CXT Terminal za bateriju
22. LXT Terminal za bateriju
23. Micro USB priključak za nadogradnju softvera

Simboli

Pokazuju simbole koji se koriste za opremu. Budite sigurni da ste razumjeli njihovo značenje prije uporabe.



Pročitajte upute za uporabu.



Samo za države EU.

Zbog prisutnosti opasnih komponenti u opremi, otpadna električna i elektronička oprema, akumulatori i baterije i mogu imati negativan učinak na okoliš i ljudsko zdravlje. Nemojte odlagati električne i elektroničke uređaje ili baterije s ostalim kućanskim otpadom!

U skladu s Europskom direktivom o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi, o akumulatorima i baterijama te o otpadnim akumulatorima i baterijama, i njenoj prilagodbi nacionalnim zakonima, otpadna električna oprema, baterije i akumulatori trebali bi se pohranjivati zasebno i isporučivati u odvojena sabirna mjesta za komunalni

otpad, koja postupaju u skladu s uredbama o zaštiti okoliša.

To je naznačeno simbolom prekržižene kante za otpad na kotačima koja je postavljena na opremi.

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

⚠ UPOZORENJE:

Kada koristite električne alate, uvijek treba slijediti osnovne mjere opreza kako bi se smanjio rizik od požara, strujnog udara i tjelesnih ozljeda, uključujući sljedeće:

1. Pročitajte ove upute i upute za uporabu punjača pažljivo prije uporabe.
2. Čistite samu suhom krpom.
3. Nemojte postavljati u blizini izvora topline poput radijatora, grijalica, peći i ostalih uređaja (uključujući i pojačala) koji stvaraju toplinu.
4. Koristite samo one dodatke/pribor koje je naveo proizvođač.
5. Iskopčajte ova uređaja tijekom grmljavine ili ako ga ne upotrebljavate dulje vrijeme.
6. Baterijski radio s integriranim baterijama ili zasebnom baterijom mora se puniti samo s navedenim punjačem za bateriju. Punjač koji može biti prikladan za jednu vrstu baterije može stvoriti rizik od požara kada se koristi s drugom baterijom.
7. Koristite radio na baterije samo s posebno određenim baterijama. Uporaba drugih baterija može uzrokovati požar.
8. Kada baterijama u uporabi, držite je podalje od metalnih objekata kao što su: spajalice, kovanice, ključevi, čavli, vijci, ili drugih malih metalnih predmeta koji mogu napraviti spoj između jednog kontakta do drugog. Kratki spoj između kontakata baterije može izazvati iskrenje, opekline ili požar.
9. Izbjegavajte dodir tijela s uzemljenim površinama kao što su cijevi, radijatori, šporeti i hladnjaci. Postoji povećana opasnost od električnog udara ako je vaš tijelo uzemljeno.
10. Pod destruktivnim uvjetima, tekućina može izaći iz bače naizbaterija; izbjegavajte kontakt. Ako slučajno dođe do kontakta, isperite vodom. Ako tekućina dođe u kontakt sa očima, potražite liječničku pomoć. Tekućina izbačena iz baterije može izazvati iritaciju ili opekline.
11. Nemojte koristiti baterije ili alat koji je oštećen ili modificiran. Oštećene ili modificirane baterije mogu pokazivati nepredvidivo ponašanje koje može prouzročiti požar, eksploziju ili opasnost od ozljeda.
12. Nemojte izlagati bateriju ili alat pretjeranoj temperaturi. Izloženost vatri ili temperaturi iznad 130°C (266°F) može izazvati eksploziju.

13. Slijedite sve upute za punjenje i nemojte puniti bateriju ili alat izvan raspona temperature navedene u uputama. Pogrešno punjenje ili temperature izvan navedenog raspona mogu oštetiti bateriju i povećati opasnost od požara.
14. Ako se alat ne upotrebljava dulje vrijeme, baterija se mora ukloniti iz alata.
15. Držite bateriju podalje od djece.
16. Glavni utikač se koristi kao uređaj za isključivanje, i treba biti spreman za rad.
17. Nemojte koristiti proizvod jako pojačan tijekom produženog razdoblja. Kako biste izbjegli oštećenje sluha, koristite uređaj na umjerenoj glasnoći.
18. (Samo za proizvode s LCD displejom) LCD displej sadrži tekućinu koja može izazvati iritaciju i trovanje. Ako tekućina dođe u kontakt sa očima, ustima ili kožom, isperite je vodom i nazovite liječnika.
19. Ne izlažite proizvod kiši ili vlažnim uvjetima. Voda koja ulazi u proizvod povećava rizik od električnog udara.
20. Ovaj proizvod nije namijenjen osobama (uključujući djecu) sa smanjenim tjelesnim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako im je osoba koja je odgovorna za njihovu sigurnost dala nadzor ili uputu o upotrebi proizvoda. Djecu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju s proizvodom. Spremite proizvod izvan dohvata djece.
21. Nemojte izlagati radio vatri ili ga ostavljati na toplim mjestima poput izvora topline, izloženog izravno suncu ili unutar vozila pod jakim suncem. To može uzrokovati požar ili eksploziju i rezultirati osobnim ozljedama.

SAČUVAJTE OVE UPUTE

POSEBNA SIGURNOSNA PRAVILA ZA ULOŽAK BATERIJE

1. Prije uporabe uložak baterije, pročitajte sve upute i mjere opreza (1) punjač baterije, (2) bateriji, i (3) proizvodima koji koriste baterije.
2. Nemojte rastavljati ili čačkati spremnik baterije. Može rezultirati vatrom, prekomjernom toplinom ili eksplozijom.
3. Ako se vrijeme adaptiranja oskratilo, treba odmah prestati s radom. To može dovesti do rizika od pregrijavanja, mogućih opekline, pa čak i eksplozije.
4. Ako elektrolit dospije u oči, isperite ih čistom vodom i odmah potražite liječničku pomoć. To može rezultirati gubitkom vida.
5. Nemojte skraćivati uložak baterije:
 - (1) Nemojte dodirivati kontakte s bilo kakvim vodljivim materijalom.
 - (2) Ne pohranjujte uložak baterije u spremnik s drugim metalnim predmetima poput čavala, kovanica, itd.
 - (3) Ne izlažite uložak baterije vodi ili kiši. Kratki spoj baterije može uzrokovati veliki protok struje, pregrijavanje, moguću opekline, pa čak i razgradnju.
6. Nemojte pohranjivati alat i uložak baterije u namjestima gdje temperatura može dosegnuti ili premašiti 50°C (122°F).
7. Nemojte spaljivati uložak baterije, čak i ako je ozbiljno oštećen ili je potpuno istrošen. Uložak baterije može eksplodirati u vatri.
8. Nemojte prikucavati, rezati, drobiti, bacati, ispuštati baterijski spremnik ili udarati o tvrdi predmet. To može rezultirati požarom, prekomjernom toplinom ili eksplozijom.
9. Nemojte koristiti oštećenu bateriju.
10. Kako biste izbjegli rizik, prije upotrebe pročitajte priručnik o zamjeni baterije. Maksimalna struja pražnjenja baterije bi trebala biti veća ili jednaka 8A.
11. Sadržane litij-ionske baterije podliježu uvjetima o opasnim robama. Za komercijalne Transporte, npr. moraju se poštovati posebni zahtjevi za pakiranje i označavanje.

Za pripremu predmeta koji se isporučuje, potrebno je konzultirati stručnjaka za opasni materijal. Molimo također obratiti pozornost na moguće detaljnije nacionalne propise.

Zalijepite ili maskirajte otvorene kontakte i zapakirajte bateriju na takav način da se ne može kretati u pakiranju.
12. Slijedite lokalne propise koji se odnose na odlaganje baterije.
13. Koristite baterije samo s proizvodima koje odredi Makita. Umetanje baterija u proizvode koji nisu sukladni može rezultirati požarom, prekomjernom toplinom, eksplozijom ili propuštanjem elektrolita.
14. Tijekom i nakon uporabe, spremnik baterije može generirati toplinu koja može uzrokovati opekline ili opekline niske temperature. Obratite pozornost na rukovanje s vrućim baterijskim spremnicima.
15. Ne dodirujte terminal alata odmah nakon upotrebe jer se može dovoljno zagrijati da uzrokuje opekotine.
16. Ne dopustite da se strugotina, prašina ili zemlja zaglave na terminalima, rupama i utorima baterijskog spremnika. To može rezultirati lošim performansama ili oštećenjem alata ili baterijskog spremnika.
17. Osim ako alat ne podržava uporaba blizu visokonaponskih električnih vodova, ne koristiti spremnik baterija u blizini visokonaponskih električnih vodova. To može dovesti do zastoja, kvara alata ili baterijskog spremnika.

⚠ **OPREZ:**

- **Opasnost od eksplozije ako se baterija neispravno zamijeni.**
- **Zamijenite samo sa istim ili jednakim tipom.**
- **Koristite samo originalne baterije Makita.**
Korištenje neoriginalnih baterija Makita ili izmijenjenih baterija može dovesti do pregrijavanja baterije koja može prouzročiti požare, osobne ozljede i oštećenja. Također će poništiti Makita jamstvo za Makita alat i punjač.

Savjeti za održavanje maksimalnog trajanja baterije

1. Punite baterijski uložak prije nego se potpuno

isprazni. Zaustavite rad alata i napunite baterijski uložak kada primijetite umanjeni rad alata.

2. Nikad nemojte ponovno puniti potpuno napunjeni baterijski uložak.
Prekomjernopunjenje može skratiti vijek trajanja baterije.
3. Punite baterijski uložak na sobnoj temperaturi od 10°C - 40°C (50°F - 104°F). Pustite da se baterijski uložak ohladi prije punjenja.
4. Kada ne koristite spremnik za bateriju, uklonite ga sa alata ili punjača.
5. Punite baterijski uložak, akoga ne koristite dulje vrijeme (više od šest mjeseci).

RADNO VRIJEME

* Odgovarajuće baterije za ovaj radio navedene su u sljedećoj tablici.

* Sljedeća tablica pokazuje vrijeme rada na jednom punjenju.

Kapacitet baterije	Napon akumulatora				KOD IZLAZA ZVUČNIKA = 100 mW Jedinica: Sat (približno)	
	CXT (10.8V - 12V max)	LXT (14.4V)	LXT (18V)	XGT (36V - 40V max)	U načinu Radio ili AUX	U načinu Bluetooth
1.5Ah	BL1015 BL1016				8.5	8.0
		BL1415N			7.0	7.0
			BL1815N		7.5	7.0
2.0Ah	BL1020B BL1021B				11.0	11.0
			BL1820B		10.0	11.0
				BL4020	15.0	15.0
2.5Ah				BL4025	19.0	18.0
3.0Ah		BL1430B			12.0	12.0
			BL1830B		14.0	13.0
4.0Ah	BL1040B BL1041B				21.0	21.0
		BL1440			19.0	18.0
			BL1840B		20.0	19.0
				BL4040	30.0	28.0
5.0Ah		BL1450			23.0	22.0
			BL1850B		26.0	24.0
6.0Ah		BL1460B			25.0	24.0
			BL1860B		31.0	29.0

Neki od navedenih spremnika baterija i punjača možda neće biti dostupni, ovisno o regiji.

⚠ **UPOZORENJE:**

Koristite samo gore navedene baterije. Korištenje svih drugih baterija može uzrokovati ozljede i/ili požar.

Opaska:

- Tablica koja se odnosi na vrijeme rada baterije je samo za referencu.
- Stvarno vrijeme rada može se razlikovati od vrste baterije, stanja napunjenosti ili okoline uporabe.

INSTALACIJA I NAPAJANJE

⚠ OPREZ:

- Pazite da ne prignječite prste kada otvarate i zatvarate poklopac baterije.
- Vratite spremnik odjeljka za bateriju u izvorni položaj, nakon postavljanja ili uklanjanja spremnika za bateriju. U protivnom, spremnik za bateriju može slučajno ispasti iz radija, uzrokujući ozljede vama ili nekome oko vas.
- Prije premještanja radija uvijek zatvorite i zaključajte pretnac za bateriju.
- Prije instaliranja ili uklanjanja spremnika za bateriju uvijek isključite radio.
- Pazite da ne ispustite ili udarite radio. Polomljeni omotač može obrezati vaš prst ili vas ubosti. Oštećeni radio može pokazivati nepredvidljivo funkcioniranje koje može dovesti do požara, eksplozije ili ozljeda.
- Čvrsto držite alat i spremnik baterije kad instalirate ili odstranjujete spremnik za baterije.

VAŽNO:

- Smanjena snaga, deformiranost, "zvuk mucanja" kad se na zaslonu pojavi "POWER FAIL" svi su znakovi da je potrebno zamijeniti glavni baterijski sklop.
- Uložak baterije se ne može puniti putem isporučenog AC adaptera.
- Uložak baterije nije uključen u standardni pribor.

Instaliranje ili uklanjanje klizećeg baterijskog kugloška (sl. 2-5)

- Da biste instalirali baterijski uložak, poravnajte je žičak na baterijskom uložku s utorom na kućištu i ukljajte ga na mjesto. Umetnite ga sve dok ne sjedne na mjesto i čujete klik.
- Ako na gornjoj strani gumba vidite crveni indikator, to znači da nije potpuno zatvoren. Umetnite ga do kraja dok crveni indikator ne bude vidljiv. Ako ne, može slučajno pasti s radija i uzrokovati ozljede vama ili nekome oko vas.
- Ne koristite silu pri umetanju baterijskog uložka. Ako uložak ne ukliza lako, to znači da nije ispravno umetnut.
- Da biste uklonili spremnik za bateriju, izvucite ga iz radija dok pomičete gumb na prednjoj strani spremnika.

Pokazivanje preostalog kapaciteta baterije (sl. 6-8)

➤ 1. Indikatorska lampica 2. Gumb provjere

Pritisnite gumb provjere na baterijskom uložku da bi vidjeli preostali kapacitet baterije. Indikatorska svjetla će svijetliti nekoliko sekundi.

Indikatorska lampica			Preostali kapacitet
Osvjetljen	Isključeno	Treperenje	
			75% ~ 100%
			50% ~ 75%
			25% ~ 50%
			0% ~ 25%
(Samo za baterijske spremnike XGT i LXT)			Napunite bateriju
(Samo za baterijske spremnike XGT i LXT)			Baterija može imati kvar

OPASKA:

- Ovisno o uvjetima uporabe i temperaturi okoline, oznaka se može malo razlikovati od stvarnog kapaciteta.
- Prvo (krajnje lijevo) indikatorsko svjetlo će trepnuti kad sustav za zaštitu baterija radi.

Korištenje isporučenog AC adapter

Uklonite gumeni štitičnik i umetnite utikač adaptera u DC utičnicu na desnoj strani radija. Uključite adapter u standardnu mrežnu utičnicu. Kad god se koristi adapter, baterija se automatski isključuje.

⚠ OPREZ:

- Uvijek odspojite AC adapter u potpunosti prije premještanja radija. Ako AC adapter nije uklonjen, to može uzrokovati strujni udar.
- Nikada ne vucite i/ili povlačite kabel adaptera. U protivnom, radio može slučajno pasti i uzrokovati ozljede vama ili osobama oko vas.

VAŽNO:

- Mrežni adapter se koristi kao sredstvo za povezivanje radija s mrežnim napajanjem. Mrežna utičnica koja se koristi za radio mora ostati dostupna tijekom normalne uporabe.
- Da biste isključili radio, mrežni adapter treba u potpunosti ukloniti iz utičnice.
- Koristite isporučeni mrežni adapter isporučen s proizvodom ili koji je odobren od Makita proizvođača.
- Nemojte držati kabel napajanja i priključak u ustaima. To može uzrokovati strujni udar.
- Nemojte dirati utikač mokrim ili masnim rukama.
- Oštećeni ili isprepleteni kabeli povećavaju rizik od električnog udara. Ako je kabel oštećen, zamijenite

ga u našem ovlaštenom servisu kako biste izbjegli sigurnosne opasnosti. Nemojte ga koristiti prije popravke.

- Nakon uporabe uvijek držite mrežni adapter izvan dometa djece. Ako se djeca igraju s kabelom, mogu se povrijediti.

Punjenje pomoću USB priključka za napajanje

Na prednjoj strani radija nalazi se USB priključak. USB uređaj možete napuniti putem USB priključka.

1. Pritisnite gumb za napajanje za uključivanje radija.
2. Priključite USB uređaj, poput mobilnog telefona, s USB kabelom dostupnim na tržištu.
3. Bez obzira radi li se o izmjeničnom ili baterijskom napajanju, radio može puniti USB uređaj kad je radio uključen i nalazi se u načinu rada FM/DAB radio ili BT, ili AUX načinu, koji se pojavljuje kad je spojen vanjski izvor zvuka.

Opaska:

- Maksimalna glasnoća izlazne snage zvučnika smanjit će se tijekom USB punjenja.
- USB utičnica može dati maksimalnu struju od 5V/2.4A.

VAŽNO:

- Prije spajanja USB uređaja na punjač, uvijek napravite rezervnu kopiju podataka sa USB uređaja. Inače Vaši podaci mogu biti izgubljeni pod raznim okolnostima.
- Punjač ne može napajati neke USB uređaje.
- Kad ne koristite ili nakon punjenja, odspojite USB kabel i zatvorite poklopac.
- Ne spajajte izvor napajanja na USB priključak. U protivnom postoji opasnost od požara. USB priključak namijenjen je samo za punjenje uređaja nižeg napona. Uvijek stavite poklopac na USB port, kada ne puniti uređaje nižeg napona.
- Nemojte umetati čavao, žicu, itd u USB priključak za napajanje. Inače kratki spoj može izazvati dim i vatru.
- Nemojte spajati USB priključak s USB portom računala, jer je vrlo moguće da to može izazvati kvar jedinica.

SLUŠANJE RADIJA

Ovaj radio ima tri načina podešavanja - skeniranje, ručno ugađanje i ponovno podešavanje memorije.

Odabir postaje – DAB

Napomena:

DAB antena je ugrađena u ručku. Kad upravljate radiom, ispravite ručku uspravno iznad radija kako biste imali bolji prijem.

1. Pritisnite gumb Power za uključivanje radija.
2. Odaberite način DAB pritiskom na gumb Band.

3. Pritisnite gumb Advanced setting i okrećite tipku Volume/Tuning Control/Select dok "Station List" ne počne da bljeska na zaslonu. Pritisnite tipku Volume/Tuning Control/Select za ulazak u listu postaja.
4. Okrećite tipku Volume/Tuning Control/Select za pomicanje po popisu dostupnih stanica. Pritisnite tipku za odabir stanice.
5. Prilagodite željenu glasnoću okretanjem tipke Volume/Tuning Control/Select.

Načini prikaza – DAB

Vaš radio ima niz opcija za prikaz u DAB načinu rada. Pritisnite gumb Info za pomicanje kroz različite opcije prikazane u sljedećim slovima (a. do g.)

- | | |
|--------------------------|---|
| a. Station name | Označava naziv postaje koja se sluša. |
| b. Program type | Označava vrstu postaje koja se sluša. Npr. pop, klasika, vijesti itd. |
| c. Multiplex name | Označava naziv DAB multipleksa kojem trenutna postaja pripada. |
| d. Time & date | Označava tekuće vrijeme i datum. |
| e. Frequency and channel | Označava frekvenciju i broj kanala za trenutno podešenu DAB postaju. |
| f. Bit rate/Audio type | Označava brzinu prijenosa i vrstu zvuka za trenutno podešenu DAB postaju. |
| g. Signal strength | Označava jačinu signala za trenutno podešenu DAB postaju. |

Pronalaženje novih postaja – DAB

S vremena na vrijeme postaju dostupne nove DAB radio postaje. Ili ste se možda preselili u neki drugi dio zemlje. U tom slučaju možda ćete trebati aktivirati svoj radio kako biste pronašli nove postaje.

Da bi radio mogao pronaći raspoložive postaje, preporučuje se izvršiti potpuno skeniranje svih DAB Band III frekvencija.

1. Pritisnite tipku Auto tune.
2. Vaš će radio izvršiti potpuno skeniranje DAB frekvencija. Kako se pronađu nove postaje, broj postaja na desnoj strani zaslona povećavat će se, a postaje će se dodati na popis.

Ručno ugađanje – DAB

Ručno ugađanje omogućava vam podešavanje radija na određenu DAB frekvenciju u Band III. Ova se značajka može koristiti i za pomoć u pozicioniranju antene ili radija kako bi se optimizirao prijem za određeni kanal ili frekvenciju.

1. Pritisnite gumb Advanced i okrećite tipku Volume/Tuning Control/Select dok se "Manual Tune" prikaže

- na zaslonu. Pritisnite tipku Volume/Tuning Control/Select za ulazak u način za ručno ugađanje.
- Okrenite tipku Volume/Tuning Control/Select za odabir željenog DAB kanala. Pritisnite tipku Volume/Tuning Control/Select za potvrdu odabrane frekvencije.

Postavka redosljeda postaja – DAB

Vaš radio ima 3 postavke redosljeda postaja koje možete odabrati. Postavke redosljeda postaje su alfanumeričke, ansambl i važeće postaje.

- Pritisnite gumb Advanced.
- Okrećite tipku Volume/Tuning Control/Select dok se "Station Order" ne pojavi na zaslonu, zatim pritisnite tipku Volume/Tuning Control/Select za ulazak u postavke.
- Okrećite tipku Volume/Tuning Control/Select za odabir sljedeće opcije i pritisnite tipku za potvrdu postavke.

Alphanumeric	Sortira popis postaja alfa-numerički 0...9 A...Z.
Ensemble	Organizira popis postaja prema DAB multipleksu.
Valid	Pokazuje samo one postaje za koje je moguće pronaći signal.

Dynamic Range Control (DRC) – DAB

Značajka DRC može učiniti da se tiši zvukovi lakše čuju kada se vaš radio koristi u bučnom okruženju smanjujući dinamički raspon audio signala. Postoje tri razine kompresije:

DRC 0	Kompresija nije primijenjena.
DRC ½	Primijenjena je srednja kompresija.
DRC 1	Primijenjena je maksimalna kompresija.

- Pritisnite gumb Power za uključivanje radija.
- Pritisnite gumb Band za odabir opsega DAB.
- Pritisnite gumb Advanced setting i okrećite tipku Volume/Tuning Control/Select sve dok se "DRC Value" ne prikaže na zaslonu. Zatim pritisnite tipku Volume/Tuning Control/Select za ulazak u postavku. Na zaslonu će se prikazati trenutna DRC vrijednost.
- Okrećite tipku Volume/Tuning Control/Select za odabir željene DRC postavke.
- Pritisnite tipku Volume/Tuning Control/Select za potvrdu postavke.

Ugađanje skeniranjem – FM

Opaska:

FM antena je ugrađena u ručku. Prilikom rada s radiom, ispravno uspravite ručicu iznad radija kako biste dobili bolji prijem.

- Pritisnite gumb Power za uključivanje radija.

- Pritisnite gumb Band za odabir FM pojasa.
- Pritisnite gumb i radio će se automatski zaustaviti kada pronađe radio postaju. Radio će nastaviti s pretragom sljedeće dostupne postaje, osim ako operater ne pritisne gumb Auto tune za zaustavljanje skeniranja.
- Okrećite tipku Volume/Tuning Control/Select za postizanje željene razine zvuka. LCD zaslon će prikazati promjene razine zvuka.
- Za isključivanje radija, pritisnite gumb Power.

Ručno ugađanje – FM

- Pritisnite gumb Power za uključivanje radija.
- Pritisnite gumb Band za odabir FM pojasa.
- Pritisnite tipku Volume/Tuning Control/Select za promjenu načina ugađanja.
- Okrećite tipku Volume/Tuning Control/Select za pronalazak željene postaje.
- Za prilagodbu glasnoće, ponovno pritisnite tipku Volume/Tuning Control/Select za prelazak na način kontrole glasnoće.
- Okrećite tipku Volume/Tuning Control/Select za podešavanje glasnoće prema potrebi.

FM zone skeniranja

Kad koristite način rada FM, vaš se radio može postaviti tako da skenira lokalne ili sve postaje, uključujući udaljene radio postaje.

- Pritisnite gumb Power za uključivanje radija.
- Pritisnite gumb Band za odabir FM pojasa.
- Pritisnite gumb Advanced setting i okrećite tipku Volume/Tuning Control/Select sve dok se "FM ScanZone" ne prikaže na zaslonu. Pritisnite tipku Volume/TuningControl/Select za ulazak u postavku.
- Okrećite tipku Volume/Tuning Control/Select za prebacivanje između opcija "Local" (samo jake postaje) i "Distant" (sve postaje) na liniji zaslona ispod. Opcija Distant će omogućiti da radio pronalazi slabije signale tijekom skeniranja.
- Pritisnite tipku Volume/Tuning Control/Select za potvrdu odabira. Postavka Local ili Distant pohranjuje se u radio i ostaje na snazi dok se ne izmijeni ili dok se sustav ne resetira.

Načini prikaza – FM (RDS)

Vaš radio ima niz opcija prikaza za način FM radija. Nekoliko puta pritisnite gumb Info za prikaz RDS (Radio Data System) informacije sa postaje koju slušate.

- Program station Označava naziv postaja koje se slušaju.
- Frequency Označava frekvenciju FM signala.
- Radio text Ukazuje na nove tekstualne poruke itd.

- d. Program type Označava vrstu postaje koja se sluša. npr pop, klasika, vijesti itd.
- e. Time & date Označava tekuće vrijeme i datum.

Pohranjivanje stanica u unaprijed postavljene memorije (DAB i FM)

Postoji 5 unaprijed postavljenih memorija za svaki valni pojas.

1. Pritisnite gumb Power za uključivanje radija.
2. Podesite željenu postaju pomoću jedne od prethodno opisanih načina.
3. Pritisnite i zadržite željeni Preset gumb dok se na zaslonu ne pojavi preset broj, na primjer, "P2 Saved". Postaja je sačuvana u odabrani Preset gumb.
4. Ponovite postupak za preostale unaprijed postavljene memorije.
5. Postaje pohranjene u unaprijed postavljenoj memoriji mogu se prebrisati slijedeći gore opisane postupke.

Pozivanje postaja iz unaprijed postavljenih memorija (DAB i FM)

1. Pritisnite gumb Power za uključivanje radija.
2. Pritisnite gumb Band za odabir željenog valnog pojasa.
3. Pritisnite željeni Preset gumb na trenutak. Na zaslonu će se prikazati preset broj i frekvencija postaje.

SLUŠANJE GLAZBE PUTEM BLUETOOTH VEZE

Bluetooth uređaj morate upariti s radiom prije automatskog povezivanja za reprodukciju/reprodukciju Bluetooth glazbe putem radija. Uparivanje stvara "vezu" tako da se dva uređaja mogu međusobno prepoznati.

Opaska:

- Da biste postigli bolju kvalitetu zvuka, preporučujemo da na Bluetooth uređaju podesite glasnoću na više od dvije trećine razine, a zatim prilagodite glasnoću na radiju.
- Radio može zapamtiti do 8 skupova uparenih uređaja, kada memorija premaši taj iznos, najstarija povijest uparivanja bit će isbrisana.

Uparivanje Bluetooth uređaja prvi put

1. Pritisnite gumb Power za uključivanje radija. Pritisnite gumb Band za odabir Bluetooth načina. Bluetooth indikator na Preset gumbima bljeska plavo, što pokazuje da se radio može otkriti.
2. Aktivirajte Bluetooth na svom uređaju u skladu s korisničkim priručnikom uređaja za povezivanje s radiom. Pronađite popis Bluetooth uređaja i odaberite uređaj s nazivom "MR004G" (kod nekih mobitela koji su opremljeni ranijim verzijama od BT2.1 Bluetooth uređaja, možda ćete morati unijeti šifru "0000").

3. Nakon povezivanja, oglasit će se signal za potvrdu i Bluetooth indikator na Preset gumbima za pohranu ostat će plave boje. Možete jednostavno odabrati i reproducirati glazbu s izvornog uređaja. Kontrola glasnoće može se podesiti s uređaja izvora ili izravno na radiju.
4. Koristite kontrole na uređaju s omogućenom Bluetooth vezom ili na radiju da biste reproducirali/pauzirali pjesme i kretali se po njima.

Opaska:

- Ako 2 Bluetooth uređaja, prvi put uparujete, oba će tražiti radio, prikazat će se dostupnost na oba uređaja. Međutim, nakon što se jedan uređaj prvo poveže s ovom jedinicom, drugi Bluetooth uređaj neće je pronaći na popisu.
- Ako je vaš Bluetooth uređaj privremeno isključen s radija, tad morate ponovno spojiti uređaj s radiom.
- Ako se na popisu Bluetooth uređaja prikaže "MR004G", ali se uređaj ne može povezati s njim, izbrišite stavku s popisa i ponovno uparite uređaj s radiom, slijedeći prethodno opisane korake.
- Optimalni raspon Bluetooth prijenosa je približno 10 metara (33 stope), ali je udaljenost do 30 metara (100 stopa) moguća.
- Ako se Bluetooth veza prekine zbog prekoračenja vremena razdvajanja, prekoračenja optimalne udaljenosti, prepreka ili na drugi način, možda će biti potrebno ponovno povezivanje uređaja s radiom.
- Fizičke prepreke, drugi bežični uređaji ili elektromagnetski uređaji mogu utjecati na kvalitetu veze.
- Performanse Bluetooth veze mogu se razlikovati ovisno o povezanim Bluetooth uređajima. Prije povezivanja s radiom pogledajte Bluetooth mogućnosti vašeg uređaja. Na nekim uparenim Bluetooth uređajima sve značajke možda nisu podržane.

Reprodukcija audio datoteka u Bluetooth načinu rada

Kada uspješno povežete radio s odabranim Bluetooth uređajem, možete početi reproducirati glazbu pomoću kontrola na spojenom Bluetooth uređaju.

1. Nakon početka reprodukcije podesite glasnoću na željenu postavku pomoću gumba za glasnoću na radiju ili na omogućenom Bluetooth uređaju.
2. Koristite kontrole na Bluetooth uređaju za reprodukciju/pauziranje i kretanje po pjesmama. Alternativno, upravljajte reprodukcijom pomoću gumba Play/Pause, Next track, Previous track na vašem radiju.
3. Pritisnite i držite gumb Next track or Previous track da biste se kretali kroz trenutnu pjesmu. Otpustite gumb kad se dostigne željena točka.

Opaska:

- Neke aplikacije ili uređaji za reprodukciju možda neće odgovoriti na sve ove kontrole.
- Neki mobilni telefoni mogu privremeno prekinuti vezu s radiom kada upućujete ili primate pozive. Neki uređaji mogu privremeno prigušiti Bluetooth audio prijenos kada primaju tekstualne poruke, e-poštu ili iz drugih razloga koji nisu povezani s prijenosom zvuka. Takvo ponašanje je funkcija spojenog uređaja i ne ukazuje na grešku na radiju.

Reprodukcija sa prethodno uparenog Bluetooth uređaja

Ako je vaš Bluetooth uređaj već uparen s radiom, uređaj će zapamtiti vaš Bluetooth uređaj i pokušat će se ponovno povezati s uređajem u memoriji koji je zadnji put spojen. Ako posljednji povezani uređaj nije dostupan, radio će biti vidljiv.

Isključivanje Bluetooth uređaja

Pritisnite i držite gumb Bluetooth uparivanja 2-3 sekunde kako biste prekinuli vezu sa svojim Bluetooth uređajem. Bluetooth indikator na Preset gumbima bljeska plavom bojom što označava da je radio opet dostupan za uparivanje.

Također možete pritisnuti gumb Band kako biste odabrali bilo koji način osim Bluetooth načina da biste onemogućili vezu.

POMOĆNA ULAZNA UTIČNICA

3,5mm ulazna utičnica nalazi se na prednjoj strani radija kako bi se omogućio ulaz audio signala u uređaj iz vanjskog audio uređaja kao što je MP3 ili CD player.

1. Spojite vanjski izvor zvuka (npr. MP3 ili CD player) na AUX IN priključnicu.
2. Pritisnite gumb napajanje (Power) za uključivanje radija.
3. Nekoliko puta pritisnite i otpustite gumb "Band" dok se ne prikaže "AUX IN".
4. Da biste postigli bolju kvalitetu zvuka, preporučujemo da postavite glasnoću na više od dvije trećine razine zvučnog uređaja, a zatim prilagodite glasnoću na radiju prema potrebi.

Opaska:

Audio kabel nije uključen kao standardni pribor.

RAZNA PODEŠAVANJA

Jezične mogućnosti

Na radiju je dostupno osam jezičnih opcija: engleski, njemački, talijanski, francuski, nizozemski, danski, norveški i poljski.

1. Pritisnite gumb Advanced setting.
2. Okrećite tipku Volume/Tuning Control/Select dok se "Language" ne prikaže na zaslonu. Pritisnite tipku Volume/Tuning Control/Select za ulazak u postavku.
3. Okrećite tipku Volume/Tuning Control/Select za odabir željenog jezika. Pritisnite tipku Volume/Tuning Control/Select za potvrdu postavke.

Kontrola svjetline

Gumb Light se može podesiti.

1. Pritisnite gumb Advanced setting.
2. Okrenite tipku Volume/Tuning Control/Select dok se "Button Light" ne prikaže na zaslonu. Pritisnite tipku Volume/Tuning Control/Select za ulazak u postavku.
3. Okrećite tipku Volume/Tuning Control/Select da odaberete "On" ili "Off" kako biste omogućili ili onemogućili funkciju osvijetljenja gumba, zatim pritisnite tipku Volume/Tuning Control/Select za potvrdu postavke.

Resetiranje sustava

Ako vaš radio ne radi ispravno ili neke znamenke na zaslonu nedostaju ili su nepotpune, provedite sljedeći postupak.

1. Pritisnite gumb Advanced setting.
2. Okrećite tipku Volume/Tuning Control/Select sve dok se "Factory Reset" ne prikaže na zaslonu. Pritisnite tipku Volume/Tuning Control/Select za ulazak u postavku.
3. Okrenite tipku Volume/Tuning Control/Select da odaberete "Yes". Pritisnite tipku Volume/Tuning Control/Select za potvrdu postavke i izvršit će se potpuno resetiranje.

Verzija softvera

1. Pritisnite gumb Advanced setting.
2. Okrećite tipku Volume/Tuning Control/Select sve dok se "SW Version" ne prikaže na zaslonu. Pritisnite tipku Volume/Tuning Control/Select za prikaz verzije softvera instalirane na radiju.

Micro USB priključak za nadogradnju softvera

Ažuriranja softvera za vaš radio mogu biti dostupna u budućnosti.

Kad ažuriranja softvera postanu dostupna, softver i informacije o tome kako ažurirati svoj radio mogu se pronaći na Makita web-mjestu.

ODRŽAVANJE

⚠ OPREZ:

- Nikada nemojte koristiti benzin, benzen, razrijeđivač, alkohol ili slično. To može rezultirati promjenama boje, deformacijama ili pukotinama.
- Ne perite radio vodom.

SPECIFIKACIJE

Potrebna snaga	
AC adapter	DC 12V 2.5A, centralni pin pozitivan
Baterija	Punjabaterija: 10.8V - 36V
Obuhvaćeni opseg frekvencije	FM 87.50-108MHz (0.05MHz/step) DAB/DAB+ 174.928-239.200 MHz
DAB/DAB+ Blok kanala	DAB (Band III) 5A-13F
Kompatibilni standard	DAB/DAB+

Bluetooth® (The Bluetooth® robna marka i logo je su registrirani kao robne marke u vlasništvu Bluetooth SIG, Inc.)	
Bluetooth verzija	5.0 Certificirani
Bluetooth profili	A2DP/SCMS-T/AVRCP
Snaga emitiranja	Snaga Class 2
Radni opseg	Optimalni: Max.10 metara (33 stope) Mogući: Max.30 metara (100 stopa) (u zavisnosti od uslova u kojima se koristi)
Podržani "codec"	SBC, AAC
Kompatibilnost Bluetooth priključka	A2DP/AVRCP
Maksimalna snaga radio-frekvencije	BT EDR: 3.89dBm
Opseg radne frekvencije	2402MHz~2480MHz

Karakteristike	
Zvučnik	3.5 inča 32 ohm x 2
Izlazna snaga	10.8V-12Vmax: 1.7W x 2 14.4V: 3W x 2 18V: 4.9W x 2 36V: 4.9W x 2
Input terminal	3.5mm dia. (AUX IN)
Antenski sistem	DAB/FM: Ugrašena antena
Dimenzije (D x Š x V)	278 x 170 x 298 mm
Masa	4.2Kg (bez baterije)

МАКЕДОНСКИ (Оригинални упатства)

Објаснување на општ приказ (сл. 1)

1. Рачка/Вградена антена(DAB/FM)
2. Брава за заклучување на делот со батерија
3. Капак на делот за батерија (ја покрива батеријата)
4. Звучник
5. DC IN приклучок
6. Копче Напојување
7. Копче Опсег
8. Копче Напредни поставки
9. Копче Информации
10. Лцд дисплеј
11. Предодредено 3/Копче Репродуцирај/Паузирај
12. Предодредено копче 5
13. Предодредено 4/Копче за следна нумера
14. Копче Автоматско подесување
15. Копче Јачина на звук/Контрола на бирање/Избери
16. Помошен влезен приклучок (AUX IN)
17. USB порта за електрично напојување
18. Предодредено 2/Копче за претходна нумера
19. Предодредено 1/Копче за спарување со Bluetooth
20. XGT терминал за батерија
21. CXT терминал за батерија
22. LXT терминал за батерија
23. Микро УСБ порта за ажурирање софтвер

Симболи

Следното ќе ги прикаже симболите што се користат за опремата. Осигурете се дека сте го разбрале нивното значење пред употребата.



Прочитајте го упатството за работа.



Само за земјите на ЕУ.

Поради присуство на опасни компоненти во опремата, отпадната електрична и електронска опрема, акумулаторите и батериите може да влијаат негативно врз животната средина и човековото здравје. Не фрлајте ги електричните и електронските апарати или батериите во домашниот отпад!

Во согласност со Европската директива за фрлање електрична и електронска опрема, акумулатори, батерии и отпадни акумулатори и батерии, како и нивната адаптација во државниот закон, отпадната електрична опрема, батериите и акумулаторите треба да се чуваат одделно и да се достават на посебно место за собирање општински отпад, во согласност со прописите за заштита на животната средина. Ова е означено со симболот на пречкртана корпа за отпадоци ставен на опремата.

ВАЖНИ УПАТСТВА ЗА БЕЗБЕДНОСТ

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

Кога користите електрични уреди, секогаш треба да се следат основните предупредувања за безбедност за да се намали ризикот од пожар, струен удар и лична повреда, вклучувајќи го следното:

1. Прочитајте го ова упатство за употреба и упатството за употреба на полначот внимателно пред употребата.
2. Чистете само со сува крпа.
3. Не инсталирајте го во близина на какви било извори на топлина како што се радијатори, уреди за централно греење, печки, или други апарати (вклучувајќи засилувачи) што создаваат топлина.
4. Користете само додатоци/приборпосочени од производителот.
5. Извадете го од приклучок апаратот при бури со молњи или кога не се користи долги временски периоди.
6. Радио што работи на батерии со вклучени батерии или издвоено батериско пакување мора да се полни само со посочениот полнач за батеријата. Полнач што може да биде соодветен за еден тип батерија може да предизвика ризик од пожар кога се користи со друга батерија.
7. Користете радио што работи на батерии само со конкретно одредените батерии. Користење на поинакви батерии може да предизвика ризик од пожар.
8. Кога батеријата не се користи, чувајте ја настрана од други метални предмети како што се: спојувалки за хартија, парички, клучеви, шајки, шрафови, или други мали метални предмети што може да предизвикаат поврзување на едниот пол на батеријата со другиот. Предизвикувањето на краток спој на двата пола на батеријата може да предизвикаат искрење, изгореници или пожар.

9. Избегнувајте телесен контакт со заземјени површини како цевки, радијатори, електрични шпорети и фрижидери. Постои зголемен ризик од струен удар ако вашето тело е заземјено.
10. Под насилни услови, може да дојде до истекување на течност од батеријата; избегнувајте контакт. Ако несакано дојде до контакт, исплакнете со вода. Ако течноста дојде во контакт со очите, дополнително побарајте медицинска помош. Течноста што истекла од батеријата може да предизвика иритација или изгореници.
11. Не користете батерија или алат што се оштетени или модификувани. Оштетени или модификувани батерии може да предизвикаат непредвидливо однесување што може да доведе до пожар, експлозија или ризик од повреда.
12. Не изложувајте ја батеријата или алатот на оган или на исклучително висока температура. Изложувањето на оган или температури над 130°C (266°F) може да предизвика експлозија.
13. Следете ги сите упатства за полнење и не полнете ја батеријата или алатот надвор од температурниот опсег наведен во упатствата. Несоодветното полнење или на температури надвор од наведениот опсег може да ја оштети батеријата и да го зголеми ризикот од пожар.
14. Ако алатот не се употребува долго време, батеријата мора да се отстрани од алатот.
15. Чувајте ја батеријата подалеку од деца.
16. Приклучникот за напојување се користи како уред за исклучување и треба да биде постојано функционален.
17. Не користете го овој производ со силен звук подолг временски период. За да избегнете оштетување на слухот, користете го производот со умерено ниво на звук.
18. (Само за производи со LCD дисплеј) LCD дисплеите содржат течност што може да предизвика иритација и труење. Ако течноста навлезе во очите, устата или кожата, исплакнете со вода и јавете се на лекар.
19. Не изложувајте го производот на дожд или влажни услови. Водата што влегува во производот ќе го зголеми ризикот од струен удар.
20. Овој производ не е наменет за употреба од страна на лица (вклучувајќи деца) со намалени физички, сензорни или ментални способности, или со недостаток на искуство и знаење, освен ако истите не се под надзор или не им се дадени упатства во врска со употребата на производот од лице одговорно за нивната безбедност. Децата треба да бидат под надзор за да се осигури дека не играат со производот. Чувајте го

производот подалеку од дофат на деца.

21. Не загревајте го и не изложувајте го радиото на оган и не оставајте го на топла локација како што е во близина на извор на топлина, изложено на директна сончева светлина, или внатре во возило под жешко сонце. Тоа може да предизвика пожар или експлозија и да доведе до лична повреда.

ЗАЧУВАЈТЕ ГИ ОБИЕ УПАТСТВА

КОНКРЕТНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗБЕДНОСТ НА БАТЕРИЈАТА

1. Пред да ја користите батеријата, прочитајте ги сите упатства и ознаки за внимателност на (1) полначот за батерија, (2) батеријата и (3) производот што ја користи батеријата.
2. Не расклопувајте ја и не менувајте ја батеријата. Тоа може да предизвика пожар, прекумерна топлина или експлозија.
3. Ако времето на работење стане значително пократко, веднаш престанете со работење. Тоа може да доведе до ризик од прегревање, можни изгореници па дури и експлозија.
4. Ако ви навлезе електролит во очите, исплакнете ги со чиста вода и веднаш побарајте медицинска помош. Тоа може да доведе до загуба на вашиот вид.
5. Не предизвикувајте краток спој на батеријата:
 - (1) Не допирајте ги половите со каков било материјал што е проводник.
 - (2) Избегнувајте чување на батеријата во сад со други метални предмети како шајки, парички и сл.
 - (3) Не изложувајте ја батеријата на вода или дожд. Краткиот спој на батеријата може да предизвика голем проток на струја, прегревање, можни изгореници па дури и распаѓање.
6. Не складирајте го алатот и батеријата на места каде што температурата може да достигне или надмине 50°C (122°F).
7. Не палете ја батеријата дури и ако е сериозно оштетена или е потполно истрошена. Батеријата може да експлодира во оган.
8. Не ковете ја, не сечете ја, не кршете ја, не фрлајте ја, нека не ви паѓа батеријата, и не удирајте ја од цврст предмет батеријата. Таквото однесување може да предизвика пожар, прекумерна топлина или експлозија.
9. Не употребувајте оштетена батерија.

10. За да се избегне ризикот, треба да се прочита упатството за замена на батеријата пред употребата. Исто така максималната струја на празнење на батеријата треба да биде поголема од или еднаква на 8A.
11. Литиум јонските батерии што се користат се подложни на барањата на легислативата за опасни стоки. За трговски транспорти како на пр. од други лица, шпедитери, мора да се следат посебни барања за поминат рок на пакувањето и означување.
За подготовка на производот за испорака, потребно е консултирање на експерт за опасни материјали. Ве молиме исто така следете ги веројатно подеталните национални прописи. Залепете ги со трака или изолирајте ги отворените полови и спакувајте ја батеријата на таков начин за да не може да се движи низ пакувањето.
12. Следете ги вашите локални прописи во врска со фрлањето на батеријата во отпад.
13. Користете ги батериите само со производителите посочени од Makita. Инсталирањето на батериите на несоодветни производи може да предизвика пожар, прекумерна топлина, експлозија или истекување на електролити.
14. Во текот на и по употребата, батеријата може да се загрее што може да предизвика изгореници или изгореници од ниска температура.
Внимавајте при ракувањето со жешки батерии.
15. Не допирајте го терминалот на алатот веднаш по употребата бидејќи може да се загрее доволно за да предизвика изгореници.
16. Не дозволувајте остатоци, прав или земја да заглават во терминалите, отворите и каналите на батеријата. Тоа може да доведе до слабо работење или расипување на алатот или на батеријата.
17. Освен ако алатот не поддржува употреба во близина на електрични далеководи под висок напон, не употребувајте ја батеријата во близина на електрични далеководи под висок напон. Тоа може да доведе до неправилно работење или расипување на алатот или батеријата.

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Опасност од експлозија ако батеријата е неправилно заменета.
- Менувајте само со ист или еквивалентен тип.
- Користете само оригинални батерии Makita.
Користењето на неоригинални батерии Makita, или батерии што се изменети може да доведе до експлозија на батеријата предизвикувајќи пожар, лична повреда и штета. Тоа исто така ќе ја поништи гаранцијата на Makita за алатот и полначот Makita.

Совети за одржување на максимален век на траење на батеријата

1. Сменете ја батеријата пред потполно да се испразни. Секогаш запирајте со работа со алатот и сменете ја батеријата кога ќе забележите помала моќност на алатот.
2. Никогаш не полнете целосно наполнетата батерија. Прекумерното полнење го скратува работниот век на батеријата.
3. Полнете ја батеријата на собна температура на 10°C - 40°C (50°F - 104°F). Дозволете жешката батерија да се олади пред да ја полните.
4. Кога не ја употребувате батеријата, извадете ја од алатот или полначот.
5. Наполнете ја батеријата ако не ја користите долг период (повеќе од шест месеци).

ВРЕМЕ НА РАБОТЕЊЕ

* Соодветната батерија за ова радио е наведена во следнава табела.

* Следнава табела го покажува времето на работење со едно полнење

Капацитет на батерија	Напон на батерија				ИЗЛЕЗ ЗА АТ ЗВУЧНИК = 100mW Единица: Час (Приближно)	
	CXT (10.8V - 12V макс.)	LXT (14.4V)	LXT (18V)	XGT (36V - 40V макс.)	Во Радио или AUX	Во Bluetooth
1.5Ah	BL1015 BL1016				8.5	8.0
		BL1415N			7.0	7.0
			BL1815N		7.5	7.0
2.0Ah	BL1020B BL1021B				11.0	11.0
			BL1820B		10.0	11.0
				BL4020	15.0	15.0
2.5Ah				BL4025	19.0	18.0
3.0Ah		BL1430B			12.0	12.0
			BL1830B		14.0	13.0
4.0Ah	BL1040B BL1041B				21.0	21.0
		BL1440			19.0	18.0
			BL1840B		20.0	19.0
				BL4040	30.0	28.0
5.0Ah		BL1450			23.0	22.0
			BL1850B		26.0	24.0
6.0Ah		BL1460B			25.0	24.0
			BL1860B		31.0	29.0

Некои од батериите и полначите наведени погоре може да не се достапни во зависност од вашиот регион на живеење.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

користете ги само батериите наведени погоре. Користење на какви било други батерии може да предизвика повреда и/или пожар.

Белешка:

- табелата што се однесува на времето на работење на батеријата е дадена како пример.
- Вистинското време на работење може да се разликува во зависност од типот на батеријата, условите при полнење или средината во која се користи.

ПОСТАВУВАЊЕ И ЕЛЕКТРИЧНО НАПОЈУВАЊЕ

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Внимавајте да не си ги потфатите прстите кога го отворате и затворате капакот на батеријата.
- Вратете го заклучувањето на делот за батерија во првобитната положба, по поставување или вадење на батеријата. Ако не направите така, батеријата може случајно да падне од радиото и да ви предизвика повреда вам, или на некој околу вас.
- Секогаш затворајте го и заклучувајте го делот за батерија пред да го преместувате радиото.
- Секогаш исклучувајте го радиото пред да ја поставувате или вадите батеријата.
- Внимавајте да не го испуштите или удриете радиото. Скршено парче може да го исече вашиот прст или да ви го прободете телото. Оштетеното радио може да се однесува непредвидливо, што може да доведе до пожар, експлозија или ризик од повреда.
- Цврсто држете ги алатот и батеријата кога ја монтирате или вадите батеријата.

ВАЖНО:

- Намалено напојување, дисторзија, „испрекинат звук“ или кога на екранот се појавува „ПАД НА НАПОЈУВАЊЕ“, сите се знаци дека главното пакување со батерии треба да се замени.
- Батеријата не може да се полни со испорачаниот адаптер за напојување.
- Батеријата не е вклучена како стандарден додаток.

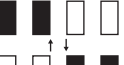
Поставување или вадење на батеријата на лизгање (сл. 2-5)

- За да ја поставите батеријата, порамнете го јазичето на батеријата со жлебот во куќиштето и лизнете ја на своето место. Секогаш поставувајте ја до крај се додека не се заклучи на своето место со мало кликување.
- Ако го гледате црвениот индикатор на горниот дел на копчето, таа не е целосно заклучена. Поставете ја до крај така да црвениот индикатор не може да се види. Ако не направите така, таа случајно може да испадне од радиото и да ви предизвика повреда вам или на некој околу вас.
- Не користете сила кога ја вметнувате батеријата. Ако батеријата не се лизга лесно, значи дека не е правилно поставена.
- За да ја извадите батеријата, лизгајте ја од радиото додека го лизгате копчето на предниот

дел од батеријата.

Покажување на преостанат Капацитет на батерија (сл. 6-8)

- 1. Ламбички на индикатор 2. Копче за проверка
- Притиснете го копчето за проверка на батеријата за да се прикаже преостанатиот капацитет на батеријата. Ламбичките на индикаторот се вклучуваат на неколку секунди.

Ламбички на индикатор			Преостанат капацитет
 Осветлено	 Исклучено	 Трепка	
			75% ~ 100%
			50% ~ 75%
			25% ~ 50%
			0% ~ 25%
			Наполнете ја батеријата
(Само за XGT и LXT батерии)			
			Батеријата може е неисправна
(Само за XGT и LXT батерии)			

ЗАБЕЛЕШКА:

- Во зависност од условите на употреба и амбиенталната температура, прикажувањето може малку да се разликува од реалниот капацитет.
- Првата ламбичка (најдалеку лево) на индикаторот ќе трепка кога работи системот за заштита на батеријата.

Употреба на испорачаниот адаптер за напојување со наизменична струја

Извадете го гумениот штитник и поставете го приклучокот на адаптерот во приклучокот за еднонасочна струја на десната страна на радиото. Вклучете го адаптерот во стандардна приклучница за електрично напојување. Секогаш кога се користи адаптерот, батеријата автоматски се исклучува.

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Секогаш исклучувајте го адаптерот за напојување со наизменична струја целосно пред да го преместувате радиото. Ако адаптерот за напојување со наизменична струја не се отстрани, тој може да предизвика струен удар.

- **Никогаш не влечете го и/или не тегнете го кабелот на адаптерот. Ако не постапите така, радиото случајно може да падне предизвикувајќи ви повреда вам или на некој околу вас.**

ВАЖНО:

- Адаптерот за електрично напојување се користи како средство за поврзување на радиото со електричното напојување. Приклучокот за напојување што се користи за радиото мора да остане достапен во текот на вообичаената употреба.
- За да се исклучи радиото, адаптерот за електрично напојување треба целосно да се исклучи од приклучниците за електрично напојување.
- Користете го само адаптерот за напојување со наизменична струја што е доставен со производот или посочен од Makita.
- Не држете го кабелот за електрично напојување и приклучокот со устата. Доколку направите така може да дојде до струен удар.
- Не допирајте го приклучокот за напојување со влажни или масни раце.
- Оштетени или испреплетени кабли го зголемуваат ризикот од струен удар. Ако кабелот е оштетен, истиот да се замени од страна на нашиот овластен сервисен центар за да се избегне ризик по безбедноста. Не употребувајте го пред поправката.
- По употребата, секогаш чувајте го адаптерот за напојување со наизменична струја подалеку од дофат на деца. При играњето на децата со кабелот, може да настанат повреди.

Полнење преку УСБ-порта за електрично напојување

На предната страна на радиото се наоѓа УСБ-порта. Може да полните УСБ-уред преку УСБ-порта.

1. Притиснете го копчето за Вклучување за да го вклучите радиото.
2. Поврзете го УСБ-уредот, како што е мобилен телефон, со УСБ-кабел достапен на пазарот.
3. Без оглед дали радиото е на наизменично електрично напојување или батерија, радиото може да го полни УСБ-уредот кога е вклучено и во FM/DAB радио режим, или BT режим или AUX режим, што се случува кога е поврзан надворешен аудиоизвор.

Белешка:

- Максималната јачина на звук на излезниот звучник ќе се намали кога се полни вашиот УСБ.
- УСБ-приклучокот може да обезбеди електрична струја со максимум 5V/2,4A.

ВАЖНО:

- Пред поврзувањето на УСБ-уредот со полначот, секогаш направете резервна копија на вашите податоци од УСБ-уредот. Во спротивно може да дојде до загуба на вашите податоци.
- Полначот може да не доставува енергија до некои УСБ-уреди.
- Кога не се користи или по полнењето, отстранете го УСБ-кабелот и затворете го капакот.
- Не поврзувајте извор на енергија на УСБ-портата. Во спротивно постои ризик од пожар. УСБ-портата е наменета само за полнење на уреди со понизокнапон. Секогаш затворајте го капакот врз УСБ-портата кога не го полните уредот со понизокнапон.
- Не вметнувајте шажка, жица или слично во портата за напојување преку УСБ. Во спротивно краток спој може да предизвика чад и пожар.
- Не поврзувајте го овој приклучок за УСБ со вашата УСБ-порта на компјутерот, бидејќи постои голема веројатност тоа да предизвика оштетување на уредите.

СЛУШАЊЕ РАДИО

Ова радио има три начини на подесување - Подесување со скенирање, Рачно подесување и Отповикување на претходно меморирано.

Бирање станица – DAB

Забелешка:

DAB антената е вградена во рачката. Кога работите со радиото, правилно истегнете ја рачката над радиото да добиете подобар прием.

1. Притиснете го копчето Напојување да вклучите радио.
2. Изберете DAB режим со притискање на копчето Опсег.
3. Притиснете го копчето Напредни поставки и вртете го копчето Јачина на звук/Контрола на подесување/Избери додека „Листа на станици“ свети на екранот. Притиснете го копчето Јачина на звук/Контрола на подесување/Избери да влезете во листата на станици.
4. Вртете го копчето Јачина на звук/Контрола на подесување/Избери да лизгате низ листата на достапни станици. Притиснете го копчето да изберете станица.
5. Прилагодете ја посакуваната јачина на звук со вртење на копчето Јачина на звук/Контрола на подесување/Избери.

Режими на приказ – DAB

Вашето радио има опсег на опции на приказ во DAB режим.

Притиснете го копчето Информации да вртете низ различни опции прикажани во следниве букви (а до е)

- | | |
|-----------------------------------|---|
| а. Име на станица | Го покажува името на станицата што ја слушате. |
| б. Тип на програма | Го покажува типот на станица што ја слушате. Пр. поп, класика, вести и сл. |
| в. Име на мултиплекс | Го покажува името на DAB мултиплекс на кој му припаѓа постојната станица. |
| г. Време и датум | Ги покажува постојното време и датум. |
| д. Фреквенција и канал | Ја покажува фреквенцијата и бројот на канал за постојно подесена DAB станица. |
| ѓ. Битови во секунда/Тип на аудио | Ги покажува битовите во секунда на дигиталното аудио и типот на аудио за постојно подесена DAB станица. |
| е. Јачина на сигнал | Ја покажува јачината на сигнал за постојно подесена DAB станица. |

Ногоање нови станици – DAB

Од време на време, може да се достапни нови DAB радиостаници. Или можеби сте се преселиле во друг дел од земјата. Во тој случај можеби ќе треба да го активирате радиото да скенира за нови станици. Да овозможите радиото да најде достапни станици, се препорачува да изврши целосно скенирање на сите DAB Band III фреквенции.

1. Притиснете го копчето Автоматско подесување.
2. Радиото ќе изврши целосно скенирање на DAB фреквенциите. Како ќе се ногоаат нови станици, бројачот на станици на десната страна на екранот ќе се зголеми и станиците ќе се додадат на листата.

Рачно подесување – DAB

Рачното подесување во овозможува да го подесите радиото на одредена DAB фреквенција во Band III. Оваа функција исто така може да се користи за помош во позиционирањето на антената или радиото за да се оптимизира приемот за конкретен канал или фреквенција.

1. Притиснете го копчето Напредни поставки и вртете го копчето Јачина на звук/Контрола на подесување/Избери се додека „Рачно подесување“ не се покаже на екранот. Притиснете го копчето Јачина на звук/Контрола на подесување/Избери да влезете во режим на рачно подесување.

2. Вртете го копчето Јачина на звук/Контрола на подесување/Избери да го изберете посакуваниот DAB канал. Притиснете го копчето Јачина на звук/Контрола на подесување/Избери да ја потврдите избраната фреквенција.

Поставување редослед на станица – DAB

Вашето радио има 3 поставки за редослед на станица од кои може да изберете. Поставките за редослед на станица се алфанумерички, групни и важечка станица.

1. Притиснете го копчето Напредни поставки.
2. Вртете го копчето Јачина на звук/Контрола на подесување/Избери се додека на екранот не се појави „Редослед на станица“, а потоа притиснете го копчето Јачина на звук/Контрола на подесување/Избери да влезете во поставката.
3. Вртете го копчето Јачина на звук/Контрола на подесување/Избери да ги изберете следните опции и притиснете го копчето да ја потврдите поставката.

Алфанумерички	Ја реди листата на станици алфанумерички 0...9 A...Z.
---------------	---

Групни	Ја огранизира листата на станици според DAB мултиплекс.
--------	---

Важечки	Ги покажува само оние станици за кои може да се најде сигнал.
---------	---

Контрола на динамичен опсег (DRC) – DAB

Карактеристиката DRC лесно може да направи потивките звуци да бидат полесни за слушање кога радиото се употребува во бучно опкружување со намалување на динамичниот опсег на аудио сигналот. Има три нивоа на компресија:

DRC 0	Не се применува компресија.
DRC 1/2	Се применува средна компресија.
DRC 1	Се применува максимална компресија.

1. Притиснете го копчето Напојување да вклучите радио.
2. Притиснете го копчето Опсег за да го изберете опсегот DAB.
3. Притиснете го копчето Напредни поставки и вртете го копчето Јачина на звук/Контрола на подесување/Избери се додека „DRC вредност“ не се покаже на екранот. Потоа притиснете го копчето Јачина на звук/Контрола на подесување/Избери да влезете во поставката. Екранот ќе ја покажува тековната DRC вредност.

4. Вртете го копчето Јачина на звук/Контрола на подесување/Избери да ја изберете посакуваната DRC поставка.
5. Притиснете го копчето Јачина на звук/Контрола на подесување/Избери да ја потврдите поставката.

Подесување со скенирање – FM

Белешка:

FM антената е вградена во рачката. Кога ракувате со радиото, исправете ја рачката правилно над радиото за да добиете подобар прием.

1. Притиснете го копчето Напојување да го вклучите радиото.
2. Притиснете го копчето Опсег да изберете FM опсег.
3. Притиснете го копчето Автоматско подесување и радиото ќе пребарува и ќе запре автоматски кога ќе најде радиостаница. Радиото ќе продолжи да пребарува за следната достапна станица освен ако операторот не го притисне копчето Автоматско подесување за да го запре скенирањето.
4. Вртете го копчето Јачина на звук/Контрола на подесување/Избери да го добиете посакуваното ниво на звук. На ЛЦД екранот ќе се покажат промените на нивото на звук.
5. За да го исклучите радиото, притиснете го копчето Напојување.

Рачно подесување – FM

1. Притиснете го копчето Напојување да го вклучите радиото.
2. Притиснете го копчето Опсег за да го изберете опсегот FM.
3. Притиснете го копчето Јачина на звук/Контрола на подесување/Избери да префрлите на режим на контрола на подесување.
4. Вртете го копчето Јачина на звук/Контрола на подесување/Избери да ја најдете посакуваната станица.
5. За да ја прилагодите јачината на звукот, притиснете го копчето Јачина на звук/Контрола на подесување/Избери повторно да префрлите на режим на контрола на јачина на звук.
6. Вртете го копчето Јачина на звук/Контрола на подесување/Избери да го прилагодите нивото на звук како што е потребно.

Зона на скенирање FM

Кога користите FM режим, вашето радио може да се постави да скенира или локални станици или да ги скенира сите станици вклучувајќи и далечни радиостаници.

1. Притиснете го копчето Напојување да го вклучите радиото.

2. Притиснете го копчето Опсег за да го изберете опсегот FM.
3. Притиснете го копчето Напредни поставки и потоа вртете го копчето Јачина на звук/Контрола на подесување/Избери се додека „Зона на скенирање FM“ не се покаже на екранот. Притиснете го копчето Јачина на звук/Контрола на подесување/Избери да влезете во поставката.
4. Вртете го копчето Јачина на звук/Контрола на подесување/Избери да префрлате помеѓу опциите „Локални“ (само силни станици) и „Далечни“ (сите станици) на долната линија на екранот. Опцијата Далечни ќе овозможи радиото да најде послаби сигнали кога скенира.
5. Притиснете го копчето Јачина на звук/Контрола на подесување/Избери да го потврдите изборот. Поставката Локални или Далечни се зачувува во радиото и останува во сила се додека не се смени или додека не се ресетира системот.

Режими на приказ – FM (RDS)

Вашето радио има опсег на опции на приказ за режим на FM радио.

Неколку пати притиснете го копчето Информации да ја видите информацијата RDS (Систем за радио податоци) за станицата што ја слушате.

- | | |
|------------------------|--|
| a. Станица на програма | Го покажува името на станица што ја слушате. |
| b. Фреквенција | Ја покажува фреквенцијата на FM сигналот. |
| в. Текст на радио | Покажува текстуална порака како што е нови ставки и сл. |
| г. Тип програма | Го покажува типот на станица што се слуша како на пример поп, класика, вести и сл. |
| д. Време и датум | Ги покажува постојното време и датум. |

Зачувување станици во претходно поставени мемории (DAB и FM)

Има 5 претходно поставени вредности за секоја бранова должина.

1. Притиснете го копчето Напојување да го вклучите радиото.
2. Пребарувајте до саканата станица со користење на еден од претходно опишаните начини.
3. Притиснете го и задржете го копчето Претходно поставено се додека претходно поставениот број не се прикаже на екранот, на пример „P2 зачувано“. Станицата тогаш се зачувува на избраното копче Претходно поставено.
4. Повторете ја оваа постапка за останатите претходно поставени.

5. Зачуваните станици во претходно поставени мемории може повторно да се меморираат со следење на постапките опишани погоре.

Бришење станици во претходно поставени мемории (DAB и FM)

1. Притиснете го копчето Напојување да го вклучите радиото.
2. Притиснете го копчето Опсег за да ја изберете вашата посакувана бранова должина.
3. Веднаш притиснете го копчето Претходно поставено. Поставениот број и фреквенција на станица ќе се појават на екранот.

СЛУШАЊЕ МУЗИКА СО ПРЕНЕСУВАЊЕ ПРЕКУ BLUETOOTH

Треба да го спарите вашиот Bluetooth уред со радиото пред автоматски да може да поврзете со репродукција/пренесување музика преку Bluetooth на радиото. Спарувањето создава „врска“ па двата уреда може да се препознаат еден со друг.

Белешка:

- За да имате подобар квалитет на звук, препорачуваме да ја поставите јачината на звук на ниво повисоко од две третини на вашиот Bluetooth, а потоа прилагодете ја јачината на звук на радиото како што е потребно.
- Радиото може да меморира до 8 пара спарени уреди, а кога меморијата ќе го надмине ова количество, најстарата историја за спарување ќе се пребрише.

Спарување на вашиот Bluetooth уред за прв пат

1. Притиснете го копчето Напојување да го вклучите радиото. Притиснете го копчето Бенд да изберете Bluetooth режим. Bluetooth индикаторот на копчињата за Поставување свети сино да покаже дека радиото е видно.
2. Активирајте Bluetooth на вашиот уред според упатството за корисник на уредот за да поврзете со радиото. Лоцирајте го списокот на Bluetooth уреди и изберете го уредот именуван како 'MR004G' (кај некои мобилни на кои се наоѓаат постари верзии отколку уред со BT2.1 Bluetooth, може да е потребно да внесете лозинка „0000“).
3. Штом ќе се поврзе, ќе се слушне звук на тон на потврдување и Bluetooth индикаторот на копчињата за Поставување ќе свети постојано сино. Може едноставно да изберете и репродуцирате каква било музика од вашиот изворен уред. Контролата на јачина на звук може

да се прилагоди од вашиот изворен уред, или директно од радиото.

4. Користете ги контролите на вашиот уред со активиран Bluetooth или на радиото да репродуцирате/паузирајте и да се движите низ нумерите.

Белешка:

- Ако 2 Bluetooth уреда што се спаруваат за прв пат, и двата пребаруваат за радиото, тоа ќе ја прикаже својата достапност на двата уреда. Сепак, ако еден уред прво се поврзе со оваа единица, тогаш другиот Bluetooth уред нема да ја најде на списокот.
- Ако вашиот Bluetooth уред привремено се исклучи од радиото, тогаш ќе мора рачно повторно да го поврзете вашиот уред на радиото.
- Ако 'MR004G' се покажува на вашиот список со Bluetooth уреди, но вашиот уред не може да се поврзе со него, избришете ја ставката од списокот и повторно спарете го уредот со радиото следејќи ги чекорите опишани претходно.
- Оптималниот опсег за пренесување преку Bluetooth е приближно 10 метри (33 стапки) (оптичка видливост) до радиото, но и растојание до 30 метри (100 стапки) е можно.
- Ако Bluetooth поврзувањето се изгуби поради предолго време на раздвоеност, надминување на оптималното растојание, пречки или друго, повторно поврзување на вашиот уред со радиото може да биде неопходно.
- Физички пречки, други безжични уреди или електромагнетни уреди може да влијаат на квалитетот на поврзување.
- Резултатите од поврзувањето на Bluetooth може да се разликуваат во зависност од поврзаните Bluetooth уреди. Погледнете ги способностите за Bluetooth на вашиот уред пред да го поврзувате на радиото. Сите карактеристики може да не се поддржани на некои спарени Bluetooth уреди.

Репродуцирање аудиодатотеки во Bluetooth режим

Кога успешно сте го поврзале радиото со избраниот Bluetooth уред може да почнете да ја репродуцирате вашата музика користејќи ги контролите на вашиот поврзан Bluetooth уред.

1. Штом ќе започне репродукцијата прилагодете ја јачината на звук на потребната поставка користејќи го копчето Јачина на звук на радиото или на овозможениот Bluetooth уред.
2. Користете ги контролите на изворниот Bluetooth уред да репродуцирате/паузирајте и да се движите низ нумерите. Алтернативно, контролирајте ја репродукцијата со користење на копчињата

- Репродуцирај/Паузирај, Следна нумера, Претходна нумера на вашето радио.
3. Притиснете го и задржете го копчето Следна нумера или Претходна нумера за да се движите низ тековната нумера. Пуштете го копчето кога посакуваната точка е достигната.

Белешка:

- Некои апликации на репродуктор или уреди може да не реагираат на сите овие контроли.
- Некои мобилни телефони може привремено да се исклучат од радиото кога повикувате или кога одговарате на повици. Некои уреди може привремено да го исклучат звукот на пренесувањето аудио преку Bluetooth кога добиваат текстуални пораки, е-пораки или поради други причини, неповрзани со пренесувањето аудио. Таквото однесување е функција на поврзаниот уред и не укажува на грешка кај радиото.

Репродукција на претходно спарен изворен Bluetooth уред

Ако вашиот Bluetooth уред претходно бил спарен со радиото, единицата ќе го запамети вашиот Bluetooth уред и ако се обиде да се поврзе со уред во меморија со кој е последно поврзан. Ако последниот поврзан уред не е достапен, радиото ќе биде видно.

Исклучување на Bluetooth уред

Притиснете го и задржете го копчето за спарување со Bluetooth 2-3 секунди да се исклучи од вашиот уред со Bluetooth. Bluetooth индикаторот на копчињата за Поставување свети сино да покаже дека радиото повторно е видно за спарување. Исто така може да го притиснете копчето Бенд да изберете кој било режим што не е Bluetooth режим за да го оневозможите поврзувањето.

ПОМОШЕН ВЛЕЗЕН ПРИКЛУЧОК

Помошен влезен приклучок од 3,5mm се наоѓа на предниот дел од вашето радио за да овозможи внесување на аудиосигнал во единицата од надворешен аудиоуред како што е MP3 или CD репродуктор.

- Поврзете надворешен аудиоизвор (на пример, MP3 или CD репродуктор) на влезниот приклучок AUX IN.
- Притиснете го копчето Напојување да го вклучите радиото.
- Неколку пати притиснете го и пуштете го копчето Бенд додека не се прикаже „AUX IN“.

- За да имате подобар квалитет на звук, препорачуваме да ја поставите јачината на звук на ниво повисоко од две третини на вашиот аудиоуред, а потоа прилагодете ја јачината на звук на радиото како што е потребно.

Белешка:

аудиокабелот не е вклучен како стандарден прибор.

РАЗЛИЧНИ ПОСТАВКИ

Опции за јазик

Има осум опции за јазик достапни на радиото: англиски, германски, италијански, француски, холандски, дански, норвешки и полски.

- Притиснете го копчето Напредни поставки.
- Вртете го копчето Јачина на звук/Контрола на подесување/Избери додека на екранот не се покаже „Јазик“. Притиснете го копчето Јачина на звук/Контрола на подесување/Избери да влезете во поставката.
- Вртете го копчето Јачина на звук/Контрола на подесување/Избери да го изберете посакуваниот јазик. Притиснете го копчето Јачина на звук/Контрола на подесување/Избери да ја потврдите поставката.

Контрола на Осветленост

Копчето Светло може да се прилагоди.

- Притиснете го копчето Напредни поставки.
- Вртете го копчето Јачина на звук/Контрола на подесување/Избери додека на екранот не се покаже „Светло на копче“. Притиснете го копчето Јачина на звук/Контрола на подесување/Избери да влезете во поставката.
- Вртете го копчето Јачина на звук/Контрола на подесување/Избери да изберете „Вклучено“ или „Исклучено“ да се овозможи или оневозможи функцијата за светло на копче, а потоа притиснете го копчето Јачина на звук/Контрола на подесување/Избери да ја потврдите поставката.

Ресетирање на системот

Ако радиото не работи правилно, или некои броеви на екранот недостасуваат или се нецелосни, извршете ја следнава постапка.

- Притиснете го копчето Напредни поставки.
- Вртете го копчето Јачина на звук/Контрола на подесување/Избери додека на екранот не се покаже „Ресетирање на фабрички вредности“. Притиснете го копчето Јачина на звук/Контрола на подесување/Избери да влезете во поставката.
- Вртете го копчето Јачина на звук/Контрола на подесување/Избери да изберете „Да“. Притиснете го копчето Јачина на звук/Контрола на

подесување/Избери да ја потврдите поставката и ќе се изврши целосно ресетирање.

Верзија на софтвер

1. Притиснете го копчето Напредни поставки.
2. Вртете го копчето Јачина на звук/Контрола на подесување/Избери додека на екранот не се покаже „Верзија на СВ“. Притиснете го копчето Јачина на звук/Контрола на подесување/Избери да ја видите верзијата на софтвер инсталирана на радиото.

Микро УСБ порта за ажурирање софтвер

Ажурирање софтвер за радиото може да е достапно во иднина.

Како што ќе станува достапно ажурирање софтвер и информации за тоа како да се ажурира радиото ќе може да се најдат на веб-страницата на Makita.

ОДРЖУВАЊЕ

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Никогаш не користете бензин, разређувач, алкохол или слични средства. Може да предизвикаат обезбојување, деформирање или пукнатини.
- Не мијте го радиото со вода.

СПЕЦИФИКАЦИИ

Барања за напојување

Адаптер за напојување со наизменична струја	Со позитивен централен приклучок за еднонасочна струја 12V 2.5A
Батерија	Батерија на лизгање: 10.8V ~ 36V
Опфатена фреквенција	FM 87.50-108MHz (0.05MHz/чекор) DAB/DAB+ 174.928-239.200 MHz
DAB/DAB+ блокиран канал	DAB (Band III) 5A-13F
Компатибилен стандард	DAB/DAB+

Bluetooth®

(логотипот Bluetooth® и логоата се регистрирани заштитни знаци во сопственост на Bluetooth SIG, Inc.)

Верзија на Bluetooth	5.0 сертифицирана
Профили на Bluetooth	A2DP/SCMS-T/AVRCP
Емитувана моќност	Енергетска класа 2
Опсег на емитување	Оптимално: Макс. 10 метри (33 стапки) Можно: Макс. 30 метри (100 стапки) (зависи од условите за употреба)
Поддржан кодек	SBC, AAC
Компатибилен Bluetooth профил	A2DP/AVRCP
Максимална радиофреквенциска моќност	BT EDR: 3.89dBm
Работна фреквенција	2402MHz~2480MHz

Карактеристики на струјно коло

Звучник	3.5 инчи 32 ома x 2
Излезна моќност	10.8V-12V/макс: 1.7W x 2 14.4V: 3W x 2 18V: 4.9W x 2 36V: 4.9W x 2
Влезен терминал	3.5mm dia. (AUX IN)
Систем на антена	DAB/FM: вградена антена
Димензии (Д x Ш x В)	278 x 170 x 298 mm
Тежина	4.2Kg (без батерија)

SRPSKI (Originalna uputstva)

Objašnjenje opšteg pregleda (Sl. 1)

1. Ručka/Ugrađena antena (DAB/FM)
2. Pregradak za skladištenje baterije
3. Poklopac pregradka za bateriju (pokriva kertridž za bateriju)
4. Zvučnik
5. Priključak za struju
6. Taster Napajanje
7. Taster Opseg
8. Taster za napredno podešavanje
9. Taster Info
10. LCD ekran
11. Taster Predložak 3/Reprodukcija/Pauza
12. Taster Predložak 5
13. Taster Predložak 4/Sledeća numera
14. Taster za automatsko podešavanje
15. Dugme Jačina zvuka/Kontrola podešavanja/Izaberi
16. Priključak za pomoćni ulaz
17. USB priključak za napajanje
18. Taster Predložak 2/Prethodna numera
19. Taster Predložak 1/Bluetooth uparivanje
20. XGT Terminal za bateriju
21. CXT Terminal za bateriju
22. LXT Terminal za bateriju
23. Mikro USB port za nadogradnju softvera

Simboli

U nastavku pogledajte simbole koji se koriste za opremu. Postarajte se da razumete njihovo značenje pre upotrebe.



Pročitajte uputstvo za upotrebu.



Samo za zemlje EU.

Zbog prisustva štetnih komponenta u opremi, otpad od električne i elektronske opreme, akumulatora i baterija, može da ima negativan uticaj na životnu sredinu i zdravlje ljudi. Ne odlažite električne i elektronske uređaje ili baterije sa kućnim otpadom! U skladu sa evropskom direktivom o otpadu od električne i elektronske opreme i o akumulatorima i baterijama i otpadu od akumulatora i baterija, kao i njenom prilagođavanju nacionalnom zakonu, otpad od električne i elektronske opreme, baterija i akumulatora mora da se prikupi odvojeno i dostavi odvojenom

sabiralištu za komunalni otpad koji radi u skladu sa propisima o zaštiti životne sredine.

To označava simbol precrtane kante za smeće na opremi.

VAŽNA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

⚠ UPOZORENJE:

Kada koristite električne alatke, uvek pratite osnovne mere predostrožnosti da biste smanjili rizik od požara, strujnog udara i drugih povreda, uključujući i sledeće:

1. Pre upotrebe pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu i uputstvo za upotrebu punjača.
2. Čistite samo suvom krpom.
3. Nemojte postavljati blizu bilo kojeg izvora toplotne energije kao što su radijatori, grejalice, šporeti ili drugih uređaja (uključujući pojačala) koji proizvode toplotu.
4. Koristite samo dodatke/pribor definisane od strane proizvođača.
5. Iskopčajte uređaj iz utičnice tokom grmljavina ili ako se ne koristi duži vremenski period.
6. Radio na baterije, sa integrisanim baterijama ili zasebnim baterijama, mora da se puni isključivo sa punjačem namenjenim za tu bateriju. Punjač koji može biti pogodan za jednu vrstu baterije može stvoriti opasnost od požara kada se koristi sa drugom baterijom.
7. Koristite radio na baterije isključivo sa posebnim namenjenim baterijama. Upotreba bilo kojih drugih baterija može stvoriti opasnost od požara.
8. Kada baterija nije u upotrebi, držite je dalje od drugih metalnih predmeta kao što su: spajalice, novčići, ključevi, ekseri, šrafovi ili drugi mali metalni predmeti koji mogu da naprave vezu između terminala. Kratak spoj između terminala baterije može da izazove varnice, opekotine ili požar.
9. Izbegavajte kontakt sa prizemljenim površinama kao što su cevi, radijatori, šporeti i frižideri. Postoji rizik od strujnog udara ako je i vaše telo prizemljeno.
10. Pod nasilnim uslovima, baterija može da izbaci tečnost; izbegavajte kontakt. Ako ipak dođe do kontakta, isperite odmah vodom. Ako tečnost dođe u dodir sa očima, odmah potražite pomoć lekara. Tečnost iz baterije može da prouzrokuje iritacije ili opekotine.
11. Nemojte koristiti baterijski paket ili alatu koja je oštećena ili modifikovana. Oštećene ili modifikovane baterije mogu ispoljiti nepredvidljivo ponašanje koje može dovesti do požara, eksplozija ili rizika od povreda.
12. Nemojte izlagati baterijski paket ili alatu vatri ili prekomernim temperaturama. Izlaganje vatri ili temperaturi od preko 130°C (266°F) može izazvati eksploziju.

13. Pratite sva uputstva za punjenje i ne puniti baterijski paket ili alatu izvan opsega temperatura navedenih u uputstvima. Nepravilno punjenje ili punjenje na temperaturama izvan opsega može oštetiti bateriju i povećati rizik od požara.
14. Ako ne koristite alatu na duži vremenski period, morate ukloniti bateriju iz alatke.
15. Držite bateriju dalje od domaćaja dece.
16. Glavni utikač se koristi za prekid napajanja, i kao takav treba da ostane na dohvata ruke po potrebi.
17. Nemojte upotrebljavati proizvod na visokom nivou jačine zvuka ili na duži vremenski period. Da biste izbegli oštećenje sluha, upotrebite proizvod na umerenom nivou jačine zvuka.
18. (Samo za proizvode sa LCD ekranom) LCD ekrani sadrže tečnost koja može izazvati iritaciju i trovanje, Ako tečnost uđe u oči, usta ili kožu, isperite vodom i pozovite doktora.
19. Ne izlažite proizvod kiši ili vlažnim uslovima. Ako voda uđe u proizvod može povećati rizik od strujnog udara.
20. Ovaj proizvod nije namenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući i decu) sa umanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim mogućnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako su dobili nadzor ili uputstva od osobe koja se brine za njihovu bezbednost i koja se odnosi na upotrebu proizvoda. Deca treba da se nadgledaju kako bi se osiguralo da se ne igraju sa proizvodom. Držite proizvod van domaćaja dece.
21. Ne zagrevajte i ne izlažite radio vatri, niti ga ostavljajte na vrućem mestu, na primer u blizini izvora toplote, izloženo direktno na sunčevoj svetlosti ili unutar vozila pod vrelim suncem. To može da prouzrokuje požar ili eksploziju i dovede do ozbiljnih telesnih povreda.
5. Nemojte prouzrokovati kratak spoj sa kertridžom za bateriju:
 - (1) Ne dodirujte priključke sa bilo kojim provodnim materijalom.
 - (2) Izbegavajte odlaganje kertridža za bateriju u posudu sa drugim metalnim predmetima kao što su ekseri, novčići, itd.
 - (3) Ne izlažite kertridž za bateriju vodi ili kiši. Kratak spoj baterije može da prouzrokuje veliki protok struje, pregrevanje, opekotine pa čak i kvar.
6. Ne odlažite alatu i kertridž za bateriju na mestima gde temperatura može dostići ili premašiti 50°C (122°F).
7. Nemojte da spalite kertridž za bateriju čak iako je ozbiljno oštećen ili istrošen. Kertridž može da eksplodira u vatri.
8. Nemojte kucati ekser, seći, lomiti, bacati, ispustiti ili udarati čvrstim predmetom kertridž za bateriju. Takvo ponašanje može dovesti do požara, prekomerne vrućine ili eksplozije.
9. Nemojte da koristite oštećenu bateriju.
10. Da biste izbegli rizik, pre upotrebe, pročitajte priručnik o zamenjivoj bateriji. Maksimalna struja pražnjenja baterije treba da bude veća ili jednaka 8A.
11. Sadržane litijum-jonske baterije podležu zahtevima propisa o opasnim materijama. Za komercijalni transport, npr. od strane trećih strana, špeditera, moraju se poštovati posebni zahtevi za pakovanje i etiketiranje.

Za pripremu predmeta koji se isporučuje potrebno je konsultovanje stručnjaka za opasan materijal. Takođe, eventualno detaljnije, proverite i nacionalne propise.

Zalepite ili maskirajte otvore i spakujte bateriju tako da se ne može pomerati u ambalaži.

12. Pratite lokalne propise u vezi sa odlaganjem baterije.
13. Koristite baterije samo sa proizvodima navedenim od strane Makita. Instaliranje baterije na proizvode koji nisu u skladu sa zahtevima može dovesti do požara, prekomerne toplote, eksplozije ili curenja elektrolita.
14. Tokom i nakon upotrebe, kertridž za bateriju može biti pregrejan što može prouzrokovati opekotine ili opekotine na niskim temperaturama. Budite obazrivi prilikom rukovanja sa vrućim kertridžima za bateriju.
15. Ne dodirujte terminal alatke odmah nakon upotrebe jer može postati dovoljno vruć da izazove opekotine.
16. Ne dozvolite da se čipovi, prašina ili zemlja zaglave u terminale, otvore ili žlebove baterijskog kertridža. To može da dovede do loših performansi, kvara alatke ili kertridža za bateriju.
17. Osim ako alatka ne podržava upotrebu u blizini visokonaponskih električnih vodova, nemojte koristiti kertridž za bateriju u blizini visokonaponskih električnih vodova. To može dovesti do kvara ili greške u radu alatke ili kertridža za bateriju.

SAČUVAJTE OVA UPUTSTVA

POSEBNA BEZBEDNOSNA PRAVILA KERTRIDŽ ZA BATERIJU

1. Pre upotrebe kertridža za bateriju, pročitajte sva uputstva i oznake predostrožnosti na (1) punjaču za bateriju, (2) bateriji, i (3) uređaju koji koristi bateriju.
2. Ne rastavljajte i ne dirajte kertridž za bateriju. To može dovesti do požara, prekomerne vrućine ili eksplozije.
3. Ako vreme trajanja rada postane isuviše kratko, odmah prekinite sa radom. To može dovesti do rizika od pregrevanja, mogućih opekotina pa čak i eksplozije.
4. Ako vam elektrolit dospe u oči, isperite ih čistom vodom i odmah potražite pomoć lekara. Može da prouzrokuje gubitak vida.

⚠ **OPREZ:**

- Postoji opasnost od eksplozije ako baterija nije pravilno zamenjena.
- Zamenite samo sa istim ili ekvivalentnim tipom.
- Koristite isključivo originalne Makita baterije. Korišćenje neoriginalnih Makita baterija ili baterija koje su izmenjene, može dovesti do pucanja baterije izazivajući požar, lične povrede ili oštećenja. To će takođe poništiti Makita garanciju za Makita alatku i punjač.

isprazni. Zaustavite rad alatke i napunite bateriju kada primetite da je kapacitet rada pri kraju.

2. Nikada nemojte puniti već napunjenu bateriju. Prekomerno punjenje skraćuje radni vek baterije.
3. Puniti bateriju na sobnoj temperaturi od 10°C do 40°C (50°F - 104°F). Dopustite da se vruć kertridž ohladi pre novog punjenja.
4. Kada ne koristite kertridž za bateriju, uklonite ga iz alatke ili punjača.
5. Napunite kertridž za bateriju ako ga niste koristili dugi vremenski period (više od šest meseci).

Saveti za održavanje maksimalnog veka trajanja baterije

1. Napunite kertridž za bateriju pre nego što se potpuno

VREME RADA

* Odgovarajuće baterije za ovaj radio su navedene na sledećoj tabeli.

* Sledeća tabela ukazuje na dužinu rada nakon jednog punjenja baterije.

Kapacitet baterije	Napon kertridža za bateriju				JAČINA ZVUČNIKA = 100mW Jedinica: Čas (približno)	
	CXT (10.8V - 12V maks.)	LXT (14.4V)	LXT (18V)	XGT (36V - 40V maks.)	Na Radiju ili POM. ULAZU	Na Bluetooth-u
1.5Ah	BL1015 BL1016				8.5	8.0
		BL1415N			7.0	7.0
			BL1815N		7.5	7.0
2.0Ah	BL1020B BL1021B				11.0	11.0
			BL1820B		10.0	11.0
				BL4020	15.0	15.0
2.5Ah				BL4025	19.0	18.0
3.0Ah		BL1430B			12.0	12.0
			BL1830B		14.0	13.0
4.0Ah	BL1040B BL1041B				21.0	21.0
		BL1440			19.0	18.0
			BL1840B		20.0	19.0
				BL4040	30.0	28.0
5.0Ah		BL1450			23.0	22.0
			BL1850B		26.0	24.0
6.0Ah		BL1460B			25.0	24.0
			BL1860B		31.0	29.0

Neki od gorenavedenih kertridža za bateriju i punjača možda neće biti dostupni u zavisnosti od regiona prebivališta.

⚠ **UPOZORENJE:**

Upotrebljavajte isključivo gorepomenute baterije. Upotreba drugih baterija može prouzrokovati povrede i/ili požar.

Napomena:

- Tabela iznad, koja se odnosi na vreme radnog trajanja baterije, služi kao referenca.
- Pravo vreme rada može se razlikovati od vrste baterije, uslova punjenja ili okruženja u kojem se koristi.

INSTALACIJA I NAPAJANJE

⚠ OPREZ:

- Pazite da ne priključite prste prilikom otvaranja i zatvaranja poklopca za baterije.
- Nakon instaliranja ili uklanjanja kertridža za bateriju, vratite pregradak za skladištenje baterije na prvobitni položaj. Ukoliko to ne uradite, kertridž za bateriju može slučajno da ispadne iz radija, uzrokujući povredu vama ili nekome pored vas.
- Uvek zatvorite i zaključajte pregradak za bateriju pre pomeranja radija.
- Uvek isključite radio pre instaliranja ili uklanjanja kertridža za bateriju.
- Budite oprezni da ne ispuštite ili udarite radio. Slomljena školjka vam može poseći prst ili ubosti telo. Oštećeni radio može da ispolji nepredvidljivo ponašanje koje može dovesti do požara, eksplozije ili opasnosti od povreda.
- Čvrsto držite alatku i kertridž za bateriju prilikom postavljanja ili uklanjanja kertridža za bateriju.

VAŽNO:

- Smanjena snaga, distorzija, zvuk „mucanja“ ili kad se „POWER FAIL“ pojavi na ekranu, su sve znakovi da je potrebno zameniti glavnu bateriju.
- Kertridž za bateriju se ne može puniti preko isporučenog adaptera za naizmeničnu struju.
- Kertridž za bateriju nije uključen kao standardan pribor.

Instaliranje ili uklanjanje kertridža za slajd bateriju (sl. 2-5)

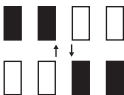
- Da biste postavili kertridž za bateriju, poravnajte jezik na kertridžu sa žleбом na kućištu i gurnite ga unutra. Postarajte se da je ubačen skroz do kraja, kada se čuje klik znači da je leglo na mesto.
- Ako vidite crveni indikator na gornjoj strani tastera, znači da nije u potpunosti zaključan. Instalirajte ga do kraja tako da se crveni indikator više ne vidi. Ukoliko to ne uradite, može slučajno da ispadne iz radija, uzrokujući povredu vama ili nekome pored vas.
- Nemojte ubacivati kertridž na silu. Ako kertridž ne sklizne unutra sa lakoćom znači da nije ispravno ubačen.
- Da biste uklonili baterijski kertridž, prevucite ga od radija dok prevlačite taster sa prednje strane kertridža.

Prikazivanje preostalog kapaciteta baterije (sl. 6-8)

➤ 1. Indikatori lampica 2. Dugme za potvrdu

Pritisnite dugme za potvrdu na kertridžu za bateriju da bi vam pokazalo preostali kapacitet baterije. Indikatori

lampice zasvetle na par sekundi.

Indikatori lampica			Preostali kapacitet
 Osvetljeno	 Isključeno	 Treptajuće	
			75% ~ 100%
			50% ~ 75%
			25% ~ 50%
			0% ~ 25%
  (Samo za XGT i LXT baterijske kertridže)			Napunite bateriju
 (Samo za XGT i LXT baterijske kertridže)			Možda je došlo do kvara sa baterijom

NAPOMENA:

- U zavisnosti od uslova korišćenja i temperature u okolini, indikator se može neznatno razlikovati od stvarnog kapaciteta.
- Prva (krajnje leva) indikatorska lampica će treperiti kada radi sistem zaštite baterije.

Korišćenje isporučenog AC adaptera za napajanje

Uklonite gumeni štitičnik i priključite utikač adaptera u utičnicu jednosmerne struje na desnoj strani radija. Priključite adapter u standardnu utičnicu za struju. Kad god se koristi adapter, baterija se automatski isključuje.

⚠ OPREZ:

- Uvek isključite adapter za naizmeničnu struju pre nego što premestite radio. Ukoliko adapter za naizmeničnu struju nije uklonjen, može doći do strujnog udara.
- Nikada ne vucite i/ili povlačite kabl adaptera. Ako to uradite, radio može slučajno da padne, uzrokujući povredu vama ili nekome pored vas.

VAŽNO:

- Adapter za električnu mrežu se koristi kao sredstvo za povezivanje radija sa glavnim izvorom električne energije. Utičnica koja se koristi za radio mora da ostane dostupna tokom normalne upotrebe.
- Da biste isključili radio, adapter se mora u potpunosti ukloniti iz glavne utičnice.
- Koristite AC adapter za napajanje dostavljen sa proizvodom ili navedenim od strane kompanije Makita.

- Nemojte držati kabl za napajanje i utikač blizu usta. To može dovesti do strujnog udara.
- Nemojte dodirivati utikač vlažnim ili masnim rukama.
- Oštećeni ili zamršeni kablovi povećavaju rizik od strujnog udara. Ako je kabl oštećen, zamenite ga u našem ovlašćenom servisnom centru da biste izbegli bezbednosnu opasnost. Nemojte ga koristiti pre popravke.
- Nakon upotrebe, čuvajte AC adapter za napajanje van domašaja dece. Ako se deca igraju sa kablom, mogu pretrpeti povrede.

Punjenje putem USB priključka za napajanje

USB priključak je na prednjoj strani radija. Možete puniti USB uređaj putem USB priključka.

1. Pritisnite Taster za napajanje da biste uključili radio.
2. Povežite USB uređaj, kao što je mobilni telefon, sa USB kablom dostupnim na tržištu.
3. Bez obzira da li se radio napaja strujom ili na baterije, radio može da puni USB uređaj kada je uključen i u FM/DAB režimu, Bluetooth režimu ili režimu pomoćnog ulaza, koji se pojavljuje kada je povezan eksterni izvor audio signala.

Napomena:

- Maksimalna jačina zvuka izlazne snage zvučnika će se smanjiti tokom USB punjenja.
- USB priključak može da obezbedi maksimalnu struju od 5V/2.4A.

VAŽNO:

- Pre povezivanja USB uređaja na punjač, uvek napravite rezervnu kopiju vaših podataka sa USB uređaja. U suprotnom, postoji mogućnost da podaci budu izgubljeni.
- Moguće je da punjač ne može da napuni određene USB uređaje.
- Kada nije u upotrebi ili nakon punjenja, uklonite USB kabl i zatvorite poklopac.
- Nemojte povezivati izvor napajanja na otvor za USB. U suprotnom, postoji opasnost od požara. Otvor za USB je namenjen samo za punjenje uređaja sa niskim naponom. Uvek vratite poklopac na otvor za USB kada se ne puni uređaj sa niskim naponom.
- Ne stavljajte ekser, žicu, itd. na USB otvor za napajanje. U suprotnom, kratak spoj može prouzrokovati dim ili požar.
- Nemojte povezivati ovaj USB priključak sa otvorom za USB na vašem računaru, jer je veoma moguće da bi to prouzrokovalo kvar na uređajima.

SLUŠANJE RADIJA

Ovaj radio ima tri načina podešavanja – Podešavanje skeniranjem, Ručno podešavanje i Opoziv predloška iz memorije.

Biranje stanice – DAB

Napomena:

DAB antena je ugrađena u ručku. Prilikom korišćenja radija, pravilno ispravite ručku iznad radija da biste imali bolji prijem.

1. Pritisnite taster Napajanje da biste uključili radio.
2. Pritiskom na taster Opseg, izaberite DAB režim.
3. Pritisnite taster napredno podešavanje i rotirajte dugme Jačina zvuka/Kontrola podešavanja/Izaberite dok na ekranu ne počne da treperi „Station List“. Pritisnite dugme Jačina zvuka/Kontrola podešavanja/Izaberite da biste ušli u spisak stanica.
4. Rotirajte dugme Jačina zvuka/Kontrola podešavanja/Izaberite da biste listali kroz spisak dostupnih stanica. Pritisnite dugme Jačina zvuka/Kontrola podešavanja/Izaberite da biste izabrali stanicu.
5. Rotiranjem dugmeta Jačina zvuka/Kontrola podešavanja/Izaberite podesite željenu jačinu zvuka.

Režimi prikaza – DAB

Vaš radio ima niz opcija prikaza u DAB režimu.

Pritisnite taster Info da biste listali kroz razne opcije prikazane pod sledećim rednim slovima (a. do g.)

- | | |
|------------------------------|--|
| a. Ima stanice | Ukazuje na ime stanice koja se sluša. |
| b. Vrsta programa | Ukazuje na vrstu stanice koja se sluša, npr. pop, klasika, vesti, itd. |
| c. Ime multipleksa | Ukazuje na ime DAB multipleksa kojem pripada trenutna stanica. |
| d. Vreme i datum | Ukazuje na trenutno vreme i datum. |
| e. Frekvencija i kanal | Ukazuje na frekvenciju i broj kanala trenutno podešene DAB stanice. |
| f. Brzina protoka/ Tip zvuka | Ukazuje na brzinu protoka digitalnog zvuka i tip zvuka za trenutno podešenu DAB stanicu. |
| g. Jačina signala | Ukazuje na jačinu signala trenutno podešene DAB stanice. |

Pronalaženje novih stanica – DAB

S vremena na vreme, nove DAB radio stanice mogu postati dostupne ili ste se možda preselili u drugi deo zemlje. U takvim slučajevima, možda ćete morati da aktivirate radio ne bi li skenirao u potrazi za novim stanicama.

Da bi radio mogao da pronađe sve dostupne stanice, preporučuje se da se izvrši kompletno skeniranje svih DAB Band III frekvencija.

1. Pritisnite taster automatsko podešavanje.
2. Radio će izvršiti kompletno skeniranje DAB frekvencija. Kad nove stanice budu pronađene, brojač

stanica sa desne strane ekrana će se povećavati i stanice će biti dodate na spisak.

Ručno podešavanje – DAB

Ručno podešavanje omogućava vam da podesite radio na određenu DAB frekvenciju pod opsegom Band III. Ova funkcija se takođe može koristiti za pomoć u pozicioniranju antene ili radija, kako bi se optimizovao prijem za određeni kanal ili frekvenciju.

1. Pritisnite taster napredno podešavanje i rotirajte dugme Jačina zvuka/Kontrola podešavanja/Izaberi dok se „Manual Tune“ ne pojavi na ekranu. Pritisnite dugme Jačina zvuka/Kontrola podešavanja/Izaberi da biste ušli u režim ručnog podešavanja.
2. Rotirajte dugme Jačina zvuka/Kontrola podešavanja/Izaberi da biste izabrali željeni DAB kanal. Pritisnite dugme Jačina zvuka/Kontrola podešavanja/Izaberi da biste potvrdili izabranu frekvenciju.

Podešavanje redosleda stanica – DAB

Vaš radio ima 3 opcije koje možete izabrati za podešavanje redosleda stanica. To su alfanumerički, ansambl i važeće stanice.

1. Pritisnite taster za napredno podešavanje.
2. Rotirajte dugme Jačina zvuka/Kontrola podešavanja/Izaberi dok se „Station Order“ ne pojavi na ekranu, zatim pritisnite isto dugme da biste ušli u postavku.
3. Rotirajte dugme Jačina zvuka/Kontrola podešavanja/Izaberi da biste izabrali sledeće opcije i pritisnite dugme da biste potvrdili postavku.

Alfanumerički	Sortira listu stanica alfanumerički 0...9 A...Z.
Ansambl	Organizuje listu stanica prema DAB multipleksu.
Važeće	Prikazuje samo stanice za koje se može pronaći signal.

Dinamička kontrola dometa (DRC) – DAB

DRC funkcija može da učini da se lakše čuju tiši zvukovi, kada se radio koristi u bučnom okruženju, tako što smanjuje dinamički domet audio signala. Postoje tri nivoa kompresije:

DRC 0	Kompresija nije primenjena.
DRC 1/2	Primenjena je srednja kompresija.
DRC 1	Primenjena je maksimalna kompresija.

1. Pritisnite taster Napajanje da biste uključili radio.
2. Pritisnite taster Opseg da biste izabrali opseg za DAB.
3. Pritisnite taster za napredno podešavanje i rotirajte dugme Jačina zvuka/Kontrola podešavanja/Izaberi dok se „DRC Value“ ne pojavi na ekranu. Zatim

pritisnite dugme Jačina zvuka/Kontrola podešavanja/Izaberi da biste ušli u postavku. Na ekranu će se prikazati trenutna DRC vrednost.

4. Rotirajte dugme Jačina zvuka/Kontrola podešavanja/Izaberi da biste izabrali željenu DRC postavku.
5. Pritisnite dugme Jačina zvuka/Kontrola podešavanja/Izaberi da biste potvrdili postavku.

Podešavanje skeniranjem – FM

Napomena:

FM antena je ugrađena u ručku. Prilikom korišćenja radija, pravilno ispravite ručku iznad radija da biste imali bolji prijem.

1. Pritisnite taster Napajanje da biste uključili radio.
2. Pritisnite taster Opseg da biste izabrali FM opseg.
3. Pritisnite taster automatsko podešavanje i radio će automatski pretraživati i zaustaviti se kada pronađe radio stanicu. Radio će nastaviti da pretražuje sledeće dostupne stanice osim ako rukovatelj ne pritisne taster za automatsko podešavanje da bi zaustavio skeniranje.
4. Rotirajte dugme Jačina zvuka/Kontrola podešavanja/Izaberi da biste izabrali željeni nivo zvuka. Na LCD ekranu će se prikazati promene nivoa zvuka.
5. Pritisnite taster Napajanje da biste isključili radio.

Ručno podešavanje – FM

1. Pritisnite taster Napajanje da biste uključili radio.
2. Pritisnite taster Opseg da biste izabrali FM opseg.
3. Pritisnite dugme Jačina zvuka/Kontrola podešavanja/Izaberi da biste se prebacili u režim Kontrola podešavanja.
4. Rotirajte dugme Jačina zvuka/Kontrola podešavanja/Izaberi da biste pronašli željenu stanicu.
5. Da biste podesili jačinu zvuka, ponovo pritisnite dugme Jačina zvuka/Kontrola podešavanja/Izaberi da biste se prebacili u režim kontrole jačine zvuka.
6. Rotirajte dugme Jačina zvuka/Kontrola podešavanja/Izaberi da biste podesili željeni nivo zvuka.

FM zona skeniranja

Kada se koristi FM režim, radio može biti podešen da skenira lokalne stanice ili sve stanice, uključujući udaljene radio stanice.

1. Pritisnite taster Napajanje da biste uključili radio.
2. Pritisnite taster Opseg da biste izabrali FM opseg.
3. Pritisnite taster napredno podešavanje, zatim rotirajte dugme Jačina zvuka/Kontrola podešavanja/Izaberi dok se „FM Scan Zone“ ne pojavi na ekranu. Pritisnite dugme Jačina zvuka/Kontrola podešavanja/Izaberi da biste ušli u postavku.
4. Rotirajte dugme Jačina zvuka/Kontrola podešavanja/Izaberi da biste se prebacivali između opcija „Local“ (stanice sa jakim signalom) i „Distant“ (sve stanice)

- u donjoj liniji ekrana. Opcija „Distant“ će omogućiti radiju da pronađe slabije signale tokom skeniranja.
5. Pritisnite dugme Jačina zvuka/Kontrola podešavanja/Izaberi da biste potvrdili vaš izbor. Ove postavke se čuvaju na radiju i ostaju na snazi dok se ne promene ili dok se ne resetuje sistem.

Režimi prikaza – FM (RDS)

Vaš radio ima niz opcija prikaza za FM radio režim. Neprekidno pritisnite taster Info da biste pogledali RDS (Radijski sistem podataka) informacije o stanici koju trenutno slušate.

- | | |
|---------------------|--|
| a. Stanica programa | Ukazuje na ime stanice koja se sluša. |
| b. Frekvencija | Ukazuje na frekvenciju FM signala. |
| c. Radio tekst | Ukazuje na tekstualne poruke kao što su nove stavke, itd. |
| d. Vrsta programa | Ukazuje na vrstu stanice koja se sluša, npr. pop, klasika, vesti, itd. |
| e. Vreme i datum | Ukazuje na trenutno vreme i datum. |

Skladištenje stanica u unapred podešenim memorijama (DAB i FM)

Postoji 5 memorijskih predložaka za svaki talasni opseg.

1. Pritisnite taster Napajanje da biste uključili radio.
2. Podesite na željenu stanicu koristeći jednu od prethodno opisanih metoda.
3. Pritisnite i držite željeni taster za Predložak dok se broj predložaka ne pojavi na ekranu, npr. „P2 Saved“. Stanica će biti sačuvana u izabranom tasteru za Predložak.
4. Ponovite ovu proceduru za ostale predložke.
5. Stanice pohranjene u unapred podešenim memorijama mogu biti prebrisane prateći gore opisanu proceduru.

Opoziv stanica iz unapred podešenih memorija (DAB i FM)

1. Pritisnite taster Napajanje da biste uključili radio.
2. Pritisnite taster Opseg da biste izabrali željeni talasni opseg.
3. Momentalno pritisnite željeni taster Predložak. Na ekranu će se pojaviti broj predložaka i frekvencija stanice.

SLUŠANJE MUZIKE PUTEM BLUETOOTH PROTOKA

Da biste reprodukovali/strimovali Bluetooth muziku na radiju putem automatskog povezivanja, potrebno je da prvo uparite vaš Bluetooth uređaj sa radiom. Uparivanje stvara 'vezu' tako da oba uređaja mogu međusobno da se prepoznaju.

Napomena:

- Da biste imali bolji kvalitet zvuka, preporučujemo vam da podesite jačinu zvuka Bluetooth uređaja na nivo viši od dve trećine, a zatim podesite jačinu zvuka na radiju po potrebi.
- Radio može da memoriše do 8 skupova uparenih uređaja. Kada memorija premaši ovaj iznos, najstarija istorija uparivanja će biti zamenjena.

Prvo uparivanje Bluetooth uređaja

1. Pritisnite taster Napajanje da biste uključili radio. Pritisnite taster Opseg da biste izabrali Bluetooth režim. Indikator za Bluetooth na tasterima za predložak treperi plavom bojom, što ukazuje da je radio vidljiv.
2. Da biste se povezali sa radiom aktivirajte Bluetooth na vašem uređaju u skladu sa korisničkim uputstvom tog uređaja. Pronađite spisak Bluetooth uređaja i izaberite uređaj pod nazivom „MR004G“ (sa nekim mobilnim telefonima, koji su opremljeni starijim verzijama od BT2.1 Bluetooth uređaja, ćete možda morati da unesete šifru „0000“).
3. Kada se poveže, čuće se zvuk potvrde i indikator za Bluetooth na tasterima za predložak će svetleti konstantno plavom bojom. Možete jednostavno da izaberete i reprodukujete bilo koju muziku sa izvornog uređaja. Kontrola jačine zvuka se može podesiti sa izvornog uređaja ili direktno sa radija.
4. Koristite kontrole na vašem Bluetooth uređaju ili na radiju da biste reprodukovali/pauzirali i upravljali numerama.

Napomena:

- Ako dva Bluetooth uređaja, koji se uparjuju po prvi put, traže radio, on će pokazati dostupnost na oba uređaja. Međutim, ako se jedan od uređaja prvi poveže sa jedinicom, onda se jedinica neće pojaviti na spisku drugog Bluetooth uređaja.
- Ako vaš Bluetooth uređaj privremeno izgubi vezu sa radiom, moraćete ponovo ručno da povežete uređaj sa radiom.
- Ako se „MR004G“ pojavljuje na spisku vašeg Bluetooth uređaja ali uređaj ne može da se poveže sa njim, izbrisite stavku sa spiska i ponovo uparite uređaj sa radiom prateći prethodno navedene korake.
- Optimalan domet Bluetooth protoka je približno 10 metara (33 stopa) (pravolinijski) od radija ali su moguće razdaljine i do 30 metara (100 stopa).
- Ako se izgubi Bluetooth veza usled prekoračenja vremenske razdvojenosti, prekoračenja optimalne razdaljine, prepreka ili drugo, možda će biti potrebno ponovno povezivanje uređaja sa radiom.
- Fizičke prepreke, drugi bežični uređaji ili elektromagnetni uređaji mogu da utiču na kvalitet veze.

- Performans Bluetooth veze može da varira u zavisnosti od povezanih Bluetooth uređaja. Proverite mogućnosti vašeg Bluetooth uređaja pre povezivanja sa radiom. Možda nisu podržane sve funkcije na nekim uparenim Bluetooth uređajima.

Reprodukovanje audio datoteka u Bluetooth režimu

Nakon uspešnog povezivanja radija sa izabranim Bluetooth uređajem, možete da počnete da reprodukujete muziku koristeći kontrole na povezanom Bluetooth uređaju.

1. Kada započne reprodukcija, podesite jačinu zvuka na željeno podešavanje koristeći dugme Jačina zvuka na radiju ili na omogućenom Bluetooth uređaju.
2. Koristite kontrole na izvornom Bluetooth uređaju da biste reprodukovali/pauzirali i upravljali numerama. Osim toga, možete da kontrolišete reprodukciju na radiju koristeći tastere Reprodukcijska/Pauza, Sledeća numera, Prethodna numera.
3. Pritisnite i držite taster Sledeća numera ili Prethodna numera da biste preskakali kroz trenutnu numeru. Otpustite taster kada dođete do željene tačke.

Napomena:

- Neke aplikacije ili uređaji za reprodukciju možda neće reagovati na sve ove kontrole.
- Neki mobilni telefoni mogu privremeno da prekinu vezu sa radiom prilikom upućivanja ili primanja poziva. Neki uređaji mogu privremeno da priguše zvuk Bluetooth audio strimovanja kada prime tekstualne poruke, e-poštu ili iz drugih razloga koji nisu povezani sa audio strimovanjem. Takvo ponašanje je funkcija povezanog uređaja i ne ukazuje na grešku sa radiom.

Reprodukovanje prethodno povezanog Bluetooth izvornog uređaja

Ako je vaš Bluetooth uređaj već bio uparen sa radiom, radio će imati vaš Bluetooth uređaj zapamćen i pokušaći ponovo da se poveže sa uređajem iz memorije sa kojim je poslednji put bio povezan. Ako je poslednji povezani uređaj nedostupan, radio će biti vidljiv za novo uparivanje.

Prekidanje veze sa Bluetooth uređajem

Pritisnite i držite 2-3 sekunde taster za Bluetooth uparivanje da biste prekinuli vezu sa vašim Bluetooth uređajem. Indikator za Bluetooth na tasterima za predložak treperi plavom bojom, što pokazuje da je radio ponovo vidljiv za uparivanje.

Takođe možete da pritisnete taster Opseg da biste izabrali bilo koji drugi režim osim Bluetooth režima i tako onemogućili vezu.

PRIKLJUČAK ZA POMOĆNI ULAZ

Priključak za pomoćni ulaz od 3.5mm je snabdeven sa prednje strane radija kako bi se omogućio unos audio signala u jedinicu sa spoljnog audio uređaja kao što su MP3 ili CD plejer.

1. Povežite spoljni audio izvor (na primer, MP3 ili CD plejer) na priključak za pomoćni ulaz.
2. Pritisnite taster Napajanje da biste uključili radio.
3. Neprekidno pritiskajte i otpustite taster Opseg dok se ne pojavi „AUX IN“.
4. Da biste imali bolji kvalitet zvuka, preporučujemo vam da podesite jačinu zvuka audio uređaja na nivo viši od dve trećine, a zatim podesite jačinu zvuka na radiju po potrebi.

Napomena:

Audio kabl nije uključen u standardni pribor.

RAZNA PODEŠAVANJA

Opcije za jezik

Na radiju je dostupno osam opcija za jezik, a to su: engleski, nemački, italijanski, francuski, holandski, danski, norveški i poljski.

1. Pritisnite taster za napredno podešavanje.
2. Rotirajte dugme Jačina zvuka/Kontrola podešavanja/Izaberi dok se „Language“ ne pojavi na ekranu. Pritisnite dugme Jačina zvuka/Kontrola podešavanja/Izaberi da biste ušli u postavku.
3. Rotirajte dugme Jačina zvuka/Kontrola podešavanja/Izaberi da biste izabrali željeni jezik. Pritisnite dugme Jačina zvuka/Kontrola podešavanja/Izaberi da biste potvrdili postavku.

Kontrola osvetljenja

Lampica dugmeta može da se podesi.

1. Pritisnite taster za napredno podešavanje.
2. Rotirajte dugme Jačina zvuka/Kontrola podešavanja/Izaberi dok se „Button Light“ ne pojavi na ekranu. Pritisnite dugme Jačina zvuka/Kontrola podešavanja/Izaberi da biste ušli u postavku.
3. Rotirajte dugme Jačina zvuka/Kontrola podešavanja/Izaberi da biste izabrali „On“ ili „Off“ za omogućavanje ili onemogućavanje funkcije lampice dugmeta. Zatim pritisnite dugme Jačina zvuka/Kontrola podešavanja/Izaberi da biste potvrdili postavku.

Resetovanje sistema

Ako radio ne radi ispravno ili neke cifre na ekranu nedostaju ili su nepotpune, izvršite sledeću proceduru.

1. Pritisnite taster za napredno podešavanje.
2. Rotirajte dugme Jačina zvuka/Kontrola podešavanja/Izaberi da biste potvrdili postavku.

Izaberi dok se „Factory Reset“ ne pojavi na ekranu.
Pritisnite dugme Jačina zvuka/Kontrola podešavanja/
Izaberi da biste ušli u postavku.

- Rotirajte dugme Jačina zvuka/Kontrola podešavanja/
Izaberi da biste izabrali „Yes“. Pritisnite dugme Jačina
zvuka/Kontrola podešavanja/Izaberi da biste potvrdili
postavku i potpuno resetovanje će biti izvršeno.

Verzija softvera

- Pritisnite taster za napredno podešavanje.
- Rotirajte dugme Jačina zvuka/Kontrola podešavanja/
Izaberi dok se „SW Version“ ne pojavi na ekranu.
Pritisnite dugme Jačina zvuka/Kontrola podešavanja/
Izaberi da biste videli verziju softvera instaliranu na
radiju.

Mikro USB port za nadogradnju softvera

Ažuriranja softvera za vaš radio biće dostupna u
budućnosti.

Kad ažuriranja postanu dostupna, informacije o softveru
i o tome kako da ažurirate vaš radio mogu se pronaći na
Makita sajtu.

ZA ODRŽAVANJE

⚠ OPREZ:

- Nikada ne koristite benzin, razređivač, alkohol ili
slične proizvode. Može prouzrokovati promenu boje,
deformacije ili pukotine.
- Ne perite radio vodom.

SPECIFIKACIJE

Zahtevi za napajanje	
Adapter naizmenične struje	DC 12V 2.5A, centralni pin pozitivan
Baterija	Baterija: 10.8V - 36V
Pokrivenost frekvencije	FM 87.50-108MHz (0.05MHz/step) DAB/DAB+ 174.928-239.200 MHz
DAB/DAB+ Blokiranje kanala	DAB (Band III) 5A-13F
Kompatibilan standard	DAB/DAB+

Bluetooth® (Bluetooth® oznaka i logotipi su registrovani zaštitni znaci u vlasništvu Bluetooth SIG, Inc.)	
Bluetooth verzija	5.0 Certifikovano
Bluetooth Profili	A2DP/SCMS-T/AVRCP
Snaga prenosa	Power Class 2
Opseg prenosa	Optimalno: Maks.10 metara (33 stopa) Moguće: Maks.30 metara (100 stopa) (varira u zavisnosti od uslova korišćenja)
Podržani kodek	SBC, AAC
Kompatibilan Bluetooth profil	A2DP/AVRCP
Maksimalna snaga radio frekvencije	BT EDR: 3.89dBm
Radna Frekvencija	2402MHz~2480MHz

Druge odlike	
Zvučnik	3.5 inči 32 ohm x 2
Izlazna snaga	10.8V-12V maks: 1.7W x 2 14.4V: 3W x 2 18V: 4.9W x 2 36V: 4.9W x 2
Ulazni terminal	3.5mm dia. (POMOĆNI ULAZ)
Sistem antena	DAB/FM: Ugrađena antena
Dimenzije (D x Š x V)	278 x 170 x 298 mm
Težina	4.2Kg (bez baterije)

РУССКИЙ (Оригинальные инструкции)

ВНЕШНИЙ ВИД И РАСПОЛОЖЕНИЕ КНОПОК (Рис. 1)

1. Ручка/Встроенная антенна (DAB/FM)
2. Замок аккумуляторного отсека
3. Крышка аккумуляторного отсека (закрывающая картридж)
4. Колонка
5. Гнездо DC-входа
6. Кнопка питания
7. Кнопка переключения группы
8. Кнопка дополнительной настройки
9. Информационная кнопка
10. ЖК-дисплей
11. Кнопка предустановки 3/Воспроизведение/Пауза
12. Кнопка предустановки 5
13. Кнопка предустановки 4/Следующая дорожка
14. Кнопка автоматической настройки
15. Ручка громкости/Настройка/Выбор
16. Гнездо AUX-входа
17. USB-порт источника питания
18. Кнопка предустановки 2/Предыдущая дорожка
19. Кнопка предустановки 1/Подключение блютуз
20. Терминал батареи XGT
21. Терминал батареи SXT
22. Терминал батареи LXT
23. Микро-USB порт для обновления программного обеспечения

СИМВОЛЫ

Ниже приводятся символы, используемые в оборудовании. Убедитесь, что Вы понимаете их значение, прежде чем приступить к использованию.



Прочитайте руководство по использованию.



Только для стран ЕС.

В связи с наличием в оборудовании опасных компонентов отходы электрического и электронного оборудования, аккумуляторы и батареи могут оказывать негативное

влияние на окружающую среду и здоровье человека.

Не выбрасывайте электрические и электронные устройства или батареи вместе с бытовыми отходами!

В соответствии с директивой ЕС по отходам электрического и электронного оборудования, по аккумуляторам, батареям и отходам аккумуляторов и батарей, а также в соответствии с ее адаптацией к национальному законодательству, отходы электрического оборудования, батареи и аккумуляторы следует хранить отдельно и доставлять на пункт раздельного сбора коммунальных отходов, работающий с соблюдением правил охраны окружающей среды. Это обозначено символом в виде перечеркнутого мусорного контейнера на колесах, нанесенным на оборудование.

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ БЕЗОПАСНОСТИ

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

При работе с электрическим оборудованием следует соблюдать общепринятые правила безопасности, чтобы предотвратить риск возникновения пожара, электрического шока и травм. Для этого следует:

1. Внимательно прочитать данное руководство, а также инструкцию к зарядному устройству, прежде чем приступать к их использованию.
2. Для чистки использовать только сухую тряпку.
3. Не устанавливать оборудование возле таких источников тепла, как, например, радиаторы, обогреватели, печи или др. устройства (включая усилители).
4. Используйте только те приспособления/аксессуары, которые рекомендованы производителем.
5. Отключайте данное оборудование от сети во время грозы или если Вы не планируете его использовать длительное время.
6. Радио с питанием от встроенного или внешнего аккумулятора следует заряжать только с помощью специального зарядного устройства. Зарядное устройство, подходящее для одного типа аккумуляторов, может привести к пожару при его использовании с другим аккумулятором.
7. Используйте радио только с рекомендованными аккумуляторными блоками. Использование других аккумуляторов может привести к пожару.

8. Если вы не используете батареи, храните их вдали от изделий из металла, например: скрепки, монеты, ключи, гвозди, винты или др. мелкие металлические предметы, которые могут замкнуть контакты батареи. Короткое замыкание в контактах батареи может вызвать искру и стать причиной возгорания или пожара.
9. Избегайте контакта тела с заземлёнными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники, поскольку существует повышенный риск поражения электрическим током, если ваше тело заземлено.
10. При неправильном обращении батарея может потечь. Избегайте контакта с жидкостью из батареи. При случайном попадании электролита на кожу смойте его водой. Если жидкость попала в глаза, немедленно обратитесь за медицинской помощью. Жидкость из батареи может вызвать раздражение или ожоги.
11. Не используйте для работы поврежденные или иным образом измененные батареи или компоненты устройства. Использование поврежденных или измененных батарей может привести к непредсказуемым последствиям, включая травмы, взрыв или возгорание.
12. Не подвергайте батарею воздействию открытого огня или высоких температур. Воздействие открытого огня или температуры выше 130°C (266°F) может привести к взрыву батареи.
13. Внимательно следуйте инструкции по зарядке и не заряжайте батарею при температурах отличных от указанного в инструкции диапазона. Неверная зарядка батареи или зарядка при температурах отличных от указанного в инструкции диапазона может привести к повреждению батареи и возгоранию.
14. Если устройство не используется длительное время, следует извлечь из него батарею.
15. Держите батарею в недоступном для детей месте.
16. СЕТЕВОЙ штепсель используется для отключения от сети, а потому он должен оставаться легко доступным.
17. Не используйте устройство на большой громкости длительный период времени. Во избежание повреждения слуха используйте это устройство при умеренной громкости.
18. (Для продуктов с ЖК-дисплеем) ЖК-дисплеи содержат жидкость, которая может вызвать раздражение и отравления. Если жидкость попала в глаза, рот или кожу, промойте их водой и обратитесь к врачу.
19. Не держите устройство под дождем или во влажных условиях. Если вода попадет

в устройство, возможен риск поражения электрическим током.

20. Данный продукт не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, тактильными или умственными способностями или отсутствием опыта и знаний, кроме случаев, когда они находятся под наблюдением или выполняют указания лица, ответственного за их безопасность, относительно использования продукта. Следите за тем, чтобы дети не играли с устройством. Храните устройство в недоступном для детей месте.
21. Не подвергайте устройство воздействию огня, а также не размещайте его вблизи источников тепла, под прямыми солнечными лучами или в закрытом автомобиле под палящим солнцем. Это может привести к возгоранию, взрыву и стать причиной травм.

СОХРАНИТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ АККУМУЛЯТОРНОГО КАРТРИДЖА

1. Прежде чем приступить к работе с аккумуляторным картриджем, прочитайте все инструкции и предупреждающие замечания, касающиеся (1) зарядного устройства для батареи, (2) батареи (3) оборудования, работающего на батареях.
2. Не разбирайте и не вскрывайте батарейный картридж. Это может привести к пожару, перегреву или взрыву.
3. Если срок работы батареи значительно сократился, немедленно прекратите работу, поскольку это может вызвать перегрев, возгорание и даже взрыв.
4. Если Вам в глаза попал электролит, немедленно промойте их чистой водой и сразу же обратитесь за медицинской помощью. В противном случае Вы можете потерять зрение.
5. Не допускайте замыкания контактов батареи, а именно:
 - (1) Не прикасайтесь к контактам никакими материалами, проводящими ток.
 - (2) Не храните батареи в контейнерах, где присутствуют другие металлические предметы, например, гвозди, монеты и др.

- (3) Не допускайте попадания на батарею влаги и воды. Это может привести к замыканию батареи, результатом чего может стать перенапряжение, перенагревание, возгорание или поломка.
6. Не храните оборудование и батареи в местах, где температура может достигать или превышать 50°C (122°F).
7. Не бросайте батареи в огонь, даже если они сильно повреждены или полностью изношены, поскольку в огне батареи могут взорваться.
8. Не забивайте гвозди в аккумуляторный картридж, не режьте его, не ломайте, не бросайте и не ударяйте по нему твёрдыми предметами. Такие действия могут стать причиной пожара, перегрева или взрыва.
9. Не используйте повреждённые батареи.
10. Для минимизации подобных рисков перед использованием батареи внимательно изучите прилагаемую инструкцию. Максимальный ток разряда батареи должен быть равен или превышать 8A.
11. Содержащиеся в картридже литий-ионные батареи входят в класс вредных веществ, потому обращение с ними должно осуществляться в соответствии с применимыми законодательными нормами. В случае коммерческой транспортировки третьими лицами экспедитор является ответственным за соблюдение специальных требований к упаковке и маркировке перевозимого груза. Перед транспортировкой продукта необходима консультация эксперта по опасным материалам. Пожалуйста, перед транспортировкой ознакомьтесь с соответствующими законодательными нормами своего государства. Перед транспортировкой необходимо обеспечить фиксированное положение батареи внутри упаковки и изолировать ее контакты.
12. Для инструкции по утилизации отслуживших батарей обратитесь к соответствующим положениям местного законодательства.
13. Используйте батареи только с оборудованием, одобренным компанией-производителем «Makita». Установка батареи в иные устройства может привести к возгоранию, чрезмерному нагреву батареи, взрыву или утечке электролита.
14. Во время, а также некоторое время после использования устройства аккумуляторный картридж может нагреваться и вызывать ожоги. Осторожно обращайтесь с горячим аккумуляторным картриджем.
15. Не прикасайтесь к терминалу устройства сразу после использования, так как терминал может слишком нагреться и стать причиной ожогов.
16. Не допускайте попадания стружки, пыли или грязи в клеммы, отверстия и пазы аккумуляторного картриджа. Это может привести к снижению производительности или поломке устройства или аккумуляторного картриджа.
17. Не используйте аккумуляторный картридж по соседству с высоковольтными линиями электропередач, поскольку устройство для этого не предназначено. Это может привести к неисправности или поломке устройства или аккумуляторного картриджа.

⚠ ОСТОРОЖНО:

- **Риск взрыва при замене на неверный тип батареи.**
- **Заменить батарею можно только батареями того же или аналогичного типа.**
- **Используйте только оригинальные батареи от компании-производителя «Makita».**
Использование батарей отличных от оригинальных, произведенных компанией «Makita», может привести к возгоранию, травмам и повреждению имущества. Также это приведет к утрате гарантии компании «Makita» на приобретенное электрооборудование и прилагающееся зарядное устройство.

Советы по обеспечению максимального срока службы батарей

1. Заряжайте батарею до того, как она полностью разрядилась. Как только Вы заметите, что оборудование работает с меньшей мощностью, остановите работу и поставьте батарею на зарядку.
2. Не ставьте на подзарядку батарею, которая была полностью заряжена. Перезарядка сокращает срок службы батареи.
3. Подзаряжайте батареи в помещениях при температуре от 10°C до 40°C (50°F - 104°F). Если батарея нагрелась, остудите её, прежде чем ставить на подзарядку.
4. Если Вы не собираетесь использовать аккумуляторный картридж, не оставляйте его в устройстве или в зарядном устройстве.
5. Подзаряжайте батарейки время от времени, если вы не используете оборудование длительный период (более чем шесть месяцев).

ВРЕМЯ УПРАВЛЕНИЯ

* Подходящие для данного радиоприёмника батарейки указаны в таблице ниже.

* В следующей таблице приводится время работы после зарядки.

Емкость аккумулятора	Напряжение аккумуляторного блока				ПРИ ВЫХОДЕ НА ДИНАМИКЕ = 100 мВт Час (примерно)	
	CXT (10,8 В - макс. 12 В)	LXT (14.4В)	LXT (18В)	XGT (36В- Макс 40В)	В режиме радио или AUX	в режиме блютуза
1.5Ач	BL1015 BL1016				8.5	8.0
		BL1415N			7.0	7.0
			BL1815N		7.5	7.0
2.0Ач	BL1020B BL1021B				11.0	11.0
			BL1820B		10.0	11.0
				BL4020	15.0	15.0
2.5Ач				BL4025	19.0	18.0
3.0Ач		BL1430B			12.0	12.0
			BL1830B		14.0	13.0
4.0Ач	BL1040B BL1041B				21.0	21.0
		BL1440			19.0	18.0
			BL1840B		20.0	19.0
				BL4040	30.0	28.0
5.0Ач		BL1450			23.0	22.0
			BL1850B		26.0	24.0
6.0Ач		BL1460B			25.0	24.0
			BL1860B		31.0	29.0

Некоторые из перечисленных выше аккумуляторных картриджей и зарядных устройств могут быть недоступны в регионе Вашего проживания.

⚠ ВНИМАНИЕ:

Используйте только перечисленные выше картриджи. Использование любых других картриджей может привести к травмам и/или пожару.

Примечание:

- Таблица времени работы аккумулятора даётся только для справки.
- Фактическое время работы может отличаться в зависимости от типа аккумулятора, условий зарядки или среды использования.

УСТАНОВКА И ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Будьте осторожны, чтобы не прищемить пальцы при открывании и закрывании крышки отсека для батареи.
- После установки или снятия картриджа верните замок отсека для батареи в исходное положение. В противном случае батарейный картридж может случайно выпасть из радиоприёмника, причинив вред Вам или кому-либо другому.
- Перед перемещением радиоприёмника всегда закрывайте и блокируйте отсек для батареи.
- Всегда выключайте радио, прежде чем устанавливать или извлекать аккумуляторный картридж.
- Будьте осторожны, чтобы не уронить приёмник и не ударить по нему. О повреждённую оболочку можно прорезать палец или другие части тела. Повреждённый приёмник может привести к пожару, взрыву или стать причиной травм.
- Вставляя и извлекая аккумуляторный картридж, крепко держите устройство и сам картридж.

ВАЖНО:

- Снижение мощности, искажённый или прерывающийся звук, появление сообщения «ОШИБКА ПИТАНИЯ» на дисплее - всё это признаки того, что основной аккумуляторный блок необходимо заменить.
- Батарейный картридж не заряжается через прилагаемый адаптер питания переменного тока.
- Батарейный картридж не входит в комплект поставки.

УСТАНОВКА ИЛИ СНЯТИЕ ВЫДВИЖНОГО АККУМУЛЯТОРНОГО БЛОКА (Рис. 2-5)

- Для установки аккумуляторного блока совместите выступ аккумуляторного блока с пазом в корпусе и задвиньте его на место. Всегда устанавливайте блок до упора так, чтобы он зафиксировался на месте с небольшим щелчком.
- Если вы можете видеть красный индикатор на верхней стороне кнопки, аккумулятор установлен на место неполностью. Установите его до конца так, чтобы красный индикатор был не виден. В противном случае он может выпасть из радио и нанести травму вам или другим людям.
- Не применяйте силу при установке аккумуляторного блока. Если блок не двигается

свободно, значит он вставлен неправильно.

- Чтобы извлечь батарейный картридж, вытолкните его из радио, нажав кнопку на передней части картриджа.

ИНДИКАЦИЯ ОСТАВШЕГОСЯ ЗАРЯДА АККУМУЛЯТОРА (Рис. 6-8)

- 1. Лампочки индикаторов 2. Кнопка контроля
- Нажмите кнопку проверки на аккумуляторном блоке для проверки оставшегося заряда. Индикаторы включатся на несколько секунд.

Лампочки индикаторов			Оставшийся заряд
 Горит	 Выкл	 Мигает	
			75% ~ 100%
			50% ~ 75%
			25% ~ 50%
			0% ~ 25%
    (Только для аккумуляторных картриджей XGT и LXT)			Зарядите батарею
        (Только для аккумуляторных картриджей XGT и LXT)			Возможно, батарея вышла из строя

ПРИМЕЧАНИЕ:

- В зависимости от условий использования и температуры окружающей среды показания могут немного отличаться от фактической ёмкости батареи.
- Первый (крайний левый) индикатор будет мигать, когда работает система защиты аккумулятора.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИЛАГАЕМОГО АДАПТЕРА ПИТАНИЯ АС

Удалите резиновую защиту и вставьте вилку адаптера в гнездо DC, расположенное справа на приёмнике. Подключите адаптер к стандартной розетке. Если используется адаптер, батарейный картридж автоматически отключается.

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Всегда отсоединяйте адаптер питания АС, прежде чем перемещать приёмник. Если не отсоединить адаптер АС, это может вызвать электрическое замыкание.

- **Никогда не тяните адаптер за шнур. В противном случае это может привести к неожиданной поломке и травмировать Вас или окружающих.**

ВАЖНО:

- Сетевой адаптер используется в качестве средства подключения радиоприёмника к электросети. Сетевая розетка, используемая для радио, должна оставаться доступной во время обычного использования.
- Чтобы отключить радиоприёмник, сетевой адаптер следует полностью извлечь из электрической розетки.
- Используйте адаптер переменного тока AC, который поставляется в комплекте с устройством или те адаптеры, которые одобрены Makita.
- Не держите кабель питания во рту и не пытайтесь закрепить его ртом. Это может привести к поражению электрическим током.
- Не касайтесь розетки питания мокрыми или жирными руками.
- Повреждённые или запутанные шнуры повышают риск поражения электрическим током. Если шнур повреждён, его нужно заменить в нашем авторизованном сервисном центре, чтобы избежать опасности. Не используйте устройство, пока его не отремонтируете.
- После использования всегда храните адаптер переменного тока AC в местах, недоступных для детей. Если дети потянут устройство за шнур, они могут пострадать.

ЗАРЯДКА С ПОМОЩЬЮ ГНЕЗДА ПИТАНИЯ USB

На лицевой панели радио предусмотрено гнездо USB. Через гнездо USB можно заряжать устройство USB.

1. Нажмите кнопку "Питание", чтобы включить радио.
2. Подсоедините USB-устройство, например, мобильный телефон, с помощью любого USB-кабеля.
3. Независимо от типа питания (от сети переменного тока или батарей) радиоприёмник можно использовать для зарядки устройства USB. Для этого радиоприёмник должен быть включен в режиме FM/DAB радио, BT или AUX, который отображается при подключении внешнего аудиосистемы.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Во время зарядки через USB максимальный уровень выходной мощности динамика будет снижен.
- Максимальный уровень тока в гнезде USB составляет 2.4А 5 В.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ:

- Перед подключением устройства USB к USB-порту обязательно выполните резервное копирование данных с устройства USB. В противном случае возможна потеря данных.
- Радиоприёмник может не подавать питание на некоторые устройства USB.
- Если функция не используется или после завершения зарядки извлеките кабель USB и закройте крышку.
- Не подключайте источник питания к гнезду USB. В противном случае существует риск возгорания. Гнездо USB предназначено только для зарядки устройств с более низким напряжением. Обязательно установите крышку на гнездо USB, когда не выполняется зарядка устройства с более низким напряжением.
- Не вставляйте гвоздь, провод и т. д. в гнездо питания USB. В противном случае короткое замыкание может стать причиной задымления и возгорания.
- Не подключайте гнездо USB к USB-порту ПК, поскольку в этом случае высока вероятность поломки устройств.

СЛУШАНИЕ РАДИО

Существует три варианта настройки радио – сканирование, ручная настройка и вызов предустановок из памяти.

ВЫБОР СТАНЦИИ – DAB

Примечание:

Антенна DAB встроена в ручку. Для получения лучшего приёма радио, пожалуйста, выпрямите ручку над радио.

1. Нажмите кнопку питания, чтобы включить радиоприёмник.
2. Выберите нужный режим DAB, нажав кнопку Band.
3. Нажмите кнопку расширенных настроек и поверните регулятор громкости/настройки/выбора, чтобы на экране появилась мигающая индикация "Список станций". Нажмите регулятор громкости/настройки/выбора, чтобы ввести список станций.
4. Вращайте регулятор громкости/настройки/выбора, чтобы прокрутить список доступных станций. Для выбора станции нажмите регулятор.
5. Настройте нужный уровень громкости с помощью регулятора громкости/настройки/выбора.

РЕЖИМЫ ОТОБРАЖЕНИЯ – DAB

Для режима DAB предусмотрены различные параметры дисплея:

Нажмите кнопку Info для прокручивания различных опций, обозначенных буквами a – g.

a. Название станции	Отображение названия прослушиваемой станции.
b. Тип программы	Отображение типа прослушиваемой станции. Например, Pop (Поп- музыка), Classics (Классика), News (Новости) и т. п.
c. Мультиплексное имя	Отображение имени мультиплексора DAB, к которому относится текущая станция.
d. Время и дата	Отображает текущее время и дату.
e. Частота и канал	Отображает частоту и номер канала текущей станции DAB.
f. Битрейт/Тип звука	Отображает битрейт и тип цифрового звука текущей станции DAB.
g. Мощность сигнала	Отображает мощность сигнала текущей станции DAB.

ПОИСК НОВЫХ СТАНЦИЙ – DAB

Время от времени могут появляться новые радиостанции DAB. Либо вы можете оказаться в другой части страны. В этом случае необходимо включить режим сканирования для поиска новых станций.

Чтобы радиоприемник обнаружил доступные станции, рекомендуется провести полное сканирование всего диапазона III DAB.

1. Нажмите кнопку Auto tune.
2. Радиоприемник проведет полное сканирование частот DAB. При обнаружении новой станции номер станций с правой стороны на дисплее увеличится, а станция будет добавлена в список.

РУЧНАЯ НАСТРОЙКА – DAB

Ручная настройка позволяет настроить радиоприемник на определенную частоту DAB в диапазоне III. Эту функцию можно использовать для помощи в ориентировании антенны или радиоприемника с целью оптимизации приема определенного канала или частоты.

1. Нажмите кнопку расширенных настроек и поверните регулятор громкости/настройки/выбора, чтобы на экране появилась индикация “Ручная настройка”. Нажмите регулятор громкости/настройки/выбора, чтобы включить режим ручной настройки.
2. Вращайте регулятор громкости/настройки/выбора, чтобы выбрать нужный канал DAB. Нажмите регулятор громкости/настройки/выбора, чтобы

подтвердить выбранную частоту.

НАСТРОЙКА ПОРЯДКА СТАНЦИЙ – DAB

В радиоприемнике предусмотрены варианта 3 настройки порядка следования станций. Станции можно организовать по алфавиту, группам или действительным станциям.

1. Нажмите кнопку расширенных настроек.
2. Поверните регулятор громкости/настройки/выбора, чтобы на экране появилась индикация “Порядок станций”, затем нажмите регулятор громкости/настройки/выбора для ввода настройки.
3. Поверните регулятор громкости/настройки/выбора, чтобы выбрать следующие опции, затем нажмите регулятор для подтверждения настройки.

Буквенной-цифровой	Сортировка списка станций по номерам/алфавиту: 0...9 A...Z.
Группа	Организация списка станций по мультиплексору DAB.
Действительные	Отображаются только те станции, сигнал которых найден.

РЕГУЛИРОВКА ДИНАМИЧЕСКОГО ДИАПАЗОНА (DRC) – DAB

Если радиоприемник используется в шумной среде, функция DRC позволяет лучше слышать негромкие звуки за счет сокращения динамического диапазона аудиосигнала. Существует три уровня сжатия:

DRC 0	Сжатие отсутствует.
DRC 1/2	Используется средний уровень сжатия.
DRC 1	Используется максимальное сжатие.

1. Нажмите кнопку питания, чтобы включить радиоприемник.
2. Нажмите кнопку Band, чтобы выбрать диапазон DAB.
3. Нажмите кнопку расширенных настроек и поверните регулятор громкости/настройки/выбора, чтобы на экране появилась индикация “Значение DRC”. Затем нажмите регулятор громкости/настройки/выбора, чтобы ввести значение. На дисплее появится текущее значение DRC.
4. Вращайте регулятор громкости/настройки/выбора, чтобы выбрать нужную настройку DRC.
5. Нажмите регулятор громкости/настройки/выбора, чтобы подтвердить настройку.

НАСТРОЙКА МЕТОДОМ СКАНИРОВАНИЯ – FM

Примечание:

Антенна FM встроена в ручку. Управляя радио, пожалуйста, выпрямите ручку над радио, чтобы добиться лучшего приёма.

1. Нажмите кнопку питания, чтобы включить радио.
2. Нажмите кнопку «Группа», чтобы выбрать FM-диапазон.
3. Нажмите кнопку Auto tune, радиоприемник выполнит поиск, останавливаясь автоматически при обнаружении радиостанции. Радиоприемник продолжит поиск следующей доступной станции, если оператор не нажмет кнопку Auto tune для прекращения сканирования.
4. Вращайте регулятор громкости/настройки/выбора, чтобы выбрать нужный уровень громкости. На ЖК-экране отображается изменение уровня громкости.
5. Для выключения радио нажмите кнопку питания.

РУЧНАЯ НАСТРОЙКА – FM

1. Нажмите кнопку питания, чтобы включить радио.
2. Нажмите кнопку «Группа», чтобы выбрать FM-диапазон.
3. Нажмите кнопку регулировки громкости/настройки/выбора, чтобы переключиться в режим управления настройкой.
4. Поверните регулятор громкости/настройки/выбора, чтобы найти нужную станцию.
5. Для регулировки громкости снова нажмите ручку регулировки громкости/настройки/выбора, чтобы переключиться в режим регулировки громкости.
6. Поверните регулятор громкости/настройки/выбора, чтобы отрегулировать уровень звука по своему желанию.

ЗОНА СКАНИРОВАНИЯ FM

В режиме FM радиоприемник можно настроить на сканирование местных станций либо всех станций, включая удаленные.

1. Нажмите кнопку питания, чтобы включить радио.
2. Нажмите кнопку «Группа», чтобы выбрать FM-диапазон.
3. Нажмите кнопку «Дополнительные настройки», а затем поверните ручку регулировки громкости/настройки/выбора, пока на дисплее не появится «Зона FM-сканирования». Нажмите кнопку громкости/настройки/выбора, чтобы подтвердить настройку.
4. Поверните ручку регулировки громкости/настройки/выбора для переключения между параметрами «Локальные» (только сильные

станции) и «Дистанционные» (все станции) в нижней строке дисплея. Опция «Дистанционные» позволяет находить слабые радиосигналы при сканировании.

5. Нажмите ручку регулировки громкости/настройки/выбора, чтобы подтвердить свой выбор. Локальная или дистанционная настройка сохраняется в радио и действует до тех пор, пока не будет изменена, или до сброса системных настроек.

РЕЖИМЫ ДИСПЛЕЯ – FM (RDS)

Для режима FM предусмотрены различные параметры дисплея:

Повторно нажимайте информационную кнопку, чтобы получать информацию RDS (система радиоданных) о радиостанции, которую прослушиваете.

- | | |
|--------------------|--|
| a. Станция вещания | Отображение названия прослушиваемой станции. |
| b. Частота | Отображает частоту сигнала FM. |
| c. Радиотекст | Отображение текстовых сообщений, например, новые элементы и т. д. |
| d. Тип программы | Отображение типа прослушиваемой станции (Популярная, Классическая, Новости и т. д.). |
| e. Время и дата | Отображает текущее время и дату. |

СОХРАНЕНИЕ СТАНЦИЙ В ПАМЯТИ В КАЧЕСТВЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ НАСТРОЙКИ (DAV И FM)

Для каждого диапазона доступно 5 предварительных настройки.

1. Нажмите кнопку питания, чтобы включить радио.
2. Настройтесь на нужную станцию одним из описанных выше способов.
3. Нажмите и удерживайте необходимую кнопку Preset, пока на дисплее не появится номер предварительной настройки, например, «Сохранено в P2». При этом станция сохраняется под выбранной кнопкой Preset.
4. Повторите процедуру для оставшихся предварительных настроек.
5. Станции, сохраненные в качестве предварительной настройки, можно изменить, выполнив описанные выше процедуры.

ВЫЗОВ СТАНЦИЙ ИЗ ПАМЯТИ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ НАСТРОЙКИ (DAV И FM)

1. Нажмите кнопку питания, чтобы включить радио.

2. Нажмите кнопку Band (Полоса частот), чтобы выбрать нужный диапазон.
3. Нажмите и отпустите кнопку Preset. На экране отобразится заданный номер и частота станции.

ПРОСЛУШИВАНИЕ МУЗЫКИ ЧЕРЕЗ ПОТОКОВЫЙ БЛЮТУЗ

Вам необходимо соединить Ваше Блютуз-устройство с радио, прежде чем Вы сможете автоматически переходить к воспроизведению/стриму блютуз-музыки с помощью радио. Соединение устанавливает «связь», благодаря чему два устройства могут распознавать друг друга.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Чтобы улучшить качество звука, мы рекомендуем установить громкость на уровне более двух третей на Вашем блютуз-устройстве, а затем отрегулировать громкость на радио по своему желанию.
- Радиоприёмник способен запомнить 8 устройств. Когда достигается предел памяти, самая старая запись удаляется, освобождая место для новой записи.

ПЕРВОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ БЛЮТУЗ-УСТРОЙСТВА

1. Нажмите кнопку питания, чтобы включить радиоприёмник. Нажмите кнопку Бэнд, чтобы выбрать режим блютюза. Индикатор блютюза на кнопках предустановки мигает синим, показывая, что радио доступно для обнаружения.
2. Включите блютуз на своём устройстве в соответствии с руководством по эксплуатации устройства для подключения к радио. Найдите список блютуз-устройств и выберите устройство с именем «MR004G». (На некоторых мобильных телефонах которые оснащены более ранними версиями, чем блютуз-устройство BT2.1, может понадобиться ввести код доступа «0000»).
3. После подключения прозвучит сигнал подтверждения, а индикатор блютюза на кнопках предустановки будет гореть синим цветом. Вы сможете включать воспроизведение музыки со своего источника. Громкость Вы сможете отрегулировать или со своего устройства, или непосредственно на радиоприёмнике.
4. Используйте элементы управления на Вашем блютуз-устройстве или на радио для запуска воспроизведения/паузы и навигации по трекам.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Если два блютуз-устройства, впервые подключившись, оба обнаруживают радио, оно

покажет свою доступность на обоих устройствах. Однако, если одно устройство первым соединится с данным приёмником, другое блютуз-устройство не найдёт его в списке.

- Если Ваше блютуз-устройство временно отключено от радио, необходимо его снова подключить.
- Если в списке блютуз-устройств отображается «MR004G», но Ваше устройство не может подключиться к нему, удалите элемент из списка и снова подключите устройство к радио, следуя инструкциям, описанным выше.
- Оптимальный диапазон потоковой передачи блютюза составляет около 10 метров (33 футов) до приёмника (в пределах видимости), но возможно расстояние и до 30 метров (100 футов).
- Если блютуз-соединение потеряно из-за превышения оптимального расстояния или времени разъединения, препятствий или по другой причине, может потребоваться повторное подключение Вашего устройства к радио.
- Физические препятствия, другие беспроводные устройства или электромагнитные устройства могут повлиять на качество соединения.
- Эффективность блютуз-соединения может варьироваться в зависимости от подключённых блютуз-устройств. Прежде чем подключаться к радио, проверьте функции блютюза Вашего устройства. Не все функции могут поддерживаться на некоторых подключённых блютуз-устройствах.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ АУДИОФАЙЛОВ В РЕЖИМЕ БЛЮТУЗА

Если Вы успешно подключили радио к выбранному блютуз-устройству, можно начать воспроизведение музыки с помощью элементов управления на подключённом блютуз-устройстве.

1. После начала воспроизведения отрегулируйте громкость до нужного уровня с помощью регулятора громкости на радио или на Вашем подключённом блютуз-устройстве.
2. Используйте кнопки управления на Вашем блютуз-устройстве, чтобы выбирать песни и включать воспроизведение/паузу. Также можно управлять воспроизведением с помощью кнопок «Воспроизведение/Пауза», «Следующая дорожка», «Предыдущая дорожка» на радиоприёмнике.
3. Нажмите и удерживайте кнопку «Следующая дорожка» или «Предыдущая дорожка» для перехода по списку воспроизведения в ту или другую сторону. Отпустите кнопку, когда достигнете нужного файла.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Некоторые приложения или устройства могут не реагировать на все эти элементы управления.
- Некоторые мобильные телефоны могут временно отключиться от радио, если Вы совершаете или принимаете звонки. Некоторые устройства могут временно отключить потоковое аудио через блютуз, когда поступают текстовые сообщения, электронные письма или по другим причинам, не связанным с потоковой передачей аудио. Такое поведение является функцией подключённого устройства и не свидетельствует о неисправности радиоприёмника.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ С РАНЕЕ ПОДКЛЮЧЁННОГО БЛЮТУЗ-ИСТОЧНИКА

Если Ваше блютуз-устройство уже было ранее подключено к радиоприёмнику, он запомнит Ваше блютуз-устройство и выполнит подключение того устройства, которое было подключено к нему последнее. Если последнее подключённое устройство недоступно, радио будет готово к обнаружению и подключению.

ОТКЛЮЧЕНИЕ ВАШЕГО БЛЮТУЗ-УСТРОЙСТВА

Нажмите и удерживайте кнопку сопряжения блютуза в течение 2-3 секунд, чтобы отключиться от блютуз-устройства. Индикатор блютуза на кнопках предустановки мигает синим цветом, указывая, что радиоприёмник снова доступен для сопряжения. Вы можете также нажать кнопку Бэнд, чтобы выбрать любой другой режим, кроме режима блютуза, и разорвать соединение.

ГНЕЗДО АУКСИАЛЬНОГО ВХОДА

На передней панели радиоприёмника предусмотрен дополнительный входной разъём 3,5мм для подачи аудиосигнала в устройство с внешнего аудиоустройства, такого как MP3 или CD-плеер.

1. Подключите внешний аудиоисточник (например, MP3 или CD-плеер) к гнезду AUX.
2. Нажмите кнопку питания, чтобы включить радиоприёмник.
3. Несколько раз нажимайте и отпускайте кнопку Бэнд, пока на дисплее не отобразится «AUX IN».
4. Чтобы добиться лучшего качества звука, рекомендуем настроить на Вашем устройстве громкость на более чем две трети мощности, а затем отрегулировать громкость на радио по своему желанию.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Аудиошнур не входит в стандартный комплект.

ДРУГИЕ НАСТРОЙКИ

ЯЗЫК

Радиоприемник поддерживает восемь языков интерфейса: английский, немецкий, итальянский, французский, голландский, датский, норвежский и Польский.

1. Нажмите кнопку расширенных настроек.
2. Вращайте регулятор громкости/настройки/выбора до тех пор, пока на дисплее не отобразится индикация "Язык". Нажмите регулятор громкости/настройки/выбора, чтобы ввести настройку.
3. Вращайте регулятор громкости/настройки/выбора, чтобы выбрать нужный язык. Нажмите регулятор громкости/настройки/выбора, чтобы подтвердить настройку.

РЕГУЛИРОВКА ЯРКОСТИ

Подсветка кнопок может быть отрегулирована.

1. Нажмите кнопку расширенных настроек.
2. Поворачивайте кнопку Громкость/Настройки/Выбор, пока на дисплее не высветится "Подсветка кнопок". Нажмите кнопку Громкость/Настройки/Выбор, чтобы войти в настройки.
3. Поворачивайте кнопку Громкость/Настройки/Выбор, чтобы выбрать "Вкл" или "Выкл", чтобы активировать или деактивировать функцию подсветки кнопок, а затем нажмите на кнопку Громкость/Настройки/Выбор, чтобы подтвердить настройку.

СБРОС СИСТЕМЫ

Если радио работает ненадлежащим образом или некоторые цифры на экране отсутствуют или неполные, выполните следующую процедуру.

1. Нажмите кнопку расширенных настроек.
2. Вращайте регулятор громкости/настройки/выбора до тех пор, пока на дисплее не отобразится индикация "Сброс к заводским настройкам". Нажмите регулятор громкости/настройки/выбора, чтобы ввести настройку.
3. Вращайте регулятор громкости/настройки/выбора, чтобы выбрать "Да". Нажмите регулятор громкости/настройки/выбора, чтобы подтвердить настройку; при этом будет выполнен полный сброс настроек.

ВЕРСИЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ

1. Нажмите кнопку расширенных настроек.
2. Вращайте регулятор громкости/настройки/выбора до тех пор, пока на дисплее не

отобразится индикация "Версия ПО". Нажмите регулятор громкости/настройки/выбора, чтобы просмотреть версию программного обеспечения радиоприемника.

Микро-USB порт для обновления программного обеспечения

В дальнейшем могут быть доступны обновления программного обеспечения для радиоприемника. По мере появления обновлений программного обеспечения данное ПО и информация о способе обновления прошивки радиоприемника будут публиковаться на веб-сайте Makita.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Запрещается использовать бензин, лигроин, растворитель, спирт и т.п. Это может привести к изменению цвета, деформации и появлению трещин.
- Не мойте радиоприёмник водой.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Требования к электропитанию

Адаптер переменного тока	12В пост. Тока 2.5А, центральный контакт положительный
Аккумулятор	Аккумулятор: 10,8В - 36В
Диапазон частот	FM 87.50-108 МГц (0.05МГц/шаг) DAB/DAB+ 174.928-239.200 МГц
Блок каналов DAB/DAB+	DAB (диапазон III) 5A-13F
Совместимый стандарт	DAB/DAB+

Bluetooth®

(Словесный знак и логотипы Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками компании Bluetooth SIG, Inc.)

Версия Bluetooth	Сертифицированная 5,0
Конфигурации Bluetooth	A2DP/SCMS-T/AVRCP
Электропередача	Класс мощности 2
Диапазон передачи	Оптимальное расстояние: Макс. 10 м (33 фута) Возможно: Макс. 30 м (100 фута) (в зависимости от условий использования)
Поддерживаемый кодек	SBC, AAC
Совместимые конфигурации Bluetooth	A2DP/AVRCP
Максимальная мощность радиочастоты	BT EDR: 3.89дБм
Рабочая частота	2402 МГц~2480 МГц

Параметры контура

Акустическая система	3.5 дюйма 32 Ом x 2
Выходная мощность	10.8В -12В макс: 1.7Вт x 2 14.4В: 3Вт x 2 18В: 4.9Вт x 2 36В: 4.9Вт x 2
Входной разъем диам	3,5мм (AUX IN)
Антенная система	DAB/FM: Встроенная антенна
Размеры (Д x Ш x В)	278 x 170 x 298 мм
Масса	4.2кг (без аккумулятора)

Makita Europe N.V.

Jan-Baptist Vinkstraat 2,
3070 Kortenberg, Belgium

Makita Corporation

3-11-8, Sumiyoshi-cho,
Anjo, Aichi 446-8502 Japan